

GORENJSKI GLAS®

Leto LIV - ISSN 0352 - 6666 - št. 80 - CENA 210 SIT (13 HRK)

Kranj, petek, 12. oktobra 2001

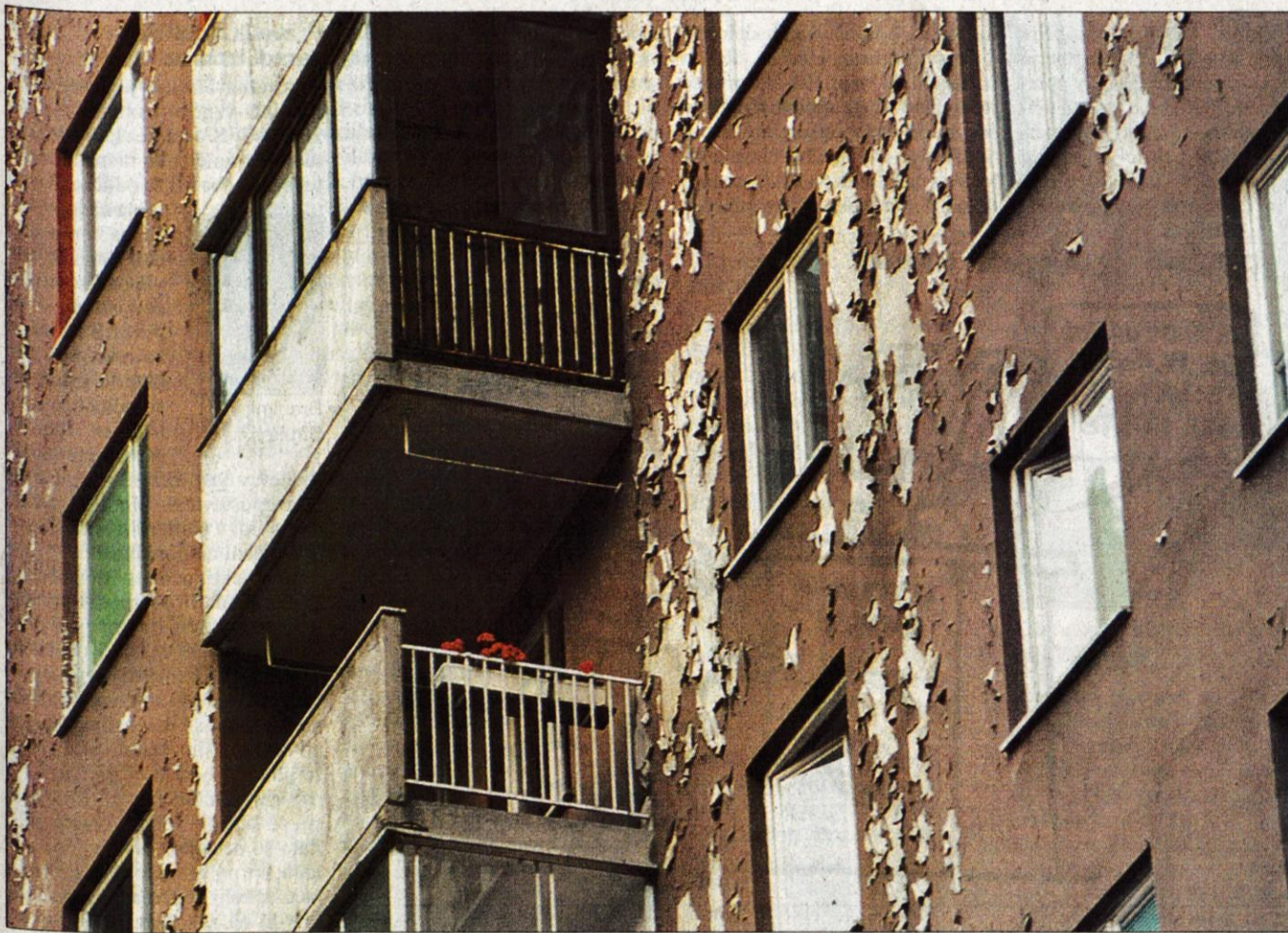


Foto: Janez Pelko

Revščina

Na Jesenicah je 700 stanovanj v lasti Slovenskih železarn, ki jih država kot lastnica železarn prodaja. Poleg Jesenic so naprodaj tudi stanovanja na Ravnah na Koroškem - skupaj se prodaja okoli 2000 stanovanj - kjer enako kot na Jesenicah terjajo pošten odnos države do najemnikov. Nekateri najemniki stanovanj nikoli ne bodo mogli kupiti, saj so v hudih socialnih stiskah. Ob povprečni plači ali pokojnini ne morejo plačevati mesečne anuitete od 46 tisoč do 57 tisoč tolarjev za odkup, strah jih je, da bo stanovanja odkupila "tretja oseba", ki bi lahko s šikaniranjem zahtevala odušeno najemnino.

Železarska stanovanja so tudi pod hipoteko - menda v višini 4 milijone nemških mark. Najemniki sploh niso bili seznanjeni, da stanovanja niso prosta bremen, kot oporekajo še marsičemu: zahtevajo točkovni sistem, zahtevajo pravično cenitev in ugodnejše posojilne in plačilne pogoje. Pri tem tudi opozarjajo, da so upravljalci stanovanja zelo slabo vzdrževali, so v "degradiranem" okolju, kjer bi morala biti cena še nižja. Tisti najemniki, ki nakupa ne bodo zmogli, pa so v velikem strahu, da bodo stanovanja pokupili spekulanti, njih pa tako ali drugače postavili na cesto. Občina se zaveda, da bi marsikateri obupani najemnik, ki v prihodnje najemnine ne bi zmozel, potrkal na njena vrata, zato državi predlaga, da bi stanovanja prešla v državno ali občinsko neprofitno organizacijo: najemnina bi bila neprofitna, vzdrževal bi se stanovanjski fond. Predlogu na izredni seji občinskega sveta svetovalka vlade Barbara Strajnar - Starič ni nasprotovala, rekoč, da država ne želi revnih lastnikov. Nova stanovanjska zakonodaja lastnike sili k vzdrževanju stanovanj, prihajajo tudi davki na nepremičnine.

Jeseniški svetnik Bogomir Ličof je državi očital, da je prodala 5.637 vojaških stanovanj za manj kot milijon tolarjev za stanovanje, Slovenske železnice prodajajo stanovanja s popusti (20 odstotkov kupnine takoj, ostalo v 20 letih), pri železarnih, ki jim država dolguje še premalo izplačane plače, pa je nezaslišano kruta in neusmiljena. • D. Sedej

Vojna, skrivnostna in nepredvidljiva

Vojna v Afganistanu je drugačna od dosedanjih. Če so se v Iraku ali v Jugoslaviji po bojevanju začeli pogajati o miru, se v Afganistanu po ameriškem napadu vojna šele začne.

Čeprav nad nami ne letajo vojaška letala in se nam ni treba skrivati po zakloniščih ali bežati, je en mesec po zrušitvi stolpnice v New Yorku okoli nas vojna. Ob last nam je povedala, da je postrila nadzor na mejah, na letališčih in pri objektih, ki bi bili lahko tarča teroristov. Kar nekaj časa je molčala, da je slovenska varnostna agencija SOVA nadzirala elektronsko pošto nekaterih državljanov, za kar ima potrebno sodno dovoljenje. Parlamentarni nadzorniki so ta teden ugotovili, da v tem ni nič nezakonitega. Ugibanja, da je terorizem pletel svoje organizacijske in finančne mreže tudi preko Slovenije, niso niti potrjena niti zanikana.

Vsak dan, od jutra do večera, smo pod ploho medijskih sporočil o nevarnosti terorizma in prepričevanj, da moramo sodelovati v svetovni protiteroristični koaliciji, ki ne bo odnehala prej, preden ne bo konec z Osamo bin Ladnom in njemu podobnimi ter njihovimi organizacijami.

Mučno ozračje vojne in strah, da se nam lahko vsak trenutek kaj hudega zgodi, je v številnih državah razlog za poseganje državne prisile tudi na področja, kjer so bile človekove pravice in njihovo spoštovanje najvišja vrednota. Če so se v Ameriki in tudi v nekate-

rih evropskih državah ljudje pred 11. septembrom gibal svobodno, jih sedaj na vsakem koraku preverjajo policisti ali vojaki. Američani, to je zanimivo, prav nič ne negodujejo zaradi kratenja svobode gibanja. Večina je prepričana, zaradi pretresljivih prizorov v New Yorku in propagande, da je to nujno, saj se je začela dolgotrajna vojna zoper terorizem, največje zlo 21. stoletja in zoper največjega sovražnika demokracije in civilizacije. Lov na teroriste in najbolj zagrizene islamiste je odprt še posebej od sredine tedna naprej, ko je Bin Laden pozval muslimane k sveti vojni zoper Ameriko in njene pomagače. Dokler bodo Američani tolkli in poniževali brate v Afganistanu, bodo oni vračali brez milosti, po načelu, da eno nasilje povzroči drugega.

Ta vojna je skrivnostna, zelo drugačna od dosedanjih v Iraku ali v Zvezni republiki Jugoslaviji, ki sta se odvijali pred očmi javnosti. Tokrat nam televizijske mreže vrtijo večinoma meglene posnetke nočnih napadov in slike ruševin nekaterih stavb. Prepričljivih javnih dokazov, da je Afganistan na tleh in da strategom terorizma bije zadnja ura, še ni. Zato sta negotovost in strah še večja.

• J. Košnjek

Danska kraljica obiskala Slovenijo



Ljubljana - Sredi tega tedna je na uradni obisk v Slovenijo prišla danska kraljica Margrethe II., spremljal jo je soprog princ Henrik. Visoka gostja se je sestala s predsednikom države Milanom Kučanom in premierom Janezom Drnovškom, kraljevi par pa je svojim visokim obiskom slovensko-danskega poslovnega foruma dal poseben pečat krepitvi gospodarskih odnosov.

Slovenski in danski gospodarstveniki, ki so se v sredo mudili v Cankarjevem domu, so se imeli tudi čast predstaviti princu soprogu Henriku. Princ soprog je zbranim gospodarstvenikom in red-

kim novinarjem povedal, da so na Danskem uveljavljeni in cenjeni predvsem slovenski gospodinjstvi aparati. Princ Henrik je dejal tudi to, da se na Danskem v zadnjem času vse bolj uveljavljajo tudi slovenska vina in našo žlahtno kapljico tudi pohvalil. Ob obisku Slovenije je princ Henrik dejal, da se naša država z naglo razvijajočim gospodarstvom približuje Evropski uniji, danski gospodarstveniki pa so večkrat poudarili pomembnost širjenja Evropske unije in hkrati omenjali Slovenijo kot prvo v vrsti čakajočih na vstop.

Predsednik danske gospodarske zbornice Johan Schröder je ob ot-

voritvi foruma povedal, da se gospodarska menjava med državama iz leta v leto veča, in menil, da bo pravkar minuli slovensko-danski forum pomagal navezati čimveč plodovitih gospodarskih stikov.

Sicer pa so Danci dodobra obarvali tudi kulturno življenje slovenske prestolnice. Ta teden se je odvijalo kar nekaj koncertov vrhunskih klasičnih glasbenikov z Danske, ki jih - če se kraljica Margrethe II. ne bi odločila za obisk naše države - Slovenija verjetno še dolgo ne bi slišala.

Poleg gospodarskega in kulturnega pridiha so Danci k nam prinesli še delček svoje športne tra-

dije. V Hali Tivoli so nastopili danski telovadci, za katere je Ivan Čuk, profesor gimnastike na ljubljanski Fakulteti za šport, zapisal: "Vsaka točka se izvaja ob glasbeni spremljavi in odlični koreografiji, vse pa je začinjeno tudi z obilico pantomime in humorja."

Skupina dvajsetih danskih podjetnikov je včeraj obiskala Poslovno šolo Bled. Direktorica dr. Danica Purg jim je predstavila možnosti vlaganja na trgih nekdanje Jugoslavije.

• Špela Ž., foto: Tina D.



VB LEASING
Vaš leasing.
Tel.: 04 280 7100

WWW.PIRS.si

IZ POLITIČNIH STRANK



Prihranili bomo

Andrej Kokot, LDS

Zadnji dogodki v jeseniški bolnišnici so me spodbudili k temu, da sem jel razmišljati o varčevanju. Ampak ne o tistem varčevanju, pri katerem ti obresti pridno pritekajo h glavnici, ampak o tistem izpred mnogih let, ki smo mu takrat popularno pravili stabilizacije.

Tudi zdaj se mi zdi, da je naša dežela v obdobju stabilizacije. Nihče ničesar nima, če pa že kaj ima, ima to v glavnem na kredit. Edino, česar v deželi res ne primanjkuje, so novi avtomobili, saj so se v zadnjih letih silno namnožili. To pa povzroča težave prodajalcem avtomobilov, ki po nekajletnem bumu zdaj zelo malo prodajajo.

Tako imenovani "splošni porabi" na vseh koncih in krajih primanjkuje denarja, poleg tega pa še nenehno grozijo s stavko. Zdaj eni, jutri spet drugi. Najprej sodniki in policisti, potem še učitelji in železničarji. Ko država "uskladi" plače zdravnikom, že lačna usta odpira kdo drug. Poleg tega pa je v proračunu vse manj denarja. Slovenska vlada je zadnje čase sestavljena takole.

Vodi jo ministrski predsednik Drnovšek. Pri njem dela finančni minister Rop. Pri Ropu pa so zaposleni ostali ministri. Sila preprosta formula. Šef na kratko razloži Ropu, kaj posamični resorji lahko dobijo. Rop potem na dolgo razloži ostalim ministrom, česa ne morejo "sploh", česa "ne več" in česa ne morejo "zdaj" dobiti. Če ministri hočejo v svoji proračunski vreči uporabiti kakšno drugačno formulo, morajo nekje vzeti, da drugje lahko namenijo.

Kot as na desetero so ministru za zdravje sedli neljubi dogodki v jeseniški bolnišnici.

Ne mislim zagovarjati nobenega od akterjev dogodkov, ne mislim oporekati strokovnosti mnenj, ki so se kresala okrog vsega skupaj. Celo za odstop in odstavitev, ki so se ob in v zvezi s temi dogodki dogajali v zadnjem času, mi je malo mar.

Kot mustang pa sem zastrigel z ušesi in zahrzal ob ministrovih besedah o "stabilizaciji". Opala! Če kdo, bi moral minister imeti vsaj malo občutka za to, katere dogodke bo jemal v roke kot argument za (najbrž) prihajajoče varčevalne ukrepe. Presneto bi moral pomisliti, preden je otroško smrt in strokovno napako uporabil za povsem neprimeren primerjave o odvečnosti prevelikega števila porodnišnic.

Morda je celo res, da je rojevanje statističnih 1,2 otrok na dan v jeseniški bolnišnici pod vsakimi standardi. Vsekakor je to pod evropskimi standardi, ki jih tako radi jemljemo za zgled. Tudi to je res, da je iz Cerkelji do Ljubljane prav tako daleč kot do Kranja. Še malo statističnega natezanja, pa bomo naše mamice hiteli naganjati rojevat v kakšne evropske alternative v Trstu, Celovcu ali drugod. Slovenci bomo imeli eno veliko statistično upravičeno porodnišnico, v kateri bo toliko porodov dnevno, da bodo naši porodničarji imeli priložnost toliko trenirati, da bodo hudo izkušeni in ne bodo delali strokovnih napak iz neizkušenosti pri petdesetih.

Torej, moj minister, kaj bova zdaj. Najbrž je res drago vzdrževati takšne zdravstvene standarde, kakor jih imamo zdaj. To je pač breme, ki smo ga v ta prinesli iz onega drugega sistema. Težko je tudi ljudem odvzemati ugodnosti, ki so jih navajeni. Pacientom in zdravnikom. Ja, tudi zdravnikom.

V slovenskem zdravstvu je že tako, da v njem nastopamo ljudje s privilegiji. Teh smo deležni vsi. Pacienti imamo enega najcenejših servisov za zarjavela telesa. Zdravniki imajo enega najcenejših državnih servisov za opravljanje svoje dejavnosti. Nikomur ni nič hudega.

Razen ministru za zdravje, ki mu na vratu visi finančni minister, ki mu na vratu visi ministrski predsednik, ki mu na vratu visi kravata.

In dragi moji ministri, s kravatno na čelu (za vratom). Izbirajte trenutke za veselje (ki jih tokrat ni bilo), za žalost (ki je bila tokrat primeren) in za varčevanje.

Za varčevanje si je pač potrebno izbrati prave trenutke in prave argumente.

Moje sožalje vsem.

Povabilo v državni zbor

Ljubljana, 12. oktobra - Kdor želi od znotraj spoznati slovenski parlament, kjer imata prostore državni zbor in državni svet, bo to lahko storil jutri, 13. oktobra, ko bo "dan odprtih vrat". Strokovno vodenje po parlamentu bo ob 9., 10. in 11. uri. • J.K.

GORENJSKI GLAS Naročniška akcija 2003

Vsako naročnico oziroma vsakega naročnika Gorenjskega glasa, ki kadarkoli letos PRIDOBÍ NOVEGA naročnika, TAKOJ nagradimo. Zadoščalo bo, da izrežete ta obrazec in na njem obkrožite Vašo izbrano nagrado, ki Vam pripada za izpolnjeno naročilnico s podatki o novem naročniku. Izberite si: ali eno trimesečno naročnino v enem od trimesečij leta 2001 ali 2002; ali celodnevni GLASOV IZLET z ekskluzivnim programom in medijskim pokroviteljstvom Gorenjskega glasa, po Vaši izbiri, za eno osebo, kadarkoli do vključno 31. januarja 2003. leta; ali: dva reklamna artikla Gorenjskega glasa + eno luksuzno knjigo iz naše založbe.

Kaj pa za novo naročnico oz. za novega naročnika? V "Naročniško akcijo 2003" sodi: vsakemu novemu naročniku bo poštar prinašal vsak torek in petek Gorenjski glas z vsemi rednimi prilogi BREZPLAČNO tri mesece po prejemu tega naročila. In zgolj v NAROČNIŠKIH IZVODIH Gorenjskega glasa je priloga GREGOR REDNO vsak zadnji torek v mesecu.

Vsem novim naročnicam in novim naročnikom, ki se boste SAMI naročili v "Akciji 2003", pa bomo prav tako namenili nagradni GLASOV izlet po izbiri, kadarkoli do 31. januarja 2003.

S sodelovanjem v akciji dosedanja naročnik podaljšuje naročnino vsaj do 31. decembra 2002; novi naročnik pa s podpisom na naročilnici potrjuje, da na Gorenjski glas doslej ni bil naročen oz. je prekinil naročniško razmerje za dlje kot 36 mesecev. V primeru, da se ugotovi neresničnost podatkov na tej naročilnici, pogoji iz "Akcije 2003" ne veljajo. Izpolnjeno naročilnico in Vaš izbor nagrade nam pošljite na GORENJSKI GLAS, p. p. 124, 4001 Kranj. Takoj po prejemu izpolnjene naročilnice bo Pošta novemu naročniku dostavljala njegov naslovljeni izvod časopisa. Če Vam zmanjkuje časa za izpolnjevanje te naročilnice: pokličite naročniško službo Gorenjskega glasa, telefon 04/ 201-42-00 in naročite edini gorenjski časopis, ki je vsak zadnji torek v mesecu še obsežnejši s prilogo GREGOR.

NAROČAM GORENJSKI GLAS za najmanj eno leto

Ime in priimek: _____

Naslov: _____

Podpis: _____

Če naročila ob izteku enoletnega obdobja pisno ne odpovem, se naročniško razmerje podaljša za nedoločen čas.

Milijarda za napredovanje učiteljev

Ker je Ustavno sodišče sredi marca razveljavilo nekatere dele Pravilnika o napredovanju zaposlenih v vrtcih in šolah v plačilne razrede, mora sedaj država prizadetim plačati odškodnino. Znašala bo najmanj milijardo tolarjev. Učitelji in država imajo še nekatere neporavnane račune.

Ljubljana, 12. oktobra - Srž problema je v Zakonu o razmerju plač v javnem sektorju in v spremembi leta 1996, ki je tudi za učitelje (s triletno zamudo v primerjavi z drugimi poklici v javnem sektorju) uveljavila plačilne razrede in možnosti napredovanja.

ki govori o upoštevanju delovne dobe pri prvi razporeditvi. Tistim učiteljem, ki so prišli iz tovarn, se je upoštevala le delovna doba v šoli in ne tudi prejšnja v tovarni. Sodišče je to določbo razveljavilo. Prav tako je razveljavljeno tudi določilo, da lahko v peti plačilni

va nikoli ne bi plačala svojih obveznosti. Zato smo se z ministrstvom za šolstvo in šport dogovorili, da bomo popravili krivico tistim učiteljem, ki so jim ravnatelj na ocenjevalne liste sicer napisali odlične ocene in jim priznali pogoje za napredovanje, vendar za-

Prevelik odbitek zaradi izobrazbe

Branimir Štrukelj je povedal, da Sindikat vzgoje, izobraževanja in znanosti Slovenije toži državo tudi za primere, ko ravnatelj učitelja niso ocenili za odličnega oziroma nadpovprečnega in mu niso dali ustrezno število točk. Prizadeči učitelji so se pritožili na svete zavodov in v nekaterih primerih so odločitve ravnateljev padle, čeprav prerazporeditev v višji razred pri plači ni bila upoštevana. Sindikat meni, da so tudi v takih primerih učitelji upravičeni do poročila.

"V kolektivnem sporu hočemo dokazati, da bi ravnatelj pri napredovanju učiteljev ravnali drugače, če ne bi bilo 15-odstotne omejitve. To bomo dokazali s pričami. Ravnatelj so ravnali različno. Nekateri so dali najboljše ocene številnejšim učiteljem, čeprav so jih le 15 odstotkov predlagali v najvišji plačilni razred, drugi pa so se strogo držali pravilnika. Zato so nastajajo razlike med šolami, ki povzročajo negodovanje med učitelji in ravnatelji, ki valijo krivdo na zakon in na ministrstvo, pa tudi na naš sindikat," je povedal Branimir Štrukelj.

Šolski sindikat išče na sodišču pravico tudi pri odbitkih pri plačah učiteljev, ki nimajo predpisane izobrazbe. V osnovnih šolah je še več kot 60 odstotkov učiteljev, ki nimajo prepisane visoke, ampak imajo nekdanje predpisane višje izobrazbo. Visoka izobrazba takrat ni bila zahtevana. Po novi zakonodaji učitelji z višjo izobrazbo lahko učijo na osnovni šoli, vendar imajo za 15 odstotkov nižjo plačo. Sindikat pa trdi, da bi smeli po Zakonu o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja tem učiteljem nižati plačo le za 10 odstotkov. To je težji problem, pravi glavni tajnik SVIZ Branimir Štrukelj, ki bi v primeru dobljene tožbe stal državo blizu 20 milijard tolarjev.

• Jože Košnjek



Prva razporeditev v razrede je bila narejena leta 1997. Naloga ni bila lahka; saj je bilo treba razporediti nad 30.000 učiteljev (strokovnih delavcev) v vrtcih in šolah. Ravnatelj so lahko ob upoštevanju delovne dobe v izobraževalnem zavodu (najmanj 6 let) največ 15 odstotkov strokovnih delavcev ocenili z odlično oceno in jih razporedili v 5. najvišji plačilni razred.

Prav zaradi merila delovne dobe v zavodu pred prvo razporeditvijo leta 1997 in omejevanja napredovanja v najvišji razred na 15 odstotkov vseh strokovnih delavcev je bilo na šolah in v vrtcih veliko nejevolje. Zato se je Sindikat vzgoje, izobraževanja in znanosti Slovenije odločil za pritožbo na Ustavno sodišče, ki je marca razsodilo v dveh bistvenih točkah.

"Ustavno sodišče je na našo pobudo med drugim razveljavilo določbo Pravilnika o napredovanju,

razred napreduje samo 15 odstotkov zaposlenih strokovnih delavcev. Krivice za nazaj je treba sedaj popraviti," pravi glavni tajnik Sindikata vzgoje, izobraževanja in znanosti Slovenije Branimir Štrukelj.

Dodatna milijarda brez zamudnih obresti

"Problematika je znova zaostrena. Po naši presoji Ustavno sodišče ne zahteva ponovne razporeditve strokovnih delavcev v plačilne razrede, saj bi lahko učitelji, ki so že razporejeni v peti plačilni razred, iz njega izpadli in tako neupravičeno zgubili že pridobljeno pravico. Prav tako bi bilo tudi pretirano razporejanje učiteljev v najvišji razred nesmiselno, ker drža-

Upor zoper centralizem

Radovljica, 12. oktobra - "Interpelacija proti ministru Kopaču ni običajna interpelacija, kot smo jo bili vajeni do sedaj. Minister Kopač posebej centralistično politiko vlade, zato vidim to interpelacijo kot upor periferije proti premočni koncentraciji moči in kapitala v Ljubljani. Ne gre samo za Maribor. Poleg Maribora je mehki trebul Slovenije tudi Koroška, Prekmurje, Tržič, Jesenice. Ne gre samo za Holding, gre tudi za zmanjševanje pristojnosti občin, kar naj bi prinesla nova ustava, gre tudi za ukinjanje bolnišničnih oddelkov na periferiji, za oviranje razvoja šolstva in podobno," je zapisal dr. Avgust Mencinger iz Radovljice. Govoriti o razvojnih projektih je enako, kot govoriti o miloščini, pravi. Interpelacija je opomin vladi, da spremeni svojo politiko do regionalnega razvoja. Zato izraža pričakovanje, da jo bodo poslanci, ki prihajajo v parlament iz periferije, ne glede na stranko podprli. • J.K.

Piknik na Pangerščici

Kranj, 12. oktobra - Združena lista socialnih demokratov Kranj vabi članice, člane in simpatizerje na kostonjev piknik, ki bo jutri, 13. oktobra, ob 14. uri pri Lovskem domu na Pangerščici.

Proračun pred poslanci

Ljubljana, 12. oktobra - Danes ob 10. uri je sklicana 10. izredna seja državnega zbora, na kateri bosta predsednik vlade dr. Janez Drnovšek in minister za finance Anton Rop predstavila predlog proračunskega memoranduma za leto 2002 in 2003 in predlog proračuna za leto 2002. Slovenija naj bi prvič še do konca leta sprejela proračun za naslednji dve leti.

Vodstvo državnega zbora predlaga sprejem dveh zakonov po hitrem postopku. Prvi je predlog zakona o državni pomoči za odpravo posledic suše, pozebe in neurij s točo v kmetijstvu za leto 2001, drugi pa predlog zakona o spremembah in dopolnitvah zakona o igrah na srečo. Drugi zakon naj bi pospešil razvoj igralništva v Sloveniji, ki je začelo stagnirati, tudi zaradi rastoče konkurence v sosednji Italiji in Avstriji. Igralni avtomati, ki sedaj smejo delovati tudi zunaj igralnic, naj bi bili posledje nameščeni le v okrog 20 salonih. Igralnicam naj bi tudi postopoma zniževali davke. • J.K.

Vera in vojaki

Ljubljana, 12. oktobra - Urad vlade za verske skupnosti je organiziral posvet predstavnikov verskih skupnosti, ki so prijavile svoje delovanje v Republiki Sloveniji. Na tokratnem posvetu so govorili o religiozni duhovni oskrbi vojakov, sodelovali pa so predstavniki ministrstva za obrambo in člani projektne skupine za uvedbo religiozne duhovne oskrbe v Slovenski vojski. Skupino je v začetku letošnjega leta imenoval obrambni minister dr. Anton Grizold. Polkovnik dr. Jože Plut je predstavil teoretične osnove za duhovno oskrbo vojakov v različnih vojskah, dr. Ljubica Jelušič je govorila o pogojih uresničevanja duhov-

ne oskrbe, brigadir mag. Viktor Kranjc, vodja projektne skupine, pa je predstavil način uvajanja religiozne oskrbe v Slovensko vojsko. Služba je bila ustanovljena prvega julija letos. Posebej je opozoril, da je služba religiozne duhovne oskrbe namenjena vsem pripadnikom Slovenske vojske, da se lahko povezuje s krajevnimi cerkvami oziroma verskimi skupnostmi in da bodo v vojašnicah posebni prostori, namenjeni bogoslužnim opravilom različnih skupnosti. Udeležence posvetovanja je predvsem zanimala možnost enakovredne zastopnosti vseh verskih skupnosti pri izvajanju religiozne oskrbe vojakov. • J.K.

Deset let smo gospodarji svojega neba

Med obletnicami, ki jih praznujemo letos in v teh dneh, ne smemo pozabiti tudi na desetletnico Uprave Republike Slovenije za civilno letalstvo, saj ta pomeni urejenost in odprtost našega neba ter neodvisnost slovenskega civilnega letalstva.

V letu, ko praznujemo deseto obletnico osamosvojitve, se vrsti seveda tudi vrsta obletnic pomembnih dogodkov, ki so prispevali k rojstvu samostojne države. Pred nekaj dnevi smo se spomnili rojstnega dne našega tolarja, pa carinske službe, tokrat pa namenjam svojo pozornost deseti obletnici samostojne letalske oblasti in s tem samostojnosti slovenskega civilnega letalstva nasploh. Gre seveda za zelo zahteven sistem urejanja, vodenja in kontrole prometa v zraku in mnogi se bodo spominjali, da so nam prav ob osamosvajanju tedanje jugoslovanske oblasti zaprle slovensko nebo. O tem smo se pogovarjali z direktorjem slovenske letalske uprave Milanom Kranjcem, 44-letnim diplomiranim inženirjem elektrotehnike, doma iz Škofje Loke, čeprav sedaj ne živi več tam. Z letalstvom se je začel ukvarjati kot jadralni pilot na zelenem travniku letališča v Lescah, poklicno pa pri vzdrževanju letal v Adriji. Na mestu direktorja letalske uprave je dve leti.

Čeprav je pridruževanje Slovenije Evropi eden od ciljev slovenskega osamosvajanja, pa je vključevanje sistema kontrole in vodenja zračnega prometa, pa tudi urejenost civilnega letalstva po mednarodnih standardih, celo predpogoj za vključitev v ta sistem. Smo se Slovenci uspeli vključiti v vse pomembne mednarodne letalske organizacije in organe?



Milan Kranjec

"Vsekakor. Leto 1992 smo postali člani ICAO (Mednarodne organizacije civilnega letalstva), ECAC (Evropske konference civilnega letalstva), leta 1995 člani Eurocontrol (Evropske organizacije za varnost zračne plovbe) in letos aprila še polnopravni člani JAA (Združenih letalskih organov). Našteti so vsi najpomembnejši organi na področju civilnega letalstva in rečem lahko, da nismo le člani, pač pa z njimi tudi intenzivno sodelujemo."

Slovenci smo na področju urejanja civilnega letalstva in vodenja zračnega prometa morali začeti praktično iz nič, saj smo imeli v nekdanji skupni državi le lokalno kontrolo letenja na letališčih Brnik, Maribor in Portorož. Kako daleč smo uspeli to urediti?

"Mislim, da lahko govorimo o tem, da smo zelo blizu cilju: urejenosti slovenskega civilnega letalstva po vseh veljavnih mednarodnih predpisih in standardih, imamo tudi učinkovito službo za vodenje letalskega prometa. Prav letos nas je obiskala vrsta komisij mednarodnih letalskih organov, ki so v Sloveniji opravili po posebnih programih pregleda ustreznosti naših ureditev in varnostnih ukrepov. Hiter razvoj letalskega prometa namreč zahteva, da se ti predpisi in standardi spreminjajo in dopolnjujejo po vsem svetu, in veselji nas, da so ti pregledi in ugodne ocene pri tem pokazali, da smo uspeli slovensko civilno letalstvo urediti po najnovejših evropskih predpisih. Po vsej Evropi so namreč v teku precejšnje spremembe, zato lahko

celo rečemo, da smo v Sloveniji na tem področju prehiteli mnoge velike, letalsko zelo razvite države. Za ilustracijo naj omenim, da je naš nacionalni letalski prevoznik Adria Airways prav pred štirnajstimi dnevi dobil certifikat JAAR operatorja, ki ji odpira

Slovenci smo letalski narod

Da je letalstvo med Slovenci vedno imelo pomembno mesto, govorijo tudi naslednji podatki: V Sloveniji imamo 3 mednarodna letališča, 1 šolsko, 11 športnih letališč in kar 38 vzletišč. V register zrakoplovov je vpisanih 196 letal, 17 helikopterjev, 144 jadralnih letal, 44 ultralahkih letal, 52 balonov in 1 giroplan. Še bolj presenetljiv je, da imamo Slovenci kar 11 mednarodnih letalskih prevoznikov, 3 prevoznike s helikopterji, 15 prevoznikov za panoramske lete in 4 prevoznike za padalce, saj večina Slovencev pozna le Adria Airways in morda kakšen letalski klub. Podatek o tem, da ima pilotsko dovoljenje v naši državi kar 3.638 oseb (skupno število dovoljenj pa je celo 5054), pa nas glede na število prebivalcev uvršča v sam svetovni vrh. Tisti, ki se ukvarjajo s prostim letenjem - jadralni padalci in zmajarji, v teh podatkih niso všteti.

enakopravni vstop med evropske letalske družbe, na letalski prevozniški trg in na vsa evropska letališča. Kar pa zadeva vodenje



Ob našem obisku v centru za vodenje letal sta kontrolor in njegov pomočnik spremljala in usmerjala 8 letal nad Slovenijo.

zračnega prometa, se je ta služba resnično razvila iz letaliških kontrol in promet nad Slovenijo se stalno povečuje. Lani smo zabeležili približno 180 tisoč preletov naše države in samo za preletne takse zbrali 11 milijonov evrov."

V okviru letalske uprave delujeta v bistvu dva sektorja: vodenje zračnega prometa in sektor za varnost in standarde. S čim se ukvarja ta drugi sektor?

"Ime sektor za varnost in standarde morda resnično ni najbolj zgovoren, gre pa za vrsto služb, ki so potrebne za urejeno, predvsem varno civilno letalstvo. Najprej je tu služba za zrakoplove, ki jih registrira in skrbno bdi nad njihovim vzdrževanjem, nato imamo službo za letalsko osebje,

ki nadzoruje sistema šolanja in zdravstvenih pregledov letalskega osebja, izdaja dovoljenja in vodi register tega osebja, sledi služba za letalske operacije, ki spremlja usposobljenost letalskih prevoznikov, ter služba za letališča, ki vodi register letališč, vzletišč, njihovo gradnjo in organizacijo. Zaradi izrednega pomena varnosti je na vseh omenjenih področjih izredno veliko podzakonskih predpisov, ki jih je potrebno dosledno izvajati in sproti prilagajati mednarodnim."

Vsekakor je mogoče reči, da je letalstvo v Sloveniji kar močno razvito. Kakšna je vaša ocena teh razmer?

"Da smo letalsko razviti narod, o tem ni nobenega dvoma. Kako

pomembno je letalstvo, se zavedamo šele takrat, ko nam je letenje onemogočeno. To se je zgodilo ob osamosvajanju, delno se pojavlja kriza, zaradi dogodkov 11. septembra, tudi sedaj. Imamo dobro razvito športno letalstvo, po moji oceni premalo poslovnih in potniških letal, izredno se povečuje število privatnih letal, ki jih v Jugoslaviji ni bilo. Izredno so postali moderni in aktualni helikopterji in ponosni smo na to, da smo ena redkih držav, ki je uspešna začetni izdajati pilotska dovoljenja po vseh evropskih standardih. Npr. Avstrija je še daleč od tega. Čeprav je v Sloveniji veliko znanja, pa se srečujemo s precejšnjim pomanjkanjem strokovnega kadra, zato bo potrebno v sisteme izobraževanja precej več vložiti. Veseli me, da v Sloveniji ni zamrla proizvodnja letal, nasprotno: kar nekaj pomembnih proizvajalcev imamo, menim pa, da bi morali še marsikaj napraviti na boljši organiziranosti vzdrževanja letal."

• Š. Žargi, foto: G. Kavčič

V Radovljici bodo prenovljen plavalni bazen sedaj še pokrili

Pod lastno streho že decembra

Radovljiški plavalni klub je najuspešnejši v Sloveniji, okoli 140 tekmovalcev in tekmovalk pa se je doslej moralo pozimi voziti na treninge drugam - Prekritje bazena na kopališču za 27 milijonov tolarjev

Radovljica, 12. oktobra - Leto 2001 tekmovalna sezona se je za plavalce prejšnji mesec končala, po kratkem premoru pa so v vseh klubih že začeli s pripravi na novo. V radovljiškem plavalnem klubu pa so se letos znašli pred hudo zadrego, saj so v edinem bazenu v kraju, v hotelu Grajski dvor niso več dobili možnosti za vadbo, bistveno pa so jim zmanjšali tudi število ur vadbe v hotelu Park na Bledu. Tako so bili vse bolj vezani na prevoze v olimpijski bazen v Kranj.



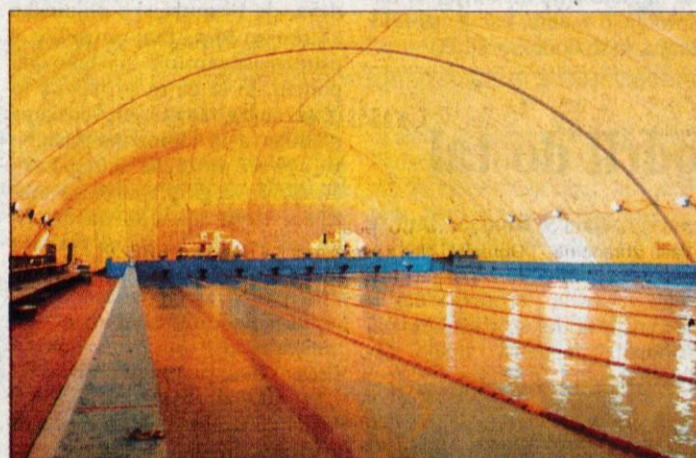
Radovljiški župan Janko S. Stušek, ki je ponosen na uspehe in delo domačega plavalnega kluba, je trenerju Cirilu Globočniku na priložnostni tiskovni konferenci podelil medaljo občine Radovljica.

"Vsakodnevna vožnja tekmovalcev in tekmovalk v Kranj in na Bled ter drago plačilo najemnine plavalnih prog v olimpijskem bazenu v Kranju je postal prehud zalogaj za naš klub. Mladi so bili ogromno na cesti, poleg tega pa so bili stroški prevoza in najemnin letno kar okoli 18 milijonov tolarjev. Tako smo začeli iskati najprimernejšo rešitev. Po teht-

nem premisleku in izračunih smo sklenili, da že letos postavimo tako imenovano presostatično halo oziroma šotor nad olimpijskim bazenom tukaj v Radovljici. V klubu smo ugotovili, da sami oziroma s pomočjo sponzorjev, nismo sposobni nositi vseh stroškov izgradnje hale, zato smo se z županom in občinskim svetom dogovorili, da najamemo kredit v

višini 20 milijonov tolarjev, celotna investicija pa naj bi znašala okoli 27 milijonov tolarjev. Na zadnji seji je občinski svet sklenil, da našemu klubu odobri poročilo za najem kredita. Mi smo pohiteli s projekti in dogovarjanji, tako da smo se lahko hitro odločili za ponudbo Duola, d.o.o., iz Ljubljane," je na priložnostni tiskovni konferenci povedal predsednik PK Radovljica Jože Rebec.

Kot je zatrdil direktor Duola Dušan Ošlaj, naj bi bil radovljiški bazen dokončan najkasneje do 1. decembra letos, saj ima podjetje Duol s postavitvijo podobnih hal doma in v tujini, zlasti v Rusiji, kjer bodo prav te dni odprli pokrito golfsko igrišče, veliko izkušnje. Največ sicer pokrivajo teniška igrišča, trenutno pa imajo v mestu Lipce v Rusiji v načrtih postaviti največjo pokrito tržnico na svetu. Dušan Ošlaj je tudi povedal, da so njihovi materiali za prekrivanje iz leta v leto bolj kvalitetni. Sprva so jih dobivali predvsem od italijanskega dobavitelja Plasteco Milano, sedaj pa je večji del elementov za postavljanje hal že plod znanja domačih proizvajalcev. Tako bo radovljiška presostatična hala po postavitvi lahko podrti v dveh dneh (kasneje bo demontaža možna celo v 8 urah) in shranjena v majhnem prostoru. Hala naj bi v naslednjih letih (med dvajset in trideset) stala nad bazenom le od 15. septembra do 15. maja, ostali



Ljubljanski Duol ima s prekrivanjem športnih objektov že veliko izkušenj, takole pa izgleda notranjost pokritega bazena na Koleziji.

čas pa bo bazen odkrit. Tako bo radovljiški bazen (po prenovi kotlovnice bodo v kratkem ogrevanje na olje zamenjali z ogrevanjem na plin) lahko v pogonu vse leto. Tega dejstva so se najbolj razveselili plavalci in plavalke ter njihovi trenerji na čelu z glavnim trenerjem in selektorjem slovenske reprezentance Cirilom Globočnikom, saj so se priprave na novo sezono že začele. Najuspešnejše radovljiške plavalce, na čelu z Urško Slapšak, Alenko Kejžar, Markom Milenkovičem, Tamaro Sambrailo in Anjo Klinar v novi sezoni, ki se začne z evropskim prvenstvom decembra v Antwerpnu, čaka vrsta pomembnih nastopov, klubsko ekipo okoli 140 plavalcev in plavalk v vseh

kategorijah, ki je bila v minuli sezoni proglašena za najboljši slovenski plavalni klub, pa prav tako novi treningi in nastopi.

Plavalcem se bodo v pokritem radovljiškem bazenu radi pridružili tudi mladi na plavalnih tečajih, kot je povedal Ciril Globočnik, pa bodo uporabo bazena ponudili tudi osnovnim in srednjim šolam za programe telesne vzgoje, prirejali bodo lastne tečaje, rekreacijsko plavanje za vse obiskovalce od najmlajših do najstarejših, rehabilitacijsko vadbo, programe vodne košarke, vodne aerobike, mini vaterpola in podvodnega hokeja. Poleg bazena bo obiskovalcem na voljo tudi vadba v sosednjem fitnesu.

• V. Stanovnik, foto: T. Doki

GORENJSKI GLAS

Odgovorna urednica

Marija Volčjak

Uredništvo

novinarji - uredniki:

Helena Jelovčan, Igor Kavčič, Jože Košnjek, Urša Peternel, Stojan Saje, Darinka Sedej, Vilma Stanovnik, Cveto Zaplotnik, Danica Zavrl Žlebir, Andrej Žalar, Štefan Žargi; stalni sodelavci Matjaž Gregorič, Renata Škrjanc, Simon Šubic

fotografija

Tina Dokl, Gorazd Kavčič

lektoriranje

Marjeta Vozlič

GORENJSKI GLAS je registrirana blagovna in storitvena znamka pod št. 9771961 pri Uradu RS za intelektualno lastnino

Gorenjski glas je poltednik, izhaja ob torkih in petkih. Redna priloga naročnikov izdovod zadnji torek v mesecu je Gregor. Ustanovitelj in izdajatelj Gorenjski glas, d.o.o., Kranj / Direktor: Marko Valjavec / Priprava za tisk: Media Art, Kranj / Tisk: SET, d.d., Ljubljana / Uredništvo, naročnine, oglasno trženje: Zoisova 1, Kranj, telefon: 04/201-42-00, telefax: 04/201-42-13 / E-mail: info@g-glas.si / Mali oglasi: telefon: 04/201-42-47 sprejemamo neprekinjeno 24 ur dnevno na avtomatskem odzivniku; uradne ure: vsak dan od 7. do 15. ure, srede do 17. ure / Naročnine: trimesečni obračun - individualni naročniki (fizične osebe - občani) imajo 20 % popusta. Naročnina se upošteva od tekoče številke časopisa do PISNEGA preklica; odpovedi veljajo od začetka naslednjega obračunskega obdobja. Za tujino: letna naročnina 150 DEM; Oglasne storitve: po ceniku. DDV po stopnji 8 % v ceni časopisa / CENA IZVODA: 210 SIT (13 HRK za prodajo na Hrvaškem).

Jeseniška porodnišnica mora ostati

Kranjskogorski svetniki, ki so predvsem obravnavali ureditveni načrt za Planico in v osrednji temi šolstvo in kulturo, so na seji podprli predlog župana Jožeta Kotnika, da se jeseniški porodniški oddelek ne sme zapreti.

Kranjska Gora, 12. oktobra - Kranjskogorski občinski svet je na minuli seji sprejel rebalans proračuna, po sedmih letih ureditveni načrt za Planico, na seji pa so se svetnikom predstavili ravnatelji javnih zavodov s področja šolstva in kulture. Ravnatelji so predstavili delo zavodov in ustanov, predvsem pa kranjskogorske svetnike opozorili na probleme in svetnike prosili za finančno pomoč in podporo.

V kranjskogorski občini sta dve osnovni šoli, v Mojstrani in v Kranjski Gori ter vrtca v teh krajih. Povsod ugotavljajo, da se število učencev zmanjšuje, obe šoli pa si želita nekaj najnujnejših investicij v šolske prostore, da bosta lahko v naslednjih šolskih letih prešli na devetletno šolo. Podružnica matične knjižnice Jesenice v Kranjski Gori predvsem po za- slugi odlične knjižničarke dobro

deluje. Glasbena šola Jesenice pa pričakuje, da se bo v naslednjih dveh letih vendarle preselila v nove prostore na Stari Savi, kjer se obnavlja kasarna. Vendar niso preveč optimistični, saj bo treba nove prostore tudi opremiti, za kar pa takoj še ne bo denarja in tudi državnih sredstev za opremo ni pričakovati.

Jeseniško gledališče vabi v svojo dvorano tudi občane Kranjske Gore, ki jim nudi tako kot občanom Žirovnice popust pri ceni abonmaja. Cena abonmaja je 10 tisoč tolarjev in če bi vsaka občina (Žirovnica je že) prispevala po 2.000 tolarjev za abonma, potem bi ga lahko abonenti dobili po toliko nižji ceni - upokojenci pa še za 2.000 tolarjev ceneje.

Ob koncu meseca se v nove prostore nekdanjega vrtca na Plavžu seli Ljudska univerza Jesenice, ki vedno bolj prodorno

uresničuje svoj bogat program izobraževanja in ki si v nasprotju z marsikaterimi drugimi ustanovami zna pridobiti mednarodna sredstva PHARE programa. Obnova vrtca bo Ljudsko univerzo stala 25 milijonov tolarjev, pridobili pa bodo pisarne in štiri učilnice. A kljub vsemu je direktorica opozorila, da je Ljudska univerza na široko odprta tudi občinam, saj nudi za občane zelo koristna splošna zdravstvena in druga pre-

davanja. Na seji so omenili tudi probleme z jeseniškim ginekološko-porodniškim oddelkom in sklenili, da dajo vso podporo, da se porodniški oddelek na Jesenicah ohrani in ne preseli v Kranj. Svetniki o tem sicer niso glasovali, bili pa so skoraj enotnega mnenja, da mora porodnišnica na Jesenicah ostati, saj je vožnja iz Radeč ali Kranjske Gore v porodnišnico Kranj vendarle predolga.

• D. Sedej

Pobratenje Medvod z angleškim mestom

Medvode, 12. oktobra - Za pobratenje z enim od angleških krajev so se v občini Medvode začeli dogovarjati že pred leti. Zdaj so se odločili za St. Ives.

Na zadnji seji je občinski svet Medvode sprejel sklep, da občina naveže uradne in prijateljske stike z mestom St. Ives v Veliki Britaniji. Člani občinskega sveta so se zavzeli, da bi sodelovanje, ki naj bi na podlagi dogovorov preraslo v pobratenje, opredelili za več let in na različnih področjih.

Pred štirimi leti je občinski svet prvič razpravljal o navezavi uradnih in prijateljskih stikov z angleškim mestom Bar Hill. Po uvodnih pogovorih pa takrat do tesnejšega sodelovanja ni prišlo. Po nekaj letih so željo po pobratenju razlili v angleškem kraju St. Ives.

Tamkajšnji mestni svet je že sprejel sklep o pobratenju, v občini Medvode pa so se o tem odločali na zadnji seji občinskega sveta.

Prve izmenjave med obema občinama so že bile na turističnem in taborniškem področju in dopisovanju. V kraju St. Ives s 14 tisoč prebivalci, ki leži ob reki Ouse, pa je dejavnih več kulturnih, športnih in drugih interesnih skupin. Zaradi bogate zgodovine pa je kraj tudi turistično zelo zanimiv.

Minuli teden je delegacija z županom občine Medvode Stanislavom Žagarjem bila na obisku v angleškem St. Ivesu. • A. Ž.

Proti revščini tudi iz občinskega proračuna

V občinskem proračunu občine Škofja Loka so letos ustanovili Sklad za preprečevanje revščine in socialne izključenosti, iz katerega nameravajo pomagati najbolj socialno ogroženim. Svetniki dajejo prednost materialnim pomočem pred denarnimi.

Škofja Loka, 12. oktobra - Na zadnji seji škofjeloškega občinskega sveta so obravnavali tudi odlok o denarnih pomočeh iz občinskega proračuna, pri čemer pa se je pokazalo, da svetniki niso za delitev denarja, pač pa naj bi čim več teh pomoči revnim in socialno izključenim dali v materialni obliki. Menili so, da ta pomoč ne sme biti zgolj dodatek socialnim pomočem države, pač pa na osnovi boljšega poznavanja razmer njihova nadgradnja.

Najprej kaže povedati, da je bila postavka **Sklad za preprečevanje revščine in socialne izključenosti** v maju letos ob sprejemanju občinskega proračuna Občine Škofja Loka prvič oblikovana na predlog svetnikov Socialdemokratske stranke. Ker občina po zakonu o socialnem varstvu nima pristojnosti, so v četrtletnem obdobju občinskemu svetu prvič obravnavali odlok o denarnih pomočeh. Kot kriterij upravičenosti je bilo

predlagano do največ enkratno presežanje meje, ki jo določa tudi zakon za državne socialne pomoči, za posameznika, oziroma največ 70-odstotno presežanje zakonske meje upravičenosti po zakonu pri dohodku na družinskega člana. Odprli pa naj bi vrata tudi za pomoč v izrednih okoliščinah: ob težjih boleznih, elementarnih nesrečah, smrti hranitelja ali nenadni nesposobnosti za pridobitno delo; zgor-

nja meja občinske pomoči pa je omejena na višino največ dveh bruto zajamčenih plač na leto. Podobno kot to velja za državne socialne pomoči, naj bi tudi pri občinskih vse potrebne podatke in postopke vodil Center za socialno delo, odločala pa naj bi posebna komisija, ki jo bo imenoval župan iz občinskega sveta, centra za socialno delo, šolske svetovalne službe, območnega združenja Rdečega križa, župnijske Karitas in občinske uprave. V izrednih razmerah pa bo lahko odločala tudi direktorica centra za socialno delo. Vloga, s katero prosilec začne postopek, je sestavni del odloka. Razprava ob prvem branju predloga odloka je pokazala, da resnih nasprotovanj taki obliki

občinske solidarnosti ni, čeprav je bilo mogoče slišati tudi glasove o tem, da nekateri izrazi niso najbolj primerni, saj da so sramota za našo družbo.

Več svetnikov je opozorilo, da naj bi bila pomoč predvsem, če je le mogoče, v materialni obliki, kar naj bi zagotavljalo namen-skost porabe oz. preprečevalo zlorabo (npr. za pijačo), pri pripravi odloka za drugo branje pa naj bi med predlagatelje pomoči uvrstili tudi humanitarne organizacije, šole in druge ustanove. Predvsem pa kaže izraziti željo, da bi bil odlok sprejet še pred koncem leta, ki se že zelo približuje, saj je bil v nasprotnem sklad ustanovljen zamen.

• Š. Ž.

Kje je denar za mrliške vežice?

Ljubno, 12. oktobra - Poklical nas je krajan Ljubnega Stojan Mladenovič, ki se je razburil nad podražitvijo najemnin za grobove z dva tisoč na kar pet tisoč tolarjev za enojni grob letno. "Za trojni grob to znese 15 tisoč! To so naredili kar brez zbora krajanov, odločilo je samo nekaj ljudi! Tudi mrliških vežic še danes ni, pa je občina že dala milijon in pol. Kam je šel ta denar?!"

Šli smo po sledi razburjenja in poklicali predsednika sveta Krajevne skupnosti Ljubno **Maksa Kalana ml.**, ki je pojasnil, da se je najemnina za grobove nazadnje podražila leta 1996. Do letos je znašala dva tisočaka za enojni grob, po sklepu sveta krajevne skupnosti in ob soglasju občine pa so ceno dvignili na pet tisočakov. Glavni vzrok naj bi bile višje cene komunalnih storitev. "Komunalne storitve se letno podražijo tudi do trikrat!" pravi Kalan. Sredstva naj bi porabili namen-sko za vzdrževanje pokopališča (odvoz smeti, vodo, javno razsvetljavo). "Od pet tisoč bo tri tisoč šlo za vzdrževanje, dva tisoč pa za obnovo starega dela pokopališča. Dela so končana, vsi računi pa še niso plačani," je povedal Kalan. Obnova je bila nujna, kajti stari del se je že začel rušiti. Kalan navaja še en poda-

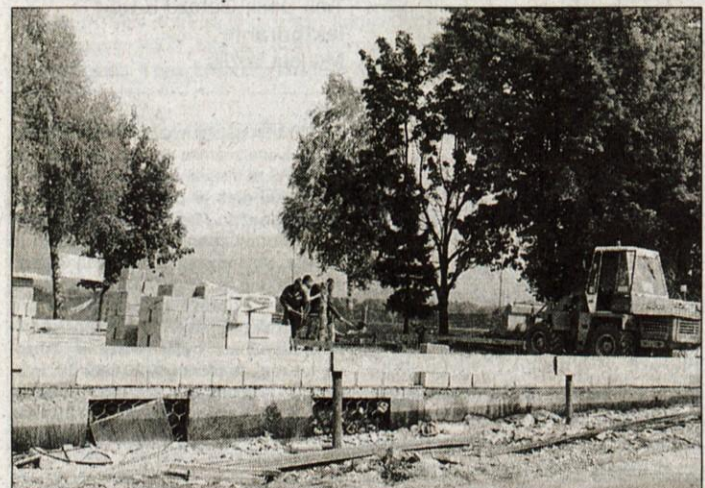
tek: za 187 grobov so doslej letno z najemnino pobrali dobrih 300 tisočakov, kar ni zadoščalo niti za pokritje stroškov vzdrževanja, ki mesečno znašajo 30 tisočakov.

Glede mrliških vežic Kalan pravi, da je občina res že prispevala poldrugi milijon tolarjev, kajti Ljubno je edina krajevna skupnost, ki nima poslovnih vežic. Postopki so stekli, trenutno urejajo dokumentacijo in odkup dodatnih zemljišč. Kalan upa, da bodo vežice zgrajene še v tem mandatu sveta krajevne skupnosti, torej v letu dni. Denar bo do-tlej čakal na žiro računu. Kalan tudi poudarja, da so doslej veliko storili na področju cestne in komunalne infrastrukture v krajevni skupnosti in da je večina krajanov s tem zadovoljna. Vedno pa se najdejo trije ali štirje, ki nasprotujejo vsemu, kar se naredi v kraju, je še dodal. • U. P.

Teksas so podrli do tal

Lesce, 12. oktobra - V Lescu ob glavni cesti pri bencinskem servisu je mnoge presenetilo podrtje tako imenovanega Teksasa, v katerem je bila nazadnje restavracija. Objekt so podrli do tal, na

picerijo Gala v Bitnjah. Tam se jima najemna pogodba izteka, zato sta se odločila za nakup objekta v Lescu. Postavila naj bi nov gostinski lokal, v katerem naj bi ponujali italijansko hrano. Za-



njegovem mestu pa že raste nova stavba. Kot smo izvedeli, je leško trgovsko podjetje Murka v postopku prisilne poravnave objekta skupaj z zemljiščem prodalo. Za 400 tisoč nemških mark sta ga kupila Leonida in Igor Žemlja iz Kranja, ki sta doslej imela znano

pletlo pa se je z agrarno skupnostjo Hraše, ki je del zemljišč zahtevala v postopku denacionalizacije. Vendar so po besedah Igorja Žemlje ta teden uspeli doseči dogovor, tako da z naložbo nadaljujejo, končana pa naj bi bila do februarja prihodnje leto. • U. P.

Odkupili bodo hotel Triglav

Če bosta Triglavski narodni park in Planinske zveza Slovenije potrdili namero o partnerstvu, bo občina od lastnikov odkupila hotel Triglav.

Mojstrana, 12. oktobra - Že od leta 1995 si občina Kranjska Gora skupaj s Planinskim društvom Dovje - Mojstrana prizadeva, da bi muzejsko planinsko zbirko v Mojstrani preselili v ustrežnejše prostore in ji tako dali pomen, ki si ga ta strokovna in obsežna zgodovina slovenskega planinstva in alpinizma zasluži. Bilo je več možnosti in idej, kako do slovenskega planinskega muzeja v Mojstrani, a dokončna odločitev je zdaj ta, da se podpiše pismo o nameri med Planinsko zvezo Slovenije, Triglavskim narodnim parkom, občino in planinskim društvom o ustanovitvi slovenskega planinskega muzeja v Mojstrani.

Občina Kranjska Gora je zaradi prvotne zamisli že odkupila zemljišče poleg stavbe, kjer je seda-

nja zbirka, nato pa se je začela dogovarjati za novo lokacijo z lastniki nacionaliziranega hotela Triglav, kjer naj bi bilo poleg planinskega muzeja tudi informativno središče Triglavskega narodnega parka. Najprej so razmišljali, da bi bila kupnina vložek v novi stavbi z apartmaji, a so to zamisel opustili. Hotel je zdaj občina pripravljena odkupiti, vendar le v primeru, če bosta tudi Planinska zveza Slovenije in Triglavski narodni park podpisala pismo o nameri. Brez sodelovanja parka in planinske zveze bi bila izgradnja slovenskega planinskega muzeja nesmiselna in bi delovala kot neka vsiljena tvorba, ki ne bi nikoli zaživila.

Občina je pred štirimi leti Planinskemu društvu Dovje - Mojstrana zagotovila 80 tisoč nem-

ških mark za nakup parcele poleg stavbe muzeja. V primeru, da bo zdaj odkupila hotel Triglav, se bo kupljeno zemljišče na novo ocenilo in odprodalo ter vložilo kot delež v lokacijo hotela Triglav. Občina pa naj bi ob uspešnih dogovorih s partnerji zagotovila sredstva za sofinanciranje in za-gon investicije v višini 30 milijonov tolarjev v naslednjih dveh letih ter sredstva za projektno dokumentacijo in gradbeno dovoljenje.

Ocenjeni vložki, s katerimi so potencialne investitorje že seznanili, naj bi bili: občina Kranjska

Gora 600 tisoč nemških mark, Planinska zveza Slovenije predvidoma milijon mark in prav toliko Triglavski narodni park. Planinska zveza Slovenije bo osnutek predpogodbe še obravnavala, enako svet Triglavskega narodnega parka. V Kranjski Gori predvidevajo tudi pridobivanje dodatnih finančnih sredstev v okviru mednarodnih projektov.

Za vsebinski del Slovenskega planinskega muzeja, ki zdaj verjetno res postaja realnost, bo poskrbel Gornjesavski muzej Jesenice.

• D. Sedej

**OSNOVNA ŠOLA
DAVORIN JENKO CERKLJE
Krvavška cesta 4
4207 Cerklje**

RAZPISUJE

naslednja prosta delovna mesta:

PROFESOR ANGLEŠKEGA JEZIKA

- polovični delovni čas, za določen čas od 6. 12. 2001 do 21. 6. 2002 s pripadajočim dopustom

PROFESOR RAZREDNEGA POUKA

- polni delovni čas, za določen čas od 22. 10. 2001 do 21. 6. 2002 s pripadajočim dopustom

Kandidati morajo izpolnjevati pogoje, ki jih določa Zakon o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja.

Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev in opisom dosedanjih delovnih izkušenj pošljite v 8 dneh po objavi razpisa.

• S. Saje

Koliko prostega časa imajo otroci

Popoldne kakšni trije krožki

Mnogi otroci, na radovljiški osnovni šoli skoraj polovica, jih obiskuje tri ali več krožkov. V družbi družine preživijo le dve do tri ure na dan.

Radovljica, 12. oktobra - Oktober je mesec otroka, zato ni naključje, da je minuli torek v veliki sejni sobi radovljiške občine zasedal občinski otroški parlament. Srečanja so se udeležili učenci in mentorji šolskih skupnosti iz leške, lipniške in radovljiške osnovne šole ter osnovne šole Antona Janše iz Radovljice. Uvodoma jih je pozdravil in na kratko predstavil delo občinskega sveta župan Janko S. Stušek.

Tema letošnjih pogovorov mladih je Moj prosti čas. Udeleženci občinskega otroškega parlamenta

so ugotavljali, da jim je med šolskimi in prostočasnimi obveznostmi resnični prosti čas zelo

skopo odmerjen. Še največ ga je med počitnicami, pravijo. Pestra ponudba krožkov poleg obveznega šolskega programa jim zapolni večino nešolskega časa in je že obveznost. Mnogi, na radovljiški osnovni šoli skoraj polovica, jih obiskuje tri ali več krožkov, večina učencev pa vsaj po enega. Pod prosti razumejo tisti čas, ki ga lahko namenijo zabavi, sprostitvi, ko lahko pozabijo na skrb in so popolnoma svobodni. Prosti čas je vse, kar ni obvezno, je takrat, ko se imaš dobro. Večina jih meni, da nekaj prostega časa le imajo. Tedaj se največ ukvarjajo s športom, družijo s prijatelji, uporabljajo računalnik ali gledajo televizijo, malce polenarijo, žal pa vse manj segajo po knjigi. V družbi družinskih članov so

dve do tri ure na dan, nekateri celo samo uro. Tedaj se največkrat pogovarjajo ali gledajo televizijo. Le malo se jih skupaj udele ob toplem obroku, poiščejo sprostitev ali gredo na izlet. Več kot polovica bi jih želela z družino preživeti več časa. Družno ugotavljajo, da si tudi starši ne vzamejo prostega časa.

V svojih okoljih še vedno pogrešajo dovolj športnih objektov. Želeli bi si še kakšno košarkarsko, odbojkarstvo in nogometno igrišče, rolnarski park v Radovljici, čeprav je bil pred kratkim odprt v Lescah, mladinski dom v Radovljici in kolesarsko stezo od Lesc do Bleda. Izstopal je še predlog, da bi na igriščih imeli varnostnike.

• U. P.

V Rikljevem vili nočni klub?

Po Omanovih načrtih naj bi v vili uredili restavracijo, slaščičarno in ekskluziven nočni klub.

Bled, 12. oktobra - V Rikljevem vilo, eno največjih sramot Bleda, ki že več let žalostno propada, naj bi se, kot kaže, vendarle spet vrnilo življenje. Kot je povedal blejski podžupan Jože Antonič, so se pred kratkim sestali s sinom lastnika Nicholasa Omana Markom, ki jih je seznanil z načrti obnove. V vili naj bi uredili restavracijo, slaščičarno in ekskluziven nočni klub.

Na sestanku so bili, kot je povedal Antonič, prisotni tudi predstavniki zavoda za varstvo naravnih in kulturne dediščine iz Kranja ter Omanov projektant. Načrt obnove je pripravljen, je povedal Antonič, predvideva pa ureditev restavracije in slaščičarne, v prvem nadstropju tudi Rikljev spominske sobe, v kleti pa bi lastnik rad odprl nočni klub. Po projektu naj bi objekt delno povečali, čemur naj bi zavod za varstvo kulturne dediščine ne nasprotoval. Zapletlo pa se je pri načrtih za ureditev nočnega lokala v kleti, saj bo potrebno počakati na mnenje geologov in na analizo tal. Vprašanje je namreč, ali bi oboki

ob takšnem posegu zdržali. "Oman poseg opravičuje s tem, da bi ekskluziven nočni klub rad uredil zato, da se mu bo investicija nekaj milijonov mark čim prej vrnila. Samo z restavracijo se mu namreč ne bo tako hitro pokrila," je dejal Antonič, ki je tudi povedal, da so bili dosedanja razgovori z Markom Omanom 'konstruktivni'. Vprašanje pa je, kaj se bo zgodilo, če bodo geologi ugotovili, da se objekta v sedanjem stanju ne da podkletiti. Potem bi bila namreč edina možnost porušitev celotne vile. Zato so se že pojavila namigovanja, ali se Oman ne gre spet nove igre zavlačevanja.

• U. P.

Žlindra je prava katastrofa

Žlindra, ki dviguje asfalt in tla povsod, kjer je bila vgrajena, jeseniški občini povzroča velike stroške. Zaradi nje 395 učencev osnovne šole Koroška Bela ne more uporabljati zunanega športnega igrišča.

Jesenice, 12. oktobra - V jeseniški občini so štiri velike osnovne šole: na Koroški Beli, šola Toneta Čufarja in Prežihovega Voranca ter osnovna šola Poldeta Stražišarja, ki vse potrebujejo - razen osnovne šole Prežihovega Voranca - temeljito obnovo za prehod na devetletno šolanje. Šola Prežihovega Voranca je že lani prešla na devetletko, ki so jo starši dobro sprejeli, naslednje šolsko leto prehaja šola Toneta Čufarja in v letu 2003 in 2004, ko je devetletka že obvezna, tudi osnovna šola Koroška Bela. Ob tem bodo obnovili tudi šolski prostor na Blejski Dobravi za 1. in 2. razred.

Vse šole potrebujejo redna letna vlaganja v adaptacijo in vzdrževalna dela: pri osnovni šoli Prežihovega Voranca bodo dokončno uredili zunanja športna igrišča, v šoli Toneta Čufarja bodo opravili nekatere sanacije, tudi sanitarij, na šoli Poldeta Stražišarja bodo zaradi poplav morali zamenjati tla v telovadnici. Vse šole pa si prizadevajo, da bi predvsem zmanjšali stroške ogrevanja, saj so previsoki. Samo za osnovne šole bo

morala letos občina plačati 44 milijonov tolarjev za ogrevanje, medtem ko so letni stroški ogrevanja vseh zavodov, ki so v občinski lasti, okoli 68 milijonov tolarjev. Na šolah nimajo vpliva na regulacijo toplote, tako da bi lahko odklopili ogrevanje v tistih prostorih, ki jih ne uporabljajo. Namestili so nekaj termostatskih ventilov, za ločeno ogrevanje oziroma za varčevanje pa bodo v prihodnje morali nameniti še več denarja.

Občina si prizadeva, da bi čimprej obnovili nekdanjo kasarno na Stari Savi, kjer naj bi sodobne prostore dobila Glasbena šola, Ljudski univerzi, ki se seli v nekdanji vrtec na Plavžu, pa so za adaptacijo že namenili milijon tolarjev in dali garancijo za najem kredita.

Največji obnovitveni problemi pa so na osnovni šoli Koroška Bela, kjer so hude težave z žlindro, ki dviguje tla domala v vseh šolskih prostorih, v jedilnici, kuhinji in učilnicah. Deloma so jih že obnovili, na svetu šole pa so se odločili, da je naslednja faza nujna obnova zunanjih športnih



Zunanje igrišče pri osnovni šoli Koroška Bela je neuporabno, saj ga je vgrajena žlindra, ki se dviguje na vseh koncih in krajih, preveč poškodovano. Foto: D. Sedej

igrišč, kjer je žlindra igrišče tako poškodovano, da je neuporabno. V času, ko se je dogradila šola na Koroški Beli, je menda celo občinski odlok predpisal, da morajo vgraditi žlindro. Žlindra, ki ni problem le na šoli, ampak po vsej občini (ceste, občinske stavbe),

dobiva že razsežnosti male katastrofe, saj se dviguje povsod, kjer je bila vgrajena. Zaradi nje je zdaj kar 395 učencev osnovne šole Koroška Bela brez sicer velikega in lepega zunanega športnega igrišča...

• D. Sedej

Spet knjižnica, da bo branje v veselje

V osnovni šoli Duplje so odprli novo knjižnico in čitalnico, ob tednu otroka pa so pripravili še druge prireditve v podružnici Podbrezje in matični šoli v Naklem.

Spodnje Duplje, 12. oktobra - Vsa dogajanja so povezali v projektu "Mladi skupaj z odraslimi", ki ga je pripravila svetovalna delavka Gabrijela Rupnik. Z njim so želeli doseči, da bi mladi pravilno vrednotili prosti čas. Ena od možnosti za preganjanje dolgočasje je tudi branje knjig, so ugotovili v dupljanski šoli.



Učenci OŠ Duplje imajo odslej lepo knjižnico, ob njej pa tudi čitalnico.

Dogajanje se je začelo s športnimi dejavnostmi in ustvarjalnimi delavnici v Osnovni šoli Naklo. Temu so dodali razstavo otroških izdelkov, skupina učencev 9. razreda pa je pripravila okroglo mizo na temo, kaj početi, ko je dolgčas. Najmlajše otroke sta Kristina Valant in Gabrijela Rupnik razveselili s pravljicnimi urami v matični šoli in obeh podru-

žnicah. Posebej praznično je bilo v sredo popoldne v OŠ Duplje, kjer so predali namenu novo knjižnico in čitalnico. Kot je spomnil vodja šole Polde Jeruc, so že pred pol stoletja imeli v kraju vaško in šolsko knjižnico. V povezavi s šolo se je odvijalo tudi vse kulturno življenje. Po več letih je tudi vaška knjižnica pred 27 leti pristala v šoli. Ker se knjiž-

ni sklad ni bogatil, je obisk zamrl. Podobno je bilo s šolsko knjižnico, za katero niso imeli niti prostora. Lani se je po izpraznitvi stanovanja pokazala priložnost za ureditev knjižnice in čitalnice. Za obnovo prostorov in opremo je šola s pomočjo občine namenila 2 milijona tolarjev, je povedal Boris Černilec, ravnatelj OŠ Naklo.

"Januarja letos sem začela pregledovati in urejati knjige, ki so ostale v šoli. Sedaj je na policah

membna. Poleg spoznavanja književnosti in širjenja besednega zaklada omogoča pridobivanje bralne kulture. Da bi otroci radi hodili v knjižnico, bomo organizirali poleg izposoje tudi različne dejavnosti," je obljubila Branka Volčič Zakrajšek. Za obiskovalce, med katerimi so bili tudi podžupan in občinski svetniki, so pripravili kulturni program osnovnošolci Maja Urbanc, Manca Rakovec, Anže Nunar, Neža Rozman in



Za obiskovalce so v šoli pripravili pester kulturni program.

skoraj 1800 knjig za mladino in starejše ter 400 strokovnih knjig za učitelje. Vloga knjižnice je v devetletni šoli še posebej po-

Gaja Horvat, dijakinja Vesna Tišler in študentka Katja Klančnik, ki so besedo povezali z glasbo. • S. Saje

Igralni raj za otroke

Po nedavnem odprtju rolnarskega igrišča v Lescah so v radovljiški občini odprli še novo otroško igrišče v Radovljici.

Radovljica, 12. oktobra - Na prostoru med kampom in kopališčem ter Žagarjevo cesto v Radovljici so minulo sredo odprli novo otroško igrišče. S številnimi igrali so uredili kar 1200 kvadratnih metrov površine, tako da je igrišče pravi igralni raj za otroke.

Potreba po sodobno in lično urejenem otroškem igrišču je bila v Radovljici prisotna dalj časa. Kranjke Radovljice so v imenu otrok tako pobudo sprožile pred štirimi leti. Prvotna lokacija je bila predvidena ob zdravstvenem domu, nov zazidalni načrt pa je igrišče umestil ob kamp in kopališče.

Ureditev igrišča sta si zamislila arhitekt Jaka Gnilšak in Mihela Zupan iz radovljiškega vrtca, projekt je pripravila Zora Završnik iz Konture Bled, dokumentacijo Razvojni center Radovljica, gradbeni dela je opravil Gorenjc iz Radovljice, igrala so iz Mitosa v Ljutomeru, za zelenico in okrasno zasaditev pa je poskrbel Vrtinarja Reš iz Mošenj. Naložba je vredna 16 milijonov tolarjev. Denar je Krajevna skupnost Radov-

ljica zbrala iz različnih virov: 3 milijone od dohodkov iz lastne dejavnosti, 4 milijone iz lanskim prihrankov pri stroških skupne rabe, večino (8,5 milijona) pa predstavljajo namenska sredstva iz občinskega proračuna. Preostanek, upajo, bodo zbrali s pomočjo sponzorjev ali donatorjev. Kot je na otvoritvi povedala predsednica krajevne skupnosti Nada Gatej Tonkli, se je med prvimi odzval Merkur iz Kranja.

Na slovesnosti so v kulturnem programu sodelovali otroci osnovnih šol Antona Tomaža Linhart in Antona Janše ter Doma Matevža Langusa. Skupaj z otroki iz radovljiškega vrtca so z veseljem preizkusili igrala, manjkalo pa ni niti lajnar in pogostitev s krofi. • U. P., foto: G. Kavčič

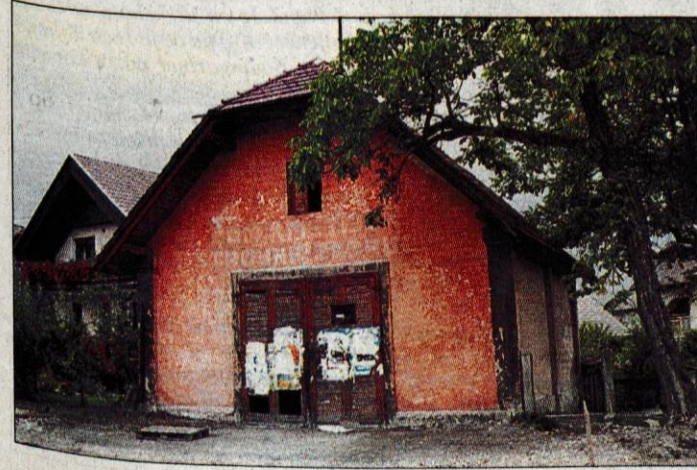
Zapuščen strojni dom na Primskovem

Lastnica doma in zemljišča ob Jezerski cesti je KGZ Sloga.

Kranj, 12. oktobra - Po obnovi Jezerske ceste, izgradnji pločnikov, javne razsvetljave ter ličnih ograj, ki bodo v kratkem končane, vsak zanemaren objekt ali dvorišče še bolj bode v oči. Eden takšnih črnih madežev, ki kazijo urejeno podobo Primskovega ob Jezerski cesti, je tudi strojni dom Kmetijsko gozdarske zadruge Sloga. V krajevni skupnosti Primskovo so zato zadrugi predlagali, naj strojni

dom, ki že dolga leta stoji prazen in propada, obnovi, poruši ali prodaja, vendar so vsi apeli doslej očitno zadeli ob zid. Prizadevanje za lepšo podobo kraja bo tudi sicer ena prednostnih nalog sveta krajevne skupnosti Primskovo v naslednjih letih. V svetu bodo skušali motivirati krajanje za čim lepšo urejenost hiš, zlasti fasad, in njihovih dvorišč.

• H. J.



GORENJKA - GORENJEK MESECA

SEPTEMBRA 2001

Meri in Brane



Meri Poklukar



Brane Pirc

Na Gorenjskem že OSMO zaporedno leto vsak mesec s tedenski glasovanji kar na štiri različne možnosti v šestih medijih poteka NAJ-NAJ-NAJ vsegorenjska akcija popularnosti pod naslovom "GORENJKA/GORENJEK MESECA". Tudi v letu 2001 jo nadaljujemo. V njej lahko sodelujete: bralke in bralci Gorenjskega glasa; poslušalke in poslušalci vseh štirih gorenjskih nekomercialnih radijskih postaj - Radia Kranj, Radia Sora, Radia Triglav Jesenice in Radia Gorenc ter gledalke in gledalci GTV - Gorenjske televizije v redni petkovi oddaji GTV-MIX. Glasujete lahko tudi po elektronski pošti.

Danes začenjamo drugi krog v oktobrskem izboru GORENJEK/GORENJKA meseca SEPTEMBRA 2001. Pravila o sodelovanju v štirih radijskih in televizijskem glasovanju, ki vsa potekajo "v živo" neposredno v oddaje, Vam bodo povedali voditelji teh oddaj. Najbolj preprosto je še vedno glasovanje z dopisnico, na katero vpišete enega od obeh predlogov za GORENJEK/GORENJKA MESECA in jo pošljete na naš naslov: GORENJSKI GLAS, p. p. 124, 4001 Kranj. Pravilo "ena dopisnica - en glas" pri preštevanju glasovnic dosledno upoštevamo in zato nam ne pošiljajte polnih kuvert 'glasovalnih listkov' ali pa dolgega seznama imen na eni sami dopisnici; upoštevamo jo kot en glas. Enako velja za glasovanje po elektronski pošti.

Še enkrat kratki predstaviti Gorenjke in Gorenjca, ki sta v septembru posebej opozorila nase:

MERI POKLUKAR, že skoraj desetletje vodja in dve desetletji učiteljica v podružnični šoli Ribno v sklopu OŠ prof. Josipa Plemlja Bled; v rekordnih štirih mesecih je bila ribenska šola obnovljena in njeni učenci so pod vodstvom Meri Poklukar prejšnji mesec pripravili prisočno slovesnost ob začetku pouka v Ribnem

BRANE PIRC, lastnik pasjega hotela Perun na Lipcah pri Blejski Dobravi, uveljavljen strokovnjak pri vzreji ter vzgoji psov in predsednik Kinološkega društva Jesenice, je prejšnji mesec odprl regijsko zavešče za brezdomske živali

V prvem krogu glasovanja za GORENJEK/GORENJKA meseca SEPTEMBRA 2001 smo prejeli 88 glasovnic - 63 za ribensko učiteljico MERI in 25 za gorenjskega skrbnika brezdomskih živali BRANETA.

V največji, najbolj tradicionalni gorenjski akciji popularnosti tudi v letu 2001 sodelujejo: FRIZERSKI ATELJE SILVA v BRITOFU 292 v Kranju, v bližini samopostrežbe Živila, telefon 04/23-43-070 ali GSM 041/405-366, Fitness center KRPAN Radovljica, Gorenjska 41, telefon 04/53-12-623, lepnotni studio FENIKS Bistrica pri Trzinu, Kovorska 17, telefon 04/ 59-46-009. V Frizerskem ateljeju Silva vsak teden uredijo frizuro eni (ali enemu) od vseh, ki ste v posameznem krogu glasovali za Gorenjko/Gorenjca meseca, v fitnessu KRPAN in v Studio Feniks pa vsak teden po eden od glasovalcev uživa v najsodobnejšem solariju. Poleg tega JERNEJA LIKAR s sodelavkami ekskluzivno poskrbi za novo frizuro vsak mesec tudi tisti oz. tistem, ki po Vašem izboru zmaga v akciji Gorenjka/Gorenjec meseca.

Izmed prejetih glasovnic poleg tega v VSAKEM glasovalnem krogu izzberebamo še sedem sodelujočih, ki ste glasovali z dopisnicami, v radijskih ali televizijskih glasovanjih.

V Frizerski atelje Silva v Britofu 292 pri Kranju je tokrat povabljen MARJETA POLJANEC iz Spodnje Senice; v Studio Feniks v Bistrici pri Trzinu je povabljen VERA LUNAR iz Strahinja; v Fitnessu KRPAN v centru Radovljice pa pričakujejo Blejko LEO FERJAN. Vrednostna pisma po tisoč tolarjev prejmejo: Anica Kuralt, Višnarjeva 4, Medvode; Dušan Wolf, Blejska Dobrava 140, Blejska Dobrava in Tončka Trpin, Kališe 15, Železniki. Štiri Glasove reklamne artikle pa pošljemo naslednjim: Albina Brdnik, Smlednik 34, Smlednik; Darja Svenšek, Sp. Plavž 10, Jesenice, Angelca Vugrinec, Cankarjeva 29, Kamnik in Minka Vidmar, Pionirska pot 1, Žiri.

Piše Miha Naglič

Po ljudeh gor,
po ljudeh dol

Tavčarjevo poljansko otroštvo

327

Tavčarjeve ljubezni:
še enkrat Emilija

Zadnjič smo videli, kakšna je bila stvarna podoba Emilije Garz - Terpinc - Baumgartner. Po Tavčarjevih zgodnjih delih se ta ista oseba spreha kot duh - kot Avrelja, Amalija, Evalija - samo enkrat kot Emilija. "Bil sem absolviran četrtošolec. Ženski spol mi je dejal, da sem jako prijeten in zanimiv človek. To pohvalo tem višje cenim, ker je prišla od ženske strani, kajti srečen je vsakdo, kdor od njih tako pohvalo dobi. Bil sem tedaj absolviran četrtošolec in stanoval sem takrat v mestu N... pri neki vdovi, katera je imela zalo hčerko z imenom Emilija. Bila je - da jo bolj poetično opišem - krasna ko roža, katera se razcvete v pomladi, njeni očesci sta bili dva azura, njeni ustni rdeči ko češnje, njeni lasci rumeni, njen glas je donel ko struna itd. itd. Sploh, bila je prekrasna. In to deklico sem ljubil jaz in ona mene. Bil je to presrečen čas zame. Nikdar ne bom pozabil onih krasnih večerov, ko sva slonela ob oknu; a nisva gledala v luno, kakor sploh zaljubljeni, nisva pošiljala najinih vzdihljajev do kraljice noči, gledala sva eden v drugega in govorila o lju-

bezni, saj si imajo zaljubljeni vedno toliko pripovedovati, ter mislijo na nič drugega nego na najino ljubezen. Kdo bi pač mislil na bridkosti v obližju tistega, kogar ljubi?"

Tako se o svoji dijaški ljubezni izraža avtor sam v črtici Rože in trnje, 1875. Po desetih letih se je od nje že ozdravil, jo prestavil v druge okoliščine, do nje vzpostavil odnos ironične distance. "Takrat sem bil prvič poet. Peval sem 'mile' pesmi, se ve, da le v njeno čast. Njena rast, njeni pogledi, nje oči so mi bili neusahljivi vir poezije; a lune, toliko priljubljene tovarišice poetov in drugih zaljubljenih ljudi, nisem nikdar jemal v pesmi. Do te imam uže nekako antipatijo, odkar so mi mati pravili, da luna izvabi nekatere ljudi ponoči iz postelj ter jih vodi po strehah in ob vodah. Pa saj mi luna še mari ni bila. Jaz sem opeval le njo, in vse drugo sem v miru pustil. In koliko veselje, če se mi je, prebravši ji kako pesem, sladko zasmehljala ter dejala: 'To je pa lepo.' Za pohvalo vseh recenzentov bi ne bil dal takrat njene pohvale."

Koliko je v tem pisanju avtobiografskega in koliko izmišljenega? Marja Boršnik: "Jedro Tavčarjevega leposlovnega in esejističnega dela ni nikoli izmišljeno. Kdor hoče spričo skrajno pomanjkljivih dokumentov prodreti do resničnosti, naj ga skuša izluščiti." Prav to je naša literarna zgodovinarica, ki se je ukvarjala s Tavčarjem največ od vseh, tudi počela. Pri tem se je opirala predvsem na Tavčarjeve leposlovne spise. Bolj stvarnih virov, ki bi dokumentirali Ivanovo ljubezen do Emilije, ni našla. Zanimiva izjema so pisma, ki jih je Emiliji iz Trsta pisala njena nekdanja francoska vzgojiteljica S. Darancette. "Kar se tiče Vašega ubogega norega zaljubljenca,



Emilija Terpinc - Baumgartner

Zlata poroka Rantovih

Spoznala sta se v letnem kinu

Minulo soboto sta na Škofjeloškem gradu, v grajski kapeli, zlato poroko praznovala Filip in Marija Rant z Godešiča. Skupaj s sorodniki in prijatelji sta si ponovno potrdila zvestobo, nato so praznovanje nadaljevali s slavnostnim kosilom v Crngrobu.



Škofja Loka - Zlato poroko je spremljalo približno 30 svatov, v večini sorodnikov, ki so ob poljubu ženina navdušeno zaploskali. Še prej je poročni obred opravil Mihael Prevc, župan občine Železniki, ki jima je čestital in zaže-

lel še dolgo, polno življenje v krogu domačih ter ju pozval, da se ponovno vidijo čez deset let, ob biserni poroki.

Marija in Filip Rant sta se po naključju spoznala v mesecu ljubezni, maju, v letnem kinu Tivo-

li v Ljubljani. Marija je bila bolniška strežnica v Domu ostarelih, Filip pa kovinostrugar v Litostroju. Pred točno 50 leti, 6. oktobra 1951 sta se poročila, kot je povedal Filip Rant: "Najina skupna pot naju je peljala v ljubezni in spoštovanju, tako da sva v zelo kratkem času spoznala najino pot iskrenosti." Poročila sta se na ljubljanskem Magistratu, kjer sta tudi živela.

Januarja leta 1953 se jima je rodila hčerka Cvetka, takrat pa je Marija tudi zapustila službo in 10 let gospodinjala. Leta 1960 sta uresničila svoje sanje in se preselila v svoj nov dom na Godešiču,

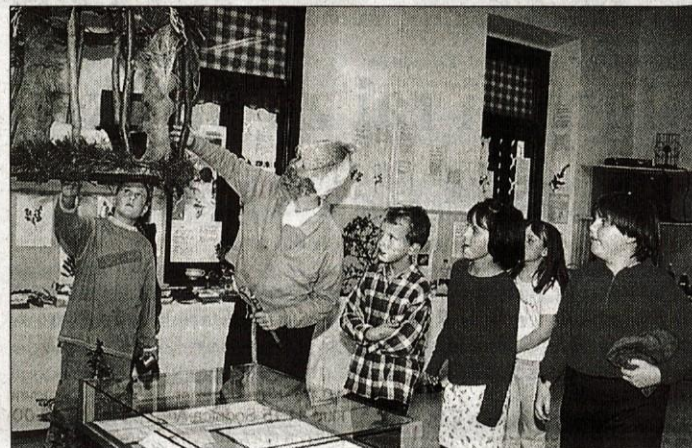
pri Filipovi materi. Marija Rant se je kmalu spet zaposlila, delala 22 let, leta 1984 pa se zaslužno upokojila, in s tem sledila možu, takrat že tri leta upokojen.

Marija Rant nam je povedala, da sedaj živita sama v svojem domu, saj je hčerka Cvetka že 23 let poročena. Nikoli pa jima ni dolgčas, tudi po zaslugi obiskov hčere ter vnukov: Mitja z ženo Natalijo in Tomaža z Jernejo, ki jima tudi nudijo vsestransko pomoč. In česa si najbolj želita? Zdravja in sreče.

• Boštjan Bogataj,
foto: Tina Dokl

Učenci po sledeh Pehte
in Kosobrina

Projekt o zdravilnih zeliščih so v šoli Kovor sklenili z razstavo, ki bo na ogled tudi v Trziškem muzeju.



Kovor, 9. oktobra - V podružnici OŠ Bistrica v Kovorju, ki jo letos obiskuje 60 učencev, so že večkrat dokazali ustvarjalnost in povezanost s krajani. Letošnje pomlad so se lotili projekta, med katerim so raziskovali zdravilna zelišča. Niso jih le nabirali in sušili, ampak so se tudi pozanimali, kako pripraviti čajne mešanice, tinkture, sirupe in kreme. Izdali so knjižico receptov za uporabo zelišč, ki bi jim jo zavidala celo junaka zgodb o Kekcu. Kaj so zbrali in se naučili, so pokazali na dnevih odprtih vrat konec minulega tedna.

V soboto popoldan so številnim obiskovalcem predstavili zanimivo razstavo zelišč, zdravilnih izdelkov in čajnikov, kar so dopolnili s pisano besedo in ilustracijami. Medse so povabili živega Kosobrina, za katerega so ure-

dili bajto in kletko. Pehto je nadomestila kar velika lutka. Še več spretnosti so pokazali v delavnicah, kjer so nastajali že omenjeni izdelki. Svojo podjetnost so preizkusili s prodajo zelišč. Kot je povedala vodja šole Irma Lipovec, so ji pomagale pri obsežnem delu učiteljice Beti Bitezničnik, Janja Šmejc in Sanja Škofic. Pri pripravi razstave so sodelovali tudi domačini Zdenko in Brane Tišler ter Marko Zupan, nedeljsko predavanje z diapozitivi pa je pripravil zeliščar Boštjan Tišler iz Loma. Gospodinjice iz Kovorja so napekle dobrote, s katerimi so postregli gostom. Po obisku odraslih so v ponedeljek gostili še otroke iz vrtcev in šol v trziški občini. Ta teden selijo razstavo v Trziški muzej, kjer bo na ogled še mesec dni. • S. Saje

si je nehote naložil prekleto veliko pokoro. Kakor mi Vi to pripovedujete, se začenja njegova vzkipelost ohlajati in kmalu ga boste spet videli ob Vaših nogah nežnega in pokornega kot jagnje. Naložil si je trdo lekico; toda bodite prepričani, da mu bo koristila in da v prihodnosti ne bo več delal podoknic, preden ne premisli, če je to res primerno."

Tako je pisala 23. marca 1866. Dne 21. avgusta pa na rob drugega pisma pripisala: "Dites les choses les plus aimables a votre cher Jean". Lepo pozdravite Vašega draga Janeza! Je ta "dragi Janez" naš Ivan? Je on ta "ubogi nori zaljubljenec"? Kaj pa če je Jean Johan? Johann Baumgartner ml., s katerim se je Mili, "krasna ko roža", poročila že naslednje leto, 14. maja 1867? Letnice se v vsakem primeru ujema. Tavčarjev nočni pobjeg iz Alojzjevišča se je zgodil v šolskem letu 1865/66. Sledila je izključitev iz tega strogega zavoda. Je bila ta v pismu omenjena "trda lekica"? Brez izpovedi "lune, toliko priljubljene tovarišice poetov in drugih zaljubljenih ljudi", ki je Tavčar ni "nikdar jemal v pesmi", ne bomo odgovorov na ta vprašanja nikoli prav izvedli. Ta stara nočna priča je vse to videla, a vztrajno molči.

PETEK, 12. OKTOBRA 2001

TVS 1

7.35 Teletekst TV Slovenija
7.55 Tedenski izbor: Kultura
8.00 Odmevi
8.30 Prisluhnimo tišini
9.00 N. Simončič: Kljukčeve dogodivščine, lutkovna igrice
9.15 Arčibald, risana nanizanka
9.35 Na liniji, oddaja za mlade
10.05 100 minut počitnic, poljska nadaljevanka
10.30 Resnična resničnost
11.05 Dosežki
11.30 Slovenski magazin
12.00 Dr. Quinnova, ameriški nanizanka
13.00 Poročila, Vreme, Sport
13.10 Koncert orkestra Slovenske policije
13.50 Tedenski izbor: Oko viharja, angleška dokumentarna serija
14.15 Prvi in drugi
14.35 Osmi dan
15.05 Vsakdanjik in praznik
16.00 Mostovi
16.30 Poročila, šport, vreme
16.45 Sanjska dežela, raziskovalno-potopisna oddaja
17.10 Iz popotne torbe, 2. oddaja
17.55 Slovenski pesniki in pisatelji - France Balantič
18.10 Zemljepis celin: Avstralija
18.45 Risanka
19.00 Kronika
19.30 TV Dnevnik, šport, vreme
20.05 A. Rozman Roza - J. Pervanje: Vrtičkarji, TV nadaljevanka
20.30 Deteljica
20.45 Pod žgocim soncem, angleška nadaljevanka
21.25 Vikarka iz Dibleyja, angleška nanizanka
22.10 Odmevi
22.40 Kultura
22.45 Sport
22.50 Vreme
23.00 Polnočni klub
0.10 Slovenski pesniki in pisatelji - France Balantič, ponovitev
0.30 Zemljepis celin: Avstralija, ponovitev

TVS 2

7.40 Teletekst TV Slovenija 8.00 Vremenska panorama 10.00 TV Prodaja 10.30 Vremenska panorama 14.10 TV Prodaja 14.40 Tedenski izbor: Videospotnice 15.00 Kaj se dogaja z vremenom?, ameriška dokumentarna nanizanka 16.00 Ljubna: SP v kolesarstvu - cestna vožnja do 23 let, vključitev v prenos 18.00 Denar, angleški film 19.30 Videospotnice 20.05 Sloves, angleška dokumentarna serija 21.50 Bramwell, angleška nadaljevanka 22.00 Lepe vasi lepo gorijo, srbski film 0.05 S srce - pomod krinko, angleška nadaljevanka 0.55 Jazz festival: Dewey Redman Quartet 2.05 Videospotnice

KANAL A

8.50 TV Prodaja 8.55 Ekstra magazin, ponovitev 9.15 Ricky Lake, ponovitev 10.10 Jerry Springer Show, ponovitev 11.00 TV prodaja 11.30 Pop'n'roll, ponovitev 12.30 Obala ljubezni, ameriška nadaljevanka 13.25 Mladi in nemirni, ameriška nadaljevanka 14.15 TV prodaja 14.45 Družinsko pravo, ameriška nanizanka 15.40 Ricki Lake, pogovorna oddaja 16.35 Zvezdne steze: Nova generacija, ameriška nanizanka 17.30 Princ z Bel Aira, humoristična nanizanka 18.00 Meteor, vreme 18.05 Cosby, humoristična nanizanka 18.30 Varuška, ameriška humoristična nanizanka 19.00 Extra magazin 19.17 Meteor, vreme 19.20 Jerry Springer show, pogovorna oddaja 20.15 Horror: Carovnice, ameriška nanizanka 21.10 Izganjalka vampirjev, ameriška nanizanka 22.00 Stanovan sin, ameriški film 0.00 Pop'n'roll, ponovitev

POP TV

9.00 Oprah show, ponovitev pogovorne oddaje 10.00 Vse za poljub, ponovitev 10.55 Črni biser, ponovitev mehiška nadaljevanka 11.50 Prepovedana strast, ponovitev 12.40 Lepo je biti milijonar, ponovitev 14.10 Zakon v Los Angelesu, ameriška nanizanka 15.00 TV prodaja 15.30 Oprah show: Pisma knjižnemu klubu, pogovorna oddaja 16.25 Prepovedana strast, mehiška nadaljevanka 17.20 Črni biser, mehiška nadaljevanka 18.15 Vse za poljub, mehiška nadaljevanka 19.15 24 UR 20.00 Akcija v petek: Maščevanje, ameriški film 21.50 Nikita, ameriška nanizanka 22.40 Tat za vedno, kanadska nanizanka 23.30 M.A.S.H., ameriška humoristična nanizanka 0.00 24 ur, ponovitev

TV 3

9.00 TV prodaja 10.00 Iz domače skrinje 11.30 TV Prodaja 12.00 Video strani 12.45 Videalisti 13.30 Kuharski dvojni 14.15 Iz domače skrinje, ponovitev 15.45 Juke Box, kontaktna oddaja 17.15 V sedlu 17.45 TV razglednica - Kranj 18.15 Kuharski dvojni 19.00 Videalisti 19.55 Poslovne informacije 20.00 Ježek show, glasbeni izbor, zabavnoglasbena oddaja 21.30 Iz domače skrinje 23.00 Poslovne informacije 23.05 Kuharski dvojni, ponovitev 23.50 Juke Box, ponovitev 1.20 Video strani

GTV

...24 ur ttx-gtv, infokanal, www.gtv.tele-tv.si 18.50 Predstavitel spot GTV 18.55 GTV priporočila 19.00 Gorenjska TV poročila 19.30 19.15 Gorenjski obzorik 73 19.15 Resnica o vnu, 10. del 19.55 GTV priporočila 20.00 GTV Mix z Matejo in Alešem 21.40 GTV priporočila 21.45 Gorenjska TV poročila 1630; Petek za sobotni zamelek - kanonade, glasbena oddaja, reportaža, iz arhiva GTV 23.55 GTV priporočila III 00.00 GTV jutri, 999 strani teleteksta GTV

SOEDLUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH GTV KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 233 11 561 PRIDRŽUJAMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE PROGRAMA.

LOKA TV

9.00 Napovednik 9.01 Glasbena kapljica 9.05 Viva turistitca 9.35 Raznovrstna obvestila na videostreanah z oddajnika na Lubniku K51

TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COM-PUTER od 17. do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sore. VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. uri. 19.00 Mladi talenti 19.30 Glasbeni spot 20.00 Današnji gost - kontaktna oddaja ... iz arhiva - zanimivosti iz Ojstrega vrha

ATM KRANJSKA GORA

... Videostrani 18.55 Napovednik dnevnega programa 18.16 Oglasi 18.18 Območno srečanje plesno mažoretnih skupin 18.50 Risanka 19.00 Videostrani 20.00 Prispevek iz radovljiške občine 20.30 Satelitski program DW 22.00 Videostrani

TV ŠIŠKA

... Videostrani 19.50 Napoved sporeda 20.00 Ponovitev programa srede ... Radio ONIX FM do jutranjih ur z vami v živo

IMPULZ CATV KAMNIK

... Videostrani TV Impulz 18.55 Začetek programa 19.00 EPP 1 19.03 Lokalne novice 19.10 Motošport 19.40 EPP 2 19.45 Izmenjava programa 20.15 EPP 3 20.15 Ježek show - glasbena oddaja 21.10 EPP 4 21.15 Bonanza 22.05 Viva turistitca 22.35 Videospoti 23.00 EPP 5 23.03 Erotika 0.30 Končna špica videostrani TV Impulz

HTV 1

7.00 Dobro jutro, Hrvaška 9.30 Arrest and Trial, nadaljevanka 10.00 Poročila 10.05 Izobraževalni program 11.00 Program za otroke in mladino 12.00 Opoldanska poročila 12.40 Ti si moja usoda, serija 13.20 Smrtonosna ljubezen, ameriški film 14.50 Sličica 15.00 Poročila 15.15 TV o TV 16.45 Hrvaška danes 17.00 Vsakdan 18.30 Karolingi, izobraževalna oddaja 19.00 Kviz 19.15 Risanka 19.30 Dnevnik 20.10 Za srce in dušo, glasbena oddaja 21.00 Ko jagenjčki umolknejo, ameriški film 23.00 Odmevi dnevi 23.20 Sport danes 23.30 Robocop, ameriški film 1.00 Managva, ameriški film 2.50 Begunec, nadaljevanka 3.35 Onkrak Babilona: Trgovina, dokumentarna nadaljevanka 4.25 Arrest and Trial, nanizanka 4.50 Smrtonosna ljubezen, ameriški film 6.20 Pravi čas

HTV 2

8.00 Panorame hrvaških turističnih središč 10.05 Kulturna prostora 10.45 Poslovni klub 11.15 Sodnica Amy, nanizanka 12.00 Zabavni pogram 13.25 Strelci prostor, informativni magazin 14.15 Željka Ogresta in gostje 15.20 Program za otroke in mladino 16.10 Poročila za gluhe in naglušne 16.15 Maszina zmijan, otroška serija 16.45 Hugo, TV igrice 17.10 Ti si moja usoda, serija 18.00 Panorama 18.30 Kolo sreče 19.00 Zakonske vode, humoristična nanizanka 19.30 Arrest in Trial, nadaljevanka 19.55 TV razstava 20.10 Begunec, nadaljevanka 21.00 Polni krog 21.20 Mesečina 22.05 Svet zabave 22.40 Caffè Cinema 23.25 Pravi čas

AVSTRIJA 1

6.20 Otroški program 6.45 Noetov otok 7.10 Mimi in njena vila 7.30 Uganka 7.40 Papirus 8.05 Caroline v velemestu 8.25 Carovnica Sabrina 8.50 Carovnice 9.30 Beverly Hills 9.02.10 10.15 Robin Hood, nanizanka 11.00 Alarm za Kobra 11.11.45 Čebelica Maja 12.10 Don kojot in Sancho panda 12.35 Confetti igrice 12.45 Carobni šolski avtobus 13.05 Confetti igrice 13.15 Tom in Jerry 13.25 Confetti igrice 13.35 Mali dinovari 13.45 Confetti igrice 13.55 Trikrat z 14.20 Confetti igrice 14.30 Papirus 14.55 Mladi Herkul 15.20 Princ iz Bel Aira 15.45 Beverly Hills 90210 16.30 Sport: Tenis 18.30 Prijatelji 19.00 Will in Grace 19.30 Čas v sliki in kultura 20.00 Sport 20.15 Milijonski show 21.10 Nevarni valovi, ameriški film 23.10 Popoln preobrat, ameriški film 1.05 Drsenje v neznan, nanizanka 1.50 Sport: Ameriški nogomet 2.20 Amulet smrti, nemški film 3.40 izdana 5.45 Sport: Formula 1, kvalifikacije

AVSTRIJA 2

6.00 Aktualni teletekst 7.00 Vreme ob zankrtu 7.30 Vremenska panorama 9.00 Čas v sliki 9.05 TV kuhinja 9.30 Bogati in lepi 9.50 Zlata dekleta 10.15 Pot v srca 11.50 Vreme 12.00 Čas v sliki 12.05 Vera 13.00 Čas v sliki 13.15 TV kuhinja 13.40 Tri dame za žara 14.05 Dr. Stefan Frank; Zdravnik, ki mu ženske zaupajo 14.50 Falcon Crest 15.35 Bogati in lepi 16.00 Show Barbare Karlich 17.00 Čas v sliki 17.05 Dobrodošla Avstrija 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki in kultura 20.00 Pogledi od strani 20.15 Stari 21.20 Naša nova Evropa 22.10 Čas v sliki 2 22.35 Moderni časi 23.00 Aktni znaki XY - nereseno 0.00 Čas v sliki 0.30 Aktni znaki XY - nereseno ... odzivi gledalcev 0.40 Sport: Zvezna liga 0.55 Sport: Tenis 1.55 Veronica 2.20 Zlata dekleta 2.45 pogledi s strani 2.50 Naša nova evropa: Slovenija 3.35 Moderni časi 4.00 Dobrodošla Avstrija 5.50 Veronica

SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah radia Triglav, Kranj in Sore - DANES IZ STUDIA RADIA PTUJ

R KRANJ

5.30 Napoved 5.45 Na današnji dan 5.50 EPP 6.00 Vreme, ceste 6.15 Nočna kronika 6.25 BIO vremenski napoved, sonce, luna 6.30 Aerobika 6.40 Dobro jutro! Komu? 6.45 Vreme, ceste 6.50 EPP 7.00

Poročila RS 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se 8.30 Izgubljene živali 8.40 Gorenjski kviz 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema dneva: Gremo na potep; Savinjska dolina 9.50 EPP 10.00 Minute 10.20 Minute za borzo - GBD 10.40 Zaposlovanje 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Novice 11.10 Prispevek: Rokovnjači iz Besnice so se spet prebudili - gostja v studiu 11.30 Kviz Radia Kranj 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.10 Prispevek: Relax 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevek 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna + lestvica tega tedna 13.10 BIO vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Prispevek 13.40 Zanimivosti 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Prispevek 14.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 14.50 EPP 15.00 Aktualno 15.15 Vreme, ceste 15.30 Dogodki in odmevi RS 16.10 Napoved 16.20 Prispevek: Sidarta nov CD - ogl. iz Big banga 16.50 EPP 17.00 Novice 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.40 Pregled tiska 18.50 EPP 19.00 Novice 19.10 Izgubljeni, najdeni predmeti 19.20 Napoved jutrišnjega programa Radia Kranj 20.00 Večer z Natašo in Juretom 22.00 Glasba 24.00 Skupni nočni program

R GORENC

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 Mhz in 95,0 Mhz UKV stereo.

R TRIGLAV

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 5.40 Oglasi 6.00 Razmere na cestah 6.05 Vreme in Robert Bohinc 6.30 Pogled v današnji dan in v gorenjski poročnišnici 6.40 Oglasi 6.50 Vreme 7.00 Druga jutranja kronika 7.25 Popevka tedna 7.35 Danes v Dnevniku 7.40 Oglasi 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Aktualno 8.15 Obvestila 8.30 Novice, pogled v današnji dan 8.40 Oglasi 9.00 Gorenjska - Gorenjska meseca 9.15 Voščila 9.40 Oglasi - Relax 10.10 Aktualno 10.30 Včeraj, danes, jutri 10.40 Oglasi 11.00 Aktualno: 1001. nasvet 11.40 Oglasi 12.00 BBC novice 12.10 Osmrtnice 12.15 Obvestila 12.30 Novice 12.40 Oglasi 13.00 Aktualno: dr. Petek 13.30 Pogled v današnji dan 13.40 Obvestila 14.00 Aktualno: Turistična agencija Dober dan 14.15 Voščila 14.30 Novice 14.40 Oglasi 15.00 Aktualno: Turistična agencija Relax 15.30 Dogodki in odmevi 16.10 Popevka tedna 16.15 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 16.50 Novice za podjetnike OOO Radovljica 17.00 Aktualno 17.30 Včeraj, danes, jutri 17.40 Oglasi 18.00 Aktualno 18.00 Tednik občine Bled 18.40 Oglasi 19.00 Črna kronika dneva 19.15 Voščila 19.30 Slovenske zim-zelene 21.30 Pogled v jutrišnji dan 21.45 Jutri na Radiu Triglav 22.00 Popevka tedna 22.05 Glasba do polnoči

R SORA

5.30 Prva jutranja kronika 5.40 Napoved programa 5.45 Danes godujejo 6.00 Dogodki danes - jutri 6.15 Noč ima svojo moč 6.40 Naš zgodovinski spomin 6.50 Pregled tiska 7.00 Druga jutranja kronika 8.00 Dogodki danes, jutri 8.50 Pregled tiska 8.55 Dnevna malica 9.00 Aktualno 9.30 Brezplačni mali avtomobilski oglasi 10.00 Dogodki danes - jutri 12.00 BBC novice 12.30 Danes godujejo 12.50 Osmrtnice 13.00 Daj - dam 14.30 Brezplačni mali oglasi 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA Slovenija 16.30 Šolski mali oglasi 16.50 Športne novice 18.00 Gorenjec meseca 18.30 Planinski kotiček 19.00 Radio jutri 19.30 Zadelek v petek 22.00 Glasbeni program RA Sora do polnoči

R RGL

KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 MHz - LJUBLJANA: 105,1 MHz 6.00 Dobro jutro 6.20 Nočna kronika 6.50 Horoskop 6.57 Izbranka tedna 7.27 Na današnji dan 7.35 Vreme 8.30 Jutro je lahko 8.55 Gospodarstvo 9.05 RGL danes 9.30 Vaše mnenje o... 10.00 Kam danes 10.30 RGLovo želo 11.30 Uganka RGL 11.45 Kronika dneva 12.00 BBC novice 12.15 Štajerski dogodki 12.30 Zmajčkov mozaik 12.45 Dogodek dneva 12.55 Odgovori poslušalcem 13.30 Radio Pirat 13.50 Z Magistra 14.00 Pasji radio 14.20 Iz tujega tiska 14.30 Komentar 15.00 RGL obveščanje in komentira 15.30 Kulturni utrip 15.45 Črna kronika 16.30 Izjava tedna 17.30 Grevnik v "cukri" 18.00 Hop top 13, glasbena lestvica 19.05 Črna kronika 19.20 Vreme 19.30 Ugibamo 19.45 Sport 19.55 Horoskop 20.00 Večerni program

R OGNJIŠČE

5.00 Dobro jutro 5.15 Vremenska napoved 5.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 6.00 Svetnik dneva 6.10 Slomšek nas uči 6.20 Meteorologi o vremenu 6.30 Poročila 6.50 Duhovna misel 7.10 Bim-bam-bom 7.25 OKC 7.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 7.45 Poročilo o stanju na cestah - AMZS 7.50 Meteorologi o vremenu 8.00 Kmetijski nasvet 8.40 Leto po Kristusu 8.45 Spominjamo se 9.00 Poročila 9.15 Srečno na poti 10.00 Poročila 11.00 Poročila in Vaša pesem 12.00 Zvonjenje, ponovitev duhovne misli 12.15 Voščilo prijateljem RO 12.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 12.50 Koledar prireditelj 14.00 Poročila 14.20 Kulturni utrinki 14.45 Komentar tedna 15.00 Informativna oddaja, vreme, stanje na cesti, osmrtnice, obvestila 15.50 Ponovitev Svetnik dneva 16.00 Dijaška oddaja (1. in 3.) 17.15 V petkih pospravljamo podstrešje 18.00 Poročila in Vaša pesem 18.45 Ponovitev komentarja tedna 19.00 Radio Glas Amerike (VOA) in poročila 19.45 Otroška pesem tedna in zgodba za laho noč 19.55 Napovednik programa za jutri 20.00 Radio Vatikan 20.25 Odlomek sv. pisma 20.30 iz Mohorjeve skrinje 21.15 Pogovor z versko vsebino 22.00 Mozaik dneva 22.25 Slomšek nas uči 22.30 Ponovitev sobotne oddaje Naš gost 23.30 Nočni glasbeni program

TVS 1

7.35 Teletekst TV Slovenija
7.50 Napovedniki
7.55 Kultura
8.00 Odmevi
8.30 Zgodbe iz školjke
9.00 Radovedni Tačec: Kamen
9.10 Male sive celice, kviz
10.00 Oddaja za mlade
10.30 Kino Kakec: Stric Paul, francoski film
12.00 Tednik, šponovitev
13.00 Poročila, šport, vreme
13.10 Vremenska panorama
13.25 Mostovi, ponovitev
14.25 Pod piramido, oddaja TV Maribor
14.55 Sestre v akciji, ameriški film, ponovitev
16.30 Poročila, šport, vreme
16.45 Pika Nogavička, risana nanizanka
17.10 Carski sel, risana nanizanka
17.50 Na vrtu, oddaja TV Maribor
18.15 Ozare
18.20 Starodavni vojskaki, ameriška dokumentarna serija
18.50 Risanka
18.55 Marketing
19.00 Danes
19.05 Utrip
19.25 Marketing
19.30 TV Dnevnik, Šport, Vreme
20.05 A. Rozman Roza - J. Pervanje: Vrtičkarji, TV nadaljevanka
20.30 Mr. Wonderful, ameriški film
22.05 Obiskali smo..., francoska dokumentarna serija
22.40 Poročila, šport, vreme
23.15 Sopranovi, ameriška nadaljevanka
0.05 Renesansa, angleška dokumentarna serija
0.55 Starodavni vojskaki, ameriška dokumentarna serija

TVS 2

7.40 Teletekst TV Slovenija 8.00 Vremenska panorama 9.25 Videospotnice 9.55 Raymond imajo vsi radi, ameriška nanizanka 10.15 Murphy Brown, ameriška nanizanka 10.40 Šteta mladosti 11.35 Dokumentarna oddaja 12.30 Razvedrina oddaja 15.45 Krško: Speedway grand prix Cgalingerport 17.15 Košarkarski magazin 17.45 Športna oddaja 19.30 Videospotnice 20.05 G. Puccini: Turandot iz Prepovedanega mesta Peking 22.05 Praksa, ameriška nanizanka 22.55 Sobotna noč 0.55 Videospotnice

KANAL A

8.50 TV prodaja 9.20 Obala ljubezni, ameriška nadaljevanka 10.10 Obala ljubezni, nadaljevanka 11.00 Obala ljubezni, nadaljevanka 11.50 Obala ljubezni, nadaljevanka 12.40 Obala ljubezni, ameriška nadaljevanka 13.30 Odkupnina za mrtevca, ameriški film 15.10 Tako pač je!, ameriška humoristična nanizanka 15.40 Mestece Angel, ameriška nadaljevanka 16.30 Matlock, ameriška nanizanka 17.20 Goodyear liga - Split Crtati OSI : Cibona VIP, košarka 19.30 Domače kraljestvo, humoristična nanizanka
20.00 Trikotnik, ameriški film 21.40 Ledeno hladni, kanadska nanizanka 22.30 Zrcalne podobe 2, ameriški film 0.10 Rdeče petke, erotična serij

POP TV

6.00 Formula 1, prenos treninga 7.00 Policisti: Najboljših 15 prizorov, dokumentarna oddaja 8.00 TV prodaja 8.30 Slonček Benjamina, risana serija 9.00 Princeza Sissi, risana serija 9.30 Črni pirat, risana serija 10.00 Može v črni, risana serija 10.30 Godzila, risana serija 11.00 Hroščeborgi, mladinska serija 11.30 Mladi Herkul, mladinska serija 12.00 Šolska košarkarska liga 13.00 Formula 1, ponovitev treninga 14.00 TV Dober dan, ponovitev slovenske nanizanke 14.50 Zakon v Los Angelesu, ameriška nanizanka 15.40 Prva izdaja, ameriška nanizanka 16.30 Može v belem, ameriška nanizanka 17.30 Mati nima časa, ameriška nanizanka 19.15 24 ur 20.00 Lepo je biti milijonar 21.10 Sobotni filmski hit: Izbruh, ameriški film 23.30 Mož z zvezde, ameriški film 1.30 24 ur, ponovitev

TV 3

9.00 TV prodaja 10.00 Juke Box, ponovitev 11.30 Iz domače skrinje, ponovitev 13.00 TV Prodaja 13.30 Kuharski dvojni, ponovitev 14.15 Iz domače skrinje, ponovitev 15.45 Info 16.00 Inline hokej 16.30 Jana 17.30 SQ Jam, glasbene lestvice 18.30 Spidi in Gogi show 19.30 Razvoj avtomobilizma 20.00 Peta noč, 1. del zabavnoglasbene oddaje 21.30 Potovanja z Janinom, ponovitev 22.30 Kuharski dvojni, ponovitev 0.00 Video strani

GTV

...24 ur infokanal, http://gtv.tele-tv.si 18.50 GTV noči, najlani spot 18.55 GTV - priporočila 19.00 Gorenjska TV poročila 1630 19.15 PTP - Obzorik, 73 19.55 GTV priporočila 20.00 Zadržna ura - domači film 21.40 GTV priporočila III 21.45 Gorenjska TV poročila 1630 22.00 Podelite Savinjski nagrad za leto 2001 23.00 Predstavljamo vam KS Hrušica 23.40 GTV priporočila IV 23.45 Gorenjska TV poročila 1630 00.00 GTV jutri, obiščite teletekst GTV SOEDLUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH GTV KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 233 11 561 PRIDRŽUJAMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE PROGRAMA.

LOKA TV

... Raznovrstna obvestila na videostreanah iz oddajnika na Lubniku K 51.

TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COM-PUTER od 17. do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sora; VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. uri.

SOBOTA, 13. OKTOBRA 2001

19.00 Otroška oddaja - obiskali smo vrtec 19.20 Film 21.00 Muzej v Železnikih - fužinarstvo

ATM KRANJSKA GORA

18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 Oglasi 18.18 Avtomobilsko zrcalo 18.48 Risanka 19.00 Videostrani 20.00 Območno srečanje plesno mažoretnih skupin, ponovitev 20.32 Satelitski program Deutsche Welle 22.00 Videostrani

TV ŠIŠKA

... Videostrani 19.50 Napoved sporeda 20.00 Telemarket 20.50 Popolno zdravje, zdravljenje za alternativno medicino - ponovitev 22.00 OSO - otrok nove dobe - ponovitev 22.30 Telemarket 22.40 Napoved sporeda za nedeljo 22.45 Videostrani

IMPULZ CATV KAMNIK

... Videostrani TV Impulz 18.58*Začetna špica 21.00 EPP 1 21.01 Viva turistitca 21.30 EPP 2 21.35 SQ JAM - glasbena oddaja 22.30 EPP 3 22.35 Videospoti 22.59 EPP 4 23.00 Erotika 00.30 EPP 5 00.31 Končna špica ... Videostrani TV Impulz

HTV 1

7.45 TV Koledar 8.00 Poročila 8.00 Otroški program 10.00 Poročila 10.05 Obilja, risana serija 11.05 Življenjska šola 12.00 Dnevnik 12.15 TV koledar 12.30 Svati prihajajo, dokumentarno-folklorna oddaja 13.00 Prizma 14.00 Glas domovine 14.35 Oprah show 15.25 Hruške in jaboka, kuharski dvojni 16.10 Zlata dekleta, amer. nanizanka 16.35 National Geographic: Otoki v gozdu 17.35 Salsa Rosa, španska komedija 19.10 Biblija 19.30 Dnevnik 20.10 FRancoski poljub, ameriška romantična komedija 22.10 Sopranovi 22.55 TV dvojni 23.15 Poročila 23.30 V rdečem, angleška kriminalistična miniserija 2.00 Nočni program

HTV 2

8.00 Panorame 10.15 Piloti reaktivcev, ameriška akcijska drama 12.05 Opera matineja 14.45 Hišni ljubljenci 15.20 Puistolovščine iz knjige vrlin 15.45 Življenjska šola, otroška oddaja 16.20 Beverly Hills 90210, nanizanka 17.10 Briljantina 18.05 Moderne punce, ameriška nanizanka 19.00 Maggie, ameriška nanizanka 19.30 Aretacija in sojenje, nanizanka 19

NEDELJA, 14. OKTOBRA 2001

TVS 1

7.55 Napovedniki
8.00 Živ zav: Teledajski; Mumini; Paček David
9.55 Promenadni koncert: Pihalni orkester Rokava iz Merezig
10.25 Pomagajmo si, oddaja TV Koper - Capodistria
11.00 Dnevnik velikih mačk, angleška poljudnoznanstvena serija
11.25 Ozare, ponovitev
11.30 Obzora duha
12.00 Ljudje in zemlja, oddaja TV Maribor
13.00 Poročila, šport, vreme
13.13 Film
14.35 Pod žgocim soncem, angleška nadaljevanka
15.30 Umetnost bivanja, oddaja TV Maribor
16.00 Linga, TV igrice
16.30 Poročila, šport, vreme
16.45 Vskandanj in praznik
17.45 Alpe - Donava - Jadran, podobe iz Srednje Evrope
18.15 Večna skrivnost Triglavskega narodnega parka
18.45 Risanka
18.50 Žrebanje lota
19.00 Danes
19.05 Zrcalo tedna
19.30 TV dnevnik, šport, vreme
20.05 Mario! Nedeljski večer v živo
21.50 Intervju
22.45 Poročila, šport, Vreme
23.10 Zgodbe o knjigah
23.20 Osebnih pogovorih, švedski film
1.20 Večna skrivnost Triglavskega narodnega parka, ponovitev

TVS 2

7.30 Teletekst TV Slovenija 7.50 TV Prodaja 8.20 Videospotnice 8.55 Bramwell, angleška nadaljevanka 9.55 Kam grede divje svinje, hrvaška ob nadaljevanka 10.55 Ob-ljubljena dežela, ameriška nanizanka 11.30 Policia na naši strani 12.00 Imago Slovenije: Mladinski pevski zbor iz Sheffielda 12.45 TV prodaja 15.00 Ljubina: SP v kolesarstvu - cestna vožnja elite - vklop 17.40 DP v športnih plesih - Kombinacija, reportaža iz Nove Gorice 17.50 Športni film 19.30 Videospotnice 20.05 Svetniki in grešniki, angleška dokumentarna serija 21.00 Murphy Brown, ameriška nanizanka 21.30 Homo turisticus 22.00 Konecna 23.00 Straight up!, ples sodbnih koreografov, 1. in 2. del angleške serije 23.35 Videospotnice

KANAL A

8.50 TV Prodaja 9.20 Mladi in nemirni, ameriška nadaljevanka 10.10 Mladi in nemirni, ameriška nadaljevanka 11.00 Mladi in nemirni, ameriška nadaljevanka 11.50 Mladi in nemirni, ameriška nadaljevanka 12.40 Mladi in nemirni, ameriška nadaljevanka 13.30 Moč napade, ameriški film 15.15 Slavne zvezde, dokumentarna serija 16.15 Felicity, ameriška nanizanka 17.10 Beverly Hills, ameriška nadaljevanka 18.05 Melrose Place, ameriška nadaljevanka 19.00 Pop'n'roll, glasbena oddaja 20.00 Jeklo, ameriški film 21.45 Dosjeji X, 1. del ameriške nanizanke 22.40 Goodyear liga, ponovitev kosarke

POP TV

7.00 Formula 1: Suzuka, prehops dirke za VN Japonske 9.30 Črni pirat, risana serija 10.00 Može v črni, risana serija 10.30 Godzila, risana serija 11.00 Hroščeborgi, mladinska serija 11.30 Šolska košarkarska liga, ponovitev 12.30 Formula 1: Suzuka, ponovitev dirke za VN Japonske 14.30 Otroški zdravnik, nemška nanizanka 15.30 Gorski zdravnik, nemška nanizanka 16.30 Može v belem, ameriška nanizanka 17.30 Na lovu za hčerko, ameriški film 19.15 24 ur 20.00 Lepo je biti milijonar 21.30 Športna scena 22.15 Temni maševalec, ameriški film 23.50 24 ur, ponovitev

TV 3

7.30 TV Prodaja 9.00 SQ Jam, ponovitev 10.00 Spidi in Gogi show, ponovitev 11.00 V sedlu 11.30 Najlepša dekleta Hawaiiana Tropica, ponovitev 12.00 Ježek Show, glasbeni izbor 13.00 Vera in čas 13.30 Peta noč, 1. del, zabavnoglasbena oddaja, ponovitev 15.00 Čestitke iz domače skrinje 16.30 Sijaj, ponovitev 17.30 Avtodrom 18.00 Lutkovno gledališče Ljubljana, reportaža 18.30 Štiri tačke 19.00 Razglednica 19.30 Knjiga, ponovitev 20.00 Reporter X 20.30 Peta noč, 2. del, zabavnoglasbena oddaja 22.00 Čestitke iz domače skrinje, ponovitev 23.30 TV razglednica - Kranj 0.00 Videostrani

GTV

... 24 ur infokanal, http://gtv.tele-tv.si 9.35 Predstavitveni spot GTV 9.40 GTV priporočila I. 9.45 Gorenjska TV poročila 16.30 10.00 Na piki z Vesno V. Godina 11.00 Župan pred kamero, Mohor Bogataj 12.00 Zeleni vodnik - mačehe 12.30 Predstavljamo vam KS Hrušica 13.15 Videostrani GTV do 18.50 18.50 Predstavitveni spot GTV 18.55 GTV priporočila I. 19.00 Gorenjska TV poročila 16.30 19.15 Zeleni vodnik: O, to poletje... 19.55 GTV priporočila II 20.00 GTV MIX z Matejo in Alešem 21.40 GTV priporočila III 21.45 Gorenjska TV poročila 16.30 22.00 Petek za sobotni zamelek: kانونe, glasbena oddaja, reportaža, iz arhiva gtv 23.55 GTV priporočila III 00.00 GTV jutri, Obiščite teletekst GTV
SODELUJE V KONTAKTNIH ODDAJAH GTV KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 233 11 561 PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE PROGRAMA.

LOKA TV

20.00 Napovednik 20.01 Spot dneva 20.05 Oglasi 20.10 Motorsport Sport Mundial 20.40 Tržič - mesto pod gorami 21.55 Raznovrstna obvestila na videostrane iz oddajnika na Lubniku K51

TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COM-PUTER od 17. ure do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sora. VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21.
16.00 Aktualno v občini 19.00 Mladi umetniki se predstavijo 19.15 Blagoslovitev zaključka obnovitvenih del notranjosti farne cerkve sv. Antona

ATM KRANJSKA GORA

... Videostrani 18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 EPP blok 18.18 Kronika tedna 18.45 Risanka 19.05 Videostrani 20.00 Avtomobilsko zrcalo, ponovitev 21.10 Satelitski program DW 22.00 Videostrani

TV ŠIŠKA

... Videostrani 14.50 Napoved sporeda 15.00 Telemarket 15.05 3, 2, 1 GREMO, zabavno glasbena oddaja - ponovitev 16.30 Nora nedelja: zabavno nedeljsko popoldne 18.40 Mini 5 19.00 Telemarket 19.10 Napoved sporeda za ponedeljek 19.15 Videostrani

IMPULZ CATV KAMNIK

... Videostrani TV Impulz 18.58 Začetna špica 19.00 EPP 1 19.03 Risanka 19.50 Videospoti 19.57 EPP 2 20.00 Kako ostati zdrav 20.30 EPP 3 20.33 Ježek show - glasbena oddaja 21.25 EPP 4 21.30 Izmenjava Programa 22.35 EPP 5 22.35 Končna špica ... Videostrani TV Impulz

HTV 1

8.10 TV kolektor 8.20 Poročila 8.25 Otroški program 9.45 Klic divljine 10.30 Dvigalka 12.00 Opoldanske novice 12.15 TV kolektor 12.30 Sadovi zemlje 13.20 Mir in dobrota 14.00 V nedeljo ob dveh 15.00 Poročila 15.10 Hruške in jabolka, kuharski dvoboj 15.45 Gruntovčani, hrvaška humoristična nanizanka 16.45 Morski ljudje, ameriška drama 18.20 David Copperfield, angleška nadaljevanka 19.10 Loto 19.30 Dnevnik 20.05 Srce ni moderno, hrvaška nadaljevanka 20.40 Rocky, ameriški film 22.40 Poročila 22.55 Melanholičen piščanec, češka drama 0.55 Nočni program

HTV 2

9.00 Panorame hrvaških turističnih središč 9.00 Biblija 9.15 Sveti sedež in Hrvti 9.45 Verski program 10.45 Portret cerkve in kraja 11.00 Sveta maša, prenos 12.05 Južna stran 1 - 1000, ameriški film 13.25 V rdečem, ponovitev miniserije 16.04 Xena, nanizanka 16.50 Risanka 17.00 Turistični magazin 17.30 Borba med spoloma 18.05 Opera box 18.35 Povabilo 19.05 Pustolovščine Čičija in Silvestra 19.55 iz zakladnice hrvaških muzejev 20.10 Nevidni človek, ameriška nanizanka 21.00 Poročila 21.05 Zgodovina: Majev 22.05 Berlinska filharmonija v Istanbulu

AVSTRIJA 1

6.00 Formula 1: dirka za VN Japonske - ogrevanje, posnetek vrhuncev iz Suzuke 6.30 Formula 1: dirka za VN Japonske - prenos iz Suzuke 9.15 Formula 1 2001, vrhunec sezone 10.00 Formula 1: dirka za VN Japonske, prenos iz Suzuke 11.40 Martial Law - karate policist: Sezona lona 12.55 Motorsport magazin 2001 13.25 Nogomet - liga prvakov, magazin UEFA 13.55 Tennis: CA trophy: ATP turnir, prenos finalnega srečanja z Dunaja 16.15 Nogomet: 1. avstrijska zvezna liga 18.30 Sport v nedeljo 19.30 Čas v sliki/Kultura 20.15 Dantejev vrh, ameriški film o katastrofi 21.45 Columbo, ameriški film 23.20 Mesto zločina, nemška TV kriminalka 0.50 Dante's Peak, ponovitev ameriškega filma 2.35 U-Turn - Ni poti nazaj, ponovitev 4.30 Melrose Place 5.10 Baldy man

AVSTRIJA 2

6.00 Videostrani 7.00 Vreme 7.30 Vremenska panorama 9.00 Čas v sliki 9.05 V psomim Georgea Schuberta: Veliki inkvizitor 9.25 Alberto Giacometti - Oči na horizontu, dokumentarni film 10.30 Teden kulture 11.05 Čas v sliki 11.05 Novinarska ura 12.00 Visoka hiša, iz parlamenta 12.30 Orientacija 13.00 Čas v sliki 13.05 Tednik 13.30 Domovina, tuja domovina 14.00 Pogledi od strani 14.15 Univerzium 15.10 Policijska inspekcija 15.35 Jutri pouk odpade, nemška komedija 17.00 Čas v sliki 17.05 Žveti lepše 17.55 Milijonsko kolo 18.25 Kristjan v času 18.30 Podoba Avstrije 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki 20.15 Pot v srca, nemški romantični film, 1/2 del 21.45 Čas v sliki 21.55 Kar zadeva 23.20 Čas v sliki 23.25 Preprosto klasično: Satyagraha - Gandhi v St. Poltnu, dokumentarni film 0.05 Ukradena sreča, ameriška drama 1.40 Teden kulture 2.00 Živeti lepše 2.10 Pogledi od strani 2.45 Živeti lepše, ponovitev 3.35 Dober dan, Koroška 4.05 Dober dan, Hrvti

SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah radia Triglav, Kranj in Sora - DANES IZ STUDIA RADIO CE-LJE

R KRANJ

5.30 Napoved 5.45 Na današnji dan 5.50 EPP 6.00 Vreme, ceste 6.15 Nočna kronika 6.30 BIO vremenski napoved, sonce, luna 6.40 Dobro jutro! Komu? 6.45 Vreme, ceste 6.50 EPP 7.00 Poročila RS 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se 8.30 Izgubljene živali 8.50 EPP 9.00 Predstavitel: Klavdija Predstavitev plošče 9.50 EPP 10.00 Prispevek: 10.50 EPP 11.00 Po domače na kranjskem radiu 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Brezplačni mali oglasi 12.30 Osmrtnice 12.40 Kmetijska oddaja 12.50 EPP 13.00 Voščila 13.50 EPP 14.00 Tedenski pregled dogodkov 14.50 EPP 15.00 Prispevek 15.15 Vreme, ceste 15.30 Dogodki in odmevi RS 16.10 Napoved 16.20 Prispevek: Jesenski plodovi in njihova uporaba 16.50 EPP 17.50 EPP 18.15 Izgubljene živali 18.20 Nagradni kviz Kina Kranj 18.50 EPP 19.10 Izgubljeni, najdeni predmeti 19.20 Napoved jutrišnjega programa radia Kranj 19.30 Glasba 24.00 Skupni nočni program

R GORENC

Oddajamo od 7.00 do 19.00 na 88,9 in 95 MHz UKV.

R TRIGLAV

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 7.00 Jutranja kronika 7.20 Popevka tedna 7.40 Oglasi 7.55 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.00 Oddaja za otroke: Mirin Vrtiljak 9.30 Pogled na ceste in vreme 9.40 Oglasi 10.00 Aktualno 10.40 Oglasi 11.00 Brezplačni mali oglasi 11.40 Oglasi 12.00 BBC novice 12.10 Osmrtnice 12.15 Voščila 12.40 Oglasi 13.00 Aktualno 13.40 Oglasi 14.00 Voščila 14.40 Oglasi 15.30 Dogodki in odmevi 16.10 Popevka tedna 16.15 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 Tramvaj v Ljubljani 17.30 Novice 17.40 Oglasi 18.00 Letalsko modelarstvo 18.40 Oglasi 18.55 Črna kronika dneva 19.00 Minute za resno glasbo 19.30 Duhovni razgledi, ponovitev 19.40 Oglasi 19.45 Večerni glasbeni program do polnoči 21.30 Pogled v jutrišnji dan 21.35 Jutri na Radiu Triglav

R SORA

8.00 Napoved programa - dogodki danes, jutri 8.15 Naš zgodovinski spomin 9.00 Aktualna tema 10.30 Kmetijska oddaja 11.00 Skofječiči tehnik 11.30 Dogodki danes - jutri 11.40 Osmrtnice 12.00 Nedeljska duhovna misel 12.30 Danes godujejo 12.40 Kino 13.00 Čestitke in pozdravi 13.15 Naj se sliši slovenska pesem 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA Slovenija 16.30 Daj - dam 17.00 Nedeljsko srečanje 18.00 Horizont 20.00 Glasbeni program RA Sora do polnoči

R RGL

KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 MHz - LJUBLJANA: 105,1 MHz
6.50 Horoskop 07.15 Novice, ceste, vreme 07.20 Nočna kronika 07.35 Vreme 08.55 Dolenjski utrip 9.30 Izbor iz svetovnih zanimivosti 10.30 Nedeljski gost 11.30 Uganka Rgl 12.00 BBC novice 12.30 Rumeni radio 13.05 iz tujega tiska 13.30 Pasji radio 13.40 Želje, čestitke 15.30 Kulturni utrip 15.45 Črna kronika 16.00 Štajerski mozaik 19.05 Črna kronika 19.20 Vreme 19.30 Ugibamo 19.45 Sport 19.55 Horoskop 20.00 Dvoglavi levji car 21.00 DJ time

R OGNJIŠČE

05.00 Dobro jutro 05.15 Vremenska napoved 05.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 06.00 Svetnik dneva 06.10 Slovesnik nas uči 06.20 Meteorologi o vremenu 06.30 Poročila 06.50 Duhovna misel 07.00 Zvonjenje 7.25 OKC 07.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 7.50 Meteorologi o vremenu 8.00 Kmetijska oddaja 8.50 Spominjamo se 9.00 Prenos sv. maše 11.00 Poročila in Vaša pesem 11.15 iz življenja vesoljne Cerkve 12.00 Zvonjenje, ponovitev svetnika dneva 12.15 Voščilo prijateljem in glasbena voščila 15.00 Informativna oddaja, vreme, stanje na cesti, osmrtnice, obvestila 17.00 Slovincem po svetu in domovini 18.30 Sakralna glasba 19.30 Poročila 19.45 Otroška pesem tedna 19.55 Napovednik programa za jutri 20.00 Radio Vatikan 20.25 Odlomek Sv. pisma 20.30 Klasična glasba 21.30 Radijski roman 22.00 Ponovitev Slovincem po svetu in domovini 23.00 Nočni glasbeni program

GORENJSKI IN GORENJSKI POSLUŠAMO

Radio 041 944 944
top 94.4 mhz
KRANJ - RADOVLJICA - JESENICE
Biroteh, d.o.o. - Hrušica
Internet: www.radiotop.net

PONEDELJEK, 15. OKTOBRA 2001

TVS 1

7.55 Napovedniki
8.00 Utrip
8.20 Zrcalo tedna
8.40 Pod piramido, oddaja TV Maribor
9.10 Sanjska dežla
9.45 Iz popotne torbe
10.00 Srečanja z živalmi, kanadska poljudnoznanstvena serija
10.35 Slovenski pesniki in pisatelji: Karel Destovnik Kajuh
11.05 Zemljepis celin: Avstralija
11.30 Na vrtu, oddaja TV Maribor
11.55 Starodavni vojščaki, ameriška dokumentarna serija
12.20 Umetnost bivanja, oddaja TV Maribor
13.00 Poročila, šport, Vreme
13.10 Vremenska panorama
13.30 Ljudje in zemlja, oddaja TV Koper - Capodistria
14.20 Polnočni klub
15.30 Gibljive slike
16.00 Dober dan, Koroška
16.30 Poročila, vreme, šport
16.45 Teledajski, ponovitev
17.10 Radovedni Taček: Zmaj
17.45 Dober večer
18.35 Žrebanje 3x3 plus 6
18.45 Risanka
18.50 Marketing
19.00 Kronika
19.30 TV Dnevnik, šport, Vreme
20.05 Komisar Rex, avstrijska nanizanka
21.00 Socotra - otok zmanjševanja drevesa, dokumentarec meseca
22.00 Odmevi
22.30 Kultura
22.30 Šport
22.35 Vreme
22.50 Branja
22.55 Brez reza
23.50 Recept za zdravo življenje, ponovitev

TVS 2

7.55 Napovedniki 8.00 Vremenska panorama 10.30 Vremenska panorama 15.00 Videospotnice 15.40 Sloves, angleška dokumentarna serija 16.30 Rad imam Lucy, ameriška ob nanizanka 17.00 Hartovi iz Zahoda, ameriška nadaljevanka 18.00 Tele M, oddaja TV Maribor 18.30 Jasno in glasno, kontaktna oddaja 19.30 Videospotnice 20.05 Parada plesa 20.35 Gospodarski izzivi 21.05 Studio City 22.05 Ledena doba, angleška dokumentarna oddaja 23.00 Brane Rončel izza odra 0.25 Videospotnice

KANAL A

8.55 TV Prodaja 9.00 Ekstra magazin, ponovitev 9.15 Ricky Lake, ponovitev pogovorne oddaje 10.10 Jerry Springer show, ponovitev pogovorne oddaje 11.00 TV prodaja 11.30 Darnyjeve zvezde, vedeževanje v živo 12.30 Obala ljubezni, ameriška nadaljevanka 13.25 Mladi in nemirni, ameriška nadaljevanka 14.15 TV Prodaja 14.45 Družinsko pravo, ameriška nanizanka 15.40 Riki Lake, pogovorna oddaja 16.35 Zvezdne steze: Noya generacija, ameriška nanizanka 17.30 Princ z Bel Aira, ameriška humoristična nanizanka 18.00 Meteor, vreme 18.05 Cosby, ameriška humoristična nanizanka 18.35 Varuška, ameriška humoristična nanizanka 19.00 Ekstra magazin 19.17 Meteor, vreme 19.20 Jerry Springer show, pogovorna oddaja 20.15 Superfilm: Nedokazana krivda, ameriški film 22.20 Will in Grace, ameriška humoristična nanizanka 22.50 Tretji kamen od sonca, ameriška humoristična nanizanka 23.20 Noro zaljubljen, ameriška humoristična nanizanka 23.50 Seinfeld, ameriška humoristična nanizanka 0.20 Darnyjeve zvezde, ponovitev

POP TV

9.00 Oprah Show, ponovitev pogovorne oddaje 10.00 Vse za poljub, mehiška nadaljevanka 10.55 Črni biser, argentinska nadaljevanka 11.50 Prepovedana strast, ponovitev 12.40 TV prodaja 13.10 Športna scena, ponovitev 14.05 Zakon o Los Angelesu, ameriška nanizanka 15.00 TV prodaja 15.30 Oprah show: Dianne Dows, pogovorna oddaja 16.25 Prepovedana strast, mehiška nadaljevanka 17.20 Črni biser, mehiška nadaljevanka 18.15 Vse za poljub, mehiška nadaljevanka 19.15 24 ur 20.00 TV Dober dan, slovenska nanizanka 20.55 Sedma nebesa, ameriška nanizanka 21.50 Urgenca, ameriška nanizanka 22.40 Tat za vedno, kanadska nanizanka 23.30 M.A.S.H., ameriška humoristična nanizanka 0.00 24 ur, ponovitev

TV 3

10.00 TV prodaja 11.00 iz domače skrinje, ponovitev 12.30 Videostrani 12.45 Videalisti 13.30 Kuharski dvoboj, ponovitev 14.15 iz domače skrinje, ponovitev 15.45 Juke Box, kontaktna oddaja 17.15 Motor Show Report 17.45 Naš vrh 18.15 Kuharski dvoboj 19.00 Glasba 20.00 Popotovanja z Janinom 21.00 TV razglednica 21.30 iz domače skrinje 23.00 Poslovne informacije 23.05 Kuharski dvoboj, ponovitev 0.05 Juke Box, ponovitev 1.35 Video strani

GTV

... 24 ur infokanal, http://gtv.tele-tv.si 18.50 Predstavitveni spot GTV 18.55 GTV priporočila I. 19.00 Gorenjska TV poročila 16.31 19.15 Gorenjski glas jutri 19.20 Aktualno - Sava Tires d.o.o. 19.55 GTV priporočila II 20.00 Tudi tako do zdravja, BIO-HIRON v živo 21.00 Dovžanova soteska, novinarski izlet 21.35 GTV priporočila III 21.45 Gorenjska TV poročila 16.31 22.00 SQ-jam, glasbena oddaja 23.00 S.E.M. - oddaja Rudija Klariča 23.30 Tapetništvo Novak predstavlja 23.40 GTV priporočila IV 23.45 Gorenjska TV poročila 16.31 00.00 GTV jutri, Prelistajte teletekst GTV
SODELUJE V KONTAKTNIH ODDAJAH GTV KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 233 11 561 PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE PROGRAMA.

LOKA TV

9.00 Napovednik 9.01 Glasbena kapljica 9.05 Motor sport mundial 9.35 Glasbena Loka 10.05 Nasvidenje ... Raznovrstna obvestila na videostrane iz oddajnika na Lubniku K51 20.00 Napovednik 20.01 Spot dneva 20.05 Oglasi 20.10 Kako biti zdrav in zmagovali 20.40 Glasbena Loka 21.15 Lahko noč ... Raznovrstna obvestila na videostrane iz oddajnika na Lubniku K51

TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COM-PUTER od 17. ure do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sora. VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. uri.
18.30 iz OŠ Železniki 19.00 Predstavljamo vam - zbiratelj starih gramofonskih plošč 20.00 Odrska predstava

ATM KRANJSKA GORA

... Videostrani 18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 EPP blok 18.18 Otvoritev razstave v Doliku 18.38 Risanka 19.00 Videostrani 20.00 Kronika tedna, ponovitev 20.27 Satelitski program DW 22.00 Videostrani

TV ŠIŠKA

... Videostrani 19.50 Napoved sporeda 20.00 Telemarket 20.05 Popolno zdravje, zdravljenje z alternativno medicino - kontaktna oddaja 22.00 OSHO - otrok nove dobe 22.30 Telemarket 22.40 Napoved sporeda za torek 22.45 Videostrani

IMPULZ CATV KAMNIK

... videostrani TV Impulz 18.55 Začetek programa 19.00 Otroški program 20.15 Za sprostitev 22.15 Videostrani TV Impulz

HTV 1

7.00 Dobro jutro, Hrvaška 9.30 Aretacija in proces, ponovitev 10.00 Poročila 10.05 Izobraževalni program 11.00 Otroški program 12.00 Poročila 12.15 TV kolektor 12.40 Moja usoda si ti, nanizanka 13.25 Moj otrok mora živeti, nemška drama 14.50 Sličica 15.00 Poročila 15.05 Raziskovalec, dokumentarna serija 16.00 Izobraževalni program 16.40 Hrvaška danes 17.00 Vsakdan 18.30 Starost lahko počka, izobraževalna oddaja 19.00 Vprašaj 19.13 Risanka 19.30 Dnevnik 20.05 Polja smrti, dokumentarna oddaja 20.45 Latiniča 22.40 TV leksikon 22.45 Odmevi dneva 23.10 Filmska noč z novim angleškim filmom: Ni osebnega, irsko-angliška politična drama 0.45 Spet zaljubljen, ponovitev 1.30 Becker, ponovitev 1.55 24 otroka, ponovitev

HTV 2

8.00 Panorama hrvaških turističnih krajev 10.00 Mir in dobrota, ponovitev 11.00 David Copperfield, ponovitev 11.55 Svet zabave 13.05 Mesečina 13.50 Hruške in jabolka 14.20 Glamour 15.20 Otroški program 16.10 Poročila za gluhe 16.15 Ogledalce, ogledalce... zadnji del 16.45 Hugo 17.10 Moja usoda si ti, nadaljevanka 18.00 Panorama 18.30 Kolo sreče 19.00 2,4 otroka, humoristična nanizanka 19.30 Aretacija in proces, dokumentarno igraena serija 19.55 TV razstava 20.10 Spet zaljubljen, ameriška nadaljevanka 21.00 Polni krog 21.20 Becker, ameriška humoristična nanizanka 21.45 Druga svetovna vojna v barvah 22.50 Seinfeld 23.10 Red in zakonitost 23.55 Na meji možnega 0.40 Poročila

AVSTRIJA 1

5.45 Otroški program 8.05 Meego 8.30 Divji bratje s šarmom 8.55 Mladi Herkules 9.15 Princ z Bel Aira 9.40 Beverly Hills 10.20 Do nazga, ponovitev angleško-ameriške komedije 11.45 Otroški program 14.55 Mladi Herkules, ameriška fantazijska serija 15.20 Princ z Bel Aira 15.40 Beverly Hills 90210 16.25 Sedma nebesa 17.10 Sabrina - najstniška čarovnica, ameriška humoristična serija 18.30 Caroline v velenosti 19.00 Dharma in Greg 19.30 Čas v sliki/kultura 20.00 Sport 20.15 Tudi dedovanja se moras naučiti, ameriška komedija 22.05 Trkanje na nebeska vrata, nemški akcijski film 23.30 Nikita 0.15 Prey: Brat dvojček 1.00 Brezmišlost in nevarni, ameriški vestern

AVSTRIJA 2

4.45 Kar zadeva, ponovitev 6.00 Videostrani 7.00 Vreme 7.30 Vremenska panorama 9.00 Čas v sliki 9.05 Kuharski magazin 9.30 Držni in lepi 9.50 Zlata dekleta 10.15 Eva podeduje raj, ponovitev avstrijske drame 12.00 Čas v sliki 12.05 Orientacija 12.35 Podoba Avstrije 13.00 Čas v sliki 13.15 Kuharski magazin 13.40 Tri dame 14.05 Ženske zaupajo dr. Stefanu Franku 14.50 Falcon Crest 15.35 Držni in lepi 16.00 Oddaja Barbare Karlich 17.00 Čas v sliki 17.05 Dobrodošla, Avstrija 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki 20.00 Pogledi od strani 20.15 Grajski hotel Orth 21.05 Tema, reportaža 22.00 Čas v sliki 22.30 Srečanja 0.00 Čas v sliki 0.30 Tatovi noči, francoski film 2

TOREK, 16. OKTOBRA 2001

TVS 1

7.50 Napovedniki
7.55 Kultura
8.00 Odmevi
8.30 Mostovi
9.00 Čarobni šolski avtobus, risana nanizanka
9.25 Radovedni Taček: Zmaj
9.45 Oddaja za otroke
10.30 Dober večer
11.20 Pomagajmo si, oddaja TV Koper - Capodistria
12.00 Komisar Rex, avstrijska nanizanka
12.00 Poročila, Šport, Vreme
13.00 Napovedniki
13.15 Evropska glasbena noč
13.35 Obzora duha
14.05 Socotra - otok zmajavega drevesa, dokumentarec meseca
15.00 Renesansa, angleška dokumentarna serija
16.00 Pod Pekrsko gorco, oddaja TV Maribor
16.30 Poročila, vreme, šport
16.45 Sprehodi v naravo: Latine s cvetlične grede
17.05 Otroci na ledji Luna, švedska serija
17.35 Marketing
17.45 Miti človeštva, nizozemska dokumentarna serija
18.45 Risanka
19.00 Kronika
19.25 Marketing
19.30 TV Dnevnik, šport, vreme
20.05 Titani, ameriška nadaljevalka
21.00 Aktualno
22.00 Odmevi
22.30 Kultura
22.35 Šport
22.40 Vreme
22.50 Globoka voda, danska drama
0.05 Miti človeštva, nizozemska dokumentarna serija

TVS 2

7.55 Napovedniki 8.00 Vremenska panorama 10.00 TV Prodaja 10.30 Vremenska panorama 14.55 Videospotnice 15.30 Studio City 16.30 Rad imam Lucy, ameriška čb nanizanka 17.00 Hartovi z zahoda, ameriška nadaljevalka 17.50 Mogočni par, ameriški film 19.30 Videospotnice 20.05 Narodno zabavna glasba 21.00 Tri, srbski čb film 22.10 Svet poroča 22.40 Zjutro, slovenski kratki film 22.50 Podobe mesta, slovenski kratki film 23.00 Čudovito življenje, japonski film 0.55 Videospotnice, ponovitev

KANAL A

8.55 TV Prodaja 9.00 Ekstra magazin, ponovitev 9.15 Ricky Lake, ponovitev pogovorne oddaje 10.10 Jerry Springer show, ponovitev pogovorne oddaje 11.00 TV prodaja 11.30 Mladenec v modrem, ameriška nanizanka 12.30 Obala ljubezni, ameriška nadaljevalka 13.25 Mladi in nemiri, ameriška nadaljevalka 14.15 TV prodaja 14.45 Družinsko pravo, ameriška nanizanka 15.40 Ricky Lake, ameriška pogovorna oddaja 16.35 Zvezdne steze: Nova generacija, ameriška nanizanka 17.30 Princ z Bel Aira, ameriška humoristična nanizanka 18.00 Meteor, vreme 18.05 Cosby, ameriška humoristična nanizanka 18.35 Varuška, ameriška humoristična nanizanka 19.00 Ekstra magazin 19.17 Meteor, vreme 19.20 Jerry Springer show, pogovorna oddaja 20.05 Kung fu: Bud Spencer - Senca nindže, ameriško-italijanski film 21.50 Will in Grace, ameriška humoristična nanizanka 22.10 Tretji kamen od sonca, ameriška humoristična nanizanka 22.40 Noro zaljubljen, ameriška humoristična nanizanka 23.10 Seinfeld, ameriška humoristična nanizanka 23.40 Dannyjeve zvezde, ponovitev

POP TV

9.00 Oprah Show, ponovitev pogovorne oddaje 10.00 Vse za poljub, mehiška nadaljevalka 10.55 Črni biser, argentinska nadaljevalka 11.50 Prepovedana strast, mehiška nadaljevalka 12.40 TV prodaja 13.10 TV Dober dan, ponovitev 14.05 Zakon o Los Angelesu, ameriška nanizanka 15.00 TV prodaja 15.30 Oprah show: Dr. Phil - Stanje po dieti, pogovorna oddaja 16.25 Prepovedana strast, mehiška nadaljevalka 17.20 Črni biser, mehiška nadaljevalka 18.15 Vse za poljub, mehiška nadaljevalka 19.15 24 ur 20.00 Preverjeno 20.50 Resnične zgodbe: Pozna ljubezen, ameriški film 22.30 Tat za vedno, kanadska nanizanka 23.30 M.A.S.H., humoristična nanizanka 0.00 24 ur, ponovitev

TV 3

9.00 TV prodaja 10.00 Iz domače skrinje, ponovitev 11.30 TV prodaja 12.00 Video strani 12.15 Videalisti 13.00 Razvoj avtomobilizma 13.30 Kuharski dvoboj, ponovitev 14.15 Iz domače skrinje, ponovitev 15.45 Juke Box, kontaktna oddaja 17.15 Popotovanja z Janinom, ponovitev 18.15 Kuharski dvoboj 19.00 Videalisti 19.55 Poslovne informacije 20.00 Naj N - nogometni studio 21.00 V sedlu 21.30 Iz domače skrinje, kontaktna oddaja 23.00 Poslovne informacije 23.05 Kuharski dvoboj, ponovitev 23.50 Juke Box, ponovitev 1.20 Video strani

GTV

... 24 ur infokanal, http://gtv.tele-tv.si 18.50 Predstavitveni spot GTV 18.55 GTV priporočila 1. 19.00 Gorenjska TV poročila 1632 19.15 Iz olimpijskih krogov 19.20 Zeleni vodnik, sobne rastline 19.55 GTV priporočila II 20.00 Utrip Kranja 20.10 Predstavljamo vam KS Huje 21.00 Založba MARBONA - gost, Nikola Grubiša 21.40 GTV priporočila III 21.45 Gorenjska TV poročila 1632 22.00 Skrbimo za zdravje, borelioz, v živo 23.00 S. E. M. - oddaja Rudja Klariča 23.20 TA Dober dan predstavlja in nagraduje 23.40 GTV priporočila IV 23.45 Gorenjska TV poročila 1632 00.00 GTV jutri, Obiščite naš teletekst GTV

SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH GTV KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 233 11 56! PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE PROGRAMA.

LOKA TV

9.00 Napovednik 9.01 Glasbena kapljica 9.05 Viva turistika 10.00 Nasvidenje ... Raznovrstna obvestila na videostraneh iz oddajnika na Lubniku K51 20.00 Napovednik 20.01 Spot dneva 20.05 Oglasi 20.10 Viva turistika 20.30 Iz produkcije ZLTV - TV Tezno 21.00 Tržišč - mesto pod gorami 22.15 Lahko noč ... Raznovrstna obvestila na videostraneh iz oddajnika na Lubniku K51

TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COM-PUTER od 17. ure do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sora. VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. uri preko VCR. 19.00 BOOM - glasbena oddaja 19.15 Pevski koncert 20.30 Odrska predstava 21.15 Brez komentarija

ATM KRANJSKA GORA

... Videostrani 18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 EPP blok 18.18 Tor-kov športni pregled 18.28 Šolska košarkarska liga 19.20 Videostrani 20.00 Otvoritev razstave v Doliku, ponovitve 20.23 Satelitski program DW 22.00 Videostrani

TV ŠIŠKA

... Videostrani 19.50 Napoved sporeda 20.00 Telemarket 20.05 3, 2, 1 GREMO - oddaja domače zabavne glasbe z gosti v živo iz studia 21.30 Telemarket 21.40 Napoved sporeda za sredo 21.45 Videostrani

IMPULZ CATV KAMNIK

18.55 Začetek programa 18.40 Športne novice 18.15 Otroški program 18.45 TV ponudba 19.00 Športne novice 19.10 Otroški program 20.00 ATM predstavlja - oddaja o avtomobilizmu 20.45 Športne novice 20.55 Film 22.30 Videostrani TV Impulz

HTV 1

7.00 Dobro jutro, Hrvaška 9.30 Aretacija in proces, ponovitev 10.00 Poročila 10.05 Izobraževalni program 11.00 Otroški program 12.00 Opoldanska poročila 12.15 TV koledar 12.40 Moja usoda si ti, brazilka nadaljevalka 13.20 Mali veličani, ameriška komedija 15.00 Poročila 15.55 Raziskovalec 16.00 Izobraževalni program 16.45 Hrvatska danes 17.00 Vsakdan 18.30 Govorimo o zdravju 19.00 Vprašaj, kviz 19.15 Risanka 19.30 Dnevnik 20.15 Zabavnoglasbena oddaja 21.00 Forum 22.00 Vražjinski baročni večeri 22.40 TV leksikon 22.45 Odmevi dneva 23.05 Današnji šport 23.20 Policijske zgodbe, dokumentarna oddaja 23.50 Filmska noč z novim angleškim filmom: Strast do življenja, koprodukcija biografija 1.30 Glavno mesto, ponovitev 2.20 Seks v mestu, ponovitev

HTV 2

8.00 Panorame hrvaških turističnih središč 10.20 Starost lahko počaka, ponovitev 10.45 Planet internet 11.15 Špet zaljubljen, ponovitev 12.00 HTV hit, ponovitev 13.15 Latinica 15.20 Otroški program 16.10 Poročila za gluhe 16.15 Fant spozna svet 16.45 Hugo 17.10 Moja usoda si ti 18.00 Panorama 18.30 Kolo sreče 19.00 Veronikine skušnjave 19.30 Aretacija in proces 19.55 TV razstava 20.10 Okrožje, ameriška nanizanka 21.00 Polni krog 21.20 Seks v mestu, ameriška humoristična nanizanka 21.50 Praksa, ameriška nanizanka 22.35 Seinfeld 23.05 Pravica in zakon 23.50 Na meji verjetnega 0.35 Poročila

AVSTRIJA 1

2.35 McBain - Maščevanje brez milosti, ponovitev ameriškega akcijskega filma 4.10 Trkanje na nebeska vrata, ponovitev nemškega akcijskega filma 5.40 Otroški program 8.00 Caroline v vele mestu 8.20 Sabrina - najstniška čarovnica 8.40 Čarovnice 9.25 Beverly Hills 10.15 Tudi dedovanja se moraš naučiti, ponovitev ameriške komedije 11.45 Otroški program 14.55 Mladi Herkules 15.20 Princ iz Bel Aira 15.40 Beverly Hills 90210 16.25 Sedma nebesa 17.10 Sabrina najstniška čarovnica 17.35 Čarovnica 18.30 Caroline v vele mestu 19.00 Dharma in Greg 19.30 Čas v sliki 20.00 Šport 20.15 Zdravniški helikopter 21.10 Policaj iz Tolza: Sioux City, nemška kriminalka 22.40 Seks v mestu, serija 23.05 Liga prvakov 0.20 Kama sutra, indijska drama 2.05 Intimna priznanja

AVSTRIJA 2

6.00 Videostrani 7.00 Vreme 7.30 Vremenska panorama 9.00 Čas v sliki 9.05 Kuharski magazin 9.30 Držni in lepi 9.50 Zlata dekleta 10.15 Pot srca, ponovitev 11.45 Vreme 12.00 Čas v sliki 12.05 Euro Avstrija 12.35 Tednik 13.00 Čas v sliki 13.15 Kuharski magazin 13.40 Tri dame 14.05 Gorski zdravnik, nemška družinska nanizanka 14.50 Falcon Crest 15.35 Držni in lepi 16.00 Oddaja Barbare Karlich 17.00 Čas v sliki 17.05 Dobrodošla, Avstrija 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki 20.00 Pogledi od strani 20.15 Univerzum: Modri planet 21.05 Poročilo 22.00 Čas v sliki 22.30 Na prizorišču 23.05 Po dolgem in počez 0.00 Čas v sliki 0.30 Veronikine skušnjave 0.55 Zlata dekleta 1.20 Univerzum 2.05 Pogledi od strani 2.10 Kuharski magazin

SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah radia Triglav, Kranj in Sora - IZ STUDIA RADIO SORA

R KRANJ

5.30 Napoved 5.45 Na današnji dan 5.50 EPP 6.00 Vreme, ceste 6.15 Nočna kronika 6.25 BIO vremenska napoved 6.30 Aerobika 6.40 Dobro jutro! Komu? 6.45 Vreme, ceste 6.50 EPP 7.00 Poročila RS 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se 8.30 Izgubljene živali 8.40 Gorenjski kviz 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema dneva 9.50 EPP 10.00 Novice 10.20 Prispevek 10.50 EPP 11.00 Novice 11.10 Prodaja rabljenih vozil 11.30 Kviz Radia Kranj 11.35 Zaposlovanje 11.45 Kaj danes za kosilo 11.50 EPP 12.00 Novice 12.10 Relax 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevek 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna 13.10 Bio vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Dodatno pokojninsko zavarovanje 13.40 Zanimivosti 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Borzni komentar 14.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 14.50 EPP 15.00 Aktualno: 15.15 Vreme, ceste 15.30 Dogodki in odmevi RS 16.10 Napoved 16.20 Prispevek: Mladi po srcu 17.00 Novice 17.10 Zanimivosti 17.20 Prispevek: Avtomobilistična oddaja na Radiu Kranj 17.40 Vreme jutri in v prihodnjih dneh 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.20 Računalniške novice 18.40 Zanimivosti 18.50 EPP 19.00 Novice 19.10 Izgubljeni, najdeni predmeti 19.20 Napoved jutrišnjega programa radia Kranj 19.30 Tramvaj pripoveduje - predstavitev knjige 20.00 Iz Rinaldove skrinje 22.00 Glasba 24.00 Skupni nočni program

R GORENC

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 in 95 Mhz UKV.

R TRIGLAV

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 5.40 Oglasi 6.00 Razmere na cestah 6.05 Vreme in Robert Bohinc 6.30 Pogled v današnji dan, pogled v gorenjski porodiščni 6.40 Oglasi 6.50 Vreme 7.00 Druga jutranja kronika 7.20 Popevka tedna 7.40 Oglasi 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Aktualno: 8.15 Obvestila 8.30 Novice - Pogled v današnji dan 8.40 Oglasi 9.00 Aktualno 9.15 Voščila 9.40 Oglasi 10.10 Aktualno: Gijbljve slike 10.30 Včeraj, danes, jutri 10.40 Oglasi 11.00 Aktualno 11.40 Oglasi 12.00 BBC novice 12.10 Osmrtnice 12.15 Obvestila 12.30 Novice 12.40 Oglasi 13.00 Aktualno 13.30 Pogled v današnji dan 13.40 Oglasi 14.30 Aktualno 14.15 Voščila 14.30 Novice 14.40 Oglasi - Makler 15.00 Aktualno: Prosta delovna mesta 15.30 Dogodki in odmevi 16.10 Popevka tedna 16.15 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 Vedeževanje 17.30 Včeraj, danes, jutri 17.40 Oglasi 18.00 Aktualno 18.40 Oglasi 19.00 Črna kronika dneva 19.15 Voščila 19.30 Večer z Bracem Korenom 21.30 Pogled v jutrišnji dan 21.45 Jutri na Radiu Triglav 22.00 Popevka tedna

R SORA

5.30 Prva jutranja kronika 5.40 Napoved programa 5.45 Danes godujejo 6.00 Dogodki danes - jutri 6.15 Noč ima svojo moč 6.40 Naš zgodovinski spomin 6.50 Pregled tiska 7.00 Druga jutranja kronika 7.40 Naš jutranji gost 8.00 Dogodki danes - jutri 8.55 Dnevna malica 9.00 Aktualno 9.30 Črna kronika 10.00 Dogodki danes - jutri 10.30 Pogled v zvezde 11.00 Vreči zdravja in lepote 12.00 BBC novice 12.30 Danes godujejo 12.50 Osmrtnice 13.00 Daj - dam 13.50 Pregled tiska 14.30 Brezplačni mali ogledi 15.00 Dogodki danes, jutri 15.30 RA Slovenija 16.30 Kulturni paberki 17.00 Novice 17.30 Kulturni paberki 18.00 Glasbeni vrtljaj 19.00 Radio jutri 20.00 Glasbeni program RA Sora do polnoči

R RGL

KRIM: 100,2 MHz-ŠANCE: 99,5 MHz-LJUBLJANA: 105,1 MHz 6.00 Dobro jutro 6.20 Nočna kronika 6.50 Horoskop 6.57 Izbranka tedna 7.20 Nočna kronika 7.35 Vreme 9.30 Vaše mnenje o 11.30 RGLova uganka 12.00 BBC novice 12.30 Štajerski dogodki 12.50 Osmrtice 13.05 Iz tujega tiska 13.30 Osir 14.00 Pasji radio 15.00 RGL obvešča in komentira 15.30 Kulturni utrip 15.45 Črna kronika 16.00 Iz tujega tiska 16.30 Na sceni 17.30 RGL svetuje 18.00 Starinarnica 19.05 Črna kronika 19.20 Vreme 19.30 Ugibamo 19.45 Sport 19.55 Horoskop 20.00 Večerni program

R OGNJIŠČE

05.00 Dobro jutro 05.15 Vremenska napoved 05.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 06.00 Svetnik dneva 06.10 Slomšek nas uči 06.20 Meteorologi o vremenu 06.30 Poročila 06.50 Duhovna misel 07.00 Zvonjenje 07.10 Bim-bam-bom 7.25 OKC 07.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 07.45 Poročilo o stanju na cestah - AMZS 7.50 Meteorologi o vremenu 08.00 Kmetijski nasvet 08.45 Spominjamo se 09.00 Poročila 10.00 Poročila 11.00 Poročila in Vaša pesem 11.15 Didfarmov kotiček 12.00 Zvonjenje, ponovitev duhovne misli 12.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 12.50 Koledar prireditve 13.00 O zdravju (vsak 2. in 4. terek) 14.00 Poročila 14.20 Kulturni utrinki 15.00 Informativna oddaja, vreme, stanje na cesti, osmrtnice, obvestila 15.50 Ponovitev Svetnik dneva 16.00 Glasbena voščila 17.00 Sport na radiu Ognjišče (do 19.00) 18.00 Poročila in Vaša pesem 19.00 Radio Glas Amerike (VOA) in poročila 19.45 Otroška pesem tedna in zgodba za lahko noč 19.55 Napovednik programa za jutri 20.00 Radio Vatikan 20.25 Odlomek Sv. pisma 20.30 Sončna pesem 22.00 Mosaik dneva 22.25 Slomšek nas uči 22.30 Ponovitev opoldanske oddaje O zdravju 23.30 Nočni glasbeni program

TVS 1

7.50 Napovedniki
7.55 Kultura
8.00 Odmevi
8.30 Dober dan, Koroška
9.00 Trojčice, risana nanizanka
9.25 Carski sel, risana nanizanka
9.45 Sprehodi v naravo: Latine s cvetlične grede
10.05 Otroci na ladji Luna, švedska serija
10.30 Lingo
11.00 Miti človeštva, nizozemska dokumentarna serija
11.55 Titani, ameriška nadaljevalka
13.00 Poročila, Šport, Vreme
13.10 Napovedniki
13.45 Stric Paul, francoski film
15.10 Aktualno
16.00 Mostovi
16.30 Poročila, šport, vreme
16.45 Male sive celice, kviz
17.35 Marketing
17.45 Skrivnosti Choca, kanadska dokumentarna oddaja
18.45 Risanka
18.55 Napovedniki
19.00 Kronika
19.25 Marketing
19.30 TV Dnevnik, Šport, Vreme
20.05 Sedmi pečat: Teci, Lola, nemški film
21.20 Feliton
22.00 Odmevi
22.30 Kultura
22.40 Šport
22.45 Vreme
22.55 Portret Kajetana Koviča (ob pesnikovi 70-letnici)
23.50 Slowind, pihalni kvintet
0.05 Simfoniki RTV predstavljajo: F. Schubert: Simfonijski št. 9 v C-duru

TVS 2

7.55 Napovedniki 8.00 Vremenska panorama 10.00 TV Prodaja 10.30 Vremenska panorama 14.30 TV Prodaja 15.00 Videospotnice, ponovitev 15.30 Homo turisticus 16.00 Policijska na naši strani 16.25 Rad imam Lucy, ameriška čb nanizanka 17.00 Hartovi z zahoda, ameriška nadaljevalka 17.50 Sklati zvezde z neba, angleški čb film 20.00 Športna sredi: Liga prvakov v nogometu 0.00 Umori, ameriška nanizanka 0.40 Videospotnice, ponovitev

KANAL A

8.55 TV Prodaja 9.00 Ekstra magazin, ponovitev 9.15 Ricky Lake, ponovitev pogovorne oddaje 10.10 Jerry Springer show, ponovitev pogovorne oddaje 11.00 TV prodaja 11.30 Dannyjeve zvezde 12.30 Obala ljubezni, ameriška nadaljevalka 13.25 Mladi in nemiri, ameriška nadaljevalka 14.15 TV prodaja 14.45 Družinsko pravo, ameriška nanizanka 15.40 Ricky Lake, ameriška pogovorna oddaja 16.35 Zvezdne steze: Nova generacija, ameriška nanizanka 17.30 Princ z Bel Aira, ameriška humoristična nanizanka 18.00 Meteor, vreme 18.05 Cosby, ameriška humoristična nanizanka 18.35 Varuška, ameriška humoristična nanizanka 19.00 Ekstra magazin 19.17 Meteor, vreme 19.20 Jerry Springer show, pogovorna oddaja 20.05 Zločin in kazni: Begunec, ameriška nanizanka 21.00 Na kraju zločina, ameriški nanizanka 21.50 Will in Grace, ameriška humoristična nanizanka 22.20 Tretji kamen od sonca, ameriška humoristična nanizanka 22.50 Noro zaljubljen, ameriška humoristična nanizanka 23.20 Seinfeld, ameriška humoristična nanizanka 23.50 Dannyjeve zvezde, ponovitev

POP TV

9.00 Oprah Show, ponovitev pogovorne oddaje 10.00 Vse za poljub, mehiška nadaljevalka 10.55 Črni biser, argentinska nadaljevalka 11.50 Prepovedana strast, mehiška nadaljevalka 12.40 TV prodaja 13.10 Preverjeno, ponovitev 14.05 Zakon o Los Angelesu, ameriška nanizanka 15.00 TV prodaja 15.30 Oprah show: AIDS v Virginiji 16.25 Prepovedana strast, mehiška nadaljevalka 17.20 Črni biser, mehiška nadaljevalka 18.15 Vsi vili, 1. del mehiške nadaljevalke 19.15 24 ur 20.00 TV kriminalka: Igra brez pravil, ameriški film 21.45 Newyorška policija, ameriška nanizanka 22.40 Tat za vedno, kanadska nanizanka 23.30 M.A.S.H., humoristična nanizanka 0.00 24 ur, ponovitev

TV 3

8.45 TV prodaja 10.00 Iz domače skrinje, ponovitev 11.30 TV prodaja 11.45 Videalisti 12.30 Naj N - nogometni studio 13.30 Kuharski dvoboj 14.15 Iz domače skrinje, ponovitev 15.45 Juke Box 17.15 Knjiga, oddaja o kulturi 17.45 Štiri tačke 18.15 Kuharski dvoboj 19.00 Videalisti 19.55 Poslovne informacije 20.00 Brez ovir z Jano 21.00 Reporter X 21.30 Iz domače skrinje 23.00 Poslovne informacije 23.05 Kuharski dvoboj, ponovitev 23.50 Avtodrom 0.30 Juke Box, ponovitev 2.00 Video strani

GTV

... 24 ur infokanal, http://gtv.tele-tv.si 18.50 Predstavitveni spot GTV 18.55 GTV priporočila 1. 19.00 Gorenjska TV poročila 1633 19.15 Aktualno: 10 let festivala Kihelstein 19.55 Življenje z morjem - dokumentarni film 19.55 GTV priporočila II 20.00 Župan pred kamero, Tomaž Stebe 21.00 Vračajmo naravi, da bi živel bolje - dokumentarni film ob 40.letnici NIB-a 21.20 Slike z razstave: Janči Zaletež in FOV 21.40 GTV priporočila II 21.45 Gorenjska TV poročila 1633 22.00 Center kulturnih dejavnosti Kranj 23.00 Predstavljamo vam KS Huje 23.40 GTV priporočila IV 23.45 Gorenjska TV poročila 1633 00.00 GTV jutri, Prelistajte Teletekst GTV

SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH GTV KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 233 11 56! PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE PROGRAMA.

SREDA, 17. OKTOBRA 2001

LOKA TV

9.00 Napovednik 9.01 Glasbena kapljica 9.05 Kako biti zdrav in zmagovati 9.35 Nasvidenje ... Raznovrstna obvestila na videostraneh iz oddajnika na Lubniku K 51

TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COM-PUTER od 17. ure do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sora. VIDEOSTRANI TV Železniki preko VCR ob 18., 19.20 in 21. uri preko VCR. 18.00 Scena - oddaja z gosti iz šolskih klopi 20.00 Športna oddaja 20.30 Predstavljamo vam - slikar Samouk iz Davče

ATM KRANJSKA GORA

... Videostrani... 18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 EPP blok 18.18 SQ Jam 19.10 Risanka 19.15 Videostrani 20.00 Torkov športni pregled 20.20 Avtomobilsko zrcalo, 13. oddaja 20.30 Satelitski program DW 22.00 Videostrani

TV ŠIŠKA

... Videostrani 20.00 Napoved sporeda 20.05 Večer z BIOHIRONOM (Emil Kušec) - kontaktna oddaja 21.30 Ananda - iz cikla predavanja v Ljubljani 22.30 Napoved sporeda za četrtek 22.35 Video strani

IMPULZ CATV KAMNIK

... Videostrani TV Impulz 18.58 Začetna špica 19.00 EPP 1 19.03 Lokalne novice 19.10 SQ JAM 20.00 EPP 2 20.05 Izmenjava programa 20.35 EPP 3 20.40 Kako ostati zdrav 21.10 Lokalne novice 21.15 Film 22.10 EPP 4 22.10 Motosport 22.40 EPP 5 22.40 Bonanza 23.30 Končna špica ... Videostrani TV Impulz

HTV 1

7.00 Dobro jutro, Hrvaška 9.30 Aretacija in proces, ponovitev 10.00 Poročila 10.05 Izobraževalni program 11.00 Otroški program 12.00 Poročila 12.15 Koledar 12.40 Moja usoda si ti, brazilka nadaljevalka 13.20 Fant sreča deklo, ameriška drama 15.00 Poročila 15.05 Raziskovalec, dokumentarna serija 16.00 Izobraževalni program 16.45 Hrvatska danes 17.00 Vsakdan 18.30 Dokumentarna oddaja 19.00 Vprašaj, kviz 19.15 Risanka 19.30 Dnevnik 20.10 Globalna ves 20.45 Pol ure kulture 21.15 Trenutek spoznanja 21.50 Intervju 22.40 TV leksikon 22.45 Odmevi dneva 23.05 Današnji šport 23.20 Evropski magazin 23.55 Carlina pesem, koprodukcija drama 1.55 Jack in Jill 2.40 Simpsonovi 3.05 Nikita

HTV 2

8.00 Panorama hrvaških turističnih krajev 10.05 Dokumentarna oddaja 10.50 Črnobelo v barvah: Ulice nasilja, ponovitev diolma 13.20 Forum 14.20 Skupaj do zvezd: Nina Badrić 15.20 Otroški program 16.10 Poročila za gluhe in naglušne 16.15 Navadna najstnica 16.40 Hugo 17.10 Moja usoda si ti, ponovitev 18.00 Panorama 18.30 Kolo sreče 19.00 Simpsonovi, risana serija 19.30 Aretacija in proces, dokumentarno-igrana serija 19.55 TV Razstava 20.10 Jack in Jill, ameriška nanizanka 21.00 Polni krog 21.25 Nikita, ameriška akcijska nanizanka 22.05 Michael Palin na Hemingwayjevih poteh, dokumentarna serija 22.55 Seinfeld, ponovitev 23.20 Red in zakonitost, ponovitev 0.05 Meje verjetnega 0.50 Poročila

AVSTRIJA 1

2.

ČETRTEK, 18. OKTOBRA 2001.

TVS 1

7.50 Napovedniki
7.55 Kultura
8.00 Odmevi
8.30 Mostovi
9.00 Pod klobukom
9.50 Zgodbe iz školjke
10.30 Skrivnost Chocam kanadska dokumentarna oddaja
11.25 Obiskali smo... francoska dokumentarna serija
11.15 Večna skrivnost Triglavskega narodnega parka
12.20 4 x 4, oddaja o ljudeh in živalih TV Maribor
13.00 Poročila, Šport, Vreme
13.10 Vremenska panorama
13.25 Intervju
14.15 Mario, nedeljski večer v živo
16.00 Slovenski utrinki, oddaja madžarske TV
16.30 Poročila, Vreme, Šport
16.45 Arčibald, risana nanizanka
17.00 Enajsta šola, oddaja za radovedneže
17.45 Modro
18.20 Dosežki
18.45 Risanka
18.55 Napovedniki
19.00 Kronika
19.30 TV Dnevnik, Šport, Vreme
20.05 Tednik
21.00 Prvi in drugi
21.20 Osmi dan
22.00 Odmevi
22.30 Kultura
22.35 Šport
22.40 Vreme
22.50 Pisave
23.20 Modro, ponovitev
23.55 Dosežki, ponovitev

TVS 2

7.55 Napovedniki 8.00 Vremenska panorama 10.00 TV Prodaja 10.30 Vremenska panorama 15.05 Videospotnice 15.40 Svetniki in grešniki, angleška dokumentarna serija 16.30 Rad imam Lucy, ameriška čb nanizanka 17.00 Hartovi z zahoda, ameriška nadaljevanka 18.00 Noelova pomaranča, francoski film 20.05 Evroliga v košarki: London Towers : Union Olimpija, prenos 22.00 Kam gredu divje svinje, hrvaška čb nadaljevanka 23.10 Poseben pogled: Sedemnajst let, kitajski film 0.30 Akcijal, nempka nanizanka 2.00 Videospotnice, ponovitev

KANAL A

8.50 TV Prodaja 8.55 Ekstra magazin, ponovitev 9.15 Ricky Lake, ponovitev 10.10 Jerry Springer show, ponovitev 11.00 TV podaja 11.30 Begunec, ameriška nanizanka 12.30 Obala ljubezni, ameriška nadaljevanka 13.25 Mladi in nemirni, ameriška nadaljevanka 14.15 TV prodaja 14.45 Družinsko pravo 15.40 Ricky Lake, pogovorna oddaja 16.35 Zvezdne steze: Nova generacija, ameriška nanizanka 17.30 Princ z Bel Aira, ameriška humoristična nanizanka 18.00 Meteor, vreme 18.05 Cosby, ameriška humoristična nanizanka 18.35 Varuška, ameriška humoristična nanizanka 19.00 Ekstra magazin 19.17 Meteor, vreme 19.20 Jerry Springer show, pogovorna oddaja 20.05 Columbo: Umor v Malibuju, ameriški film 21.45 Will in Grace, ameriška humoristična nanizanka 22.15 Tretji kamen od sonca, ameriška humoristična nanizanka 22.45 Noro zaljubljena, ameriška humoristična nanizanka 23.15 Seinfeld, ameriška humoristična nanizanka 23.45 Danyjeve zvezde, ponovitev

POP TV

9.00 Oprah Show, ponovitev pogovorne oddaje 10.00 Vse za poljub, mehiška nadaljevanka 10.55 Črni biser, argentinska nadaljevanka 11.50 Prepovedana strast, mehiška nadaljevanka 12.40 TV prodaja 13.10 Lepo je biti milijonar, ponovitev 14.05 Zakon o Los Angelesu, ameriška nanizanka 15.00 TV prodaja 15.30 Oprah show: Moda s Tyro Banks, pogovorna oddaja 16.25 Prepovedana strast, mehiška nadaljevanka 17.20 Črni biser, mehiška nadaljevanka 18.15 Vse za poljub, mehiška nadaljevanka 19.15 24 ur 20.00 Popolni četrtki: Raztresena Ally, ameriška nanizanka 16.25 Prepovedana strast, mehiška nanizanka 21.30 Seks v mestu, ameriška nanizanka 22.00 Zahodno krilo, ameriška nanizanka 22.50 Tat za vedno, kanadska nanizanka 23.40 M.A.S.H., ameriška humoristična nanizanka 0.10 24 ur, ponovitev

TV 3

9.00 TV prodaja 10.00 Iz domače skrinje, kontaktna oddaja 11.30 TV prodaja 12.00 Video strani 12.45 Videalisti 13.30 Kuharski dvoboj 14.15 Iz domače skrinje, ponovitev 15.45 Juke Box 17.15 Vera in čas 17.45 Avto šou 18.15 Kuharski dvoboj 19.00 Glasba 19.55 Poslovne informacije 20.00 Sijaj 21.00 Dunlop motorsport report 21.30 Iz domače skrinje 23.00 Poslovne informacije 23.05 Kuharski dvoboj 23.50 Reporter X 0.20 Juke Box, ponovitev 1.50 Video strani

GTV

... 24 ur infokanal, http://gtv.tele-tv.si
18.50 Predstavitveni spot GTV 18.55 GTV priporočila 19.00 Gorenjska TV poročila 1634 19.15 Gorenjski glas jutri 19.20 Zeleni vodnik - cvetje za grobove 19.55 GTV priporočila 20.00 Pogovori: Kajetan Kovčič, vodi dr. Zdravko Kaltnekar 21.00 Silke z razstave: Klavdij Tutta 21.15 New York, središče sveta, 4. del 21.40 GTV priporočila 21.45 Gorenjska TV poročila 1634 22.00 Zvezdni okruški z Rožo Kacič v živo 23.00 Znani, neznani obrazi: Vlasa Sagadin 23.40 GTV priporočila IV 23.45 Gorenjska TV poročila 1634 00.00 GTV jutri, Ste že prelistali naš TTX?

SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH GTV KRAJN - POKLIČITE PO TELEFONO: 233 11 561 PRIDRUŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE PROGRAMA.

LOKA TV

9.00 Napovednik 9.01 Glasbena kapljica 9.05 SQ-JAM, glasbena oddaja 10.05 Raznovrstna obvestila na videostraneh iz oddajnika na Lubniku K51 20.00 Napovednik 20.01 Spot dneva 20.05 Oglasi 20.10 SQ-JAM, glasbena oddaja 21.05 Iz produkcije ZLTV - TV Tezno 21.35 Lahko noč ... Raznovrstna obvestila na videostraneh iz oddajnika na Lubniku K51

TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COM-PUTER od 17. do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sora. VIDEOSTRANI TV Železniki preko VCR ob 18., 19.20 in 21. uri. 18.00 Danes v vrtcu 19.15 Tonika Ramovš - 4. del nedeljskega klepeta 20.00 KROS - medobčinsko prvenstvo

ATM KRANJSKA GORA

... Videostrani 18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 EPP blok 18.18 Prispevek iz radovljiske občine 18.48 Risanka 19.00 Videostrani 20.00 Šolska košarkarska liga 20.53 SQ jam, ponovitev 21.43 Videostrani

TV ŠIŠKA

... Videostrani 19.50 Napoved sporeda 20.00 Telemarket ... Telemarket ... Napoved sporeda ... Videostrani

IMPULZ CATV KAMNIK

... Videostrani TV Impulz 18.55 Začetek programa 19.00 Lokalne novice, ponovitev 19.15 Otroški program 20.15 Lokalne novice, ponovitev 20.30 Izmenjava programa, ponovitev 21.05 SQ - JAM, ponovitev naj glasbene oddaje 22.05 S.E.M. - Kako ostati zdrav in zmagovati, ponovitev 22.40 Videostrani

HTV 1

7.00 Dobro jutro, Hrvaška 9.30 Aretacija in proces 10.00 Poročila 11.05 Otroški program 12.00 Poročila 12.15 TV Koledar 12.35 Moja usoda si ti, mehiška nadaljevanka 13.20 Fant sreča dekle, ameriška drama 15.00 Poročila 15.05 Raziskovalec, dokumentarna serija 16.00 Izobraževalni program 16.45 Hrvaška danes 17.00 Vsakdan 18.30 Dokumentarna oddaja 19.00 Vprašaj 19.15 Risanka 19.30 TV dnevnik 20.00 Globalna vas 20.45 Pol ure kulture 21.05 Trenutek spoznanja 21.50 TV intervju 22.40 TV leksikon 22.45 Odmevi dneva 23.05 Današnji šport 23.20 Evropski magazin 23.35 Carlina pesem, koprodukcija drama 1.55 Jack in Jill, ponovitev 2.40 Simpsonovi, ponovitev 3.05 Nikita

HTV 2

8.00 Panorame hrvaških turističnih krajev 10.05 Dokumentarna oddaja 10.50 Črnobelo v barvah: Ulice nasilja, ponovitev ameriškega filma 13.25 Forum, ponovitev 14.25 Skupaj do zvezd 15.20 Otroški pogram 16.10 Poročila za gluhe 16.15 Navadna najstnika 16.45 Hugo 17.10 Moja usoda si ti, mehiška nadaljevanka 18.00 Panorama 18.30 Kolo sreče 19.00 Simpsonovi, ameriška humoristična nanizanka 19.30 Aretacija in proces, igrana serija 19.55 TV razstava 20.10 Jack in Jill, ameriška nanizanka 21.00 Polni krog 21.20 Nikita, ameriška akcijska nanizanka 22.05 Michael Palin na Hemingwayjevih poteh, dokumentarna serija 22.55 Seinfeld 23.20 Red in zakonitost 0.05 Na meji mogočega, ponovitev 0.50 Poročila

AVSTRIJA 1

2.35 Tatovi noči, ponovitev francoskega filma 4.30 Venera na plaži, ameriška komedija 5.50 Otroški program 8.00 Caroline v vlemestu 8.25 Sabrina - najstniška čarovnica 8.40 Čarovnice 9.25 Beverly Hills 10.15 Columbo, ameriška TV kriminalna 11.45 Otroški program 14.55 Mladi Herkules 15.20 Princ z Bel Aira 15.40 Beverly Hills 90210 16.25 Sedma nebena 17.10 Sabrina - najstniška čarovnica 17.40 Čarovnice 18.30 Caroline v vlemestu 19.00 Dharma in Greg 19.30 Čas v sliki 20.00 Sport 20.15 Nogomet - Liga prvakov 0.35 High incident - Policaj iz El Camina 1.20 Dosjeji Jessica - Primer za Teddyja Hoffmana 2.05 Kama sutra, ponovitev indijske drame 3.55 Volkovi iz Los Angelesa, ameriška kriminalna

AVSTRIJA 2

2.35 Tema 3.25 Po dolgem in počez 4.20 Dobrodošla, Avstrija 6.00 Videostrani 7.00 Vreme 7.30 Vremenska panorama 9.00 Čas v sliki 9.05 Kuharski magazin 9.35 Držni in lepi 9.50 Zlata dekleta 10.15 Jutro pouk odpade, ponovitev 11.45 Vreme 12.00 Čas v sliki 12.05 Poročila 13.00 Čas v sliki 13.10 Kuharski magazin 13.40 Tri dame 14.05 Gorski zdravnik 14.50 Falcon Crest 15.35 Držni in lepi 16.00 Oddaja Barbare Karlich 17.00 Čas v sliki 17.05 Dobrodošla, Avstrija 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki/Kultura 20.00 Pogledi od strani 20.15 Help TV - posebna oddaja 22.00 Čas v sliki 22.30 Evropska panorama 23.15 Nightwatch: Dekle, kamera in smrt, dokumentarni film o poljski židovski fotografiji med 2. svetovno vojno 0.00 Čas v sliki 0.30 Veronikine skušnjava 0.55 Zlata dekleta 1.20 Na prizorišču 1.50 Pogled od strani 1.55 Evropska panorama 2.40 Help TV 4.20 Dobrodošla Avstrija

SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah Radia Triglav, Kranj in Sora - DANES IZ STUDIA RADIO SLOVENSKE GORICE

R KRANJ

5.30 Napoved 5.45 Na današnji dan 5.50 EPP 6.00 Vreme, ceste 6.15 Nočna kronika 6.25 Nočna kronika 6.25 BIO vremenska napoved 6.30 Aerobika 6.40 Dobro jutro! Komu? 6.45 Vreme, ceste 6.50 EPP

7.00 Poročila RS 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Misel dneva - citat, 8.20 Oziramo se 8.30 Izgubljene živali 8.40 Gorenjski kviz 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema dneva 9.50 EPP 10.00 Novice 10.20 Prešernovo gledališče 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Novice 11.30 Kviz Radia Kranj 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevek 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna 13.10 Bioremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.40 Zanimivosti 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Planinsko športni kotiček 14.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 14.50 EPP 15.00 Aktualno 15.10 Borzni komentar 15.15 Vreme, ceste 15.30 Dogodki in odmevi RS 16.10 Napoved 16.20 Prispevek: 16.50 EPP 16.50 EPP 17.00 Novice 17.10 Zanimivosti + Čez pregrade do Merkurjeve nagrade 17.20 Prispevek 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.20 To so naši 18.40 Zanimivosti 18.50 EPP 19.00 Novice 19.10 Izgubljene živali 19.20 Napoved jutrišnjega programa Radia Kranj 20.00 V družbi z Markom Črtalčem 24.00 Skupni nočni program

R GORENC

Oddajamo od 5.30 do 22. ure na 88,9 in 95,0 Mhz UKV

R TRIGLAV

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 5.40 Oglasi 6.00 Razmere na cestah 6.05 Vreme in Robert Bohinc 6.10 Ugankarske minute 6.20 Danes v časopisu 6.30 Pogled v današnji dan, pogled v gorenjski porodnišnici 6.40 Oglasi - vreme 6.50 Jutranja humoreska 7.00 Druga jutranja kronika 7.20 Popevka tedna 7.35 Danes v Dnevniku 7.40 Oglasi 7.50 Druga jutranja humoreska 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Zdrav način prehranjevanja 8.15 Obvestila 8.30 Novice - pogled v današnji dan 8.40 Oglasi 8.50 Zakladi ljudske modrosti 9.15 Voščila 9.40 Oglasi 10.05 Aktualno: vedeževanje 10.30 Včeraj, danes, jutri 10.40 Oglasi 11.00 Aktualno: Mavrica - oddaja o kulturi 11.40 Oglasi 12.00 BVC novice 12.10 Osmrtnice 12.15 Obvestila 12.30 Novice 12.40 Oglasi 13.00 Aktualno 13.30 Pogled v današnji dan 13.40 Oglasi - Makler 14.00 Optika Agres 14.15 Voščila 14.30 Novice 14.40 Oglasi 14.50 Podjetniški CIK - CAK 15.00 Gijljive slike 15.30 Dogodki in odmevi 16.10 Popevka tedna 16.15 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 Na poti v EU 17.30 Včeraj, danes, jutri 17.45 Oglasi 18.00 Aktualno 18.30 Tednik občine Radovljica 18.40 Oglasi 19.15 Voščila 20.30 Glasbena oddaja za mlade: Težke frekvence 21.30 Pogled v jutrišnji dan 21.50 Jutri na Radiu Triglav 22.00 Popevka tedna 22.05 Večerni glasbeni program do polnoči 22.30 Računalniške novice

R SORA

5.30 Prva jutranja kronika 5.40 Napoved programa 5.45 Danes godujejo 6.00 Dogodki danes, jutri 6.15 Noč ima svojo moč 6.40 Naš zgodovinski spomin 6.50 Pregled tiska 7.00 Druga jutranja kronika 8.00 Dogodki danes, jutri 8.55 Dnevna malica 9.00 Aktualno 10.00 Dogodki danes, jutri 11.00 Vprašanja in pobude 12.00 BBC novice 12.30 Danes godujejo 12.50 Osmrtnice 13.00 Daj-dam 13.50 Pregled tiska 14.30 Brezplačni mali oglasi 14.55 Borza 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA Slovenija 16.50 Pregled tiska 17.00 Novice 17.30 Od svečke do volana 19.00 Vandraje s harmoniko 21.00 Glasbeni program RA Sora do polnoči

R RGL

KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 MHz - LJUBLJANA: 105,1 MHz 6.00 Dobro jutro 6.15 Novice, AMZS, vreme 6.20 Nočna kronika 6.50 Horoskop 6.57 Izbranka tedna 7.20 Na današnji dan 7.35 Vreme 7.50 Anketa 8.05 Štajerski dogodki 8.30 Jutro je lahko tudi takšno 8.55 Gospodarstvo 9.05 RGL danes 9.30 Vaše mnenje 10.00 Kam danes 10.30 Tema RGL 11.30 Ugankarski RGL + 11.45 Kronika dneva 12.00 BBC novice 12.15 Štajerski dogodki 12.30 Sport in rekreacija 12.45 Dogodek dneva 12.55 Odgovori poslušalcem 13.30 Turizem 14.00 Pasji radio 14.30 Komentar 15.00 RGL obvešča - komentira 15.30 Kulturni utrip 15.45 Črna kronika 16.00 Iz tuje ga tiska 16.30 Dosjeji 17.30 Živalski program 18.00 Jugonostalgija 19.05 Črna kronika 19.20 Vreme 19.30 Ugibamo 19.45 Sport 19.55 Horoskop 21.00 Sara

R OGNJIŠČE

05.00 Dobro jutro 05.15 Vremenska napoved 05.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 06.00 Svetnik dneva 06.10 Slomsek nas uči 06.20 Meteorologi o vremenu 06.30 Poročila 06.50 Duhovna misel 07.00 Zvonjenje 07.10 Bim-bam-bom 7.25 OKC 07.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 07.45 Poročila o stanju na cestah - AMZS 7.50 Meteorologi o vremenu 08.00 Kmetijski nasvet 8.15 Jutranja aktualna tema 08.45 Spominjamo se 09.00 Poročila 9.30 Okrivajmo domovino in svet 10.00 Poročila 10.15 Doživljaja gora in narave (Robert Božič) 11.00 Poročila in Vaša pesem 11.15 Fidi farmov kotiček 12.00 Zvonjenje, ponovitev duhovne misli 12.15 Voščilo prijateljem RO 12.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 12.50 Koledar prireditelj 14.00 Poročila 14.20 Kulturni utrinki 14.45 Komentar Družine 15.00 Informativna oddaja, vreme, stanje na cesti, osmrtnice, obvestila 15.50 Ponovitev Svetnik dneva 16.00 Glasbena voščila 17.00 Maestral 18.00 Poročila in Vaša pesem 18.15 Glasbeni gost 19.00 Radio Glas Amerike (VOA) in poročila 19.45 Otroška pesem tedna in zgodba za lahko noč 19.55 Napovednik programa za jutri 20.00 Radio Vatikan 20.25 Odlomek Sv. pisma 20.30 Karavana prijateljstva 22.00 Mosaik dneva 22.25 Slomsek nas uči 22.30 Ponovitev dopoldanske oddaje Doživljaja gora in narave 23.30 Nočni glasbeni program

KINO

Petek, 12. oktobra

CENTER amer. kom. SCARY MOVIE 2: FILM, DA TE KAP 2 ob 17. in 19. uri, predprem. avstral. amer. rom. muzik. MOULIN ROUGE ob 21. uri (pred predstavo spektakularna točka skupine "STRUMPANT'L SISTERS s prijateljico Ivano" na pesem "Lady Marmalade" iz filma) STORŽIČ amer. druž. anim. kom. MAČKE IN PSI ob 17. uri, amer. tril. srhlj. HANNIBAL ob 18.30 uri, amer. znan. fant. drama A. I. UMETNA INTELIGENCA ob 21. uri RADOVLJICA - LINHARTOVA DVO-RANA akcij. film LARA CROFT: TOMB RAIDER ob 20. uri ŠKOFJA LOKA anim. znan. fant. film FINAL FANTASY ob 18. in 20. uri ŽELEZAR amer. akcij. film HITRI IN DRZNI ob 18. uri, amer. akcij. pust. film LARA CROFT: TOMB RIDER ob 20. uri ŽIRI amer. voj. rom. drama PEARL HARBOR ob 20. uri

Sobota, 13. oktobra

CENTER amer. druž. anim. kom. MAČKE IN PSI ob 16.30 uri, amer. kom. SCARY MOVIE 2: FILM, DA TE KAP 2 ob 18., 20. in 22. uri STORŽIČ amer. znan. fant. drama A.

KUHAJMO Z DANICO DOLENC

Skuhajmo nedeljsko kosilo

Cvetačna juha, telečji naravni zrezki, zelenjavna priloga iz jajčevcev in paradižnika, pire krompir, sadje (hruške, jabolka, grozdje)
Sladica za nedeljsko popoldne: jabolčni zavitek

Cvetačna juha

25 do 30 dag cvetačnih cvetov in nekaj listov, 3 žlice olja, dober liter vode, sol, žlica zdroba, 1 mali korenček, 1 paradižnik, 2 stroka česna, pol čebule, malo zelenja peteršilja in zelene, pol peteršiljeve korenine, sol, poper, kumina.

Na olju popražimo najprej drobno sesekljano čebulo, dodamo na kockice narezan paradižnik, peteršiljevo koreninico in korenček ter na drobno sesekljane cvetačne liste ter sesekljana stebelca peteršiljevih in listov zelene. Ko je vse to dobro prepraženo, dodamo še cvetačne cvetke in sesekljan česen, premešamo, posujemo z žlico zdroba, še malce popražimo in zalijemo z vodo. Po želji juho začinimo še s stolčnim poprom in nekaj zrni kumine. Dobro prevremo in kuhamo toliko časa, da se vsa zelenjava zmehča (cca 20 minut do pol ure). Tudi preden odstavimo, posujemo juho še s sesekljanimi lističi peteršilja in zelene. Serviramo na krožnike in po okusu dodamo vsakemu še žličko kisle smetane ali pokapamo z nekaj kapljicami jabolčnega kisa.

Pa še to: Kot vidite, smo za to zelenjavno juho uporabili več zelišč. Lahko bi jih nadomestili tudi z jušno kocko.

Telečji naravni zrezki

Za 4 osebe potrebujemo 4 zrezke od telečjega stegna (vsak naj ima 15 do 18 dag), sol, moka za posip, žlica olja, malo kisle smetane.

Zrezke malo potolčemo, osolimo in jim narežemo rob. Na nepotolčeni strani ga pomokamo in položimo v vročo maščobo tako, da je pomokana stran zgoraj. Na hitro ga opečemo, obrnemo še na pomokano stran in popečemo. Nato zrezke zložimo na servirni krožnik, maščobo v posodi, kjer smo pekli zrezke, zalijemo z žlico ali dvema vode, prevremo, dodamo še žlico kisle smetane in s to omakico prelijemo zrezke. Pustimo jih na toplem in pokrijemo.

Pire krompir

Za 4 osebe potrebujemo: 60 do 80 dag krompirja, sol, košček surovega masla, malo vročega mleka in žlico ali dve sončničnega olja; lovorov list ali list ali stebelce bazilike za aromo.

Krompir operemo, olupimo, zrežemo na kocke in skuhamo v slani vodi skupaj z lovorjevim li-

I. UMETNA INTELIGENCA ob 16.30 uri in 21.30 uri, amer. tril. srhlj. HANNIBAL ob 19. uri RADOVLJICA - LINHARTOVA DVORANA pust. tril. JURSKI PARK 3 ob 18. in 20. uri ŠKOFJA LOKA pol. tril. 13 DNI ob 18. in 20.30 uri ŽELEZAR amer. akcij. pust. film LARA CROFT: TOMB RAIDER ob 18. uri, amer. akcij. film HITRI IN DRZNI ob 20. uri DOVJE amer. srhlj. ŠKRILATNE REKE ob 20. uri ŽIRI amer. voj. rom. drama PEARL HARBOR ob 20. uri

Nedelja, 14. oktobra

CENTER amer. druž. anim. kom. MAČKE IN PSI ob 15.30 uri, amer. kom. SCARY MOVIE 2: FILM, DA TE KAP 2 ob 17., 19. in 21. uri STORŽIČ amer. znan. fant. drama A. I. UMETNA INTELIGENCA ob 16.30 in 21.30 uri, amer. tril. srhlj. HANNIBAL ob 19. uri RADOVLJICA - LINHARTOVA DVO-RANA amer. akcij. film LARA CROFT: TOMB RAIDER ob 18. in 20. uri ŠKOFJA LOKA anim. znan. fant. film FINAL FANTASY ob 18. uri, polit. tril. 13 DNI ob 20. uri ŽELEZAR amer. akcij. film HITRI IN DRZNI ob 18. uri, amer. akcij. pust. film LARA CROFT: TOMB RIDER ob 20. uri ŽIRI amer. voj. rom. drama PEARL HARBOR ob 17. in 20. uri

Ponedeljek, 15. oktobra

CENTER amer. kom. SCARY MOVIE 2: FILM, DA TE KAP 2 ob 17., 19. in 21. uri STORŽIČ amer. druž. anim. kom. MAČKE IN PSI ob 17. uri, amer. znan. fant. drama A. I. UMETNA INTELIGENCA ob 18.30 uri, amer. tril. srhlj. HANNIBAL ob 21. uri

Torek, 16. oktobra

CENTER amer. kom. SCARY MOVIE 2: FILM, DA TE KAP 2 ob 17., 19. in 21. uri STORŽIČ amer. druž. anim. kom. MAČKE IN PSI ob 17. uri, amer. tril. srhlj. HANNIBAL ob 18.30 uri, amer. znan. fant. drama A. I. UMETNA INTELIGENCA ob 21. uri

Sreda, 17. oktobra

CENTER amer. kom. SCARY MOVIE 2: FILM, DA TE KAP 2 ob 17., 19. in 21. uri STORŽIČ Danes zaprto!

Četrtek, 18. oktobra

RADOVLJICA - LINHARTOVA DVO-RANA amer. drama PLESALKA V TEMI - Filmsko gledališče ob 20. uri



mo na olivnem olju, nato dodamo malo konzervo pelatov, rahlo podušimo, nato pa dodamo še nekaj olupljenih in na kockice zrezanih svežih paradižnikov. Ta paradižnikova omaka naj vre 20 do 25 minut, nato pa ji dodamo jajčevce; skupaj dušimo še 15 minut. Solimo, popramo, lahko dodamo žlico vegete, še malo zdusi-mo in pustimo stati, da se samo od sebe zgosti. Preden omako serviramo na servirni krožnik skupaj s telečjimi zrezki in pire krompirjem, jo še malo segrejemo in rahlo prekuhamo. Če se vam zdi suha, jo pokapajte z nekaj kapljami dobrega olivnega olja.

Sladica za danes

Jabolčni zavitek

Iz dveh del mlačne vode, šče-pca soli in nekaj žlic olja ter mehke moke (posebna moka za vlečeno testo v modri embalaži) dobro ugneteo testo, ki naj ne bo pre-mehko. Pustimo ga stati vsaj eno uro; če hočemo, da se bo lažje vleklo, ga pustimo še dlje (lahko tudi pet, šest ur). Medtem pripravimo jabolka: 1,5 do 2 kg kiselkastih jabolk olupimo, očistimo pečka in na ribežnu naribamo na lističe ali na rezine. Damo jih v veliko skodelo, potrosimo z nekaj žlicami sladkorja in s cimetom ter dobro premešamo.

Testo zvrnemo na pomokan prt, ga najprej razvaljamo z valjarjem, pomažemo z oljem in naprej tanko razvlečemo z rokami, da ga je polna miza. V ponvi segrejemo nekaj žlic olja, nanj stresemo tri, štiri pesti drobtin (če jih nimamo pri roki, si pomagamo tako, da z valjarjem stre-mo ali v mešalcu zmiksamo nekaj piškotov ali rezin prepečenca), popražimo, dodamo nekaj koščkov masla in mešamo, da se razpusti. S tako pripravljenimi drobtinami potresemo eno tretjino testa po dolžini, nanje nasujemo naribana jabolka in jih lepo enakomerno razporedimo po drobtinah. Po okusu potresemo po jabolkih še malo sladkorja in dve, tri pesti rozin, ki smo jih prej namočili v sladkorju in rumu. Po robu testa okrog in okrog v razdalji 8 do 10 cm polagamo male koščke masla (da bo skorjica krhka in polnega okusa), nato pa zavitek zvijemo in položimo v na-



Zbiramo za Majin računalnik in Vesnino povečevalo

Denar za deklici že priteka

Za Vesno so darovalci zbrali že 397.500 tolarjev, za Majo 171.000 tolarjev.

Kranj, 12. oktobra - Vesna Šušteršič s Podrečja, drugošolka v podružnični šoli Mavčiče, integrirana v redno osnovno šolo, za lažje učenje potrebuje posebno povečevalo. Pripomoček je vreden poldrug milijon, denar pa od septembra v dobrodelni akciji zbira Humanitarni zavod Vid in Medobčinsko društvo slepih in slabovidnih Kranj. Obenem poteka tudi zbiranje denarja tudi za Majo Jakovljevič iz Trziča, ki ima zgolj majhen odstotek ohranjenega vida. Maja se šola v zavodu za slepe v Ljubljani, kjer je vsa leta odlična učenka. Sedaj je v sedmem razredu, že prihodnje leto pa se bo treba odločiti za nadaljnje šolanje. Že sedaj ve, da bi rada nadaljevala na gimnaziji, saj želi



Družina Jakovljevič iz Trziča.



Vesna s starši in učiteljico Alenko.

študirati psihologijo in se ob tem resneje ukvarjati tudi z glasbo. Na gimnaziji bo potrebovala računalnik z Braillovo vrstico, ki ji bo omogočil lažje učenje, saj sedaj bere zajetna gradiva v Braillovi pisavi ali posluša zvočne knjige, med videčimi vrstniki pa bodo te možnosti majhne. Njen pripomoček je še veliko dražji, od 2,5 do 3

milijonov tolarjev. Ne Vesnini ne Majini starši si nakupa tako dragih pomagala ne morejo privoščiti, država pa sistemsko ne omogoča nakupa takšnih pripomočkov. Odkar smo pred mesecem dni naznanili začetek akcije, so se odzvali že prvi darovalci. Za Vesno so zbrali 397.500 tolarjev, darovali pa so: Breda Humar, Stražišče

(10.000), Mušedinič - Bogataj, Škofja Loka (10.000), Mušedinič, Škofja Loka (10.000), Zdravstveni dom Medvode

(137.500), Vladimir Premužič, Selca (15.000), Nastran, Sp. Luša (5000), I&O, trgovina, d.o.o., Mavčiče (200.000), Marija Šlibar, Milje (10.000).

Za Majo pa so prispevali: Anica Goltez, Bistrica pri Trziču (30.000), Francka Vižintin, Kranj (30.000), Policijska postaja Radovljica (21.000), Rudi Hafner, Kovor (5000), Štefanija Rant, Trzič (5000), Nina Prešiček, Radovljica (60.000), Breda Humar, Kranj (10.000), KIP Trade, d.o.o., Virmaše (15.000). Vsem dosedanjim darovalcem hvala, ostali, ki želijo pomagati deklicama, da bosta dobili svoja pripomočka in tako lažje premagovali komunikacijske ovire, lahko svoje prispevke nakažete na Humanitarni zavod Vid, TRR pri A-banki, d.d., Ljubljana, PE Kranj, številka 05100-8010018831, s pripisom "računalnik za Majo" ali "povečevalo za Vesno". • D. Z. Žlebir

Zbran denar za obnovo kopalnice

Kranj, 12. oktobra - Društvo paraplegikov Gorenjske zbira denar za 18-letnega Zorana Komljenca, ki je na invalidskem vozičku in bolan na ledvicah, tako da mora trikrat tedensko na dializo. V bloku v Podlubniku naj bi mu zgradili dvigalo, ki ga bo z dvorišča poneslo do pritličja bloka, uredili pa naj bi tudi kopalnico v stanovanju, da bi bila primerna za gibanje z vozičkom. Do sedaj je društvu uspelo zbrati 594.600 tolarjev, kar bo zadoščalo za obnovo kopalnice, za dvigalo pa bo potrebnega še veliko več denarja. Zato se akcija nadaljuje, zbirajo ga na računu številka 50102-678-50615, sklic na številko 555, pri namenu nakazila pa naj darovalci zapišejo še: donacija za Zorana Komljenca. Odkar smo o tem zadnjikrat pisali, so darovali še: Društvo paraplegikov Gorenjske (30.000), Nastran (5000) in F. Meglič (10.000). Vsem hvala za pomoč. Naj še dodamo, da je Zoranovo zgodbo na našo pobudo posnela tudi TV Koper za nedeljsko oddajo Pomagajmo si. • D.Ž.

Kranjčan Vinko Meserko spet prvi med krvodajalci

Kranj, 12. oktobra - Na današnji svečanosti, ki bo ob 18. uri v dvorani Mestne občine Kranj, bo Kranjčan Vinko Meserko spet prejel priznanje za največkrat darovano kri. Že tretje leto zapored je v tem pogledu rekorder, letos pa prejme priznanje za 130-krat darovano kri. Razen njega bo priznanja prejelo še 73 darovalcev krvi. Jože Šilar jo je dal 90-krat, Leon Kern in Martin Dacar 80-krat, 11 ljudi je dalo kri 50-krat, 8 45-krat, 14 40-krat, 10 35-krat in 27 30-krat. Razen njim bo Območno združenje Rdečega križa Kranj podelilo tudi Zlate, srebrne in bronaste znake ter zahvalo Rdečega križa. Slednjo dobi Franc Škofic, bronasti znak Irena Lombar, Niko Plaznik in Vinko Lučič, srebrnega Štefka Šuler, Francka Likozar in Alenka Štern, zlatega pa Franc Bukovinski, Franc Belehar in Rozi Naglič. Gre za aktiviste Rdečega križa, ki imajo tudi velike zasluge za krvodajalce. • D.Ž.

Vidove noveletne voščilnice

Seveda bi spet pomagali otrokom!

V Gorenjskem glasu smo že poročali, da se je Humanitarni zavod Vid tudi letos odločil za noveletno akcijo. Skupaj z našim časopisom kot medijskim sponzorjem so izdali prigrizni komplet noveletnih voščilnic. Te so z občutkom narisali otroci iz gorenjskih osnovnih šol, tisti mladi slikarji, katerih risbe so natisnjene na Vidovih voščilnicah, pa so si priborili prav posebno nagrado - nepozabni izlet na ranč v bližini Vrhnike, kjer so od prijaznega gospodarja izvedli skorajda vse o življenju in vzreji konj, se preizkusili v ježi in se skupaj z gospodarico ranča odpravili na izlet v bližnji gozdček, kjer - tako so nam zatrili - živijo palčki. Mlade slikarje, ki so z risbico pomagali svojim vrstnikom, in eno od mentoric smo povprašali o tem, kako so njihove oči videle sodelovanje v Vidovi akciji.

Maja iz Trziča: "V šoli so nam povedali, da bomo risali motive za Vidove voščilnice. Mentorica je predlagala tehniko izdelave voščilnic, skupaj s sošolci pa smo bili takoj pripravljeni pomagati. Dobro se počutim, ker sem lahko pomagala otrokom in bi še kdaj želela sodelovati v podobni akciji, namenjeni mojim vrstnikom."

Gasper in Luka iz Stražišča: "Voščilnice smo izdelali ob novem letu, torej še preden smo izvedeli



za akcijo Humanitarnega zavoda Vid, mentorica pa jih je poslala na natečaj. Ko so sošolci izvedeli, da bo na eni od voščilnic natisnjen tudi najin motiv, so nama vsi ploskali in čestitali. Zdaj pa, ko se bova vrnila z izleta, naju bodo spet vsi spraševali,

kako je bilo. Seveda bi z risbico spet pomagala otrokom, če bi bilo treba."

Mimi Kern, mentorica: "Zmeraj se odzovemo na takšne akcije. Lani smo dobili precej nagrad, skorajda vse, kar smo poslali na natečaje, je bilo potem tudi nagra-

jeno. Na šoli smo ponosni in veselji, otroci se z nagradami radi pohvalijo, sodelovanje v akcijah pa tudi pri starših naleti na lep odziv. Likovni izdelki in z njimi nagrade poskrbijo tudi za dvig samozvesti pri učencih, kar je zelo pomembno." • Špela Ž.



Na Društvo za nenasilno komunikacijo, Milana Majnca 12, Ljubljana vodijo svetovne pogovore z mladimi in ženskami, ki doživljajo nasilje, ter z mladimi in moškimi, ki nasilje povzročajo. Vsi, ki potrebujejo informacije ali bi se želeli naročiti na svetovanje, jih pokličite na telefonsko številko 01/4344 822.

Piše Milena Miklavčič

Usode

303

Fletno pa ni bilo, priznam

Za ženske pravijo, da prenesejo več kot moški. Da so trdožive, da nikoli ne omagajo, da podpirajo tri vogale, pa bi še petega, če bi ga bog ustvaril. Pravijo tudi, da so iznajdljive, sposobne in da se znajo spopadati s težavami. Skratka, da je Bog naredil prav, ko je ustvaril žensko, da dela moškemu družbo... Pravzaprav bi lahko naštevala še v nedogled in še ne bi bilo konec misli, ki se izrečejo vsakič, ko pogovor z resne plati ali z bolj šaljive nanese na odnose med ženskami in moškimi. Puščice, tiste bolj ali manj strupene, ki zadenejo vsakega posameznika, pa so že tako ali tako dovolj strupene, da jih ni potrebno še bolj "zaščititi".

V zadnjem mesecu sem se potepala po nekaterih gorenjskih kmetijah, spoznavala življenje žensk, ki morajo trdo delati in največkrat ne poznajo ne počitka, še manj pa zaslužka za garanje, ki se ponavadi konča takrat, ko jih spravi v posteljo bolezen. Bolj zapre so vase, le redkokdaj odkrito, sproščeno spregovorijo o svojih čustvih, težavah in tegobah, s katerimi so se morale spopadati v življenju. Včasih se mi je celo zadelo, da so vdane v usodo, da enostavno sprejmejo tisto, kar jim je namenjeno. Najhuje je, ker je veliko med njimi takih, ki so brez lastnega denarja. Morda kakšen talar pade v njihov žep od pro-

danih jajc, toda to tistemu, ki se razdaja, ne pomeni veliko. Ljubezen, ki je mlada dekleta pripeljala na grunte, je marsikje z leti izpuhtela. Ne povsod, bog varuj, da bi me kdo prijel za besedo in mi poočital, da stvari posplošujem. Še zdaleč ne. Skozi Frančkin pogled nase, na svojo družino in na življenje na neki kmetiji pa bi rada prikazala delček ženske duše, uje-te v kolesje vsakdana. To je pripoved o ženski, ki enostavno ni zmogla prenašati vseh bremen in je omagala. Pa se spet pobrala in rinila "voz" naprej, dokler ji ni ponovno spodletelo. Iz vsega srca sem Francki hvaležna, da mi je razkrila delček svoje duše, saj z njeno pomočjo marsikaj razumem bolje, kot sem kdajkoli prej.

Francka je odrasčala med hlevom, travniki in njivami, vendar sta bila njena starša oba zaposlena, doma sta bila le za hlapca, saj se oče vse do pozne starosti ni hotel izjasniti, komu bo prepisal kmetijo.

"Moj ata je imel zemljo iz vsega srca rad. Ljubil jo je in brez nje ni znal niti dihati. Kolikokrat se je med vrati preoblekel, šel na travnik in prišel k poznemu kosilu šele zvečer, ko je bilo seno pospravljeno. Morja nikoli tudi videl ni, kaj šele, da bi si privoščil kakšen drug dopust. Vedno je imel pred očmi, da ga lahko ded kaznuje s tem, da kmetijo prepíše na mlajšega brata. Ta grožnja je stalno visela v zraku in meni osebno je šel prefrigani in lisjaški ded zelo na živce. Moja mama je včasih vzrojila, posebno še, ko se ded ni držal hišnega reda in je rad taval z blatnimi škornji po tepihu in na ves glas je vzrožil, če mu je kdo očital, da sreba pri jedi. Meni se je grozno gabilo, najraje bi mu zbila žlico iz rok, saj je kar

odmevalo, ko je srkal juho, čaj ali mleko. Tudi z mojim prostim časom je bilo bolj tako: ko so bili bratje in sestre /trije/ še majhni, sem morala paziti nanje. Babica je imela veliko drugega dela in včasih mi ni pustila iti v šolo, ker me je potrebovala doma. Zaklela sem se, da bom študirala, da me nobena kmetija ne bo videla niti od daleč, kaj šele, da bi se nanjo primočila."

Toda človek zarečenega kruha največ poje in tako se je zgodilo tudi Francki. Bila je v drugem letniku administrativne šole, ko je na plesu spoznala Blaža. Bil je nekaj let starejši od nje, zal fant, črn, zelo dobro je plesal in ni trajalo dolgo, ko jo je popolnoma omrežil.

"Bila sem kot kura brez glave," se nasmehne Francka. "Sanjarila sem o njegovih lepih očeh in sploh nisem hotela misliti na svoje trdne sklepe, da se na kmetijo ne bom poročila. Po pravici lahko povem, da bi že takoj drugi dan, ko sem ga poznala, rekla, ja, če bi mi kaj takega predlagal."

Toda Blaž je imel čez poletje preveč dela s kmetijo, da bi imel čas za romantiko. K Francki je hodil takrat, ko doma ni bilo večjega dela, ali pa, ko mu je dež prekril račune. Bila je pol metra nad tlemi, ko ga je zagledala.

"Se v šoli sem popustila in samo sreči se imam zahvaliti, da sem prilezla do mature," je rekla, ne da bi karkoli iz svojega življenja zavijala v celofan. Z Blažem sta se poročila v oktobru in že čez pet mesecev se jima je rodil sin. Ni ji kazalo drugega, ko da je ostala doma in pazila na otroka. Toda obilica dela jo je prisilila, da je vedno pogostejše morala zavijati rokave.

"Nisem mogla gledati, kako je garal od jutra do večera, jaz pa sem sedela doma, postorila kaj po kuhinji, šla na vrt in se ukvarjala z otrokom. Na začetku še nismo imeli traktorjev tako kot danes. Veliko smo še na roke kosili, da o drugih delih ne govorim. Z mojem sem se večkrat pogovarjala o tem, da bom dobila službo, da si bom lahko vsaj kaj kupila. Na kmetiji so vsak dinar vlagali v stroje, v nov hlev, in ni bilo misliti, da bi za drobne potrebe, ki sem jih imela, ostalo kaj denarja."

Na nekatere stvari, kljub silnim željam, Francka ni mogla vplivati. Ravno ko je sin shodil, je bila spet noseča in ko jo je to dejstvo postavilo na realna tla, se ji je zdelo, da jo bo zadušilo.

"Ni mi še bilo dvajset let. Vsa naivnost, v kateri sem živela, je že zdavnaj izginila. Saj je bil Blaž dober mož, ne rečem: skrben, delaven, nikoli se ni brez zveze jezil. Rad je imel svoje delo, le tega ni mogel razumeti, da eni ni do tega, da bi garala tako kot on. Jezilo ga je, če me je videl sedeti križem rok. Vse, kar ni bilo garanje, je njemu pomenilo lenarjenje. Zaradi tega sva se večkrat pošteno sporekla. S tistim trebulom pa res nisem mogla hoditi vrtič z njegovo okretnostjo! Potem mi je včasih "vrgel naprej", kaj vse pa njegova mama dela, pa nič ne jamra. To me je še bolj razjezilo. Bila sem sama sebi odveč. Ni bilo treba veliko, da sem vsakič, ko sem šla v klet, nagnila steklenico in popila požirek šnopca. Otrok v trebuhu se je sicer malo premaknil, toda meni je vsaj za spoznanje odleglo. Breme, ki sem ga nosila, je bilo pretežko za moja ramena. Bila sem premlada, ko sem se odločila za zakon. In slepa, saj niti razmišljala nisem, kaj me na moževi kmetiji čaka..."

Začela se je končnica državnega ekipnega prvenstva za balinarje

Lokateks Trata si želi v Evropo

"Naš klub se že nekaj let lahko pohvali z uspehi, poleg najboljših mest v državi pa naši tekmovalci osvajajo tudi najboljša mesta na največjih tekmovanjih," ob začetku letošnje končnice državnega prvenstva pravi prvi mož Lokateksa Trate Bojan Buden.



Svetovni prvak v natančnem izbijanju Damjan Sofronievski je v družbi predsednika kluba Bojana Budna na priložnostni slovesnosti pred začetkom sredine prve tekme končnice državnega prvenstva prejel čestitke in nagrade za nov velik uspeh.

Trata pri Škofji Loki, 12. oktobra - Predsednik trških balinarjev je imel namreč - ob srednjih klubskih čestitkah svetovnemu prvaku v natančnem izbijanju Damjanu Sofronievskemu - v mislih zadnji uspeh svojega mladega varovanca in prijatelja, pa tudi številnih drugih loških bali-

narjev, ki so ime Slovenije, Škofje Loke in seveda balinarskega kluba Lokateksa Trate ponesli v svet. "Softijev uspeh ima za nas velik pomen že zato, ker smo znova dokazali, da so prav člani našega kluba zaslužni za največje uspehe slovenskega balinjanja in da se v klubu dobro dela z mladimi," je

na priložnostni slovesnosti pred začetkom prve tekme letošnje končnice državnega prvenstva poudaril **Bojan Buden**.

Najboljše štiri ekipe po rednem delu državnega prvenstva v balinjanju so se namreč v sredo podale v boj za naslov državnega prvaka, edinem gorenjskem predstav-

niku, Lokateksu Trati, pa je v prvem polfinalnem obračunu uspelo visoko zmagati. Na domačem igrišču na Trati so kar 18:6 premagali ekipo Skale Casino K Bar in v zmagah povedli 1:0. Za uvrstitev v veliki finale tako Tračani potrebujejo še eno zmago, ki jo bodo skušali priigrati že v soboto v Sežani, v primeru poraza pa bo tretja tekma (igra se na dve zmagi) v nedeljo ob 10. uri znova na Trati.

"Današnja zmaga je za nas zelo pomembna, naša želja pa je, da se uvrstimo vsaj med prvi dve ekipi v Sloveniji, kar bi pomenilo, da znova zaigramo v evropskem pokalu. Po novem tekmovalnem sistemu v Evropi sedaj nastopata dva najboljša kluba iz vsake države. Mi se po uspehu izpred dveh let zopet nadejamo nastopov med najboljšimi evropskimi ekipami," pravi predsednik Bojan Buden.

Sicer pa - ob uspehu v polfinalu - Tračane najbrž kot nov nasprotnik v velikem finalu čaka ekipa Mlinar Padna, ki je v prvi polfinalni tekmi premagala ekipo Jadrana Pakirke.

Prav tako ali še bolj kot novega naslova državnih prvakov (lani so bili Tračani drugi) si želijo, da bi čimprej dokončali balinišče na Trati, ki so ga letos že zgradili, manjka pa jim dodatna izolacija na strehi in sistem ogrevanja. Že doslej so, ob pomoči občine in z veliko prostovoljnega dela, za iz-



Uroš Vehar se je izkazal v svoji disciplini, hitrostnem izbijanju.

gradnjo dvorane porabili okoli 16 milijonov tolarjev, dokončanje dvorane pa naj bi stalo še blizu 12 milijonov tolarjev. "Že sedaj je,

zlasti med gorenjskimi klubi, veliko povpraševanje po koriščenju dvorane, seveda pa je nujno potrebno ogrevanje," poudarja Bojan Buden.

V ostalih slovenskih balinarskih ligah pa so konec tedna že odigrali zadnja dva kroga. V 1. ligi je 1. mesto osvojila ekipa kranjskega Centra, za katero igra tudi reprezentant Bojan Novak, in si s tem v novi sezoni zagotovila mesto v super ligi. Ekipa Jesenic je izpadla iz super lige, status superligaša pa si bodo z dodatnimi kvalifikacijami skušali ohraniti balinarji Huj.

V 2. ligi - vzhod je prvo mesto osvojila ekipa Krim Špice pred Zarjo ter Planino in Primskovim. Tako se je skupaj z zmagovalcem 2. lige - vzhod, ekipo Luke, v 1. ligo uvrstila ekipa Krim Špice, v dodatne kvalifikacije z ekipo Antene pa gre ekipa Zarje.

• V. Stanovnik, foto: G. Kavčič

NOGOMET

V Kranj prihajajo nogometaši Korotana

Kranj, 12. oktobra - Po štirinajst dnevnem premoru bo ta konec tedna spet na sporedu liga **Si.mobil**. Prva tekma 11. kroga bo na sporedu že jutri ob 18. uri, ko se bosta v Ljubljani pomerili ekipi Olimpije in Rudarja Velenje, vse ostale tekme pa bodo na sporedu v nedeljo ob 15.30 uri. Tokrat v Kranj, v goste k ekipi Živil Triglava, prihaja moštvo Korotana, ekipa Domžal pa bo gostovala pri Muri. V Domžalah je v premoru med dvema krogi prišlo do kar nekaj sprememb. Trenerja Borča Sredojeviča je zamenjal Drago Kostanjšek, ekipi pa sta se pred dnevi pridružila dva Jugoslovana, Miroslav Vukičević in Aleksander Jovanović.

Danes in jutri se bo nadaljevalo tudi tekmovalje v 3.SNL - center. Že danes ob 19. uri bo v Šenčurju tekma med ekipama Šenčur Protect GL in Vrhniko Blagomix, Britof bo jutri gostoval pri Factorju, Zarica pri Rudarju Trbovlje, Kamnik in Grosupljah, Slaščičar na Šmon pa bo doma na Bledu jutri ob 15. uri gostila ekipo Cockte Kresnice.

Prav tako se bo jutri nadaljevalo tekmovalje v 1. slovenski mla-

dinski in kadetski ligi. Ekipi Triglava 2000 bosta gostovali v Kopru.

V sredo pa so bile odigrane tudi tekme 9. kroga v 1. gorenjski nogometni ligi. Rezultati: Visoko - Naklo 1:4, Velesovo - Alpina 0:6, Sava - Kranjska Gora 4:0, Železniki - Ločan 2:4, Lesce - Polet 2:4. Prvi del tekmovalja v 1. gorenjski ligi, ki poteka po trikotnem sistemu, je tako zaključen, na lestvici pa vodi ekipa Železnikov, ki je zbrala 19 točk. Enako število točk, vendar slabšo razliko v golih, ima ekipa Ločana, sledijo pa Polet 17, Alpina 16, Naklo 15, Sava 14, Lesce 9, Velesovo 8, Kranjska Gora 7 in Visoko s 4 točkami. Že jutri je na sporedu nov krog, pari pa so: Kranjska Gora - Naklo, Visoko - Polet, Lesce - Ločan, Železniki - Alpina in Velesovo - Sava. Vse tekme se bodo začele ob 16. uri.

Prav tako jutri ob 16. uri bodo na sporedu tekme v 2. gorenjski ligi, kjer bodo odigrali 7. krog. Pari so: Jesenice - Podbrezje, Kondor - Podgorje, Trbovlje - Bohinj, Bitnje - Hrastje, ekipa Pred-dvora je prosta.

• V. Stanovnik, F. Porenta

KOŠARKA

Dekleta štartajo jutri

Jesenice, Škofja Loka, 12. oktobra - Medtem ko fantje v 1. slovenski Hypo ligi začenejo z državnim prvenstvom naslednjo soboto, pa se bodo že ta konec tedna v 1. SKL prvič pomerila dekleta.

Poleg ekipe škofjeloške Odeje - Marmorja, ki je v najvišji ligi nastopala zadnje sezone, bomo imeli Gorenjci letos v elitni družini še ekipo Jesenic, ki se bo po svojem novemu sponzorju imenovala **Kobram Jesenice**. Ekipa se je pred sezono močno okrepila, saj so ob domačih igralkah na čelu s Sabino Felc v ekipi v novi sezoni še Nevenka Topalovič, Saša Stojič, Zorica Mijanovič in Dragana Čankovič. Prvo tekmo bodo Jeseničanke jutri odigrale v Slovenskih Konjicah, doma pa se bodo predstavile že v torek, 16. oktobra, ko se bodo pomerile z mlado reprezentanco Slovenije. "Dosedanje prijateljske tekme naše ekipe so dokazale, da so dekleta na sezono dobro pripravljena, naš cilj pa je, da se uvrstimo v končnico tekmovalja, med najboljših šest slovenskih ekip," je pred začetkom prvenstva povedal direktor ŽKK Kobram Jesenice Stane Mihelič.

Velikih sprememb v ekipi pa letos ni pri Odeji - Marmorju. Dekleta se bodo v 1. krogu jutri predstavila v domači dvorani na Podnu v Škofji Loki, kjer bodo ob 17.15 uri gostili ekipo ŽKK Maribora. • V. S.

METANJE VARPE

Naslova v Gozd Martuljek in Ljubljano

Gozd Martuljek, 12. oktobra - Člani Športnega društva Varpa iz Gozd Martuljka so bili v nedeljo, 7. oktobra, organizatorji letošnjega državnega prvenstva v metanju varpe. Nastopili so vsi najboljši tekmovalci iz slovenskih društev in klubov.

Pri posameznikih je na 36 lučajev naslov prvaka osvojil Pavle Matjašič, Varpa klub Ljubljana, drugo mesto Josip Juvančič in tretje Peter Bernard, oba Gozd Martuljek. Ekipno so v tej disciplini slavili igralci Varpa kluba Ljubljana pred Gozd Martuljkom in ekipo Krašnje.

V disciplini borbeno je ekipni naslov prvakov pripadel domačinom, ki so nastopili v postavi: Josip Juvančič, Vali Robič in Dejan Bernard. Drugo mesto je osvojila ekipa Varpa kluba Jesenice, tretje pa ekipa Ljubljane. • J. Rabič

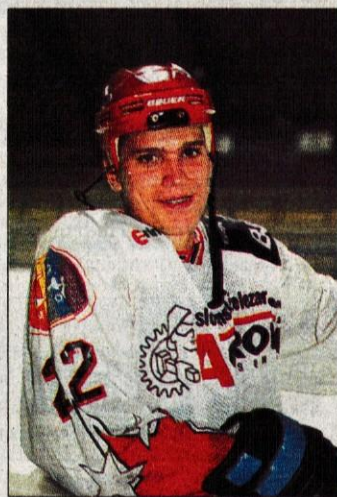
Acroni Jesenice znova z Marcelom Rodmanom

20-letni reprezentant doma iz Rodin Marcel Rodman se je vrnil v Podmežaklo in bo pomembna okrepitev Jeseničanov v boju za naslov državnih prvakov.

Jesenice, Bled, 12. oktobra - Seveda bo Marcel Rodman - ki ga je na letošnjem naboru izbrala ekipa NHL Boston Bruinsov, a se na njihovem taboru ni uspel uvrstiti v ekipo podružničnega moštva Providence v AHL - nastopal tudi v mednarodni hokejski ligi in kontinentalnem pokalu, toda prvi cilj moštva Acroni Jesenic v tej sezoni je vendarle naslov domačih državnih prvakov. Marcel pa se seveda v sezoni želi kar najbolje pripraviti tudi za svetovno prvenstvo in nato znova poskusiti srečo prek Atlantika.

Marcel po vrnitvi domov v torek na tekmi mednarodne hokejske lige proti Medveščaku še ni igral, saj še ni imel urejenih vseh dokumentov (tri leta bo pod okriljem Boston Bruinsov), prvič pa naj bi se v dresu Acroni Jesenic znova predstavil danes, ko v tekmi državnega prvenstva na Jesenicah gostuje ekipa Maribora.

Sicer pa Jeseničani v torek niso imeli težkega dela z zagrebškim Medveščakom. Ekipi sta bili ize-



Marcel Rodman je znova v dresu Acroni Jesenic.

načeni le v prvih minutah, ko je najprej zadel Razingar in izenačil Mladenovič. Nato pa so železarji začeli polniti mrežo gostov in na koncu je bil rezultat kar 13:3 (3:1, 6:1, 4:1). Slabše so bili v torek razpoloženi hokejisti Olimpije, ki

so se z gostovanjem v Szekesfeharvarju vrnili s porazom 7:2 (3:0, 2:1, 2:1). V tretjem krogu mednarodne hokejske lige bo v torek na sporedu slovenski derbi, saj se bosta v Podmežakli pomerili ekipi Acroni Jesenic in Olimpija. Tekma se bo začela ob 19. uri.

Z včerajšnjo tekmo med ekipama HIT Casinoja in Marc Interierov pa se je nadaljevalo državno hokejsko prvenstvo. Danes bodo na sporedu še preostala tri srečanja.

Ekipa Acroni Jesenic bo ob 19. uri gostila Maribor, gorenjski derbi pa bo tokrat na Bledu, kjer se bosta srečala domače moštvo Bleda in kranjski Triglav. Tekma se bo začela ob 18.45 uri. Tretji par

je Slavija M Optima - Olimpija. Konec tedna in v tem tednu so bile na sporedu tudi tekme državnega prvenstva v mlajših kategorijah. Mladinci so odigrali 3. in 4. krog. Rezultati: Olimpija - Slavija Optima 10:1, Bled - Jesenice ml. 4:2, Maribor - Triglav 0:2. Kadeti - rezultati: Maribor - Triglav 1:5, Bled - Slavija Optima 8:1, Olimpija - Triglav 3:2, Maribor - Slavija Optima 1:1 in Jesenice ml. - Bled 14:2. Dečki - rezultati: Bled - Triglav 4:0, Maribor - Slavija Optima 5:3. Malčki: Olimpija - Maribor 12:1, Bled - Slavija Optima 10:1, Celje - Triglav 1:4.

• V. Stanovnik, foto: T. Dokl

Vabila, prireditve

Gorenjsko prvenstvo v smučarskih skokih za dečke - SSK Alpina Žiri bo to nedeljo, 14. oktobra, organizator gorenjskega prvenstva v smučarskih skokih za dečke do 10 let. Tekmovalje bo na skakalnici v Poljanah, začelo pa se bo ob 14. uri. Organizatorji na tekmo vabijo tudi navijače.

Jubilej NTK Merkur - Namiznoteniški klub Merkur, ki v letošnjem letu praznuje 15 let nastopanja pod imenom Merkur bo danes, v petek, med 18. in 20. uro organizator klubskega tekmovalja za vse kategorije. Potekalo bo v dvorani tekstilne šole v Kranju, sledila pa mu bo svečana seja. Jutri bo v Mengšu potekal TOP 12 za dekleta.

Davidov memorial v judu - Judo sekcija pri Partizanu Jesenice bo 21. oktobra organizator tekmovalja za pokal HIT Kranjska Gora. Tekmovalje bo potekalo v telovadnici OŠ Prežihovega Voranca na Jesenicah.

Kegljaci v Kranju - Jutri, v soboto, bo na kranjskem kegljišču pester tekmovalni spored. Ekipa Iskraemeca bo ob 16. uri v 1. ligi gostila Litijo 2001, ženska ekipa Triglava pa se bo v gorenjskem derbiju pomerila z ekipo SHP Ljubljane ob 13. uri. Že ob 8.30 uri bo tekma II. državne lige za moške, ko bo Triglav gostil Iskro Transmission.

Rokometni spored - V 2. krogu 1. rokometne lige za moške se bo ekipa škofjeloške Terma prvič v novi sezoni predstavila domačim navijačem. Jutri ob 20. uri bo v hali na Podnu gostila moštvo Rudarja iz Trbovelj. V 1.A državni ligi za ženske bo ekipa Jelovice jutri gostovala pri Zalcu, ekipa Save Kranj pa v sredo, 17. oktobra, pri M Degru v Piranu. V 1.B ligi za moške bo CHIO Kranj gostoval pri Cimosu Koper. V 2. državni ligi za moške bo ekipa Radovljice jutri ob 20. uri gostila Sviš, Sava pa bo gostovala pri Fužinarju. • V.S.

• J. Pogačnik

KEGLJANJE

Nova sezona v gorenjski ligi

Kranj, 12. oktobra - V letošnji gorenjski kegljaški ligi sodeluje sedem klubov predvsem s svojimi drugimi (tretjimi) ekipami, saj vse najboljše nastopajo v Slovenskih ligah, kjer ima Gorenjska 10 ekip, le Adergas in Kranjska Gora z najboljšimi igralci.

Prvi krog je že nakazal favorita letošnje sezone Kranjsko Goro in Ljubelj II, saj sta oba zmagala prepričljivo na težkih gostovanjih v Kranju in v Medvodah.

Mlada ekipa Jesenice III pa je doma prav tako visoko odpravila Železnike II. Rezultati: ADER-GAS : KRANJSKA GORA 1 : 7

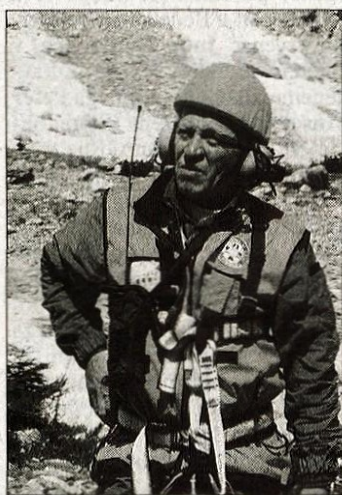
5086 : 5381 - Ropret (Ad.) 925; Brejc 949, Jan (oba KG) 909
HIDRO II : SHP LJUBLJ II 2 : 6
4910 : 5119 - Turk (Hid) 874; Per 871, Mravlje (oba Ljub.) 866
JESENICE III : ŽELEZNIKI II 7 : 1
4954 : 4780 - Medja 867, Žebre (oba Jes.) 866
Prosta je bila ekipa POLET II. Pari 2. kroga: na Jesenicah v soboto, 13. 10., ob 10 uri Kranjska Gora : Hidro II, v Tržiču v nedeljo, 14. 10., ob 9 uri SHP Ljubelj II : Jesenice III, v Škofji Loki v nedeljo, 14. 10., ob 9. uri Polet II : Adergas. Ekipa Železniki II je prosta.

Alpinista omahnila čez steno

Dvanajst gorskih reševalcev iz Mojstrane, pripadniki gorske policijske enote in helikopter letalske policijske enote so v Velikem kotlu pod grebenom Visokega rokava našli dva smrtno ponesrečena alpinista. Oba - navezana - sta padla 150 metrov globoko.

Mojstrana, 12. oktobra - V ponedeljek, 8. oktobra, so zaskrbljeni sorodniki ob 12.20 uri obvestili Operativno komunikacijski center Policijske uprave Kranj, da sta se v petek, 5. oktobra, v dolino Vrat odpeljala 52-letni **Marjan Stanek** in 30-letni **Blaž Vratnar** iz Ljubljane. V Vrata sta se odpeljala z osebnim avtomobilom in se v popolni opremi in plezalno zelo izkušana podala na Škratico - na Visoki rokav. Sorodnike je zaskrbelo, ker se nista ne vrnila in ne oglasila.

Takoj je bila organizirana iskalna akcija, v kateri so sodelovali pripadniki Gorske policijske enote, člani Gorske reševalne službe iz Mojstrane, v akcijo se je vključil tudi helikopter Letalske policijske enote Brnik. Pozno popoldne so alpinista našli mrtva pod steno. Zaradi neugodnega vremena so akcijo nadaljevali naslednji dan dopoldne, ko so proti poldnevu umrla alpinista prepeljali v Vrata. Akcijo je vodil načelnik postaje Gorske reševalne službe Mojstrana **Janez Brojan**, ki nam je povedal: "V iskalno akcijo se je



Janez Brojan

takoj vključil helikopter letalske policijske enote. Reševalci smo že v ponedeljek popoldne mislili, da bomo tudi s pomočjo helikopterja hitreje v Škratico. Vendar je bil veter premočan, tako, da nam je helikopter lahko le delno pomagal. Takoj smo začeli s klasično reševalno akcijo. Ura je bila okoli 16. ure popoldne, ko smo po na-

ključju - bila je megla - s stene zagledali oba ponesrečena. Takoj smo se spustili čez steno, po melišču do njiju in žal ugotovili, da sta se smrtno ponesrečila. Počakati smo morali na prihod preiskovalne komisije. Naslednji dan smo akcijo ob 7. uri nadaljevali in do 10. ure je neugodno vreme preprečilo sodelovanje helikopterja. Nato se je vendarle razjasnilo, da so reševalci in policisti lahko prepeljali ponesrečena v dolino.

Očitno sta zelo izkušena alpinista, ki sta bila odlično opremljena, saj sta imela s seboj tudi opremo za sneg in led, hotela grebensko prečiti Visoki rokav - Škratico. Žal sta opravila le pol poti na grebenu iz Visokega rokava na Škratico. Po naših, seveda laičnih ugotovitvah, jima je v soboto preprečilo plezanje slabo vreme - kaj se je v resnici dogajalo, pa nikoli ne bomo izvedeli. Vzrok sta odnesla s seboj. Vemo le, da sta absolutno morala stati na stojišču, saj sta bila skupaj navezana, ko smo ju našli 150 do 200 metrov pod steno.

Ali je bilo vreme krivo, klin ali krušljiv del stene ali...? Tega ne vemo. Ta smer je precej zahtevna, vendar sta jo alpinista znala preplezati in bi jo tudi lahko, če se jima ne bi nekaj zgodilo.

Na tem grebenu smo pred leti že reševali češke alpiniste, smrtnega primera na tem predelu pa se sam ne spominjam. V akciji je sodelovalo dvanajst gorskih reševalcev iz Mojstrane, letos pa smo na našem območju imeli že 26 akcij."

Uradno sporočilo o nezgodi v gorah enako med drugim ugotavlja, da sta alpinista zaradi odloma stene - pritirjena sta bila na skupno sidrišče, kar je običajna metoda za izdelavo sidrišča za spuščanje vrvi - padla, in obležala na melišču. Drugi dan akcije je sodelovalo 11 reševalcev iz Mojstrane, trije policisti iz Kranjske Gore, zdravnik - reševalec in posadka helikopterja Letalske policijske enote.

Gorski reševalci Slovenije so letos sodelovali v 180 reševalnih akcijah, v naših gorah pa se je letos smrtno ponesrečilo že 17 planincev. • **D. Sedej**

Okužbo povzročil krof

Zavod za zdravstveno varstvo Kranj je ugotovil, da je bil izvor okužbe krof z vanilijevo kremo in čokoladnim prelivom. Krove z različnimi kremnimi nadevi je treba hraniti na hladnem.

Kranj, 12. oktobra - Zavod za zdravstveno varstvo Kranj, oddelek za nalezljive bolezni, je z epidemiološkim poizvedovanjem ugotovil, da je bil v torek, 2. oktobra, ko je zbolelo približno 160 dijakov kranjske gimnazije, izvor okužbe krof z vanilijevo kremo in čokoladnim prelivom. Zboleli so namreč tisti dijaki, ki so za malico jedli krove z vanilijevo kremo in čokoladnim prelivom ter vanilijev puding.

Po podatkih Zavoda za zdravstveno varstvo niso zboleli tisti, ki so jedli samo vanilijev puding ali krove z marmelado in čokoladnim prelivom. Glede na klinično sliko (slabosti, bolečine v trebuhu in bruhanje) bi bila povzročitelja

obolenja lahko stafilokok ali *Bacillus cereus*. Vendar z mikrobiološkimi analizami povzročitelja obolenja niso mogli dokazati. V preiskavo niso prejeli nobene kužnine obolelih dijakov (izbruhnine), ker je klinična slika v času, ko so bili obveščeni o epidemiji, pri večini obolelih že izzvenela.

Ob pregledu je zdravstvena inšpektorica odvzela in poslala v mikrobiološko analizo kontrolni obrok malice, v katerem pa je bil krof z marmelado in čokoladnim prelivom.

Da bi preprečili ponovni pojav podobnih obolenj, priporočajo, da se krove z različnimi kremnimi nadevi hranijo na hladnem. • **D.S.**

NESREČE

Hudo poškodovana v verižnem trčenju

Naklo, 12. oktobra - V ponedeljek, 8. oktobra, se je ob 7. uri zjutraj na regionalni cesti Naklo - Kranj blizu naselja Polica zgodila huda prometna nesreča, v kateri sta bili dve osebi huje, ena pa lažje telesno poškodovana. 19-letni K.M. iz Naklega, voznik osebnega avtomobila Renault 5 je v bližini naselja dohitel počasi vozečo koločo vozilo, vendar pa vozila zaradi neprilagojene hitrosti na mokrem in spolzkem cestnišču ni mogel pravočasno ustaviti in je silovito trčil v zadnji del vozila Opel vectra, last 37-letnega J.S. iz Tržiča. Vozilo je pri trčenju s sprednjim delom zadelo osebni avtomobil Volkswagen polo, ki ga je vozil 37-letni D.Z. iz Tržiča. Povzročitelj nesreče K.M. je dobil lahko telesno poškodbo (zvin vratne hrbtenice, obtočenina prsnega koša), J.S. in D.Z. pa sta se hudo telesno poškodovala (zvin vratne in prsne hrbtenice). Skupne materialne škode na vozilih je po nestrokovni oceni za milijon in 500 tisoč tolarjev. • **D.S.**

KRIMINAL

S steklenico ga je udaril po glavi

Tenetiše, 12. oktobra - 30. septembra sta se pred brunarico Društva ljubiteljev športnega lova in ribolova v Tenetišah med popivanjem sprla 49-letni F.N. in 42-letni M.B. iz Kranja. Med preprirom je F.N. prijel za steklenico piva in z njo udaril po glavi M.B., tako da je začel močno krvaveti. Poiskal je zdravniško pomoč. Proti F.N. bodo policisti podali kazensko ovadbo na Okrožno državno tožilstvo v Kranju.

Tihotapil orožje in strelivo

Hrušica, 12. oktobra - V petek, 5. oktobra, so policisti na mejnem prehodu Karavanke pri nadzoru vstopa v Slovenijo izvedli temeljito mejno kontrolo pri 29-letnem S.H., državljanu Bosne in Hercegovine, ki začasno biva v Nemčiji. V njegovem vozilu znamke Audi so našli dve ukradeni registrski tablici, štiri nabojke za samokres kalibra 7,65 milimetra in samokres, napolnjen s petimi naboji. Proti S.H. so policisti Postaje mejne policije Kravanje podali predlog za uvedbo postopka o prekršku. Sodnik za prekrške ga je kaznoval z denarno kaznijo v višini 20 tisoč tolarjev ter mu izrekel varstveni ukrep odvzema orožja in streliva. Na podlagi določil zakona o tujcih pa so mu izrekli tudi prepoved vstopa v Republiko Slovenijo.

Objela sta se in padla z balkona

Hotemaže, 12. oktobra - V soboto, 6. oktobra, sta se pri padcu z gasilskega balkona hudo poškodovala 19-letni M.A. in 21-letni G.K., oba doma iz Preddvora.

Po pričevanju očitvidcev sta se M.A. in G.K. na balkonu prvega nadstropja gasilskega doma Hotemaže malo po polnoči objela, vendar sta zaradi močne opitosti z alkoholom izgubila ravnotežje in padla na tla balkona. Od tam sta se skotalila proti robu balkona in padla z balkona - z višine tri metre in pol na asfalt. Pri padcu sta oba dobila pretres možganov, udarec v glavo in odrgnine. M.A. pa si je ob tem zlomil še prsnico. Po zdravniški pomoči na kraju nesreče so ju prepeljali v Klinični center v Ljubljano. Balkon gasilskega doma je sicer zaščiten s kovinsko ograjo, a brez notranjega polnila.

Našli poginulega jelena

Nomenj, 12. oktobra - V ponedeljek, 8. oktobra, so Policijski oddelek Bled obvestili o nezakonitem lovu na jelena, ki naj bi se zgodil ob koncu septembra. V nedeljo, 7. oktobra, so lovci Lovske družine Nomenj na travniku ob desnem bregu Save Bohinjke našli poginulega trofejnega jelena v razpadajočem stanju. Jelen je bil ustreljen z neugotovljenim strelnim orožjem v desni bok. Proti neznanemu storilcu bo podana kazenska ovadba na Okrožno državno tožilstvo.

Delavca ostala na otoku

Kranj, 12. oktobra - V ponedeljek, 8. oktobra, so gasilci opravili reševalno akcijo dveh delavcev Vodnega gospodarstva Kranj. Dj.S. in M.T. sta zjutraj začela s čiščenjem struge na Majdičevem otoku, nato pa si zaradi narasle deroče vode - za približno pol metra - v kateri je bilo tudi veliko vej, nista upala sama nazaj čez reko. Gasilci so ju na breg Save prepeljali s čolnom.

Goljufala gradbeno podjetje

Kranj, 12. oktobra - Kriminalisti Urada kriminalistične policije Policijske uprave Kranj so obvestili Okrožno državno tožilstvo o kaznivem dejanju goljufije in o kaznivem dejanju posebnih primeri ponarejanja listin. Osumljenca sta B.Ž. in A.Ž., sicer tuja državljana. A.Ž. ima status samostojnega podjetnika. Goljufala sta gradbeno podjetje iz Radovljice tako, da sta v začetku maja letos z naročilnico, žigosano s štampiljko samostojnega podjetnika, ki ne obstaja in drugimi lažnimi podatki o naročniku, na reverz dvignila material v vrednosti nekaj več kot 400 tisoč tolarjev.

Kroglo izstrelil v planinskega orla

Neznani krivolovec je na Javorniškem Rovtu obstrelil planinskega orla, ki je zaščiten v vseh evropskih državah. Žival ima prestreljeno stegnenico in nikoli več ne bo sposobna vrnitve v naravno okolje.

Kranj, 12. oktobra - Konec septembra je Iztok Torkar, kuhar v Centru šolskih in obšolskih dejavnosti na Javorniškem Rovtu, nekaj sto metrov od doma našel onemoglega planinskega orla. Orel, ki je zaščiten v vsej Evropi, je imel poškodovano nogo in povsem očitno je bilo, da ga je nekdo obstrelil s kroglo. Za orla so poskrbeli ornitologi, prejšnji teden je prestal zahtevno operacijo pri veterinarju, žal pa nikoli več ne bo sposoben za vrnitev nazaj v naravo. Jeseniški policisti so v zvezi s kaznivim dejanjem nedovoljenega lova že podali kazensko ovadbo zoper neznanega storilca na okrožno državno tožilstvo.



Lojzlj Avenik z obstreljenim orlom.

Iztok Torkar je povsem shujšanega orla našel kakih 400 metrov pod domom. Žival je imela prestreljeno stegnenico in strgano mišico, izgledalo pa je, da je rana stara od pet do sedem dni. Orel se je vlekel po tleh, saj ni mogel leteti, bil pa je povsem telesno oslabil. Tehtal je le 2800 gramov, medtem ko povprečno odrasli samci tehtajo 3700 gramov. Upravnik doma **Matej Božič** je

orla odpeljal k amaterskemu ornitologu **Lojzju Aveniku** v Lesce, ta pa se je povezal s še enim ornitologom, **Borisom Kozincem** iz Hraš pri Lescar. Ranjeno žival sta odpeljala na rentgensko slikanje v Ambulanto za male živali k dr. Zlati Čop, slika pa je pokazala, da je bil orel ustreljen v nogo s kroglo. Žival je imela prelomljeno stegnenico, v mišicah pa so ostali drobci svinca. Kozinc in še en

ornitolog, **Ervin Lorger** iz Ljubljane, ki se že vrsto let zanima za ujede, sta orla prepeljala k veterinarju **dr. Zlatku Golobu** v Muto na Koroškem. Ta je ujedu prejšnji četrtek operiral, odstranil delčke kosti in drobce svinca ter spojil oba dela stegnenice. Operacija je uspela, stroške pa v takšnih primerih krije država. Žal pa spolno zrele samec ne bo nikdar več sposoben za vrnitev v naravno okolje.

Kdo je bil »brezvestni lovec, ki je obstrelil orla, še ni znano, čeprav domačini vedo povedati imena kar nekaj krivolovcev, ki se spravljajo nad živali v jeseniškem koncu.

"Glede na to, da se je ptica ves čas držala pritajeno na tleh, sklepam, da je bila ustreljena blizu kraja najdbe, lahko pa tudi na

meji med Slovenijo in Avstrijo. Orel tudi v Avstriji ni lovna vrsta, zato gre v vsakem primeru za kaznivo dejanje krivolova," je povedal Boris Kozinc.

Sicer pa orlovski par tudi do tega usodnega dogodka ni imel sreče z gnezdenjem. Kot je povedal Boris Kozinc, orlu po uspešni gnezditvi leta 1992 ni uspelo vzrediti nobenega mladiča več. Pred dvema letoma je v gnezdu ostalo neizvaljeno jajce, kar bi bilo lahko posledica spravila lesa v neposredni bližini gnezda v času, ko bi samica morala začeti z valjenjem.

Lani konec maja pa je iz gnezda izginil kakih deset dni star mladič. In kaj malo verjetno je, da je bil uplenjen po naravnih poti...

• **U. P., foto: Boris Kozinc**

Iskali pogrešanega

Škofja Loka, 12. oktobra - V ponedeljek, 8. oktobra, je operativno komunikacijski center Policijske uprave Kranj prejel obvestilo, da je odšel neznan kam 24-letni B.G. iz Škofje Loke. Kriminalist iz Škofje Loke je takoj začel z zbiranjem obvestil. Organizirali so iskalno akcijo, v katero je bilo vključenih šest policistov in vodnik službenega psa iz Podutika. Pregledali so obalo Sore od Pušala do Reteč, na relaciji Škofja Loka - Gorjate in Škofja Loka - Crngrob, po Kamnitniku in po Šorškem polju. Iskali so tudi po bližnjih gozdovih na Lipici. Zvečer je policist Policijske postaje našel pogrešanega ob regionalni cesti iz smeri Lipice proti Škofji Loki. Odpeljali so ga na pregled v Zdravstveni dom Škofja Loka. • **D.S.**

Nerodne kresničke zamenjale nalepke

Kranj, 12. oktobra - Svet za preventivo in vzgojo v prometu Republike Slovenije skupaj z ministrstvom za šolstvo, Zavodom za šolstvo, Ministrstvom za notranje zadeve že več let pripravlja akcijo **Stopimo iz teme**. Akcijo kot glavni pokrovitelj podpira podjetje Revoz, d.d.

Akcija je namenjena učencem tretjih razredov. Zasnovani so jo na podlagi učnega načrta, ki določa, naj se učenci tretjih razredov naučijo poslati sporočila. Sporočila naj bi učenci poslali svojim starim staršem, znancom in sorodnikom. Letos so že šestič izdali razglednico Stopimo iz teme. Učenci se tako naučijo pisati sporočila, ponovijo vsebine, ki so pomembne za varnost v prometu. Poleg razglednic so pripravili tudi plakate, zloženko in odsojne nalepke, ki vabijo, naj pešci končno Stopimo iz teme. Skupaj so tako za vsakega učenca pripravili po dve razglednici in odsojne nalepke, za šolo pa plakate in zloženke.

Pomembna novost je, da so se odločili za nalepke, ki so namenjene predvsem starejšim. Otroci bodo prosili stare starše, da bi jih redno nosili. Predlagali bodo, naj jih nalepijo na čevlje, na podplate in pete. Tako ne bo več treba neprestano misliti, ali je kresnička v žepu, kje mora viseti - kar je starejši motilo. Nalepko bodo dobili tudi otroci, da jo bodo nalepili na šolsko torbo ali obutev.

Akcija je dobrodošla v dneh, ko so svetli deli dneva najkrajši in je zaradi pogostega dežja in megle vidljivost najslabša. Želijo, da so pešci v prometu z nalepkami res vidni. • **D.S.**

V jesen s "Filmskim gledališčem"

Akcija, erotika in art

Kranj - Prihodnji četrtek se bo z avstralskim filmom *Moulin Rouge* začel jesenski cikel Filmskega gledališča. V obeh kranjskih kino dvoranah Centru in Storžiču, Kinu Železar na Jesenicah in Kinu Sora v Škofji Loki, se bo do srede decembra zvrstilo devet filmov. Med njimi sta tudi dva domača, Cvitkovičev *Kruh in mleko* in koprodukcijki *Nikogaršnja zemlja*.



Ameriški psiho. Komentar nepotreben.

Pravzaprav se film *Moulin Rouge* z Nicole Kidman v glavni vlogi na pot odpravlja že danes zvečer, ko bo v kinu Center ob 21. uri premierna predstava, ki jo bodo popestrile *Štrumpant'i sisters* s prijateljico Ivano. Med drugim

bodo zapele hit iz filma, skladbo Lady Marmalade. Sicer pa gre za romantični muzikal, ki kot že naslov pove govori o znamenitem pariškem klubu Moulin Rouge. Kostumska drama polna sodobnih pop pesmi, ne manjka plesa, za-

bave, popivanja, v klubu se je le zaljubiti prepovedano. Ampak, zgodi se in konec je žalosten... Sledila bo kitajska drama *Pot domov* (velika nagrada žirije na berlinskem festivalu 2000), film o družini in ljubezni. Poetičen in

zelo čustven film nam bo na kitajsko zgodovino in sedanost dal povsem drugačen pogled. *Ameriški psiho* je znana zadeva, mar ne. Psihološki triler s serijskim morilcem, ki je sicer uglajen, do amena posloven lepoteč, a včasih ne more, da ne bi kakšne... Ameriški psiho je črna, sadistična, cinčna in šokantna kritika kapitalizma, ki se je razrasel v osemdesetih. Tudi o filmu *Nikogaršnja zemlja* smo slišali že veliko, v Cannesu je bil nagraden za najboljši scenarij. Koprodukcijki film, pri katerem smo zraven tudi Slovenci, eno vodilnih vlog ima Branko Djurić, govori o vojni v Bosni in Hercegovini, Bosanec in srb se med bitko znajdeti v istem rovu, protipehotna mina pa ju zadržuje skupaj. Če bi se premaknila bi mino sprožila. Postaneta medijske zvezde. Hongkonško-francoska romantična drama *Razpoložena za ljubezen* je film o lepoti in ljubezni, a tudi o izgubi in obžalovanju. Dve družini, štirje zakonci in ljubezen-

ska razmerja. Drugi, ta zagotovo povsem Slovenski, film *Kruh in mleko*, dobitnik srebrnega leva prihodnosti v Benetkah je režiser-ski prvenec Jana Cvitkoviča, v katerem se loteva sociale. Zdravljenu alkoholiku (igra ga Peter Musevski), ki ga žena (Sonja Savijč) že naslednji dan pošlje v trgovino po kruh in mleko, enostavno ne znese. Z nagradami se diči tudi erotična drama *Intimnost* Claire prihaja v Jayevo zanikno stanovanje le zaradi seksa. Ne govorita, slečeta se, se ljubita, in potem odideta vsak na svoje. Gre za pogumen in provokativen film, ki tudi veliko odkriva, v telesnem smislu seveda. *Italijansčina za začetnike* je še en film, ki sodi v zdaj že kulno dansko skupino Dogma, je namreč peti danski film posnet v njenem okviru. Srebrni medved v Berlinu je nagrada, film pa zgodba o petih nesamoza-vestnih ljudeh, katerih poti se prekrizajo nekega pustega zimskega dne v Kopenhagnu. Predvidoma

zadnji film "Filmskega gledališča" je ameriški misterij *Memento*. Mož, ki je izgubil spomin, skuša odkriti ženinovega morilca. Skozi film potuje v svojo podzavest, kjer se morda skriva tudi rešitev problema. Morda.

Tudi za letošnjo filmsko jesen so v Kinu Kranj pripravili zelo raznolik in pester program, v katerem bomo videli nekaj najboljših filmov zadnjih dveh let, od akcije in erotike do sociale in življenjske drame. Filmsko gledališče bo potekalo po ustaljenih terminih, kranjski Center je rezerviran za četrtke in petke, Storžič za sobote, Železar na Jesenicah za ponedeljke in Sora v Škofji Loki za torke. Cikel se začne prihodnji četrtek v Centru, vse predstave so ob 20. uri, tudi letos pa so za študente in dijake pripravili popust, saj bodo za abonmajske vstopnice odšteli po 5000 tolarjev, kar je 500 tolarjev manj, kot sicer stane abonma.

• Igor K.

Med novimi knjigami

Ljubezen, fantazija in Mansarda

Mednarodna revija pevskih zborov ob 1000-letnici Gorice

Pevski zbor Lubnik iz Škofje Loke je 6. oktobra 2001 sodeloval na mednarodni reviji pevskih zborov v Gorici, ki jo je organiziral moški pevski zbor Monte Sabotino, s katerim zbor Lubnik prijateljuje že več let. Pevska revija, izvajana v kulturnem in kongresnem centru Auditorium della cultura Friulana, je bila zelo obiskana in je bila namenjena praznovanju 1000-letnice Gorice. Mesti Gorica na italijanski in Solkan na slovenski strani praznujeta letos 1000 let, odkar se leta 1001 začne njuna pisana zgodovina.

Cilj praznovanja je bil prikazati z glasbo vse jezike, ki so se prepletali v tem prostoru v preteklih desetih stoletjih. Uvodno pesem Eno veliko srce je zelo čustveno zapel domači zbor Monte Sabotino. Pesem je prav za to priložnost skomponiral njihov dirigent Umberto Perini. V programu so zbori

izvajali pesmi v svojih jezikih: moški zbor Tita Copetti - Tolmezzo v furlanščini, mešani zbor Alpes C.A.I. - Oderzo v italijanskem jeziku, moški zbor Lienzer Saengerbund 1860 - Lienz v nemškem jeziku, pevski zbor Lubnik pa je pod vodstvom Andreja Žagarja zapel več slovenskih pesmi, zadnjo V Tamar ob spremljavi citrara Tomaža Plahutnika.

Ob zaključku revije so vsi nastopajoči skupaj zapeli Signore delle cime B.de Marzija. Pesem je bila posvečena umrlemu 41-letnemu pevcu Romanu, članu pevskega zbora iz Lienza, ki so ga pokopali dan pred revijo. Revija je povezovala simpatična Annabara Colanti, sicer tudi sama pevka. Uvodne in zaključne besede je povedala v brezhbitni italijanščini, slovenščini in nemščini, prav tako je v vseh treh jezikih spregovoril predsednik zbora gostitelja Rug-

gero della Torre, dodal pa je še furlanščino. Bistveni poudarek tega pevskega druženja je bil spoznavanje in druženje različnih ljudi ob meji, ki jih je velikokrat tudi ločevala. Pevci zbora Monte Sabotino so z zelo uspešno revijo zaželeli, da je Gorica sedaj in v prihodnje samo mesto druženja.

• Peter Ceferin

Kašarji vabijo nove tamburaše

Žirovnica Breznica - Tamburaška skupina Kašarji v svoje vrste vabi nove člane. Oglasite se na naslov KD dr. France Prešeren Žirovnica - Breznica, Breznica 9, Žirovnica, s pripisom za Tamburaško skupino Kašarji. Kandidati naj navedejo svoje osebne podatke, naslov in tel. št., poleg polnoletnosti pa je priporočljivo, da imajo tudi zaključeno šolanje na nižji glasbeni šoli. • I.K.

Klavdij Tutta desetič



Bitnje - Pretekli petek je bila v Razstavnem paviljonu Jugovic v Bitnjah še zadnja izmed postaj likovnega projekta akademskega slikarja Klavdija Tutte, v okviru katerega je v preteklih desetih dneh na desetih razstaviščih predstavil svoje likovno ustvarjanje zadnjih petih let. Ob odprtju razstave njegovih kolažev in skulpto slik, so se s svojimi deli predstavili tudi likovni umetniki, člani Rotary klubov in njihove spremljevalke umetnice po Sloveniji, med njimi Vinko Železnikar, Drago Bole, Igor Pustovrh, Daša Simčič, Klementina Golija, Milan Todić, Ivana Todić, Janez Pirnat, Polde Oblak, Jože Marinc, Stojan Kerbler, Karel Pečko, Peter Krivec, Danilo Cvetnić, Alenka Videgar, Rudi Stopar, Oki Rotovnik in Sebastjan Peršolja. Ustvarjalce je predstavila likovna kritičarka Anamarija Stibilj Šajn. Na fotografiji: (z leve) Klavdij Tutta, Anamarija Stibilj Šajn, prof. dr. Marko Lavrič, direktor BGP Kranj in gostiteljica Marija Jugovic. • I.K., foto: B. Gunčar

V Zbirki Zenit pri Založbi Mladinska knjiga sta v dneh, ko poteka festival Mesto žensk, izšli deli dveh ženskih avtoric, roman Ljubezen, fantazija, alžirske pisateljice Assie Djebar in roman Mansarda, delo avstrijske pisateljice Marlen Haushofer.

Zbirka, ki obsega prevode sodobne književnosti, predvsem druge polovice 20. stoletja, je tokrat bogatejša za deli dveh ženskih avtoric, ki jih lahko prvič beremo v slovenščini, že pokojne avstrijske pisateljice Marlene Haushofer in trenutno najpomembnejše pisateljice frankofonske arabske književnosti Assie Djebar. Roman z naslovom *Ljubezen, fantazija* (v francoskem izvirniku je izšel leta 1985) je sicer četrti roman te pisateljice, ki je znana tudi kot prva alžirska filmska scenaristka in režiserka, z njim pa se je po treh družbeno angažiranih romanih vrnila k izročilu berberskega plemena njene matere. V romanu se prepletajo tri zgodbe, iz obdobja francoske zasedbe Alžirije v 19. stoletju, alžirske osvobodilne voj-

ne pred 40 in več leti, hkrati pa v branju zasledimo številne avtobiografske elemente iz avtoričinega otroštva in mladosti, zaznamovane tudi z dvojezičnostjo, v kateri je zrasla. S pogosto pretresljivimi zgodbami in legendami dopolnjuje uradno dokumentirano zgodovino. Roman je v mnogočem vezan tudi na film Noubat, ženske z gore Chenoua, ki je leta 1978 prejel nagrado na beneškem festivalu. Kot je povedala prevajalka Suzana Koncut Verdellis, gre v romanu za drugačno žensko junakinja. Assine ženske so ženske s konkretnimi zgodbami, v katerih so prisotne s svojim čustvovanjem in telesom. To so ženske, ki nikoli niso bile del uradne alžirske zgodovine, a so bile in so še kako prisotne. Njene izmišljene in realne zgodbe, ki jih iz roda v rod prenašajo arabske ženske so dopolnilno, mogoče na nek način protiutež uradno dokumentirani zgodovini Alžirije.

Drugo tokrat predstavljeno delo je zadnji roman, manj znane avstrijske pisateljice prve povojne generacije Marlene Haushofer, ki je po hudi bolezni umrla leta 1970 pri komaj petdesetih letih. Roman *Mansarda*, ki je izšel nekaj mesecev pred njeno smrtjo so ženske bralke zares odkrile šele v 80-tih letih. Junakinja romana je ženska, ki živi v urejenem meščanskem zakonu, v katerem na videz ni večjih razpok. Mož skrbi za mate-

rialno plat družine, žena je gospodinja, ki ureja dom in se v prostem času ukvarja z risanjem. Pri-povedovalka opisuje teden dni življenja, ki še zdaleč ni idila, čeprav se na zunaj tako zdi. Glavna junakinja, pisateljica je njen lik v mnogočem gradila na lastnih izkušnjah, tako razmišlja o njeni zakonski rpeteklosti in preverja neznatne možnosti za naprej. Odločilno je namreč pismo z njenimi lastnimi zapiski iz preteklosti... Predstavitve obeh knjig je sovpadala tudi s festivalom Mesto žensk, ki se zaključuje jutri.

• Igor K.

Za nagrado SKJ

Ljubljana - Podelitev Nagrade SKJ za najboljši prvenec, izdan v zadnjem letu, bo nedvomno eden pomembnejših dogodkov letošnjega Slovenskega knjižnega sejma. V Društvu slovenskih pisateljev zato vse založbe in samozaložnike, ki so oziroma bodo v času med 16. in 17. knjižnim sejemom, torej med decembrom 2000 in novembrom 2001, izdali prvo literarno delo (proza, poezija, drama), pozivajo k sodelovanju. Svoje predloge (z vsaj enim izvedom knjige) pošljite najkasneje do 20. oktobra na naslov DSP, Tomšičeva 12, Ljubljana. Nagrada bo podeljena v sredo, 28. novembra. • I.K.

Stražiški pevci vabijo

Stražišče - Jutri, v soboto, 13. oktobra, bo ob 20. uri v Šmartinskem domu v Stražišču 29. srečanje štirih pevskih zborov, ki so pobrateni z domačim Mešanim pevskim zborom Svoboda.

Jutrišnji večer bodo tako poleg domačega MePZ Svoboda, ki ga je letos prevzel zborovodja Vladimir Brlek, obogatili še MePZ KUD Brežice pod vodstvom Elizabete in Dragutina Križaniča,

MePZ Zarja, Železna Kapla, Avstrija pod vodstvom Barbare Novak in MPZ Vasilij Mirk, Prosek-Kontovel, Italija pod vodstvom Mirana Žitka.

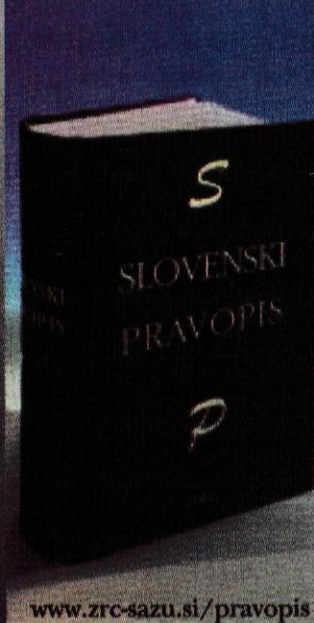
Tokratno srečanje bo bržkone še posebej svečano, saj stražiška "Svoboda" letos praznuje 50 let obstoja.

Obletnico bodo pevke in pevci iz Svobode uradno proslavili v decembru z nastopom v okviru Kulturnega tedna Stražišča. • I.K.

SLOVENSKI PRAVOPIS 2001

priročnik sodobne slovenščine

V eni knjigi (formata 17 x 24 cm) 1824 strani pravopisnega slovarja in pravopisnih pravil! Cena v prednaročju 17.910 SIT, ali na 3 obroke po 6.300 SIT. Po izidu bo cena knjige 23.100 SIT. Knjigo lahko naročite na naslov:



Založba ZRC, p. p. 306, 1001 Ljubljana, ali po faksu: 01/4257 794, telefonu: 01/4706 464, elektronsko: pravopis@zrc-sazu.si. Pod enakimi pogoji lahko knjigo naročite tudi v večini knjigarn po Sloveniji.

ZALOŽBA ZRC

www.zrc-sazu.si/pravopis

Z astmo na Mount Everest

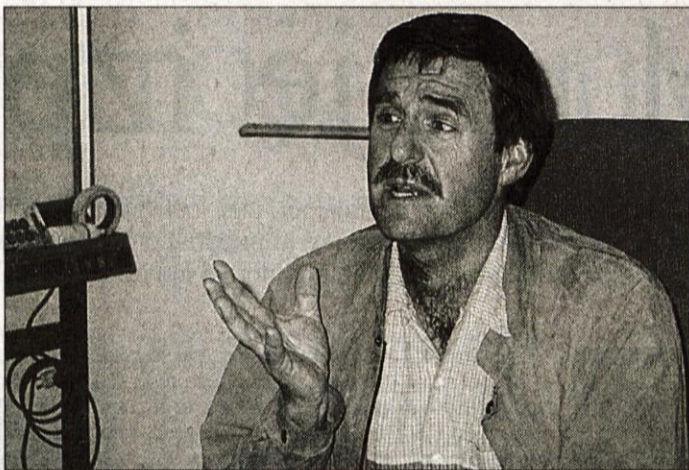
Novo zdravilo montelukast je olajšanje za astmatike, ki jih je v Sloveniji okrog 50.000, odlično pa se je izkazalo tudi pri zdravljenju astme ob naporu. Z njegovo pomočjo astmatiki osvajajo najvišje vrhove in olimpijske medalje.

Ljubljana, 12. oktobra - Doktor Denis Brown, kanadski zdravnik, se je pred dvema letoma povzpel na vrh Sagarmathe, kot Nepalci imenujejo Mount Everest, svojo boginjo neba. Je prvi bolnik z astmo, ki je osvojil vrh. Poskušal je že leta 1991 in tri leta pozneje, vendar so mu astmatični napadi vsakokrat preprečili uresničitev cilja. Sredi leta 1998 se je v Kanadi pojavilo novo zdravilo za zdravljenje astme - montelukast. Z njim mu je uspelo nadzorovati astmo in 13. maja 1999 stopiti na 8839 metrov visok južni vrh Mount Everesta.

Podvig je terjal močno voljo, mesece treninga in pomoč novega zdravila z generičnim imenom montelukast. Astma je v gorah in pri fizičnih naporih velika ovira. Dr. Brown ima astmo, ki jo sproži napor in zožitev dihalnih poti, do katere pride po začetku telesne dejavnosti in povzroči težko dihanje. Tako vrsto astme naj bi imelo kar 80 odstotkov vseh astmatičnih bolnikov in veliko jih zaradi bolezni ne živi polnega življenja, kar je pogosto posledica nepopolnega razumevanja bolezni in

zdravil. "Astmatikom moramo dati čim več znanja o tej bolezni, jih spodbujati, da živijo normalno življenje in imajo na voljo kakovostna zdravila. Vsak astmatik ima svoj lastni Mt. Everest, ki ga mora osvojiti in se tako kot jaz dotakniti neba. Spodbujati jih moramo, da imajo svoje sanje in cilje."

Astma je tudi Alenki Dovžan, odlični slovenski smučarki in dobitnici olimpijske medalje, povzročala težave in ji onemogočala dolgotrajnejši trening. Lani je za-



Dr. Denis Brown

čela jemati zdravilo montelukast in odmerek olajševalnih zdravil (inhalatorja) se je zelo zmanjšal. "Zdravilo mi je poenostavilo življenje, saj tabletko vzamem le enkrat dnevno, pljučna funkcija pa se mi je v enem letu povečala za 12 odstotkov in odpadle so vse dosedanje omejitve aktivnosti. Bolezen za moje življenje in moje ukvarjanje s športom ni več ovira, zato je moj cilj še ena olimpijska medalja."

V Sloveniji naj bi bilo okrog 50.000 bolnikov z astmo, kronično vnetno boleznijo bronhijev, od tega je kar dve tretjini otrok. Vsakodnevne težave ima od 30 do 40 odstotkov bolnikov, enak odstotek oseb ima težave tudi ponoči. V Sloveniji so lani opravili obsežno raziskavo Astma v realnem življenju, v katero so zajeli 900 bolnikov z astmo. Ugotovili so, da je njihovo življenje neakovostno, znanje o astmi pa nepopolno.

Boljši pogoji za imunske preiskave

Ljubljana, 12. oktobra - Minuli torek so na Kliničnem oddelku ljubljanskega Kliničnega centra (KC) odprli prenovljen laboratorij za imunologijo revmatizma (LIR), kajti dosedanja prostori, veliki 80 kvadratnih metrov, so bili pretesni in neustrezni za specialne imunske preiskave za vso Slovenijo. Obnova je bila načrtovana že pred sedmimi leti. Prenovljeni laboratorij, ki so ga uredili v kletnih prostorih bolnišnice dr. Petra Držaja, so posodobili in povečali za 150 kvadratnih metrov. Prenova je stala 55 milijonov tolarjev, denar je prispeval KC Ljubljana. Letno opravi okoli 16.000 preiskav za več kot 200 različnih naročnikov. LIR od leta 1988 sodeluje v skupini 30 evropskih laboratorijev, ki si prizadevajo za standardizacijo posameznih postopkov za določanje avtoproteles proti posameznim znotrajceličnim antigenom, od leta 1986 pa je baza za izobraževanje mladih raziskovalcev na podiplomskih programih. • R. Š.



Tretji poskus je uspel - dr. Brown se je dotaknil neba.

Redno jemlje zdravila ena tretjina slovenskih bolnikov. Po besedah prof. dr. Stanislava Šuškoviča, je raziskava pokazala, da se večina bolnikov sprijazni z boleznijo in slabšo kakovostjo življenja, presenetljivo je, da je pri otrocih manj simptomov in več znanja o bolezni. "Ugotovili smo, da pri nas astma ni dovolj dobro urejena, vsi bolniki še nimajo ustreznega zdravljenja, zaradi astme imajo še vedno preveč težav, zdravniki in medicinske sestre pa včasih podcenjujejo težave, ki jih bolnikom povzročata astma. Zato je tako bolnike kot tudi zdravstvene delavce treba izobraževati, saj bolezen lahko obvladuje le, če jo dobro po-

znaš." So pa slovenski bolniki bolje opremljeni s protivnetnimi zdravili kot bolniki v ostalih evropskih državah in Ameriki. Zdravniki so ugotovili, da se pri redni uporabi zdravila montelukast zmanjšata število simptomov in poraba olajševalnih zdravil npr. ventulina. • Renata Škrjanc



Krvne skupine in prehrana

Kranj, 12. oktobra - V začetku 20. stoletja je ameriški zdravnik dr. Howard Hay razvil klasično prehrano z ločevanjem obrokov po skupinah (hrane bogate z beljakovinami in z ogljikovimi hidrati naj pri obroku ne bi mešali) ter z njo pomagal številnim bolnikom s preveliko telesno težo in z motnjami v presnovi. Njegova spoznanja je dopolnil dr. Peter D'Adamo, ki je proučeval vpliv krvnih skupin na prehrano. Ugotovil je, da jedi niso enake primerne za vse ljudi, primernost pa naj bi bila povezana s krvnimi skupinami, kar utemeljuje z zgodovinskim razvojem (evolucijo) posamezne krvne skupine. Pri nas še vedno veliko ljudi ne pozna svoje krvne skupine, kar je za tako prehranjevanje nujno. V knjigi Christopherja J. Hammonda za naslovom **4 diete za 4 krvne skupine** (izšla je tudi v slovenskem jeziku) so podrobno predstavljene krvne skupine O, A, B in AB, ki so jim dodane najprimernejše jedi ter diete, kajti prehrana usklajena s krvnimi skupinami se je izkazala za učinkovito tudi pri zmanjševanju prekomerne telesne teže. • R. Š.

Depresivnih 100.000 Slovencev

Kranj, 12. oktobra - V Sloveniji ima okrog 10.000 ljudi težave v duševnem zdravju, veliko je primerov shizofrene psihoze, vsaj desetkrat toliko Slovencev in Slovenk pa naj bi trpelo zaradi depresije. Duševne motnje med vsemi boleznimi najhitreje naraščajo. Svetovna zdravstvena organizacija (WHO) je 10. oktober posvetila duševnemu zdravju. Letošnjega je spremljal slogan **Vsi različni - vsi enako vključeni**. WHO je ob tem poudarila pomen zmanjševanja vrzeli v zdravljenju duševnih bolezni, manj izključevanja in diskriminacije pa naj bi pomagalo prizadetim in njihovim družinam h kakovostnejšemu življenju. Po ocenah strokovnjakov ima vsaka sedma oseba v danem trenutku duševno motnjo, vsaka tretja pa vsaj enkrat v življenju. Življenjske strese lahko obvladuje le človek z uravnovešenim duševnim stanjem. Ob dnevu duševnega zdravja je Šentgor, radovljiška postojnka društva Šent, pripravila dan odprtih vrat. V njegov dnevni center redno prihaja 15 oseb s težavami v duševnem zdravju, 4 težje zaposljive osebe pa so na delovnem usposabljanju. Šentgor pomaga ljudem, ki po duševni bolezni želijo znova zaživeti normalno življenje in pri odpravljanju mitov o ljudeh z duševnimi motnjami ter sprejemanju drugačnih in drugačnosti. Društvo **Ozara Kranj in Klub študentov Kranj** sta na informativni stojnici predstavila programe in izdelke narejene v kreativnih delavnicah, programi Ozare pa so namenjeni čim uspešnejši rehabilitaciji. • R. Š.

PREJELI SMO

Oddaji s Podlubnika na rob

"To come into being, slave morality requires an outside world, a counterworld; physiologically speaking, it requires external stimuli in order to react at all: its action is at bottom always a reaction." Nietzsche

Pravzaprav je vse jasno. Da ni več nikaršnega idealizma in se vse slejkoprej zreducira na vsakodnevni banalizem in provincialno neumnost. Pa me je potrla, ker sem pol Škofjeločana in mi ni vseeno. Nietzsche se prebujajo. Vsakdan bolj je jasno, kako nasilje, večvrednost ali po domače nacizem, vejejo po domačih kotih in logih. Nesposobnost osebnega dostojanstva, razumnih medčloveških odnosov in vedno večja nestrpnost. Logika majhnih narodov, ki so bili preganjani in na koncu preganjajo sami sebe.

In ko sem poslušal mlado damo, kako izžareva čisti nacizem in preračunljivost, ne oziraje se na to, kako kruta je lahko narava in življenje in kako lahko čez noč večvredni otroci postanejo del drugačnega. Za njo. Ali za nas. Samo, da se nekateri tega zavedajo, drugi pa trobijo v rog večvrednosti in pravzaprav zatohle dolinske puhlosti. Podn. To se je dogajalo že prej. Zdaj pa samo še dobiva oblike, ki smo jih nekateri tako ali tako predvideli.

Mlada dama se je na piedestal drugačnosti zavihtela kar sama. Seveda skupaj z otroki. Meritev inteligence in sposobnosti ne potrebuje. To je že vnaprejšnja definicija večvrednih. Da je kasni sistem dan od vekomaj. In s svojo logiko drugačnosti bo okužila še svoje otroke.

In zato predujo prav vse "zunaj zakonske" predelave, da se nekako opraviči. Arijanstvo. In v ta rog trobijo tudi politiki s tega konca, češ naj bi bila prej odločitev na višjem nivoju. Dogovor. Ali bolj preprosto. V celofan

zavita resnica, z isto logiko. Včeraj čefurji, danes črni in druge barve, narkomani in zapiti, prestopniki in tisti s krivim kolenom. Pregarjavnica po domače.

Zapredli bi se v ograje, žične, s stražarji in varnostniki. Da bi do izraza prišla purgerska večvrednost.

Vem, kako je zunaj. Ko se v neko okolje začnejo priseljevati "drugačniki", staroselci, če jim sosedi niso všeč, gredo drugam. In padejo cene nepremičnin. Oni iz oddaja bi to drugače. Da so materialne vrednote večne, pa četudi nacistem. In smo že pri materialni priletnosti, ki je v tem celofanu odaje v četrtek. Nekulturna, potrošna in bogsgigedni kakšna še ideologija najbolj ogabnega materializma.

Sprašujem se, zakaj ta narod tako mrzi drugačnost? Je to nerazgledanost, zatohlost ali ohola hlapčevska logika boja za - biti nad. Ker nisi nikdar moral biti. Pa pride prav vse, da se pokaže, kdo smo.

Veter različnosti se nas izogiba.

Zgleda, da v teh dolinah med gorami ne more razviti tisto moč, da pomete z nizkotnimi čustvi samozadostnosti in njene prevare.

In to boli. Pod tuj prag, v tuj potok ali graben stresati probleme, ki se nas ne tičejo. Pa se nas bodo morali. Če hočemo dostojno preživeti kot Narod, bomo morali sprejeti besedo toleranca in demokraciji. Škoda, da politika s svojimi vzorci slika drugačno podobo. Drugače te oddaja in podobnih ne bi bilo. Ker ne bi bilo potrebe.

Pavle Okorn ml.

Kakšno cesto si v Kovorju želimo?

Po sedmih letih praznih obljub in lepih besed smo Tržičani, zlasti pa prebivalci desnega brega Tržiške Bistrice, dočakali grobo preplastitev cestišča nad žal samo polovično obnovljenim propustom potoka Cikavca. Le-ta se ravno v

središču vasi, prebija pod nasipom pod cesto proti Tržiški Bistrici. Ne malo smo bili začuden, ko smo namesto obljub o mostu, dočakali le grobo asfaltiranje brez pločnika, avtobusnega postajališča, talnih označb za označevanje pasov. Javna razsvetljava ni do končana, manjka tudi odvodnjavanje in varnostna ograja. Zadoljni smo bili, ker je predhodno Komunalno podjetje Tržič kvaliteto in hitro obnovilo in izgradilo komunalne vode v cestnem telesu. Namesto delavcev gradbenega podjetja v juliju smo zaradi slabe koordinacije del dva sušna meseca požirali prah in dim s ceste. Po instant preplastitvi v začetku septembra, pa smo namesto županove obljube o zaključku gradnje, doživeli grobo in neutemeljeno kritiko preko Radia Gorenc in Gorenjske televizije. Župan s potenciranim populizmom vzroke za počasno, neusklajeno in nenačrtno gradnjo vali vse prek, na vodstvo in svet KS Kovor, ter na prebivalce Kovorja. V času jesenskih virov se je očitno že okužil s tistim "volitve 2002 imenovanim." Kritiki na svoj račun in na račun KS sem že vaju. Vsi, ki ne tulimo v županov rog, smo tako že dolga leta vse samo ljudje ne. Tudi za KS Kovor mi je jasno, zakaj ga moti. Dela namreč dobro. To pa je seveda v nasprotju z gospoda Ruparja teorijo o potrebni centralizaciji in ukinitvi krajevnih skupnosti.

Nikakor pa ne morem mimo, niti ne dovolim krivičnih očitkov na račun sokrajanov, ki jim predsedujem. Cenim jih in spoštujem, saj so v preteklih letih zaradi obupne ceste precej pretrpeli, požrli veliko prahu, slišali precej hrupa, bili priča številnim nesrečam in stalno v skrbeh zaradi varnosti otrok na neurejenem avtobusnem postajališču in šolski poti. V letih praznih obljub so se izkazali s strpnostjo, potrpežljivostjo, zdravim razumom, sodelovanjem in solidarnostjo. Večjih težav s soglasji ni bilo, ko smo gradili cesto proti Bistrici (žal tudi še danes brez urejenih bankin, brez pločni-

ka in brez avtobusne postaje pred Loko), niti pri sedanjih gradnji skozi središče vasi. Seveda pametni danes ne kupujejo več mačkov v žaklju, če ljudje vidijo, da običnarska razsipa z denarjem za lasno promocijo in obstoj politične elite ("nevtralnega" glasila Tržičan, trobilo Gorenc, poletne prireditve, parki, spomeniki, itd.). Po tem je jasno, da kdo včasih za izgubljeno posest na podlagi ocene cenilca zahteva pravično odškodnino. To kot prvo, kot drugo pa, da bodo njihovi dostopi do domov tudi po obnovi, saj tako dobri kot prej, preden podpišejo si želijo videti tudi načrt, kako bo na koncu vse to izgledalo, to pa v Kovorju niti v Tržiču že dolgo ni več praksa. Prošnjo za potrebnost javne razgrnitve smo izrazili že davno, celo na zboru krajanov, pa žal nič od tega, kljub temu pa smo z dobrim sodelovanjem z občinskimi uradom za prostor in okolje probleme pred gradnjo vseeno rešili, problemov do danes ni bilo, župan si jih je enostavno izmislil, da pozornost javnosti preusmerja od bistvenih problemov občine.

Pa bodi besedi dovolj, saj le-te očitno ne delajo cest, želim si le, da tako, kot so mi pisali krajanje, ne ostanemo pri cesti z ureditvijo na pol poti, kar se nam je v naši krajevni skupnosti v zadnjih letih žal že večkrat zgodilo (Zviče nova cesta brez pločnika, nedokončan odsek skozi Hudo, nedokončana cesta proti mostu na Retnjah, itd.). Zahtevamo zgraditev pločnika, kjer se to da, rešitev avtobusnega postajališča, ureditev tudi desne brežine, razmisli o možnosti pridobitve parkirišča ali izogibalnice, dokončati javno razsvetljavo, ter namestiti odbojno ograjo. Želimo masivno leseno, zaradi trajnosti v kombinaciji z železom, ki bo poleg varnosti tudi v okras starodavnemu gorenjskemu kraju pod cerkvijo sv. Janeza Krstnika, v našem Kovorju.

Gospodu županu in poslancu pa toplo priporočam, da si za vse krajevne skupnosti vzame več časa, tudi takrat, kadar ni volitev. V treh letih si je komaj enkrat vzel

čas za kratek sestanek s predsedniki krajevnih skupnosti. Marsikaj pa bi o utripu kraja zvedel tudi na naših rednih zborih krajanov, za katere pa v zadnjih letih žal nima in noče imeti časa. Na mojo že večkrat vrženo rokavico, da se javno soočiva v medijih, kjer nas kritizira očitno nima poguma odgovoriti. Kljub temu pa ima in bo imel pri vseh projektih v dobro KS Kovor že vnaprej vso mojo iskreno pomoč in podporo. Naj se krilatice o najlepši občini začne resnično udejanjati že kar na lepih in urejenih cestah. Za pravilno razumevanje članka brez zlobe v srcu že vnaprej najlepša hvala.

**Predsednik sveta KS Kovor
Mag. Borut Sajovic**

Miklova Zala

Kulturnikom vzhodnega dela Gorenjske je uspel lep podvig - v Škocjanu pri Domžalah so v letnem gledališču uprizorili nesmrtno Miklovo Zalo, delo Jakoba Sketa v režiji bratov Stražar. Zgodba je spomin na čase kmečkih puntov, na turške vpade, na Slovence v Korotanu, ki je z Gospo Sveto zibelka slovenstva.

Nekoč, v zimskih večerih in na topli kmečki peči, nam je mati prebiralala zgodbo Miklove Zale iz slovenskih večernic. Večernice so bile več let najbolj uporabljano čtivo na Slovenskem. Bile so to knjige Mohorjeve družbe, ki še danes deluje v Celovcu, v Celju in v Gorici.

Miklova Zala spada v družčino slovenskih narodnih literarnozgodovinskih junakinj in junakov. Kdo ne ve za ajdovsko deklico, za žalik-žene, za Bogomilo, za lepo Vido in za Veroniko Deseniško? Tu so še Krpan, Klepec, Veli Jože, kralj Matjaž in drugi. Junakinja novejših dob je gotovo Ljuba Prenner, knjiga o njej je izšla letos pri Novi reviji. Pravijo pa, da so junakinje tudi vse slovenske matere, ki imajo več otrok.

Menda je bila Miklova Zala lepota in izjemna ženska, saj je slovela še po hrabrosti, bila je delavna, zvesta rodu, domu in veri

dedov. Krasil jo je značaj, lepa je bila po duši in srcu. Slovela je takrat po vseh slovenskih deželah, danes bi rekli, da je bila mis Slovenije. Dandanašnji so bolj ohlapni kriteriji za mis - veljajo le mere udov, oblin, ožin in dolin, le stas in telesni kras. Zala je imela tudi notranjo lepoto, te pa nima vsaka.

Za Miklovo Zalo so tako izvedeli še Turki, ki so kolovratili po Evropi za živim in mrtvim plenom. Odvedli so jo iz Roža z blagom in živino, namenili so jo Sultanu na Balkanu. Ni se uklonila v robstvo, sedem let je bila v ječi ob tolažbi z molitvijo in s pesmijo Korotana. Ko je zapela Gor čez izaro, je stražar onemel - bil je Zalin oče, že dvajset let turški suženj. Zala in ljubi oče sta skovala pobeg ter srečno dospela domov, kjer so nadaljevali svatovanje Zale in ženi-

na Mirka, ki je bilo nasilno prekinjeno pred sedmimi leti. Sedem let ujetništva je bilo poplačano še z vrnjenim očetom.

Prispodoba lepe in neuklonljive Zale je naša Slovenija. Tudi ta se nam je vrnila iz robstva - po sedemdesetih letih balkanske "bratske" ječe. Slovenija ima nekatere Zaline vrline. Je lepota, krasi jo pesem, naše gore so naša gradišča, bramba Slovenije so naša narodna zavest, svobodoljubnost, delavnost, hrabrost.

Na Koroškem so kljub krivični zgodovini še žive vezi s skupnim narodnim telesom. Gori mnogi še po slovensko pojejo, govore, mislijo in čustvujejo. V Celovcu še tiskajo slovenske časopise, knjige in molitvenike. Komur je ljuba lepa Zala, ta naj gre v Rož v Šentjakob in dalje pod Karavanke v Svatne. Tam stoji hiša Zalinega ženina Mirka Serajnika in Miklova hiša, dom naše Zale. Trdna je še cerkev, kjer sta se Zala in Mirko poročila in živela do konca svojih dni. V vaščanih pa boš videl, če boš seveda hotel, naslednike branilcev pred Turki in videl boš še potomce iz rodu Mirka ter njegove zveste žene, junakinje Miklove Zale.

**France Jenko - Podhomski,
Draga pri Škofji Loki**

Kipar Metod Frlic, avtor spomenika Franceta Planine

Madežnik sem še kar naprej, to je del moje izpovedi...

Spomenika Toneta Logondra in Franceta Planine, ki stojita v Šolski ulici, v končno nastajajoči "aleji loških velikanov" v Škofji Loki, sta delo akademskega kiparja Metoda Frlica. Ta je samosvoj umetnik, ki nas vznemirja že poldrugo desetletje, od srede osemdesetih, ko je pripadal provokativni skupini "Ne bom oprala teh krvavih madežev". Kdor bi trdil, da se njenih treh članov ne spomni, bi mu ne verjel.



Metod Frlic, foto: Ciril Mlinar

Odkar je diplomiral na Akademiji za likovno umetnost v Ljubljani in na njej končal še kiparsko specialko, veliko dela, razstavlja in hodi svojo pot. Ta ga pogosto zanese v svet, ne le popotniško, tudi avtorsko. Študijsko se je izpopolnjeval v Nemčiji (Worpswede) ni na Japonskem (Sapporo), udeležil se je kiparskih delavnic in simpozijev na Tirolskem in Madžarskem, na grškem otoku Ios, pred kratkim se je vrnil iz severnokitajskega Changchuna. V vasi Malenski Vrh pod Blegošem si je v nekdanji šoli s soglasjem vaščanov uredil svoj novi dom in atelje. V njem je nastala že cela vrsta del neverjetnega zvrstnega in ustvarjalnega razpona, od avtorske risbe do monumentalnih kipov, od finega papirja do trdega kamna. Poskušal se je tudi v fotografiji in slikarstvu, se na čisto svoj način soočil z ustvarjalnim pristopom, ki je na meji med slikarstvom in kiparstvom - s ciklom "silikonskih slik" pod skupnim imenom Svetloba kože. Sicer pa si lahko njegov opus ogledate tudi na imenitno urejeni spletni strani pod naslovom www.loka.com.si/metodfrlic. Tudi sledeči pogovor je nastal po starem in po novem; najprej po elektronski pošti, potem pa še za mizo v Malenskem Vrh, ob kozarčku kraju primerne vsebine. Povod za pogovor sta bila loška spomenika, prvi je bil Logondrov.

Kako se spominjaš Toneta Logondra, svojega prvega učitelja kiparstva?

"Toneta Logondra imam v spominu kot naivnega poštenjaka. V letih mojega odrasčanja sem ga veliko obiskoval. Včasih sem mu pomagal pri njegovem delu.



France Planina in Metod Frlic.

in se hkrati učil. Pokazal mi je marsikatero skrivnost osnov kiparstva. Včasih sem ga prosil za korekture mojih risb in kipcev. To je bilo obdobje, ko sem se učil realizma, potem so se najina pota začela počasi razhajati. Hotel sem večje izzive. Pot me je vodila v svet, kjer se še danes oplajam."



Portret v modernem kiparstvu ni več tako cenjen kiparski žanr, kot je bil v tradicionalnem. Ti si izrazil modernist, ustvaril pa si tudi celo vrsto portretov...

"Portret mi je izziv, čeprav ne uživa več tolikšnega ugleda med ustvarjalci. Ljudje kar naprej spreminjamo naše grimase, pač glede na naše razpoloženje, a nas drugi vseeno spoznajo. Podobno je s portretom, ki je avtorsko lahko tak ali drugačen. Mene zanima zapis hipnega razpoloženja. Rad bi, da portret deluje sveže, živo, lahko celo kot v kip ujeti hip. Ne realistično, vendar kljub temu razpoznavno."

Nekdo mi je ob pogledu na portret prijatelja, ki si ga naredil, zatrdil, da ne ve več, ali je to še portret ali je že karikatura?

"Mogoče se včasih s svojim portretiranjem res približam karikaturi. Če je tako, je to moje neznanje, jaz tega nečem. Mogoče mi nekega dne celo uspe, da postanem čisto zaresni portretist."

Med tvojimi portretiranci je več moških kot žensk. Zakaj?

"Portretiranja žensk se izogibam, ker nisem lepotni kirurg."

Nekateri od tvojih portretov znanih osebnosti so postavljeni kot javni spomeniki: Anton Jobst v Žireh, Janez Bleiweis v Kranju, Tone Logonder in France Planina v Škofji Loki... Kako se jih lotevaš?

"Portreti, ki sem jih naredil kot javne spomenike, so zelo različni. Včasih mi omejuje svobodo; mene to duši, so pa naročniki bolj zadovoljni z rezultatom. Najraje kreiram portret skupaj s podstavkom, ker je to ena celota. To počnem sam, brez arhitektov."

Bil si eden od "madežnikov" gorenjskega juga, z bratom Branetom in pesnikom Janezom Ramovšem ste trije Sušani izpod Blegoša, združeni v udarni skupini Ne bom oprala teh krvavih madežev, včasih kar pošteno rogovili po gorenjski kulturni sceni. A počasi tudi ti postajaš "etabliran" umetnik...

"Madežnik" sem še kar naprej, saj je to bil del moje izpovedi. Koliko sem res že etabliran umetnik, bi težko rekel, to je navsezadnje del tega poklica. Mene se to kaj dosti ne dotakne. Še vedno imam veliko finančnih problemov pri realizacijah svojih projektov. Etabliran bom šele takrat, ko se bodo ljudje topli za moje kipe. Zaenkrat slabo kaže."

V zadnjih letih živiš in delaš največ v nekdanji šoli v Malenskem Vrh. Za ene med idiličnimi Tavčarjevimi gorami, za druge v "provinci". Kako kljub vsemu vzdržuješ stike z dogajanjem v prestolnici in po svetu?

"Stike z dogajanjem v prestolnici in po svetu vzdržujem tako, da potujem, obiskujem razstave in brskam za informacijami. Internetna komunikacija je to početje zelo poenostavila. Z leti se je polje mojega zanimanja prečistilo in skoncentriralo. Svet ponuja mnogo, vendar se je potrebno osredotočiti. Veljam toliko kot so močna moja dela, kar pomeni, da moram veliko delati in stopati na še neprehojene poti. Vsaka nova ideja je danes vredna samo toliko, kolikor dobro je realizirana in predstavljena. Seveda pa vsako delo nosi svoje življenje in ga bo drugo obdobje lahko obravnavalo popolnoma drugače. Mene zanima predvsem reševanje likovnih problemov, tistih, ki jih jaz vidim kot problem. Ali so populistični ali ne, me ne zanima."

Kakšni so kiparski trendi v svetu?

"Trendi v svetu so zadnje desetletje zelo usmerjeni v konceptualno umetnost in če ne tiščiš v to smer, si odrinjen na obrobje. Moraš čakati na svojih pet minut; če boš imel dovolj dolgo življenje, seveda. Vetrovi se menjajo, mi ostajamo z našimi deli. Kameleoni so kameleoni, ljudje smo pa ljudje. Umetnost se menja kot dizajn avtomobilov. Čas pa je neizprosna čistilna naprava, ki ne pozna sorodstvenih vezi in ostalih botrov."

Kakšna je po tvojem slovenska kiparska scena?

"Slovenska kiparska scena je zelo pisana. Veliko je šodra, vmes so tudi zanimive kiparske osebnosti. Najmočnejši in najbolj trmasti držijo to pot, ki se ne sveti, vendar igra za srce. Kiparskih naročil je zelo malo, trg je majhen. Slovenci nimajo odnosa do kipa. Zato se morajo mnogi kiparji za preživetje oprijeti še

kakšnega drugega dela. V vsakem primeru pa pri resnih projektih ne moreš mimo sponzorjev ali države. V tem se kaže naša majhnost, četudi so ideje lahko velike. Še tisti, ki vztrajamo, vedno bolj postajamo zapečkarji in miniaturisti."

To poletje si bil na Kitajskem. Kaj te je neslo tako daleč?

"Res je, letos sem bil povabljen na mednarodni kiparski simpozij na Kitajsko, v mesto Changchun, kakih tisoč kilometrov severovzhodno od Pekinga. Tam sem dva meseca delal svoj kip. Prijavljenih je bilo 1662 projektov 415 kiparjev iz 75 držav. Izbrali so 86 projektov 58 tujih ki-

politični kapitalizem, na drugi strani množica povprečnih prebivalcev. Mnogi med njimi so zelo revni in brez prave prihodnosti. Ljudje na ulicah niso vsiljivi. Grda kitajska navada je pljuvanje po tleh, pljujejo, kjerkoli se nahajajo. To počno tudi ženske."

Saj res, kakšne pa so te?

"Med drugim nosijo oblečene nekakšne kratke najlonske nogavičke, ne glede na obuvalo, zato vse skupaj deluje zelo neokusno. Imajo pa v primerjavi z Japonkami kar ravne noge in so vitke, saj prehrana ni razkošna."

Ste dobro jedli?



Kipi Metoda Frlica na Kitajskem.

parjev iz 52 držav in 28 kitajskih kiparjev iz 14 provinc in mest. To je megalomanski projekt, čisto po kitajsko. Leta 2003 bodo odprli največji kiparski park na svetu, ki ga sedaj še gradijo. Vanj bodo postavili vse kipe, ki so nastali na petjih simpozijih. Istočasno bodo pripravili svetovni kongres kiparjev."

Kakšna pa se ti je zdela ta Kitajska?

"Kitajska je zelo kontrastna država: na eni strani bogata politična elita, ki se gre

"Dostikrat so nam postregli kuhane kurje krempljce!"

Si kar mislim, kako je to za človeka iz dežele kolin!

"Ja. Kakšnega okusa je prava čokolada, se jim še sanja ne, kaj šele, da se pivo ali vino postrežeta hladna. O vinu vedo tako malo kot mi o čaju. Siro so zanje španska vas. Žgana pijača, pridelana iz riža, je slabega okusa. Moja diagnoza: kakšnega holesterola gotovo nimajo. To je kratek opis hrane v tem delu Kitajske, v drugih je morda povsem drugačna."

Te je kaj še posebej očaralo?

"Fascinanten je kitajski zid, nekaj posebnega so njihovi zmaji, ki jih je povsod veliko. Videli smo predstavo v akrobatskem gledališču, ki je bila res čudovita. Delovala je skoraj virtualno. Demonstrirali so nam ritual pitja čaja. Ta kaže na res dolgo tradicijo naroda, ki živi v čajem. Potrudili so se biti prijazni in gostoljubni."

Vrniti se od Kitajcev in iz mednarodne kiparske družine med Poljance in druge Šentflorjance mora biti pravi šok?

"Pa ni. Z domačini se dobro razumem, če rabim pomoč mi pomagajo. Kar mi ni všeč, je predvsem to, ker meni primanjkuje časa, da bi jih večkrat obiskal in z njimi še kakšnega spil. Drugače mi je to okolje zelo pri srcu in za delo spodbudno."

Se da pri tebi naročiti kak kip?

"Pri meni se da naročiti kip, če mi naročnik dopušča umetniško svobodo. Ne pa, da mi že vnaprej pove, kakšen mora kip izgledati. Če mu je to jasno, potem naj ga sam še izdela. Sicer pa je naročnikov zelo malo. Ljudje se ne zavedajo, kako jim lahko en kip obogati in spremeni prostor in življenje! Za to je potrebna občutljiva duša."

Kakšnega naročila bi bil pa najbolj vesel?

"Tistega, ki bi mi naročil vodnjak sredi mesta, trga ali vasi. Ali pa vsaj zraven hiše..."

Načrtov ti verjetno ne manjka, ne za delo ne za potovanja?

"Načrtov je res veliko, vendar me skrbi, kaj bodo Američani skuhal v 'mušji'..."

Ja, Bog nas varuj! Tebi pa 'bogloni' za tale pogovor.

• Miha Naglič



Tovarna organov

Stoletnica profesorja Franceta Planine (1901-1992)

Moje delovno orodje ni bil kramp ali stroj, temveč znanje

V Škofji Loki nastaja "aleja loških velikanov". Doslej je v njej sameval Tone Logonder, zadnjič se mu je v kamnu in bronu pridružil France Planina. Profesor prirodnopisa in zemljepisa, slovenski kartograf, loški muzealec in domoznanec, avtor številnih člankov, razprav in knjig. Zemljepisno podobo Slovenije nam je znal približati na poljuden način, poznal jo je kot malokdo. Bil je najboljši poznavalec domoznanske podobe gorenjskega juga - nekdanjega loškega gospostva freisinških škofov - v 20. stoletju...

"Jako srečno izbrana" Loka

"Lega Loke je jako srečno izbrana. Od treh strani jo varuje Sora. Razprostira se na rečni terasi in ima zato svoj Spodnji in Zgornji trg. Nad njo pa se dviga kot močujoči zaščitnik slikoviti grad, ki je v davnih časih imel še posebnega varuha v utrdbah na Kranceljnu. Ozadje vsej postojanki pa tvori hribovje, ki se prav blizu mesta vzpenja čez tisoč metrov visoko v vrh Lubnik. Loka je torej - kot sosednji Kranj - izrazita naselbina v rogovi na sotočju dveh rek. Tak položaj ji je omogočil lahko obrambo in jo naredil za vrata obeh dolin..." Te besede so iz tretjega od predavanj "v radiu Ljubljana"; z njimi je France Planina v treh torkih, 20. aprila, ter 4. in 18. maja 1937, vsakič od 18.40 do 19. ure, tistim srečnejšem, ki so že v tistih časih imeli radijski sprejemnik, predstavil "porečje Sore".

"Porečje Sore" se ta konec Slovenije imenuje v zemljepisu, v zgodovini pa "loško gospostvo freisinških škofov". Kakor "jako srečno izbrana" njegova lega, tudi njegova zgodovina v glavnem ni bila nesrečna. Cesar Oton II. je že leta 973 osrečil škofa Abrahama v Freisingu tako, da mu je podaril ta lep delček sveta na jugu svojega cesarstva v trajno posest. Z imenom tega škofa, ki se kot prvi pojavlja v vseh slovenskih biografskih leksikonih (pred Abrahamom pač ni drugega), so povezani tudi Brižinski spomeniki, najstarejše nam znano in ohranjeno besedilo v slovenskem jeziku. Našli so ga v njegovi mašni knjigi in zelo verjetno je, da se je iz njih bralo tudi v Loki, pri bogoslužju ob škofovem obisku. Tisto so bili za Loko srečni časi. Zato pa je bil 830 let pozneje tembolj nesrečen Jožef Konrad pl. Schöffenberg, Abrahamov naslednik na škofovskem stolu v Freisingu. V začetku leta 1803 je namreč prejel sklep, da je njegova posest "sekularizirana" (danes bi rekli nacionalizirana). Loško gospostvo je postalo last države. Škof je izgubil tudi rezidenco v Freisingu in se preselil v Berchtesgaden, kjer je 4. aprila istega leta umrl. Pravijo, da od žalosti...

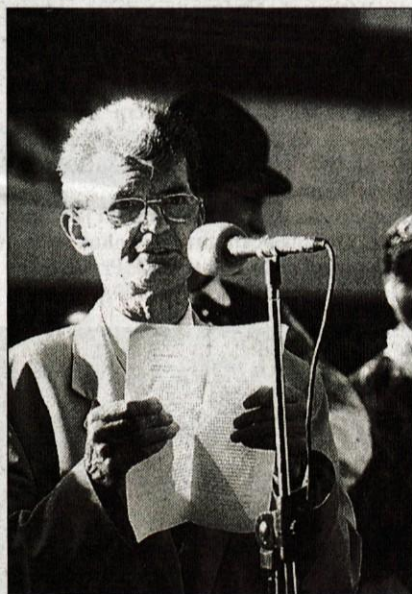
Posrečeno je porečje Sore po svoji naravi, v svoji zgodovini je spoznalo tudi nesrečne čase, dogodke in ljudi. Zagotovo pa več srečnih kot nesrečnih. Slovenske mu prostoru in času, katerega del je, je loško območje darovalo enega najboljših pisateljev - Ivana Tavčarja - in celo vrsto odličnih slikarjev, Jerneja iz Loke, celo likovno dinastijo Šubicev iz Poljan, Antona Ažbete iz Dolenčic, Ivana Groharja iz Sorice, Maksima Sedeja iz Žirov, Franceta Miheliča iz Virmaš, Gabrijela Stupico iz Dražgoš... Tu je bil v začetku 18. stoletja spisan in zaigran Škofjeloški pasijon, najstarejše ohranjeno slovensko dramsko besedilo. V letih 1941-45 pa so mnogi od teh krajev in ljudi doživeli pravi, nezaigrani pasijon; Dražgoše in Dražgošani v začetku januarja 1942, številne so bile v onih letih žrtve med tistimi, ki so tako ali drugače sodelovali v narodnoosvobodilnem boju, tragično so bili spomlad in v zgodnjem poletju 1945 pokončani mnogi od onih, ki so se med vojno postavili na napačno stran. Po vojni, v



France Planina

drugi polovici 20. stoletja, je nekdanje loško gospostvo doživelo nesluten gospodarski, socialni in kulturni razvoj. Tisti, ki v štirih občinah z območja upravne enote Škofja Loka prebivamo danes, imamo za svoje življenje in delo boljše pogoje, kot so jih kdajkoli imeli naši predniki.

Ko je Loka leta 1973 slavila svojo tisočletnico, sta bili njena "jako srečna" lega in nekoliko manj srečna zgodovina opisani v dveh imenitnih knjigah. Napisala sta jih rojaka, zgodovinar Pavle Blaznik



Alojzij Pavel Florjančič, predsednik Muzejskega društva v Škofji Loki.

in geograf France Planina. Ne vem, če je še katero območje na Slovenskem, ki bi imelo tako bogato in strokovno napisano starejšo zgodovino, kakor je ta, ki jo je v knjigi Škofja Loka in loško gospostvo (1973) obdelal dr. Blaznik. Ali pa tako natančni, slikoviti in pristranski domoznanški opis, kakor ga je v delu Škofja Loka s Poljansko in Selško dolino (1972) prispe-

val prof. Planina. Obe knjigi je tisočletnici na čast izdalo Muzejsko društvo v Škofji Loki. Društvo, ki sta ga že pred 2. svetovno vojno skupaj s kolegi iz loškega "profesorskega ceha" zasnovala imenovana avtorja. Društva, iz katerega je nastal Loški muzej. Društva, ki je dalo pobudo za "alejo loških velikanov" v Šolski ulici. Tu naj bi se postavili spomeniki vrsti znanih in zaslužnih rojakov, njim v spomin, mestu za več samozvesti. Prvega je v letu 2000 čast v kamnu in bronu



Sorodniki Franceta Planine ob spomeniku v Šolski ulici.

doletela kiparja Toneta Logondra. Kot drugi se je v luči sveta zasvetil kip Franceta Planina na predvečer stoletnice njegovega rojstva, 28. septembra 2001.

"Fovter inžer pišt me himel..."

France Planina je začel svojo strokovno kariero kot prirodnopisec, nadaljeval jo je predvsem kot zemljepisec in kartograf. Služboval je največ kot gimnazijski profesor. Slovenski javnosti je znan po svojih zemljevidih in knjigah, zlasti vodnikih po Sloveniji in Jugoslaviji. Loka in njenemu svetu se je kot njen največji domoznanec poklonil predvsem z zgoraj navedeno knjigo, še bolj pa v številnih razpravah in člankih, ki so jih desetletja prinašali Loški razgledi. V že navedenem radijskem predavanju je svoje poslušalce opozoril na zanimivo posebnost, ki jo je zapisal v vaseh pod Ratitovcem. Tu je "do danes /do 1937, op. M.N./ ostala ohranjena kot družinska govorica stara nemščina, seveda zelo pretkana s slovenskim jezikovnim ustrojem. Kot strogo družinsko posebnost, ki jo pred tujcem skrivajo, jo še varujejo in negujejo v vasi Spodnje Danje". V nadaljevanju navede vrsto primerov. "Grem v milo po melo" - v mlin po moko. "Zjutraj pokličejo pastirja: 'Pulde, avfštenej, uš trajbov ki hitat' (= Kuehe Hueten)". Polde, vstani, boš gnal krave past! "V nedelo bom genov cur meše"; v nedeljo bom šel k maši. Kanonik Sušnik je Planini povedal, kako Soričani molijo očenaš. Navajam ga po njegovem zapisu: "Fovter inžer pišt me himel, hajlig žaj dajn novme, kim čirž dajn himlrajh, dajn bile gešeš in me himel ažov avh avf erden. Gib inž inžer ol-togugige brot, fergib inž inžere šulden ažov bir ferlušn inžern šelmanen..." Tega zapletenega fonetičnega zapisa ne bom prevajal, saj domnevam, da večina bralcev pozna slovensko različico tega besedila. Navedimo po Planini samo še nekaj zapisov soriških ledinskih imen: "Baj-dence" (= Weide, pašnik), "Hela" (Hoehle, votlina, brezno, brlog), "Seneben" (= schoene Ebene, lepa ravnica), "Cigenž-loht" (= Ziegenschlucht, Kozja grapa), "Kačengipfel" (Kačji vrh), "Volbižgrob" (Wolfgrube, Volčja jama)...

Planina ni bil samo domoznanec, temveč tudi domoljub. Bolelo ga je, če se je kakšen del loškega gospostva le-temu odtujil. Svoj prispevek za knjigo Škofja Loka in njen okraj (1936) začel je, kakor sledi. "V teje razpravi o obrtnosti v loškem okraju upoštevam poleg ozemlja škofjeloške okrajne izpostave tudi občino Žiri, ki upravno spada pod logaški okraj.

Za to je več vzrokov. Ozemlje žirovske občine je zgodovinsko združeno z ozemljem loške izpostave, ker je dolga stoletja pripadalo loškemu gospostvu freisinških škofov. Tudi danes tvori žirovska občina s predeli loške okrajne ekspoziture lepo geografsko in gospodarsko enoto, ki je le na zapadni strani okrnjena po sedanjih državni meji. Žirovska kotlina leži namreč vsa v porečju Sore in prometno bolj teži k Škofji Loki, kakor proti Logatcu, kamor spada po upravni razdelitvi. S Škof-



jo Loko, ki je naravno središče obeh Sorških dolin, jo veže obljudena Poljanska dolina. Z Logatcem pa jo je združila šele nova cesta čez samotno razvodje reke Sore. Gospodarsko povezanost s Škofjo Loko so najlepše pokazali baš žirovski obrtniki s tem, da so se z veseljem pridružili letošnji obrtni razstavi v Škofji Loki."

Ko so Žirovci na referendumu leta 1969 povečini glasovali za odcpitev od logaške in priključitev k loški občini, je to odločitev po svoje takoj pozdravil tudi Planina. V Loških razgledih XVII (1970) je objavil razpravo Žirovska pokrajina in Žirovci. Začel jo je takole: "Z letošnjim letom (1. 1. 1970) so se loški občini pridružile Žiri. Žirovsko ozemlje spada geografsko k Poljanski dolini, je njen naravni del, saj po njem teče gornja Poljanska Sora. Tudi zgodovinsko je bila priključitev utemeljena, saj je bilo žirovsko ozemlje skozi osem stoletij pod loškim freisinškim gospostvom in je šele po prenehanju tega začelo nihati med pripadnostjo k sosednjim politično upravnim enotam, kar je povsem razumljivo, saj je žirovska pokrajina prehodni svet med Škofjo

stva in ji/mu niso bila nikoli vrnjena - kakor je bila Sloveniji vrnjena Primorska! To je samo eno od nesrečnih zgodovinskih dejstev. Drugo opažamo šele v zadnjih letih, po smrti Franceta Planine. Gre za dejstvo, da se Žiri prometno ponovno vse bolj povezujejo z Vrhniko in Logatcem - torej z najbližjima dostopoma do avtoceste Ljubljana - Trst oziroma do "5. evropskega koridorja" Barcelona - Kijev, po katerem je svet Žirem pač bližji kot čez Škofjo Loko, tako po kilometrih kot po minutah! To je ta spreminjajoča se, srečno-nesrečna dialektika zemljepisa in zgodovine, v kateri ima prvi očitno večjo vlogo od druge?

Ljuba in nepozabna podoba slovenske zemlje

France Planina je (so)avtor več potopisnih knjig oziroma vodnikov, ki so mnoge od nas vodili po slovenskih in jugoslovanskih poteh. Če je hotel vsa ta dela napisati, jih ni mogel samo po pisnih virih; v njih je upošteval tudi lastna opažanja, do katerih je prišel med svojimi osebnimi obiski številnih krajev in celih pokrajin. Tako mu je nova oblast že takoj po 2. svetovni vojni izdala posebno popotno "potrdilo", v Ljubljani, 1. junija 1945. Na njem piše, navedeno dobesedno: "Potrjuje se, da je tovariš Planina France, profesor v Ljubljani, simpatizer OF in politično zanesljiv, ki se mu lahko zaupa in izda dovolilnica za prekoračenje ljubljanskega bloka in za kretanje po vsej Sloveniji z vlakom ali s kolesom. Posebej naj se vne-se dovoljenje, da sme potovati s kolesom. Potuje v službene svrhe. Smrt fašizmu - svobodo narodu!"

Kako je bil profesor sam politično opredeljen (če je sploh bil), mi ni znano. Po njegovih delih, po njih kolikosti in kakovosti bi sodil, da je pripadal stranki dela. V svojih spisih je zelo objektivno, odkljujejo se po bogastvu podatkov in stvarnih opisov. V njih skorajda ni vrednostnih sodb, v katerih bi, denimo, avtor nek kraj razglašal za lepšega ali gršega od drugih. Da bi se kje politično opredeljeval, tega pri njem sploh ni. V vodnikih komaj najdemo kak stavek, v katerem skuša biti bolj oseben. Eden takih je sklepni odstavek v knjigi Slovenija in njeni kraji, ki jo leta 1963 kot redno knjigo svoje koledarske zbirke v visoki nakladi 45.000 izvodov izdala Prešernova družba. "Spet smo na meji Slovenije, spet smo ustavili korak na poti križem po slovenskih pokrajinah. A naša misel hiti dalje, hiti tja za gore, kjer v družinah tudi govorijo slovensko, hiti čez oceane v daljni vrvež sveta, kjer naši izseljenci še nosijo v srcih podobo te majhne zemlje



Posvetovanje o prof. Planini je bilo v Miheličevi galeriji v Kašči na Lontrgu.

Loko, Logatcem in Idrijo." Žirovska lega očitno ni tako "srečna", kot je loška v celoti. Njena mejna lega je med drugim botrovala dejstvu, da je bilo od "žirovske pokrajine" z rapalsko pogodbo (1920) odrezano njeno zahodno in južno obrobje, ki tudi po letu 1945 ni bilo vrnjeno občini in župniji v Žireh. Žirovska občina je s to krivično mejo izgubila kar 12 naselij, ki so vsa nastala že v času loškega gospo-

ob Savi in Dravi, te lepe zemlje pod Triglavom, ob Muri in Kolpi pa tod ob Jadranu, ob zopet pridobljenem koščku našega morja. Naj bo nam in njim ta podoba slovenske zemlje ljuba, nepozabna, naj nam bo v ponos, vzpodbudo in veselje! Sklenimo s temi spodbudnimi profesorjevimi besedami še mi to priložnostno pisanje in branje v njegov spomin.

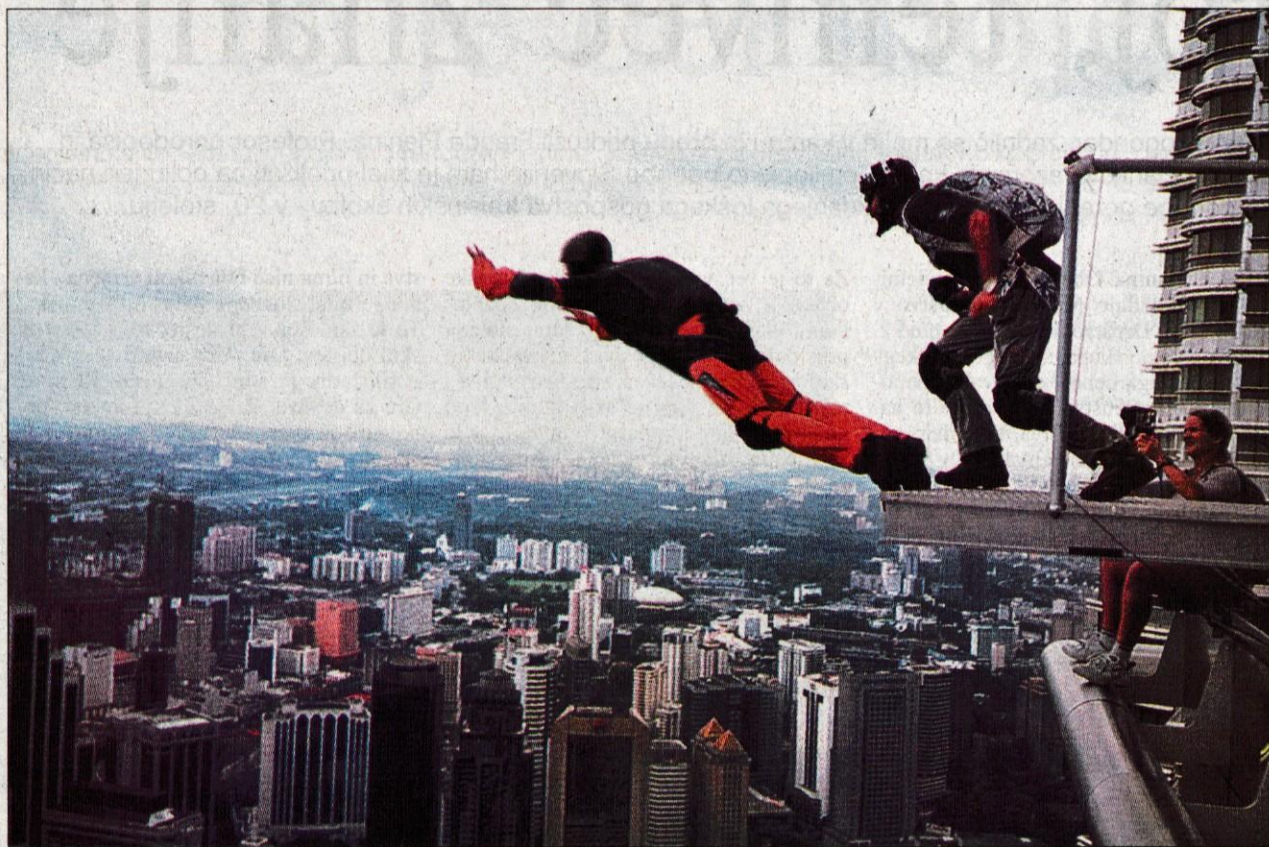
• Miha Naglič, foto: Gorazd Kavčič



Na posvetovanju o življenju in delu Franceta Planine so sodelovali (z leve): dr. Branko Berčič, dr. Jurij Kunaver, dr. Andrej Rant in Marija Lebar.

Adrenalinski teroristi

Za svojo tarčo si običajno izberejo kakšno visoko zgradbo. Eifflov stolp v Parizu, denimo, ali pa nedavno porušeni WTC v New Yorku. Kakšen visok most ali strmo odrezano prepadno steno. Običajno naskrivaj, daleč od radovednih množic. Ni jih malo, ki so takoj po 'akciji' odpeljani naravnost v zapor... Sodobni teroristi? Nak, kvečjemu adrenalinski zasvojenici.



Dva koraka nazaj, odriv in skook! Ena. Dva. Tri. Štiri. Pet sekund in pol... Tla se približujejo s hitrostjo čez sto kilometrov na uro.

BASE jump je poseben, nov adrenalinski šport, ki je v večini držav še vedno prepovedan. BASE jumperji so ekstremni padalci, ki skačejo z visokih zgradb, anten, mostov, viaduktov, jezov, gorskih sten. Odtod tudi ime: BASE kot Buildings, Antennas, Spans, Earth. Kakih 700 je takšnih adrenalinskih zasvojenec na svetu. Eden od njih je tudi Stané Krajnc, 49, iz Škofje Loke. Kot pravi, se pri nas z BASE jumpom ukvarjata le dva človeka, poleg njega le še njegov prijatelj Svit Kraigher iz Ljubljane. A Stane je še posebej zanimiv; ne le zato, ker je pač Gorenjec, temveč predvsem zato, ker je za kakšni dve desetletji starejši od 'povprečnih' BASE jumperjev. S skoraj petdesetimi leti je namreč eden starejših BASE jumperjev, čeprav takoj doda, da je bil na nedavnem malezijskem prvenstvu v Kuala Lumpuru, kjer so skakali z dveh najvišjih zgradb na svetu, s Petronas Twin Towers, neki Malezijec še tri leta starejši...

Kuala Lumpur, 2001

Dogajalo se je konec avgusta oziroma v začetku septembra v Kuala Lumpuru, na najvišji zgradbi na svetu. Extreme Skydive 2001, malezijsko mednarodno prvenstvo. Petdeset tekmovalcev iz 16 držav. Največ Avstralcev, Malezijcev, iz Evrope pa Nemcev, Francozov, Angležev, Švedov. Dva Hrvata in en Slovenec, Stane Krajnc. "Za uvrstitev na tekmovanje je bila selekcija, ni mogel vsakdo priti zraven. Jaz sem prišel prek nemške BASE jump zveze, ker smo z nemškimi BASE jumperji precej skakali skupaj in so me poznali." Za varnost na tem ekstremnem prvenstvu v središču Kuala Lumpurja je bilo odlično poskrbljeno. Vsak skok so snemali, trije strokovnjaki iz Amerike so pregledali opremo, vsak tekmovalec je moral podpisati tudi izjavo, da v primeru nesreče ne bo vložil tožbe. "Zabičali so nam, da se ne smemo obnašati kot BASE jumperji, ampak kot normalni ljudje..." In nato se je za-



čelo. Dva dni treninga, nato zares. Odskočišče v 73. nadstropju, na 298 metrih (nebotičnik je sicer visok kar 492 metrov). Dva koraka nazaj, odriv in skook! Ena. Dva. Tri. Štiri. Pet. Pet sekund in pol... Tla se približujejo s hitrostjo čez sto kilometrov na uro. "Po občutku moraš oceniti, kako nizko si že. Nekateri štejejo sekunde, ampak jaz to ne morem. Tako grem po občutku, po obrazu čutiš hitrost." Reakcije morajo biti stisnjene med nebotičnika in mestne ulice, tekmovalci so morali zadeti cilj s premerom zgolj pet metrov. Sodniki so ocenjevali odskok, smer odpiranja in pristane. "Samo malo rotacije, pa si že na hrbtu... Zato moraš skočiti res stabilno, sicer priletiš v steno in je konec." To se je zgodilo prvi dan, ko je eden od tekmovalcev treščil v steno zgradbe. Čeprav je to ponavadi usodno, si je k sreči zlomil le peto. Sicer je bilo največ nesreč

pri pristanku, kjer si je kar nekaj tekmovalcev zvilo noge.

Štirideset mrtvih BASE jumperjev

Prav zaradi ekstremnosti je BASE jump v večini držav še vedno prepovedan. V nekaterih državah pa ga, ker pač ni zakonodaje, ne preganjajo. Tako je denimo v Italiji in Franciji, pa tudi pri nas, kjer je Svit Kraigher že skočil s Sfinge. V ZDA je dovoljen le dva dni v letu, ob njihovem prazniku, poimenovanem Dan mostov. Legaliziran je edino v Nemčiji, kjer so ustanovili celo BASE jump zvezo. "S sten nas večinoma ne preganjajo. Drugače pa je pri skokih s stavb. Če te denimo ujamejo pri skoku z Eifflovega stolpa... najmanj, kar ti lahko naredijo, je, da ti prerežejo vrvice. Sicer pa so kazni tudi 1500, dva tisoč mark." Nekaj jih je skočilo tudi z zdaj že porušenega WTC-ja v New Yorku, nazadnje nek Norvežan, ki pa ga, tako kot stolpov, ni več. To je pač usoda BASE jumperjev. V zadnjih dvajsetih letih se jih je ubilo kakih štirideset. Stane se strinja, da je BASE jump zelo tvegan šport. Toda kaj ni tudi vožnja z avtomobilom zelo nevarna? takoj vrne vprašanje. "Bistveno je, da imaš stvari razčiščene v glavi. BASE jumper, ki tega nima, je najbrž že mrtev..." Moraš imeti pravi pristop, pravi. "Da poznaš pogoje, veter, opremo, zlasti pa samega sebe. Prvo in osnovno vprašanje je, zakaj to delaš. Ali zase ali zato, da se boš dokazoval drugim." Nad vse pomembna je psihična pripravljenost. "Na tak skok se pripravljaj včasih ves teden, s tem živiš." Koncentracija postane stoddotna tik pred samim skokom, na odskočišču. "Tistih nekaj sekund moraš imeti maksimalno koncentracijo. Moraš biti čisto noter. Si pa odviseš čisto od sebe. Grem ali ne grem. So pogoji ali pa niso. Najbolj nevarno je začeti. Prvih deset, petnajst skokov. In potem od 50. do 150. skoka, ko misliš, da že vse znaš." Zelo pomembna je tudi oprema. "Svojo opremo moraš obvladati do potankosti. Kako leti,

kako se odpira. Pomembno je zlaganje padala, uporaba vseh dodatkov. Za tako steno izbereš tako padalo..." Stane skače s padali, ki jih je razvil in izdelal sam v svojem podjetju Atair v Škofji Loki, v katerem šivajo padala in opremo. Tudi oba hrvaška tekmovalca, Robert Pečnik in Nenad Pešut, sta tekmovala z njegovimi padali in ekipno sta dosegla prvo mesto! "Vsi so gledali, kakšna padala imamo. Američani so imeli strašno padalo, z ventili pa ne vem s čim še. Pa niso tako letela kot naša." Zanimanje za Stanetova padala je bilo izjemno ("Vsi bi jih kupovali!") in Stane računa, da jih bo do konca leta prodal vsaj dvajset ali trideset. Že zdaj jih večino proda v Ameriko in Avstrijo.

Brento v Italiji, prepadna gorska stena. In nato z mostu v Vrsarju, pa z dimnika v Bakarju... Manjka mu le še A - antena. In zakaj ravno BASE jump? "Zame sta zmaj in BASE jump edina športa. Ker si čisto svoboden: doma povem, vzajem opremo in grem. Ni treba kazati nobenih dovoljenj, edini zakoni, ki jih spoštujem, so naravni, fizikalni zakoni. pa da nikomur ne delaš škode. Ko začutim, enostavno moram iti..." In predvsem zato, ker ima na zmaju in pri BASE jumpu res občutek, da leti. "Na zmaju ležiš, krila so nad teboj in jih ne vidiš. Res imaš občutek, da letiš. Dva, tri ure, po deset kilometrov. Pri BASE-u je isto. Ničesar ni, le tvoje telo, ki ga moraš obvladati do popolnosti. Najlepi



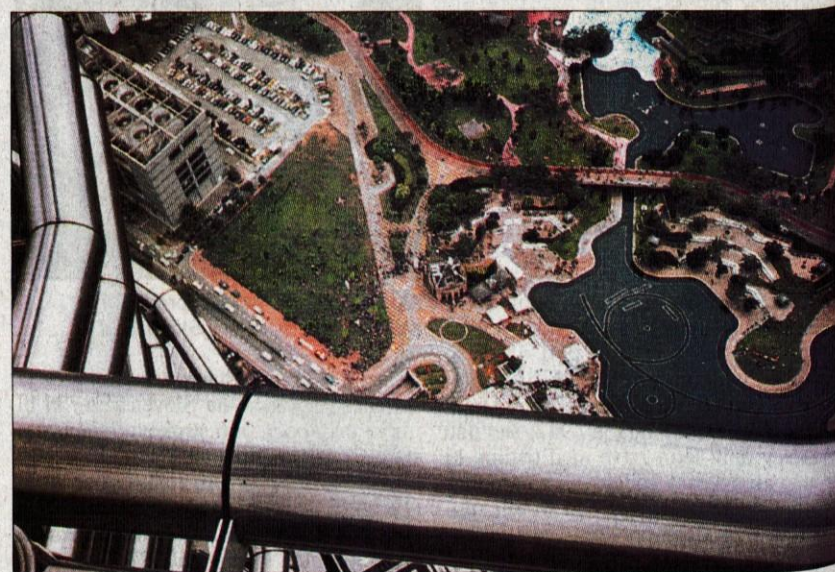
V BASE jumpu ima Stane (na desni) 68 skokov in dobrih sedem minut prostega pada. Skočil je že z mostu, dimnika, prepadne stene, nebotičnika, manjka mu edino še skok z antene. Najmlajši sin Andrej gre po očetovih stopinjah, kaj bi drugega.

Zmaj in BASE jump - edina športa

Stane je vsa padala razvil povsem sam, na osnovi svojih izkušenj. V zraku je namreč 'doma'. Nenazadnje je že skoraj dvajset let zmajar. Leta 1973 je bil med začetniki zmajarstva pri nas, bil pa je tudi eden prvih izdelovalcev zmajev pri nas. Je tudi jadralni in klasični padalec. "Osnova za BASE jump je klasično padalstvo. Jaz sem s tem začel leta 1994, imam skoraj 500 skokov, z BASE jumpom pa sem se začel ukvarjati leta 1998. Do danes imam 68 skokov in sedem minut prostega pada." Prvi BASE jump skok? 3. januarja 1998, Monte

so skoki s sten, ko okoli sebe vidiš le previsne navpične stene, ti pa letiš..." In na koncu nagrada. "Ko pristaneš, pozabiš na vse, kar te je prej morilo. Služba, vse ostalo. Takšna izkušnja te neverjetno sprosti. In še nekaj. Pri BASE jumpu je vsak, ki pristane, neverjetno srečen. Pri drugih športih je vesel le tisti, ki zmaga. Tu pa ima vsak, ki pride srečno dol, usta do ušes..."

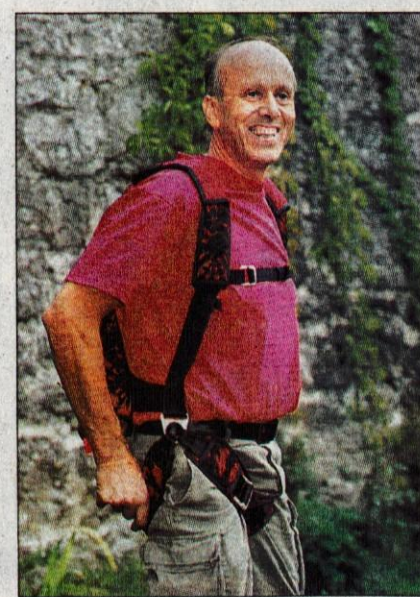
A če na vse to gledaš od spodaj? "Uf, to pa verjamem, da se zgroziš." Žena Magda pravi, da jo je še vedno, pri čisto vsakem skoku, strah. Otroke pa je 'zastupil' z zrakom in letenjem. Najstarejša hčerka, 27-letna Mojca, je le-



Odskočišče v 73. nadstropju, na 298 metrih (nebotičnik je visok kar 492 metrov).



Z najvišje stavbe na svetu Petronas v Kuala Lumpuru je skakalo 50 BASE jumperjev z vsega sveta.



tela z jadralnim padalom, dokler se ni polomila. Zdaj je poročena, ima tudi sina Nejca (Stane: "Ko ga dvignem gor, ima že čisto pravi padalski položaj..."). Druga hčerka, 20-letna Jana še vedno leti z jadralnim padalom, prav tako najmlajši, 15-letni Andrej, ki se je poskušal tudi z zmajem. In če nekega pride željo, da bi tudi on skakal BASE jump? Stane: "Človek za kaj takega mora biti zrel. Po mojem ni pametno, da bi se človek šel kaj takega pred 25. letom ("Najprej naj se naučim voziti avto, a ne, ati, vskoči Andrej"). Ne more se 18-letnik iti tako ekstremnost, ker se ne zaveda odgovornosti." In še: "To so lepi športi. A moraš jih vzeti resno."

Sicer pa je pri Krajncvih pestro. Kajaki, gorska kolesa, deskanje na snegu. Snežne deske že čakajo na stopnišču. Padala pa so tako ali tako ves čas na dosegu roke. • Urša Peternel, foto: Tina Dokl in arhiv Staneta Krajnc

Proračun na majavih temeljih

Vlada "gradi" državni proračun za naslednji dve leti na več kot štir odstotni letni gospodarski rasti, kar je po mnenju gospodarske zbornice preveč optimistično.

Ljubljana - Upravni odbor Gospodarske zbornice Slovenije je na seji v sredo obravnaval aktualna gospodarska vprašanja, denarno politiko in državni proračun, pri tem pa se je gospodarstvenikom pridružil tudi guverner banke Slovenije mag. Mitja Gaspari.

V zbornici ugotavljajo, da je prava državnega proračuna za naslednji dve leti ugodna za gospodarstvo, ker nakazuje predvidene pogoje poslovanja, hkrati pa ocenjuje, da je načrtovana gospodarska rast (prihodnje leto 4,2-odstotna in leto zatem 4,5-odstotna) preveč optimistična in da bi jo bilo dobro storiti že zato, ker so napovedano gospodarsko rast po pravili tudi države Evropske unije, od katerih je slovensko gospodarstvo zelo odvisno. Če pa bo proračun temeljil na višji stopnji rasti, kot jo je mogoče z gotovostjo pričakovati in doseči, bo to v naslednjih dveh letih povzročalo različna neravnotežja, predvsem leto davčni prihodki proračuna dejansko celo malo zmanjšali, pa

naj bi se leta 2003 tudi realno povečali za dobrih 12 odstotkov, predvsem na račun davka na dodano vrednost in davka od dobička podjetij. Med prihodki, ki se obračunavajo na osnovi plač, naj bi se prihodnje leto prispevki za socialno varnost realno povečali za 3,8 odstotka in leto zatem za 4,4 odstotka. Prihodki od davka na izplačane plače naj bi drugo leto dejansko porasli za dobrih 10 odstotkov in v letu 2003 za 8,5 odstotka, prihodki od davka od dobička pa naslednje leto realno za 9,2 odstotka in leto kasneje za 10,8 odstotka. Posebej zaskrbljuje predvideno zvišanje davka na plačilno listo, ki ga je država uvedla kot začasen ukrep ob zmanjšanju prispevne stopnje za pokojninsko in invalidsko zavarovanje. Čeprav so ob uvedbi napovedovali, da ga bodo postopoma ukinili, se to ni zgodilo. Nasprotno: predlagana

sprememba znižuje najvišjo stopnjo davka, hkrati pa v povprečju dviguje davek, kar bo po oceni gospodarske zbornice znižalo konkurenčnost predelovalnih dejavnosti.

Udobno poudarjanje "sociale"

In kako naj bi bilo s plačami v javnem sektorju? Po predlogu proračuna naj bi se sredstva za plače in druge izdatke zaposlenim (pri tem niso upoštevane plače za izobraževalne ustanove in zdravstvo) prihodnje leto nominalno povečala za dobrih 15 odstotkov, kar ob predvideni 6,4-odstotni inflaciji pomeni tudi realno, več kot 8-odstotno rast izdatkov za plače. V letu 2003 vlada načrtuje delno umiritev, saj predvideva 9,2-odstotno nominalno rast, kar ob načrtovani 5,1-odstotni inflaciji še vedno pomeni 3,9-odstotno dejansko povečanje. V zbornici ugotavljajo, da rast izdatkov za plače v obeh letih presega predvideno povečanje produktivnosti dela,

prihodnje leto pa tudi načrtovano gospodarsko rast. Proračun še naprej predpostavlja hitrejšo rast plač in zaposlovanja v javnem sektorju v primerjavi z gospodarskimi dejavnostmi. Na področju šolstva in izobraževanja nadaljuje z logiko prejšnjih proračunov, saj spregleduje izobraževanje kot glavnega spodbujevalca razvoja. Poudarjanje "sociale" je kratkoročno udobno, za gospodarsko prihodnost Slovenije pa zelo zaskrbljujoče, ugotavljajo v gospodarski zbornici in kot primer navajajo, da v proračunu skorajda ni denarja, s katerim bi vajencem, dijakom in študentom zagotavljali kakovostne učne pogoje v podjetjih.

Z drsenjem do fiksnega tečaja



Ko je guverner Banke Slovenije mag. Mitja Gaspari predstavil denarno politiko v naslednjih dveh letih, je dejal, da bo

Slovenija do vstopa v Evropsko unijo leta 2004 in vključitve v evropski monetarni sistem tri leta kasneje morala inflacijo in obrestne mere prilagoditi maastrichtskemu kriteriju, že ob vključitvi v posebni tečajni režim, ki je priprava za vključitev v sistem centralne banke, pa določiti (fiksirati) tečaj tolarja oz. razmerje med tolarjem in evrom. Slovenija bo težko vstopila v evropski sistem, če bo še naprej ohranjala takšno inflacijo in obrestne mere, kot jih ima sedaj. V Banki Slovenije se bodo prizadevali, da bi inflacijo do konca leta 2003 znižali na štiri odstotke, saj bi s tem že lahko izpolnili maastrichtski kriterij, ki dovoljuje za dve odstotni točki

višjo inflacijo, kot jo imajo tri najboljše članice evropskega denarnega sistema. Sloveniji ob vstopu v unijo še ne bo treba izpolnjevati tega kriterija, določiti pa bo morala fiksni tečaj tolarja. O tem, kdaj naj bi to storila, so tudi v strokovnih krogih različna mnenja. Medtem ko so jim strokovnjaki Mednarodnega denarnega sklada svetovali, da bi fiksni tečaj določili že kar takoj, bo Banka Slovenije še naprej vztrajala pri politiki upravljanega drsenja tečaja. Pri tem pa bo z drsenjem in mehkim pristajanjem, brez "šok terapij", poskušala doseči tak tečaj, ki bo tudi najbolj sprejemljiv za gospodarstvo. V tem prilagajanju si Slovenija ne sme privoščiti napak, kot sta si jih, na primer, Madžarska, ki je prezdaj določila fiksni tečaj, in Poljska, ki je se je odločila za popolnoma drseči tečaj. Tudi po Gasparijevem mnenju je gospodarska rast, zapisana v proračunskem memorandumu, načrtovana preveč optimistično, ob tem pa upa, da ima vlada ob morebitni upošlednosti rasti pripravljene tudi rezervne scenarije.

Domač kupec bi bil boljša rešitev



V razpravi je bilo slišati različna mnenja in predloge. Niko-laj Bevk, direktor IskraEmeco, je dejal, da so veliki izvozniki že nekaj let prikrajšani, ker tečaj evra ne sledi slovenski inflaciji, ob tem pa je vprašal, ali je tedaj, ko naj bi določili fiksni tečaj tolarja, predvidena devalvacija. Zoran Jankovič, predsednik uprave Mercatorja, je ugotavljal, da bi v proračunu morali povečati delež



izdatkov za izobraževanje, na seji pa je predstavil tudi mnenje slovenskih menedžerjev, ki jim ob privatizaciji največjih domačih bank, to je Nove Ljubljanske banke in Nove Kreditne banke Maribor, ni vseeno, kaj se dogaja z državnim premoženjem. Ko je vlada pripravljala načrt lastninjenja obeh bank, očitno ni računala na resnega domačega kupca, za Slovenijo in za slovensko bančništvo pa bi bilo veliko bolje, če bi največji slovenski banki kupil domači kupec, saj je za to tudi doma kapital in znanje. Domači lastnik bi se bolj potrudil za kakovostne usluge domačim podjetjem, bolje tudi pozna trg, kjer banki delujeta, njuno poslovanje pa bi širil tudi na tuje trge. V Sloveniji je dovolj znanja o bančništvu, zato ni potrebe, da bi nas o tem poučevali tujci, ob katerih se pojavlja tudi bojazen, da bodo iz bank naredili lokalno poslovalnico brez zadostnega posluha za vpetost v domače okolje. Metod Dragonja,



predsednik uprave Leka, je ugotavljal, da je zaradi naraščanja plač v javnem sektorju politika plač ušla z vajeti. Medtem ko so v gospodarstvu računali na davčno razbremenjevanje gospodarstva, se dogaja nasprotno. Davki se povečujejo, kar zmanjšuje gospodarsko konkurenčnost, poleg tega pa je davčno breme v Sloveniji razdeljeno zelo neenakomerno. V razmerah, ko so pogoji za gospodarjenje v Sloveniji vse manj konkurenčni, bo gospodarsko rast treba zagotavljati izven države. • C. Zaplotnik

Zemeljski plin uvaža tudi Petrol

Petrol je Sloveniji zagotovil italijanski plin, ki ga bodo v Sežani lahko uporabljali letos.

Kranj - Petrol in njegovo podjetje Apegas sta pred kratkim z italijanskim plinskim distributerjem Acegas podpisala dolgoročno pogodbo o dobavi zemeljskega plina. Petrol tako širi svojo dejavnost tudi na področje oskrbe z zemeljskim plinom, kar pomeni, da ne bomo odvisni več samo od Geoplina kot največjega dobavitelja zemeljskega plina.

Petrol je z italijansko družbo Acegas podpisal desetletno pogodbo, italijanska družba bo dobavljala zemeljski plin (metan), ki bo cenovno ugodnejši kot plin, ki ga v Sloveniji zagotavlja Geoplin. Prve uporabnike bo dosegel že novembra, najprej bodo cenejši zemeljski plin iz Italije lahko uporabljali sedanji uporabniki tekočega

ga naftnega plina v občini Sežana. Sčasoma se jim bodo pridružili še občani Portoroža in Pirana. Italijanska družba Acegas ima približno 720 kilometrov plinovodnega omrežja, pokriva tudi tržaško regijo. Njegovo omrežje je skladno s slovenskim, do konca oktobra bodo zgradili le povezovalni plinovod; Acegas na itali-

janski strani do mejnega prehoda Fernetič, Petrol oziroma Apegas pa od mejne črte do plinskega omrežja v Sežani.

Svoji plinski dejavnosti je poleg pridobivanja koncesij, plinifikacije lokalnih omrežij, distribucije zemeljskega in tekočega plina ter trženja plina v kontejnerjih Petrol sedaj dodal še uvoz zemeljskega plina. Pred kratkim je prevzel podjetje Apegas, ki se je doslej s plinifikacijo ukvarjalo v Ljubljani, do konca letošnjega leta ga bodo sanirali in preoblikovali ter preimenovali v družbo Petrol Plin, ki bo delovala v okviru Petrola. Podjetje Apegas posluje od leta 1995, plinske koncesije je doslej pridobilo v Sežani, Ilirski Bistrici in Postojni, s tekočim naftnim plinom pa oskrbuje tudi Črnomelj.

Posel je zanimiv tudi za Gorenjsko, saj novo podjetje Petrol Plin ne bo prevzelo le Apegasovih koncesij, temveč bo od matičnega podjetja prevzelo tudi koncesije v Trzinu in Radovljici, kakor tudi v Idriji, Semiču, Odrancih, Turnišču, Beltincih in Rogatcu ter kapitalsko naložbo v javnem podjetju Ogrevanje Plin. Do konca leta naj bi pridobilo še koncesije v Domžalah, Trzinu in v Mengšu. Do leta 2010 naj bi Petrol Plin upravljal z več kot tridesetimi koncesijami in pridobil 30-odstotni tržni delež v Sloveniji. Petrol Plin bo skrbel tudi za plinifikacijo nekoncesioniranih naselij in tržil plinohrame, na tem področju si do leta 2005 obeta vsaj 10-odstotni tržni delež. • M.V.

do 11% popusta

ZA OKNA JELOTERM JELOVICA od 15. do 27. oktobra

ŠKOFJA LOKA, Kidričeva 58, tel.: (04) 513 22 70, fax: (04) 513 27 61

Lesna industrija, d.d. 4220 ŠKOFJA LOKA tel.: 04/511 30 00 fax: 04/513 42 61
http://www.jelovica.si E-mail: info@jelovica.si

GRADIMO, KAR STE ISKALI

STANOVANJA IN POSLOVNI PROSTORI

- ➔ **JESENICE** / stanovanjski objekt Javornik /
- ➔ **KAMNIK** / poslovno stanovanjski center /
- ➔ **LJUBLJANA** / poslovno stanovanjski objekt Šmartinka /
- ➔ **DOMŽALE** / poslovno stanovanjski center Toko /
- ➔ **TRENTA** / počitniški apartmaji Jalovec /

primorje Primorje Rjodružina d.d. Informacije: marketing, telefon 05//36 90 331

MŠPORT, Gregorčičeva 8, Kranj, tel.: 04 258 74 48, DELOVNI ČAS: od 9. do 19. ure, ob sobotah od 8. do 13. ure.
MŠPORT, Glavni trg 11, Novo mesto, tel.: 07 393 50 00, DELOVNI ČAS: od 9. do 19. ure, ob sobotah od 8. do 13. ure.

ZA PLANINARJENJE IN POHODNIŠTVO

Nosilka za otroke, VAUDE, Jolly Comfort
Za otroke do treh let oz. do višine 105 cm, nastavljive naramnice, samostojec ščitnik za dež in sonce.
31.990 SIT
25.990 SIT

Tekočina, VAUDE, Nikwax
Za impregnacijo planinske obutve z Gore-Tex in Sympatex membrano, 125 ml.
1.990 SIT
1.590 SIT

Pohodne hlače, VAUDE, Pyramide Peak 21.990 SIT **15.390 SIT**
Velikost od 38 do 54, v modri, rdeči, bež in olivno-zeleni barvi.

Pohodne palice, COBER, MŠport 7.990 SIT **4.990 SIT**
Zložljive, tridelne, z vidia konico.

Spalna vreča, VAUDE, Travel Ultralight 14.290 SIT **11.990 SIT**
Teža: 1.200 g, temperaturno območje od +12 do +6°C, v zeleno-sivi barvi.

Plezalna čelada, LUCKY, Freney 11.490 SIT **8.990 SIT**
Univerzalna velikost z nastavljivim pasom, v rdeči in beli barvi.

Krema, VAUDE, Nikwax 900 SIT **720 SIT**
Za impregnacijo usnjene obutve, 102 ml.

Pohodni čevlji, ALPINA, Tamar
Moški ali ženski, velikost od 38 do 46,5, v črno-sivi ali modro-sivi barvi.
18.990 SIT
13.990 SIT

MERKUR Akcija traja od 12. do 25. oktobra 2001 oz. do prodaje zalog.
MERKUR, trgovina in storitev, d.d., Cesta na Okroglo 7, 4202 Naklo

Slike so simbolične.

V gradnji čez sto kilometrov avtocest

Za gradnjo in vzdrževanje avtocest bo letos na razpolago dobro polovico manj denarja, kot so predvidevali z nacionalnim programom izgradnje avtocest.

Kranj - V Sloveniji so od 1970. leta do danes zgradili nekaj manj kot 414 kilometrov dvopasovnih in štiripasovnih avtocest, od tega so jih 215 kilometrov po 1994. letu, ko so začeli uresničevati tedaj sprejeti in štiri leta kasneje popravljeni nacionalni program, ki predvideva izgradnjo 519 kilometrov avtocest in hitrih cest.

Doslej so načrt uresnili 40-odstotno in tudi letos bo obseg gradnje manjši, kot so načrtovali z nacionalnim programom. Razlog je pomanjkanje denarja. Medtem ko so z nacionalnim programom predvidevali letos za gradnjo in vzdrževanje avtocest 156 milijard tolarjev bencinskega tolarja, cestnin in posojil, bo po letnem planu, ki ga je državni zbor sprejel na juljski seji, za to na razpolago le 74 milijard tolarjev.

Kot so povedali v družbi za avtoceste, je trenutno v gradnji oz. v pripravah na gradnjo skoraj 150 kilometrov avtocest in hitrih cest

ali približno tretjina v nacionalnem programu načrtovane dolžine. V gradnji je sedem odsekov skupne dolžine 41,2 kilometra, med katerimi so najdaljši 14,6 kilometra dolg odsek Vučja vas - Beltinci, 8,6 kilometra dolg odsek Vransko - Trojane, le štiristo metrov krajši odsek Trojane - Blagovica in dobrih šest kilometrov dolg odsek Krtina - Lukovica - cestninska postaja Kampilje. Prvi del dvopasovne ceste Vučja vas - Beltinci bodo predvidoma zgradili do konca prihodnjega leta. Še letos bodo dokončali 2,4 kilometra dolg odsek v Mariboru na ce-

sti Pesnica - Slivnica, s čimer bodo uredili križanje avtocestnih smeri Lendava - Koper in Šentilj - Gruškovje. Odsek od Vranskega do Trojan bodo zgradili do konca prihodnjega leta, na odseku od Trojan do Blagovice že gradijo predor, dokončanje pa načrtujejo leta 2005. Odsek avtoceste mimo Lukovice do cestninske postaje Kampilje bodo odprli za promet naslednje poletje, preostali del do Blagovice pa je v načrtu do konca leta 2005.

Letos so začeli s pripravljalnimi deli in gradnjo še na osmih odsekih skupne dolžine 62 kilometrov.

Med najdaljše sodijo odseki Krška vas - Obrežje, Sormin - Sočerb na cesti Klanec - Ankaran, Kronovo - Smednik in odsek preko Rebernic na hitri cesti Razdrto - Vipava, najkrajši med vsemi pa je 4,3 kilometra dolg odsek ceste od Podtabora do Nakla, kjer naj bi gradnjo predvidoma dokončali do leta 2003. V družbi za avtoceste izdelujejo projektno in investicijsko dokumentacijo ter odkupujejo zemljišča še na sedmih odsekih avtocest in hitrih cest skupne dolžine 46 kilometrov, med njimi pa je tudi šest kilometrov dolg odsek Lukovica. • C.Z.

Elan odprl trgovino v Beogradu

Begunje - Elan Trade iz Begunj je v Beogradu ustanovil mešano podjetje Elan Sport, v katerem ima Elan 80-odstotni lastninski delež, njihov dolgoletni beograjski poslovni partner Aleksander Provic pa 20-odstotnega. Novoustanovljeno podjetje bo na jugoslovanskem trgu, ki spet postaja zanimiv za športno industrijo, organiziralo trgovsko mrežo za veliko in malo prodajo Elanovih izdelkov. Prvi korak so naredili ob koncu septembra, ko so na Bulevarju Lenjina v Novem Beogradu odprli lastno maloprodajno enoto, tej pa bodo sledile še druge. Slovesnosti ob odprtju trgovine so se udeležili tudi Primož Finžgar, generalni direktor Elana, Miha Šter, direktor Elana Trade, Bojan Križaj, vodja Elanove tekmovalne službe, in Tone Vogrinec, direktor slovenske smučarske reprezentance, ki je skupaj z županom mestne občine Novi Beograd in Provicovo soprogo tudi odprl prodajalno. • C.Z.

Nov predsednik ameriške zbornice

Kranj - Richard A. Johnson, glavni direktor in predsednik uprave Sava Tires, je pred kratkim postal tudi predsednik ameriške gospodarske zbornice v Sloveniji. Zbornica je neprofitna in nepolitična organizacija, ki združuje ameriška podjetja in posameznike, ki poslujejo v Sloveniji, ter slovenska podjetja in posameznike, ki imajo sedež v ZDA. V Sloveniji so jo ustanovili predlani, njena glavna naloga pa je pomagati slovenskemu gospodarstvu pri vključevanju v svetovno gospodarstvo in zastopati interese ameriških podjetij. Trenutno šteje 60 članov - posameznikov in predstavnikov podjetij. Podjetja, iz katerih izhajajo, so doslej v slovensko gospodarstvo vložila že več kot eno milijardo ameriških dolarjev, v prihodnosti pa pričakujejo, da se bo ta vložek še povečal. Pomoč zbornice pri odpiranju ameriškega trga za slovenske izdelke se odraža tudi v povečevanju izvoza v ZDA. • C.Z.

Plačevanje cestnine s kartico Magna

Ljubljana - Iz družbe za avtoceste so sporočili, da je od ponedeljka dalje na cestninskih postajah po Sloveniji možno plačevati cestnino in vplačevati dobroimetje na elektronske tablice ABC sistema tudi s Petrolovo plačilno kartico Magna, na prodajnih mestih avtocestnih baz Ljubljana, Slovenske Konjice in Postojna pa kupovati abonentske bone in mesečne karte. Cestninske postaje in prodajna mesta, kjer sprejemajo plačilno kartico Magna, so označena z nalepko. Pri plačilu s kartico ne priznavajo popustov, ki so predvideni pri nakupu abonentskih bonov in vplačilu dobroimetja na elektronske tablice ABC sistema, še naprej pa jih upoštevajo pri plačilu z gotovino ali s čeki. V družbi za avtoceste se tudi z drugimi izdajatelji plačilnih kartic dogovarjajo o podobnih možnostih plačevanja s karticami. • C.Z.

Lek povečuje delež na romunskem trgu

Ljubljana - Tovarna farmacevtskih in kemičnih izdelkov Lek iz Ljubljane je že na začetku letošnjega leta objavila nakup 90-odstotnega lastniškega deleža v zasebni romunski družbi PharmaTech. Kot so sporočili iz Leka, prevzem poteka po načrtu, prav tako tudi vse ostale dejavnosti. Družba z novim imenom Lek PharmaTech je na romunskem farmacevtskem trgu na petem mestu, v letošnjem prvem polletju je povečala promet za dobro četrtino oz. bolj kot njena konkurenca, pri oskrbi trga z antibiotiki pa je bila na drugem mestu. V Targu Muresu že posodablja proizvodni obrat, ob koncu leta pa bo začela graditi nov obrat za izdelavo peroralnih cefalosporinskih antibiotikov, ki jih uporabljajo za zdravljenje številnih okužb. Lek namreč želi postati vodilni ponudnik antiinfekcijskih zdravil v Romuniji ter v vsej osrednji in vzhodni Evropi. • C.Z.

KOLIKO JE VREDEN TOLAR

KRANJ, 12.10. 2001

	nakupni/prodajni		nakupni/prodajni		nakupni/prodajni	
MENJALNICA	1 dem		1 ats		100 itl	
A BANKA (Tržič, Kranj, Jesenice)	NISO POSREDOVALI PODATKOV					
GORENJSKA BANKA (vse enote)	NISO POSREDOVALI PODATKOV					
HRANILNICA LON, d.d. Kranj	112,20	112,60	15,95	16,00	11,30	11,35
HIDA - tržnica Ljubljana	112,35	112,55	15,97	16,01	11,36	11,39
HRAM ROŽCE Mengeš	112,25	112,49	15,94	16,00	11,30	11,37
ILIRIKA Jesenice	112,35	112,55	15,96	16,00	11,35	11,40
ILIRIKA Kranj	112,35	112,55	15,96	16,00	11,35	11,40
ILIRIKA Medvode	112,35	112,55	15,96	16,00	11,35	11,40
INVEST Škofja Loka	112,40	112,80	15,96	16,05	11,35	11,40
KREKOVA BANKA Kranj, Šk. Loka	112,36	113,11	15,94	16,11	11,33	11,45
KOVAČ (na Radovljiški tržnici)	112,30	112,75	15,94	16,02	11,34	11,40
ŠUM Kranj	236 26 00					
VOLKSBANK-LJUD. BANKA d.d. Kranj	112,33	112,86	15,94	16,07	11,33	11,42
PBS D.D. (na vseh poštah)	111,00	112,60	15,00	16,00	11,00	11,39
SZKB Blag. mesto Žiri	112,21	112,81	15,93	16,03	11,32	11,41
TALON Škofja Loka	112,30	112,65	15,95	16,03	11,33	11,40
WILFAN Jesenice supermarket Union *	586 26 96					
WILFAN Kranj	236 02 60					
WILFAN Radovljica, Grajski dvor	530 40 40 (8.h - 13.h, 13.45h - 18.h)					
WILFAN Tržič	596 38 16					
povprečni tečaj	112,22	112,68	15,85	16,02	11,31	11,40

Pri Sparovcu v Avstriji je ATS ob nakupu blaga po 15,53 tolarja.

Podatke za tečajnico nam sporočajo menjalnice, ki si pridružujejo pravico dnevnih sprememb menjalniških tečajev glede na ponudbo in povpraševanje po tujih valutah.

Zaradi pogostih sprememb menjalniških tečajev pri nekaterih menjalnicah objavljamo njihove telefonske številke, na katerih lahko dobite podrobnejše informacije o menjalniških tečajih.

Med cenami so velike razlike

Kranj - Ko občani kupujejo ali prodajajo stanovanje ali stanovanjsko hišo, je vedno osrednje vprašanje, kolikšna je cena. Še v časih, ko je bila družbena lastnina, cene niso bile enotne, zdaj, v razmerah tržnega gospodarstva, so razlike še večje. Cene so odvisne od ponudbe in povpraševanja pa seveda tudi od starosti in kakovosti nepremičnin, lokacije in lege, oddaljenosti, dostopnosti, spretnosti kupcev in prodajalcev in od drugih vplivov.

V razmerah, ko je cena odvisna od vrste dejavnikov, je možno govoriti le o nekih povprečnih cenah, pri tem pa smo si pomagali s cenami iz datoteke Slonep, ki vključuje ponudbo okoli trideset agencij. Po zadnjih (juljskih) podatkih iz Slonepa, so stanovanja najdražja v Ljubljani, kjer je za garsonjero treba odšteti povprečno 3.400 mark (v tolarški vrednosti), za enosobno stanovanje 3.200 mark, za dvo- ali trisobno stanovanje pa okrog 2.700 mark. Že v okolici Ljubljane so cene precej nižje: garsonjera stane okrog 2.600 mark za kvadratni meter, enosobno stanovanje 2.400 mark, dvosobno 2.100 mark in trisobno 1.800 mark. In kolikšne so cene na Gorenjskem? Manjša stanovanja (garsonjere in enosobna stanovanja) stanejo od 2.000 do 2.300 mark za kvadratni meter, večja (dvosobna ali trisobna) od 1800 do 1900 mark. Na Primorskem je velika razlika med severom in jugom. V severnem delu se cene gibljejo od 1.500 do 1700 mark za kvadratni meter, v južnem delu, ki vključuje tudi kraje ob morju, le malo zaostajajo za ljubljanskimi. Za garsonjero je treba odšteti več kot 3.000 mark za kvadratni meter, za enosobno stanovanje pri-

bližno 2.700 mark ter za večja stanovanja okrog 2.300 mark. V posavski regiji so le garsonjere dražje od 1.000 mark za kvadratni meter, podobno je tudi na Koroškem, v Zasavju pa se cene stanovanj gibljejo od 1.000 do 1.200 mark za kvadratni meter. Podobne razlike so pri najemninah za sobe in stanovanja. Najvišje so v Ljubljani, kjer mesečna najemnina za sobo znaša okrog 250 mark, za garsonjero več kot 500 mark, za enosobno stanovanje približno 600 mark, za dvosobno 750 mark in za trisobno stanovanje že blizu 1.000 mark. Na Gorenjskem je za najem sobe treba odšteti 230 mark, za garsonjero in enosobno stanovanje čez 300 mark, za dvo- in trisobno stanovanje pa že blizu 600 mark. In kolikšne so cene za hiše? Po podatkih iz datoteke Slonep, ki vključuje okrog šest tisoč ponudb, je bila v Ljubljani junija cena okrog 2.300 mark za kvadratni meter, v okolici Ljubljane blizu 1.500 mark, na Gorenjskem in na Južni Primorski okrog 1.700 mark, na severu Primorske nekaj več kot 1.100 mark, v podravski regiji 1.300 mark, v vseh ostalih pokrajinah pa je bila cena nižja od 1.000 mark za kvadratni meter.

• C.Z.



Republika Slovenija
UPRAVNA ENOTA KRANJ
Slovenski trg 1, 4000 KRANJ

Številka: 35100-0603/01-04/AKL
Datum: 9.10.2001

Upravna enota Kranj, Oddelek za okolje in prostor, Slovenski trg 1, 4000 Kranj na podlagi 4. odstavka 60. člena Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 32/93 in 1/96) v postopku izdaje lokacijskega dovoljenja za trgovski center Primskovo, investitorju MERKUR, TRGOVINA IN STORITVE, d.d., CESTA NA OKROGLO 7, 4202 NAKLO

OBJAVLJA

- da je bilo dne 8. 10. 2001 izdano lokacijsko dovoljenje št. 35100-0603/01-04/AKL za trgovski center Primskovo na zemljišču parc. št. 1312, 1314, 1315, 1316, k.o. PRIMSKOVO, investitorju MERKUR, TRGOVINA IN STORITVE, d.d., Cesta na Okroglo 7, 4202 Naklo.

- da je bilo v postopku izdaje lokacijskega dovoljenja dne 5. 10. 2001 izdano okoljevarstveno soglasje Ministrstva za okolje in prostor RS Agencije RS za okolje, Vojkova 1b, Ljubljana št. 35405-99/01

- da med javno predstavitvijo, javno obravnavo in zaslišanjem investitorja ni bilo pripomb, ki bi se nanašale na vpliv predmetnega posega na okolje.



Smo hčerinska družba uveljavljene mednarodne organizacije na področju industrijske pnevmatike. Za nadaljnji uspešni razvoj prodajnih aktivnosti iščemo dinamičnega/no

PRODAJNEGA/-O INŽENIRJA/-KO za območje Slovenije

Glavni poudarek je na prodaji in tehnični podpori inovativnim produktom mednarodne kakovosti. Z individualnim reševanjem problemov boste kompetenten sogovornik našim kupcem.

Iščemo ambiciozno in samoiniciativno osebnost s prepričljivim nastopom. Oseba s tehniško izobrazbo (strojništvo ali elektrotehnika) in osnovnimi izkušnjami, stara od 25 do 35 let bo našla izzivalne naloge in najboljše možnosti razvoja.

Lahko se zanesete na atraktiven zaslužek, nevtralni službeni avtomobil kot na vse prednosti mednarodne družbe.

Pisno prošnjo s priloženim življenjepisom in potrdilo o izobrazbi pošljite na naslov Norgren Herion Biro Slovenija, Alpska cesta 37/B, 4248 Lesce.



KLIMA COMMERCE d.o.o.

Podjetje za izvajanje strojnih instalacij

PMT KLIMA COMMERCE, d.o.o., Pot na Lisice 8, 4260 BLEDE, podjetje za izvajanje prezračevanja, klimatizacije, ogrevanja in vodovodnih instalacij, nudi v svoji PE Kranj ter PE Ljubljana prosto delovno mesto:

INŽENIR oz. DIPL. INŽENIR STROJNIŠTVA

Pogoji:

- VI. ali VII. stopnja izobrazbe strojne smeri
- želja so delovne izkušnje
- vozniški izpit B kategorije
- starost do 35 let
- lahko tudi pripravnik
- doslednost pri delu
- sprejemanje odgovornosti

Ponujamo:

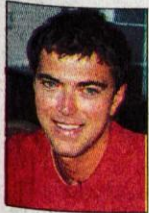
- službeno vozilo
- sredstva komuniciranja: prenosni telefon, računalnik,...
- izobraževanje
- samostojno organiziranje dela in delovnega časa
- urejeno delovno okolje
- krojenje OD glede na uspešnost
- zaposlitev za nedoločen čas s 3-mesečnim poskusnim delom

Če izpolnujete zahtevane pogoje in vam ustrezajo ponujeni pogoji, nam pošljite prijavo z življenjepisom in dokazili v 8 dneh na zgoraj navedeni naslov.

Namesto študentskega avtomobila podjetje

Otoško podjetje Steel plast, d.o.o., letno izdelava več kot milijon izdelkov iz trde plastike za gospodinjstvo in kopalnice. Nedavno so v Otočah odprli novo poslovno-proizvodno stavbo.

Otoče, 12. oktobra - Končal je študij strojništva in kazalo je, da bo nadaljeval družinsko tradicijo ter prevzel očetovo orodjarsko obrt. Vendar življenje včasih ubira svoje poti in ker po končanem študiju ni želel pristati v "varni" službi, kjer včasih zmanjka izzivov, je študentske prihranke namenjene nakupu avtomobila porabil za odprtje podjetja. Valentin Pogačnik je po sedmih letih direktor uspešnega podjetja Steel plast, minuli teden pa je odprl tudi novo 1800 kvadratnih metrov veliko poslovno proizvodno stavbo.



Valentin Pogačnik

V njej so uredili 1000 kvadratnih metrov veliko skladišče in pisarniške prostore, do konca leta, ko bodo začeli z novo serijo izdelkov za prihodnje leto, pa bodo vanjo preselili tudi celotno proizvodnjo in ob sedanjih 15 zaposlih še enkrat toliko novih delavcev. Granja novega objekta je stala 200 milijonov tolarjev, končana pa je bila v štirih letih. Dosedanji prostori so bili premajhni, svojega skladišča niso imeli in novogradnja je bila nujna. V podjetju Steel plast (kovinoplastika) izdelujejo 30 različnih izdelkov iz trde plastike uporabljenih v gospodinjstvu in kopalnici. Raznobarvni kozarci, skodelice, krožniki in nekateri ostali gospodinjstvi pripomočki so plod lastnega oblikovanja. Letno izdelajo več kot milijon različnih izdelkov, proizvodnja predstavlja dobrih 15 odstotkov prihodka, po Pogačnikovi besedah pa naj bi sedanji delež v prihodnje povečali vsaj na 30 odstotkov in proizvodnjo, ki jo dopolnjujejo s kooperanti v Naklem in Trzinu, razširili z novimi proizvodi. "Poleg proizvodnje malih gospodinjstvenih pripomočkov in plastične posode imamo ekskluzivno zastopstvo za pet blagovnih znamk, v tujini pa naše proizvode prodajamo pod znano licenčno znamko Leifheit. Poleg razširitve proizvodnje načrtujemo še pridobitev lastne blagovne znamke, ki bo učinkovita tudi



na tujih trgih. Slovenski trg je primeren le za maloserijske izdelke ter izdelke, kjer je poudarek na ročnem delu, zato resno preiščujemo o proizvodnji lesenih izdelkov za gospodinjstvo. Nova oblikovanja bomo zbirali z natečajem, kajti posebno pozornost bomo namenili zunanji podobi naših novih izdelkov." Letos načrtujejo okrog 400 milijonov tolarjev prometa, letna rast prometa je kar 50-odstotna in podjetje uvršča med hitro rastoča slovenska podjetja. Pogačnikova poslovna filozofija je v dopolnjevanju lastne proizvodnje z dokupom, kar je po njegovih besedah

tudi usmeritev tujih proizvajalcev, kajti tako povečajo število različnih izdelkov, s peščico izdelkov namreč na tujem trgu naša podjetja niso zanimiva in konkurenčna.

Na slovensko tržišče prodajo le okrog 10 odstotkov proizvodov, največ izvozijo na Hrvaško, kjer

obeta uvoznikom. Našo prihodnost vidim v proizvodnji in prodaji proizvodov lastne blagovne znamke. In držimo se še enega pravila, da barve prodajajo naše izdelke in zato še zdaleč niso nepomembne." Pogačnik svoje proizvode predstavlja tudi

Petrolovemu laboratoriju nova akreditacija

Ljubljana, 12. oktobra - Petrolov laboratorij je že leta 1998 kot prvi kemijski laboratorij v Sloveniji izpolnjeval zahteve mednarodnega standarda SIST EN 45001. Minuli torek je na Ljubljanskem gradu prejel novo akreditacijsko listino, ki potrjuje, da je vnovič prvi kemijski laboratorij v Sloveniji, ki izpolnjuje zahteve novega standarda SIST EN ISO/IEC 17025.

Novo akreditacijsko listino je predsedniku Petrolove uprave Janezu Lotriču podelil dr. Samo Kopač, direktor Slovenske akreditacije. Prvo akreditacijsko listino o izpolnjevanju zahtev evropske norme SIST EN 45001 je Urad za standardizacijo in mero-slovje Petrolovemu laboratoriju podelil pred tremi leti, vanjo je bilo tedaj vključenih 13 metod s področja preskušanja naftnih derivatov, goriv, maziv, topil in kemičnih proizvodov, dosedaj pa je Petrol obseg akreditacije razširil na 44 preskusnih metod. Od-

slej so storitve preskušanja uradno prilagojene tudi zahtevam novega standarda ISO/IEC 17025, ki ga je Mednarodna organizacija za standardizacijo sprejela

leta 1999. Po letu 2002 bodo za izvajanje storitev uradno usposobljeni le laboratoriji, ki bodo imeli akreditacijsko listino po standardu ISO/IEC 17025.

Petrolov laboratorij je član nemškega inštituta za standardizacijo in francoskega inštituta za nafto. Janez Lotrič je ob podelitvi med drugim dejal, da je pomembno dejstvo, da se majhna ekipa zaposlenih s svojim znanjem in strokovnostjo že nekaj let postavlja ob bok modernim in v svetovnem merilu uveljavljenim kemijskim laboratorijem. Strokovno usposobljenost zaposlenih, sistem kakovosti in izpolnjevanje tehničnih zahtev Petrolovega laboratorija so ocenjevali predstavniki angleške akreditacijske službe UKAS, British Petroleum in Slovenske akreditacije. • R. Š.

Cati bo raziskovala branost

Ljubljana, 12. oktobra - Podjetje Cati bo od prihodnjega leta do leta 2004 spremljala in raziskovala branost tiskanih medijev v Sloveniji. Tako je odločila razpisna komisija Nacionalne raziskave branosti (NRB) in za obdobje od 1. januarja 2002 do konca decembra 2004 soglasno izbrala podjetje Cati. V razpisni komisiji so bili: Milena Fornazarič (MBA Media Pool), Alenka Mervič (Večer), Marta Kos (Gospodarska zbornica Slovenije), Damjan Možina (Krka), Marjan Novak (Agencija Prestige), Aleksander Bratina (Delo), Samo Uhan (Fakulteta za družbene vede), Zoran Trojar (Mladina) in Marjan Potrata (Radio Kranj). Na javni razpis so se poleg Cati prijavila tudi podjetja Ninamedia, IRM Mediana in Gral Ite, vendar slednja niso izpolnjevala vseh razpisnih zahtev. Razpisna komisija v pritožbenem roku ni prejela pritožbe, pogodbo s Cati naj bi sklenili v naslednjih tednih. Doslej je nacionalna branost, poslušnost in gledanost slovenskih medijev raziskovala IRM Mediana, zdaj so raziskavo omejili le na branost. • R. Š.

Živila odprla franšizno prodajalno

Kranj, 12. oktobra - Danes ob 9. uri bosta Živila Kranj, d.d., in Ljubla Dermota, s.p., v Valburgi odprla franšizno prodajalno Trgovina Sfinga, ki bo delovala pod blagovno znamko Živila. V prodajalni je zaposlenih 5 prodajalcev, na 75 kvadratnih metrih pa bodo na voljo prehranski in galanterijski izdelki. Kupci bodo deležni tudi prednosti in ugodnosti, ki jih v akcijskih in rednih ponudbah pripravlja trgovsko podjetje Živila Kranj. Odprta bo od ponedeljka do petka od 7.30 do 19. ure, ob sobotah od 7. do 13. ure in ob nedeljah od 8. do 11. ure. • R. Š.

Bojan Meden novi direktor STO

Ljubljana - Ko je upravni odbor Slovenske turistične organizacije (STO) sredi letošnjega julija razrešil tedanjo generalno direktorico Barbaro Gunčar, je za vršilca dolžnosti imenoval Bojana Medena in objavil javni razpis, na katerega se je prijavilo šest kandidatov. Med štirimi kandidati, ki so izpolnjevali razpisne pogoje, je na seji v sredo na predlog ministrice za gospodarstvo Tee Petrin imenoval za direktorja dosedanjega vršilca dolžnosti Bojana Medena, ki je bil pred prihodom v Slovensko turistično organizacijo zaposlen v Globtouru. Njegovo imenovanje je podprlo vseh enajst članov upravnega odbora, soglasje pa mora dati še vlada. • C.Z.

Zahtevki za parkirišča do konca leta

Kranj, 12. oktobra - Novi zakon o prevozi v cestnem prometu je avtoprevoznikom prinesel vrsto sprememb in dodatne obveznosti. Največ negotovnosti je povzročila zahteva po urejenem parkirišču. Avtoprevozniki morajo namreč poskrbeti za parkirni prostor, ki mora biti tudi ekološko varen.

Za vozila nad 3,5 tone nosilnosti morajo imeti prevozniki ustrezno izobrazbo, obvezen dokument je po novem tudi potrdilo o zaposlitvi voznika, ki ga mora imeti voznik poleg licence in potnega naloga v vozilu. Potrdilo o zapo-

slitvi mora biti obnovljeno vsakih 6 mesecev.

Prevozniki, ki bodo obnavljali licenco in še nimajo urejenega parkirišča, morajo do konca letošnjega leta pri upravnih enotah vložiti zahtevek za izdajo gradbenega dovoljenja za njegovo ureditev. Upravna enota jim bo namreč izdala potrdilo, ki ga bodo potrebovali za podaljšanje licence. Prevozniki, ki že imajo parkirišče, vendar ne izpolnjujejo vseh pogojev pravilnika, lahko vložijo zahtevek za izdajo odločbe o obnovi oziroma preureditvi parkirišča. Licence bodo najprej podaljšali za dve leti in pol, z uporabljenim dovoljenjem pa za pet let. Vsi tisti, ki šele začnejo s prevozniško dejavnostjo, bodo licenco dobili le po pridobitvi uporabnega dovoljenja. Novi zakon od prevoznikov zahteva tudi obvezno pri-glašanje linijskih prevozov direktoriji za promet, ki naj bi jih po nameri zakonodajalca uredili s koncesijami, enako naj bi veljalo tudi za posebne linijske prevoze v potniškem prometu. Po novem je rok za določitev letnih planov prevoznikov krajši, in se namesto 30. novembra izteče v ponedeljek, 15. novembra. • R. Š.

na sejnih, vendar meni, da imajo slovenski sejmari napačno sejensko politiko, saj so ti že zdavnaj presegli svojo prodajno vlogo in naj bi bili namenjeni le predstavitvi, poleg tega je udeležba na slovenskih sejnih pogostih dražja od predstavitev na tujih. • Renata Škrjanc, foto: G. Kavčič, R. Š.

POSLOVANJE Z BANKO OD DOMA



ZA OBČANE IN SAMOSTOJNE PODJETNIKE

PREDNOSTI

Elektronska banka **Link** vam ponuja številne prednosti:

- prihranek časa,
- neodvisnost od bančnega poslovnega časa,
- krajevno neodvisnost, saj lahko bančne storitve opravljate vedno in povsod, kjer je na voljo računalnik z dostopom na internet,
- poenostavljeno komunikacijo med banko in komitentom,
- hitrejši pretok informacij o plačilih, stanjih na računih
- in visoko stopnjo varnosti pri prenosu podatkov.

POTREBNA OPREMA

Za delo prek elektronske banke **Link** potrebujete:

- osebni računalnik z dostopom do interneta (če dostopa do interneta nimate, potem se obrnite na najbližjega ponudnika interneta, ki vam bo to omogočil),
- elektronski naslov za prejem elektronske pošte,
- spletni brskalnik MS Internet Explorer, različice 5 ali 5.5.

VARNOST

Za varnost poslovanja prek elektronske banke **Link** smo poskrbeli z najsodobnejšimi spletnimi tehnologijami. Vsa sporočila, ki si jih izmenjujeta uporabnik in banka, so kodirana tako, da jih morebitni prisluškovalci ne morejo dekodirati. Uporabnik se indentificira s svojim digitalnim certifikatom in z osebnim geslom, ki ga pozna samo on, prav tako se s svojim certifikatom identifikira banka. Kodirani prenos, digitalni certifikat in osebno geslo omogočajo celo varnejše poslovanje kot v tradicionalnem bančništvu.

INFORMACIJE

Za vsa dodatna vprašanja smo vam vedno na voljo na telefonu: 04/208-43-12, prek elektronske pošte info@gbkr.si ali na naših spletnih straneh.

V OKTOBRU MESECU VARČEVANJA
PRISTOPNINE NI
(nicer v višini 4.999 SIT)

Gorenjska Banka
Banka s poslubom

<http://www.gbkr.si/link>

Čas je, da Vaše želje postanejo resničnost.

Pripravili smo omejeno ponudbo ugodnih posojil z devizno klavzulo.

Za Vas, ki ste že naši komitenti.
Za Vas, ki boste to postali - sedaj.

Oglasite se v naši poslovalnici,
zaupajte nam svoje želje,
vse ostalo uredimo mi.

KREKOVA BANKA

Digitalni tisk

Media Art
Studio Internet

Rejci ovc dobili koristno opremo

Društvo rejcev ovc jezersko-solčavske pasme je v nedeljo pripravilo četrto razstavo ovc in tudi uradno prevzelo v uporabo čez sto tisoč evrov vredno opremo, ki jo je pridobilo v okviru projekta programa Phare za čezmejno sodelovanje.

Spodnje Jezersko - Rejci ovc jezersko-solčavske pasme so pred štirimi leti ustanovili svoje društvo predvsem zato, da bi ovce tovrstne pasme ohranili vsaj na avtohtonem območju reje v Sloveniji, to je na vznožju Kamniško Savinjskih Alp in Karavank. Da bi lažje dosegli ta cilj, so se leto kasneje s projektom dodatnega državnega testnega centra za ovce jezersko-solčavske pasme prijavili na razpis programa Phare za čezmejno sodelovanje.

S kandidaturo so uspeli, projekt, ki so ga preverjali celo na sedežu evropske komisije v Bruslju, pa so po besedah predsednika društva Primoža Murija z Zgornjega Jezerskega podprli tudi ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano, slovenske in koroške obmejne občine, strokovne ustanove in sorodna društva z avstrijske Koroške. Vodstvu društva je pri uresničevanju naloge strokovno pomagala Andreja Štefula, ki je precej zaslužna, da je društvo v nedeljo tudi uradno prevzelo v

uporabo opremo za nov testni center v novozgrajenem Kovkovem hlevu ter opremo za promocijo društva, za rejo in selekcijo ovc ter za obdelavo izdelkov ovčerejske dejavnosti v skupni vrednosti čez sto tisoč evrov (22 milijonov tolarjev). V paketu opreme, ki jo je blagoslovil jezerski župnik Ivan Trnovc, so traktor z nakladačem za gnoj, visokotlačni čistilec za razkuževanje in mreža za ogradiitev pašnika (vse za potrebe testnega centra), šotor za predstavitev in prireditve, šotor za

skladiščenje, tri transportne prikolice za živali, prikolice za predstavitev živali na razstavah in sejnih, škarje za striženje, ultrazvočna oprema za merjenje debeline hrbtnih mišic pri ovnih in za ugotavljanje brejosti, naprava za vakuumsko pakiranje mesa... Večino denarja je prispevala Evropska unija, ostalo pa ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano ter občine Jezersko, Preddvor in Tržič, društvo pa je pomagalo z delom. Kot je na slovesnosti ob prevzemu opreme poudaril državni sekretar za evropske zadeve v ministrstvu za kmetijstvo, gozdar-



Janez Smrtnik

drugo, kar je pomembno za rejo, bo v novozgrajenem hlevu na Kovkovi kmetiji na Spodnjem Jezerskem. Kot je povedal mladi gospodar Janez Smrtnik, se na

kmetiji, ki obsega 156 hektarjev zemljišč, od tega je 20 hektarjev travnikov in pašnikov, ostalo je gozd, ukvarjajo z gozdarstvom, rejo ovc in v okviru dopolnilne dejavnosti še z mizarstvom. Najpomembnejši vir za preživljanje je gozd, ki jim daje približno dve tretjini dohodka. Ker so pobočja zelo strma in zahtevna za obdelovanje, vsa se raztezajo od 750 do 1500 metrov nadmorske višine, so se pred približno desetimi leti odločili za ovčerejo. Trenutno redijo okrog sto ovc, vse so jezersko-solčavske pasme, ki je tudi najprimernejša za hribovske, gorske razmere. Poleg lastnih zemljišč so za pašo najeli še dvanajst hektarjev zemljišč na Zgornjem Jezerskem. Pred dvema letoma so začeli graditi nov hlev, v katerem je poleg testnega centra za ovce tudi prostor za ovce. Hlev se po izgledu dobro uumeša v okolje hribovskega sveta, vanj je vgrajenega kar 250 kubičnih metrov okroglega lesa. "Testni center mi pomeni predvsem izziv, da bi rejo ovc dvignil še na višjo strokovno raven," je ob tem dejal Janez in poudaril, da so v Sloveniji precejšnje potrebe po dobrih ovnih. In kaj načrtuje za naprej? Razmišlja tudi o žagarstvu in o tem, da bi uredil še klavnico za ovce in pakirnico mesa, a vse to je povezano tudi z velikimi vlaganji.

Društvo, ki šteje okrog osemset članov, je hkrati pripravilo tudi tradicionalno, še četrto razstavo ovc jezersko-solčavske pasme, na katero je 17 rejcev z jezerskega, solčavskega in jeseniškega območja pripeljalo 28 ovc, 12 jag-njet in pet ovnov, manjkale so le živali s tržiškega konca. Kot je



Ob prevzemu opreme: (od leve proti desni) Aleš Zupan, Iztok Jarc in Primož Muri.

povedal vodja razstave Stane Markič iz Strahinja, rejce težko navdušijo za to, da bi živali pripeljali na razstavo in pokazali svoje rejske dosežke. V enem letu se resda pri tem veliko ne spremeni,

jem iz lesa, ki ga je izklesal ljubiteljski umetnik iz Hotemaž. In kako je razsodila strokovna komisija? Med ovni so bile najboljše živali, ki so jih na razstavo pripeljali Janez Smrtnik, Milenko Ja-



Del opreme: traktor z nakladačem in prikolico za prevoz ovc.

vendar je smisel v tem, da se rejci medsebojno spoznajo, se srečajo in izmenjajo izkušnje. Nedeljska razstava je bila takšno srečanje, na katerem so rejci in obiskovalci lahko poskusili tudi golaž iz ovčetine, si ogledali izdelke iz volne, pobrskali po receptih za pripravo jedi iz ovčetine, se slikali s pastir-

godic in Franc Smolej. Pri ovcah so se na prva tri mesta uvrstili živali iz reje Milene Virnik, Vida Prušnika in Milenka Jagodica, pri jagnjicah pa so se z najboljšimi izkazali Janez Brolih, Miran Zaletel in Janez Zupančič.

• C. Zaplotnik

GLASOVI IZLETI - vselej pestro in nepozabno

Naslednjo soboto v TERME 3000

Oktobrski GLASOV IZLET v Terme 3000 v Moravcih bo naslednjo soboto, 20. oktobra. Izletniška relacija: Žiri - Gorenja vas - Poljane - Škofja Loka - Kranj (če bo več prijav, z 'ovinkom' skozi Senčur in Cerklje do Komende). Postanek med vožnjo z Gorenjske v Pomurje bo v Polzeli (ugoden nakup zimskih in vseh drugih nogavic!). Cena izleta je 5.900 tolarjev na osebo; zgolj za naročnike in naročnike Gorenjske glasa (vključno z družinskimi člani!) samo 4.500 tolarjev. Za ta izlet sprejmemo še 10 prijav!

Martinovanje v Goriških Brdih

Tradicija Goriških Brd je martinovanje na prostem (zaradi vremena je poskrbljeno za prireditveni šotor!), ki ga vsako leto pripravijo v Medani. Tja vas vabimo v soboto, 10. novembra; ko bo v programu izleta tudi: z vožnjo čez Mileno Beguš iz TIC Brda spoznavni ogled Brd (Gonjače z razglednim stolpom; utrdb iz časov avstrijsko-beneških bojev in obnovljena kmečka hiša v Šmartnem; grad Vipolže; grad Dobrovo). Tudi degustacija vrhunskih briških vin bo (pri Toniju Gomiščku v Vinoteki gradu Dobrovo), in martinovo kosilo pri Zvonki v izjemno prijetnem Gostišču Turn. Večerni del bo potekal v Medani. Izletniška relacija: Jesenice - Žirovnica - Lesce - Radovljica - Kranj - Škofja Loka - Medvode. Cena izleta znaša 7.100 SIT na osebo; za naročnike in naročnike Gorenjske glasa samo 5.300 SIT.

Vahtanje in stari časi

V Dornberku v Vipavski dolini bo podjetje VINDOR v soboto, 3. novembra, pripravilo Vindorjevo vahtanje. Z njim obujajo staro tradicijo praznovanja ob zaključku trgatve in Vindorjev program vključujemo v GLASOV Martinov IZLET. Degustacije vin bodo v treh dornberških vinskih kletih: Pri profesorjevih (družina Paulica), Pri Vrhovščevih (družina Rijavec) in Pri Bercetovih (družina Berce). V vsaki kleti imajo po nekaj pravih primorskih posebnosti. Degustacijam so sledila 'večerja kot v starih časih' na Bercetovi domačiji, po večerji bo nastopil Dornberški fantovski zbor, Vipavska folklorna skupina in operni pevec Marko Kobal z opernimi arijami, v katerih je opevano vino. V zadnjem delu Vindorjevega vahtanja bo glavno vlogo imela harmonika. Izletniška relacija bo Jesenice - Žirovnica - Lesce - Radovljica - Kranj - Škofja Loka.

V Ljutomer 27. oktobra

'Martinovanje pred Martinom' bo v Ljutomeru že v soboto, 27. oktobra. Relacija GLASOVEGA IZLETA bo tokrat prvič: Bohinjska Bistrica - Bled - Radovljica - Kranj - Škofja Loka - Smednik - Vodice - Mengeš. Gostitelj 'Glasovk in Glasovcev' bo podjetje Ljutomerčan, d.d., ki bo pripravilo degustacijo šestih vrhunskih vin in pokušino najboljših domačih mesnin. Tudi ogled muzeja v Ljutomerski mestni hiši ter domača večerja na turistični kmetiji Jureš v Globokem sta v programu izleta, katerega cena je 6.500 SIT - za naročnike in naročnike Gorenjske glasa samo 5.200 SIT!

Naslednjič: še nekaj ponudb

Ker so martinovanja povsod predvsem 10. novembra, bomo z GLASOVIMI IZLETI skušali poudariti slovenske običaje, povezane z vinom, tudi na druge dni. Zato Vam ponujamo Martinov izlet že 27. oktobra, ali pa 3. novembra. Tudi za 10. novembra bomo skušali zagotoviti še kakšno možnost; vendar so gostinci povsod neverjetno navili cene, agencijska martinovanja se na ta dan tržijo po cenah nad 7.000 SIT na osebo, z GLASOVIMI IZLETI pa (kar velja samo za naročnike in naročnike časopisa!!!) nikakor ne bomo presegli cene 5.500 SIT. To bo, na primer, veljalo tudi za martinovanje po Martinu v soboto, 17. novembra v Stični v Krčmi pri desetem bratu - o tem in drugih GLASOVIM IZLETIH v tork!

Prijave: 24 ur dnevno!

Za vse informacije o GLASOVIM IZLETIH in za PRIJAVE so Vam neprekinjeno, 24 ur dnevno, na razpolago štiri telefonske številke: 04/201-42-47, 04/201-42-48, 04/201-42-49 ali 04/201-42-00. Vsak delavnik, od ponedeljka do petka, se lahko prijavite neposredno Jani, Sandri ali Ireni v malooglasni službi Gorenjskega glasa, lahko tudi osebno na Zoisovi 1 v Kranju (poslovna stavba ob trgovinah Spar, Hervis). Prijave kajpak sprejemamo tudi po elektronski pošti (e-naslov najdete v okvirčku na spodnjem delu 3. strani časopisa). Ob prijavi vsekakor sporočite, na kateri avtobusni postaji (oz. postajališču) želite počakati organizatorjev avtobus. Že ob prijavi je možno tudi izbrati sedež v avtobusu - vendar rezervacija velja SAMO z vplačilom celotne cene izleta. Podrobnosti in splošni pogoji organizatorjev turističnih potovanj, ki Vam jih predstavljamo v rubriki GLASOVI IZLETI, so sestavni del vseh naštetih programov. Izletniških programov v rubriki GLASOV IZLET ni možno enačiti s ponudbami v rubriki DOBER IZLET.

Kovkov hlev, v katerem je tudi testni center.

stvo in prehrano Iztok Jarc, se bodo prizadevali, da bi ob vstopu Slovenije v Evropsko unijo uveljavili in ohranili njene posebnosti, med katere sodijo tudi ovce jezersko-solčavske pasme. Aleš Zupan, predstavnik delegacije Evropske komisije v Sloveniji, pa je dejal, da je projekt dodatnega državnega testnega centra dokaz, da Evropska unija ni neki "bav - bav" in da sodelovanje že daje rezultate.

Testni center, v katerem bodo spremljali prirast ovnov, poleti na planinski paši in pozimi pri krm-ljenju s senom, stanje parkljev in

V primerjavi z drugimi še slabo

Ekonomski položaj kmetijstva se je po izračunih agrarnih ekonomistov lani izboljšal, v primerjavi z drugimi gospodarskimi dejavnostmi pa je bil še vedno slab.

Ljubljana - Ko je Društvo agrarnih ekonomistov Slovenije pred kratkim pripravilo konferenco o učinkih reforme kmetijske politike v Sloveniji, je predsednik Miroslav Rednak predstavil rezultate slovenskega kmetijstva v lanskem letu oziroma del t.i. "zelenega poročila", ki ga pripravljajo na Kmetijskem inštitutu Slovenije.

Kot je dejal, je bilo za kmetijstvo lani kljub suši dokaj ugodno leto. Obseg kmetijske pridelave se je povečal, izboljšal pa se je tudi dohodkovni položaj kmetijstva. Na izboljšanje so vplivala predvsem večja proračunska plačila, še zlasti denar, ki so ga kmetijska gospodarstva prejela za ublažitev posledic suše, ne pa neposredni ukrepi kmetijske politike. Ta je tudi lani podobno kot že prejšnja leta z večjimi proračunskimi podporami lahko le vzdrževala doseženo raven dohodkov v kmetijstvu, verjetno pa bo tako tudi v prihodnje. "Realno je pričakovati, da se bodo dohodki v kmetijstvu pomembneje povečali le, če se bo povečala učinkovitost pridelave. Na to lahko v največji meri vplivajo pridelovalci sami," je dejal Miroslav Rednak in poudaril, da jim država pri tem lahko pomaga z razvojnimi denarjem, predvsem s podporami za naložbe in prestrukturiranje. V zadnjih letih so se sredstva za dohodkovna plačila povečevala hitreje kot za spodbu-

janje razvoja. "Uravnoteženje tekoče dohodkovne politike in razvojne politike je najbolj zapletena naloga kmetijske politike, ki pa je praktično ni mogoče uresničiti brez tvornega sodelovanja uporabnikov samih, to je kmetijskih pridelovalcev in njihovih združenj. Prav različna združenja pridelovalcev bi morala pomembneje vplivati na razmerje med sredstvi, porabljenimi za tekoče dohodkovne podpore, in razvojnimi sredstvi, ki povečujejo konkurenčnost," meni Rednak in dodaja, da bi bila na ta način kmetijska politika bližje kmetom, verjetno pa bi bilo ob takem sodelovanju tudi manj protestov, kritik in splošnega nezadovoljstva.

Čeprav je kmetijstvo lani pestila suša, je bil obseg kmetijske pridelave večji kot leto prej. Obseg rastlinske pridelave se je povečal predvsem zaradi dobre letine v sadjarstvu in vinogradništvu, v živinoreji pa so zabeležili večjo prirejo pri vseh dejavnosti z izjemo prašičereje. Povprečna letna rast

Letos spet poslabšanje

In kako kaže letos? Ekonomski položaj kmetijstva se bo v primerjavi z lani verjetno spet nekoliko poslabšal. Skoraj zanesljivo se bo v rastlinski pridelavi, v živinoreji pa ne pričakujejo večjih sprememb.

cen pridelkov je bila lani že četrto leto zapored počasnejša od splošne rasti cen. Medtem ko je bila inflacija 8,9-odstotna, so cene pridelkov povprečno porasle za 6,3 odstotka in so realno padle za 2,4 odstotka, pri tem pa so bile med posameznimi pridelki zelo velike razlike. Podobno kot cene pridelkov so tudi cene reprodukcijskega materiala in storitev zaostale za rastjo inflacije. Najbolj so se v primerjavi z letom prej podražila goriva, mineralna gnojila in krmila. Stroški pridelave so najbolj porasli pri pridelovanju koruze ter v prašičereji in perutninarstvu, najmanj pa pri pšenici, sladkorni pesi in pitanju govedi.

Brez državnih podpor bi bilo še slabše

Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano je lani za ukrepe kmetijske politike namenilo skoraj 25 milijard tolarjev, še nekaj manj kot tri milijarde pa je prispevalo ministrstvo za okolje in prostor za ublažitev posledic suše. Neposredna plačila na površino oz. glavo so bila za 70 odstotkov večja kot predlani, izplačila za ob-

močja z omejenimi možnostmi za kmetovanje so bila skoraj dvakrat večja, pomembno so se povečala tudi plačila za okolju prijazno kmetovanje. Podpore pridelovalcem, ki jih sestavljajo tržno cenovna zaščita (razlika med svetovnimi in domačimi cenami) ter neposredne proračunske podpore, so se lani znižale pri vseh pridelkih, zmanjšale pa so se predvsem zaradi povečanja svetovnih cen in realnega padca cen kmetijskih pridelkov na domačem trgu. Slovenija se kljub temu po ravni podpor kmetijskim pridelovalcem uvršča med države z visoko, skoraj 39-odstotno stopnjo podpor, ki je primerljiva z Evropsko unijo in pomembno višja kot v drugih državah srednje in vzhodne Evrope.

Ekonomski položaj kmetijstva se je lani izboljšal. Skupni prihodki so bili kljub realnemu padcu cen zaradi večjega obsega končne pridelave in večjih proračunskih dohodkovnih plačil višji kot leto prej in so porasli prvič po letu 1996; povečali pa so se tudi stroški, a manj kot skupni prihodki. Izboljšanje ekonomskih rezultatov so občutile vse kmetijske dejavnosti z izjemo sadjarstva. Nadpovprečno storilni pridelovalci so lani dosegli 71 odstotkov z drugimi dejavnostmi primerljivega dohodka in s tem raven iz 1996. in 1997. leta. V govedoreji so dosegli nad 80 odstotkov primerljivega dohodka, pri pridelavi sladkorne pese, jabolok, grozdja, hmelja in krmnega žita pa celo manj kot 50 odstotkov. • C. Z.

Osrednji dan Pioneerjeve koruze

Kranj - Slovensko predstavništvo semenarske hiše Pioneer bo v sredo (z začetkom ob 11. uri) na njivi Antona Žgajnarja na Lavrici pri Škofljici pripravilo osrednji dan Pioneerjeve koruze. Predstavili bodo novosti iz prodajnega programa in javno stekali pridelek od različnih sort koruze. • C.Z.

Konkurenca in državne pomoči v EU

Evropa ne bo dedek Mraz

Področje konkurence in državnih pomoči je zaradi svoje kompleksnosti in zelo natančnega evropskega pravnega reda eno težjih pogajalskih poglavij v pogajanjih Slovenije z Evropsko unijo.

Tega poglavja ni zaprla še nobena država kandidatka za članstvo v EU, Slovenija pa se o tem poglavju pogaja že od leta 1999, po napovedih pa naj bi to področje na dnevni red pogajanj (t.i. pristopne konference) uvrstili še pred koncem leta. Na prvi oktrobrski Evropski sredi so v Centru Evropa o tem podrobneje spregovorile mag. Vojka Ravbar, članica Ožje pogajalske skupine, zadolžena na področju poglavja 6 (konkurenca in državne pomoči), Mirjam Močnik z Urada za varstvo konkurence in Andreja Kert z Ministrstva za finance, vodja sektorja za nadzor nad državnimi pomočmi.

"Na tem področju smo začeli intenzivneje delati leta 1998, leta 1999 smo izdelali pogajalska izhodišča, vse doslej pa smo jih izpopolnjevali," je povedala mag. Vojka Ravbar. "Prehodnega obdobja za to poglavje nismo zahtevali, saj sodimo, da bomo konec leta 2002 pripravljeni. Zavedamo se, da bo na teh področjih posebno pozornost treba nameniti dejanski sposobnosti izvajanja pra-

vnege reda EU in ne le zakonodajni uskladitvi. Gre za vprašanja institucionalne usposobljenosti in sposobnosti za izvajanje nadzora na področjih konkurence in državnih pomoči. Naredili smo program do leta 2002 in sprejeli predpise, ki jih tudi izvajamo, deležni pa smo bili tudi že nadzora s strani EU."

Zakonodajni okvir, ki zadeva varstvo konkurence, usklajen z

zahtevami EU, je po mnenju Evropske komisije dober. Ustanovljen je tudi urad za varstvo konkurence, ki bedi nad izvajanjem zakonodaje na tem področju.

Kot je povedala Mirjam Močnik, je urad lani izdal 52 odločb v zvezi s kršenjem te zakonodaje. Kako se bo slednja učinkovito izvajala, pa je odvisno še od vrste drugih dejavnikov, med njimi udeležencev na trgu, poznavanju pravil konkurence, stopnje konkurenčne kulture in podobno. Še pred vstopom v EU mora Slovenija zagotoviti obvezno uporabo pravil konkurence, po vstopu v unijo pa bo še nekaj časa veljalo nacionalno pravo, pozneje pa bo pristojnost prenesena na evropske institucije.

Tudi državne pomoči bodo morale biti v prihodnje pod večjim

nadzorom. V zvezi s tem je Slovenija leta 1999 sprejela poseben zakon in leto zatem še podzakonske akte, vzpostavljajo se enotna evidenca podatkov o državnih pomočeh, narejen je program prestrukturiranja železarstva in delovno intenzivnih panog (usnarstvo in tekstilna industrija). Pripravlja se regionalna karta za izvajanje politike regionalnih državnih pomoči (zaenkrat se še vsa Slovenija šteje za regijo) in te bi do vstopa kazalo izkoristiti v čim večji meri, saj bo pozneje težje.

Andreja Kert s finančnega ministrstva je predstavila zakonodajo o nadzoru državnih pomoči in več uredb in pravilnikov, ki urejajo to področje. Med drugim morajo tisti, ki dodeljujejo državne pomoči (ministrstva), o tem poročati posebni komisiji. Slednji morajo državne pomoči najprej priglasiti in komisija k temu da soglasje, potem pa od dodeljevalca državne pomoči zahteva tudi poročilo o učinkih te pomoči. Enako velja za programe prestrukturiranja. Žal se to še vedno ne izvaja v polni meri: Andreja Kert namreč ugotavlja, da je bilo lani priglašeni le 53 odstotkov vseh državnih pomoči. Od dajalcev pomoči država zahteva jasne cilje, po vstopu v EU pa bo to še veliko bolj zahtevno. Dedka Mraza ne bo več, država pa bo morala denimo od podjetja, ki ni namensko porabilo državne pomoči, zahtevati denar nazaj z vsemi zamudnimi obrestmi vred. Navedla je primer francoskega tekstilnega podjetja, ki je od države prejelo denarno pomoč za plače, kar se praviloma ne deljuje. Ko je tovarna denar vrnila, je morala v stečaj. Po vstopu v EU bo tudi na tem področju slovensko zakonodajo zamenjala evropska, pri nas pa bo ostal poseben sektor državnih pomoči, kjer se bo zbirala dokumentacija za morebitne državne pomoči. Ta bo šla v Bruselj, tam pa bodo prižgali bodisi rdečo bodisi zeleno luč. Uspešnost kandidiranja za te pomoči bo v veliki meri odvisna od poznavanja pravil.

• D. Z. Žlebir

• D. Z. Žlebir

Ustanavljanje podjetij v EU

Sodišče Evropskih skupnosti s sedežem v Luxemburgu pravi, da državljanom kandidat za članstvo že pridruženi sporazumi njihovih držav z EU dajejo pravico, da na ozemlju petnajsterice ustanavljajo podjetja ali kot samozaposleni opravljajo gospodarske dejavnosti. Države članice jim tega ne smejo preprečevati, saj, kot razlaga sodišče, določila, ki v pridružitvenih sporazumih zajemajo področja prostega pretoka oseb ter pravico do ustanavljanja podjetij in opravljanja storitev, vsebujejo tudi prepoved diskriminacije na podlagi nacionalnosti. Tako je sodišče pred kratkim razsodilo v primeru skupine poljskih, čeških in bolgarskih državljanov, ki so se pritožili, da jim je bila pravica do ustanavljanja podjetij oziroma opravljanja gospodarskih dejavnosti v vlogi samozaposlenih krtena v Veliki Britaniji.

Slovenke in Slovenci v EU

Urad za informiranje slovenske vlade je izdal novo brošuro, s katero želi prispevati k obveščenosti, razumevanju in javni razpravi o procesu vključevanja v Evropsko unijo in o posledicah članstva za življenje slovenskih državljanek in državljanov. V brošuri Slovenke in Slovenci v Evropski uniji so predstavljene posledice članstva Slovenije v EU za 14 različnih vlog, od študenta in delavca do upokojenca, tujca, potrošnika do turista. Posamezniki iz teh vlog izražajo svoja mnenja in pričakovanja v zvezi s članstvom, zraven pa so navedena konkretna dejstva, ki so pomembna za posamezne vloge. Knjižico Slovenke in Slovenci v EU prilagamo tudi današnjemu Gorenjskemu glasu.

EU in transport

Desetletje odločnih ukrepov

Minuli mesec so evropski ministri za promet določili smernice razvoja transporta oziroma prometa v okviru EU in napovedali številne odločne ukrepe, pozabili pa niso tudi na širitev unije in s tem transportnega omrežja. Promet je ključen dejavnik sodobnega gospodarstva in stalna točka trenj med zahtevami družbe po čedalje večji mobilnosti in mnenjem javnosti, ki postaja kronično nerazumevajoča za zamude in slabo kakovost posameznih oblik transporta. EU se zaveda, da ni dovolj le gradnja nove prometne infrastrukture, ampak je potrebno izboljšati tudi dosedanje zmogljivosti in poskrbeti za njihovo optimalno izkoriščenost. Moderni prometni sistem pa mora biti sprejemljiv tako z gospodarskega, kot tudi družbenega in okoljskega vidika. Evropski ministri se strinjajo, da morajo za doseg ciljev, ki so si jih zastavili, v največjem transportnem oziroma prometnem dokumentu na ravni EU delovati bolj usklajeno in odločneje. Zgodovina tovrstnih strategij na ravni unije namreč ni ravno blesteča, saj so potrebovali skoraj tri desetletja, da so sploh začeli izvajati skupno prometno politiko, ki so jo opredelili že v rimskem sporazumu leta 1957.

Kljub dolgotrajnemu zapostavljanju pa prometna dejavnost danes zaposluje v uniji približno 10 milijonov ljudi, ki ustvarijo tudi 10 odstotkov unijinega BDP-ja. Vendar pa rezultati niso takšni, kot so si jih želeli po sprejemu strategije leta 1992, na podlagi katere so sprostili prometni trg in omogočili uveljavljanje tržnih zakonitosti. Negativne posledice je mogoče najti v podobi zniževanja cen in povečanja povpraševanja po cestnem prometu, kar je vplivalo na zaskrbenost cestnega omrežja, zmanjševanje kakovosti storitev, zapostavljanje varnosti, izolacijo posameznih območij ter naredilo tudi veliko škodo v okolju.

Zasičenosti s prometom so izpostavljena predvsem močno urbanizirana področja ter transevropske prometne povezave, do pogostih zastojev prihaja na približno 10 odstotkih ali 7.500 kilometrih cestnega omrežja, na 20 odstotkih ali 16.000 kilometrih železniškega omrežja in kar 30 odstotkov letov z velikih evropskih letališč ima več kot 15 minut zamud. Nesorazmerna pa je tudi porazdelitev med posameznimi prometnimi sektorji. Po evropskih cestah namreč potuje kar 79 odstotkov potniškega in 44 odstotkov tovornega prometa, po železnicah le 6 odstotkov potniškega in 8 odstotkov tovornega prometa, po zraku 5 odstotkov potniškega in po morskimi oziroma rečnih povezavah več kot 45 odstotkov tovornega prometa.

Da bi odpravili omenjene težave in nesorazmerno porazdelitev namerava EU v prvem desetletju 21. stoletja uvesti kombinacijo ukrepov za preveč iskane oblike prometa in pomoč zapostavljenim načinom transporta, ki jih je potrebno znova oživiti. Precej bolj usmerjene pa naj bi bile tudi naložbe na področju prometa in sicer v obnovu in širitev transevropske prometne mreže. V slednjo pa so vsaj dolgoročno vključene že tudi države kandidatke, ki naj bi v evropsko prometno omrežje slej ko prej "prispevale" 19.000 kilometrov cest, 21.000 kilometrov železniških prog, 4.000 rečnih plovni poti, 40 mednarodnih letališč ter 20 morskimi in 58 rečnih pristanišč. EU se zaveda, da so prometne povezave z večino kandidat predvsem zaradi zgodovinskih političnih razlogov zelo slabe, kar pomeni, da bi jih bilo potrebno čimprej modernizirati in odpraviti ozka grla, ki ne bodo spodbudila za prodor na nove trge. Vendar pa naj bi za izgradnjo najnujnejše prometne infrastrukture države kandidatke potrebovale kar 92 milijard evrov, torej bo v bližnji prihodnosti potrebno še povečati zanimanje morebitnih zasebnih investitorjev. Različni načini financiranja izgradnje prometnih omrežij na podlagi državnih ukrepov, kar nekatere države in med njimi Slovenija že izvajajo, imajo namreč tudi svoje meje. • (mkr)

Okrogla miza domačih in tujih podjetij s predstavniki vlade

Sredi desetletja že v EU?

Prejšnji teden je Economist Conferences z Dunaja, ki organizira okrogle mize po vsem svetu, pripravil dvodnevni posvet predstavnikov domačih in tujih podjetij z vlado Republike Slovenije.

V pogovorih s predstavniki vlade se je zbralo več kot sto vodilnih predstavnikov domačih in tujih podjetij, ki so spregovorili o vrsti praktičnih tem: kako bo vlada spodbujala gospodarsko rast Slovenije v prihodnosti, v pospeševanju poteka privatizacije in prestrukturiranja, spodbudah za tuja vlaganja, vstopu v EU, denarni politiki in drugih aktualnih temah. Na konferenci je nastopil tudi predsednik vlade dr. Janez Drnovšek, od ostalih predstavnikov vlade pa še ministrica za gospodarstvo dr. Tea Petrin, minister za evropske zadeve Igor Bavčar, guverner Banke Slovenije Mitja Gaspari in ministrski svetnik za evropske zadeve dr. Janez Potočnik.

Precejšnjo pozornost so udeleženci okrogle mize namenili gospodarskemu razvoju v luči nedavnih dogodkov ob terorističnem napadu na ZDA. O tem je spregovoril tudi predsednik vlade dr. Janez Drnovšek, ki je dejal, da takšne razmere vplivajo na svetovno gospodarstvo, tega pa se zaveda tudi slovenska vlada, ki je letos pripravila dvoletni proračun, s čimer želi prispevati k stabilnosti javnih financ. Sicer pa je Drnovšek v dogodkih v ZDA videl še dodatno motivacijo za članstvo Slovenije v EU in NATO. Pri pogajanjih z Evropsko unijo je Slovenija tako napredovala, da bi se lahko že sedaj zaključila, prav tako meni, da je med državami kandidatami na vstop v unijo tudi najbolj pripravljena. Po njegovih besedah ni ovir, da bi Slovenija do leta 2004 že postala članica. Dogodki v ZDA utesnejo širitev zaradi ponovnega interesa po integraciji še pospešiti. Sicer pa je predsednik vlade govoril tudi o postopkih privatizacije in ob tem izpostavil zlasti banki v večinski državni lasti, o zmanjševanju odvečne birokracije, kar naj bi povečalo prilagodljivost gospodarstva, o pričakovanju glede gospodarske rasti Slovenije v prihodnje, ki bo najbrž štiriodstotno, tako kot doslej.

Na okrogli mizi so govorili predvsem o splošnem gospodarskem okolju. Prevladalo je skup-

no mnenje, da bo Slovenija še naprej gospodarsko in politično stabilna, kar je ugodno tudi za tuje vlagatelje. Nenad Pacek, direktor Economist Corporate Network, je dejal, da se slovenska vlada zelo trudi, da bi postala Slovenija še bolj privlačna za tuje vlagatelje, vendar pa to še ni dovolj. Javnost je še vedno zelo nenaklonjena tujemu kapitalu. Svež kapital, znanje tujih strateških partnerjev, nove tehnologije lahko veliko pripomorejo k trdnosti slovenskega finančnega in gospodarskega sektorja. Gavin Grey, analitik Economist Intelligence Unit, je kot primer bojazni pred tujimi vlaganji navedel nedavni primer Papirnice iz Goričan, kjer zaposleni nasprotujejo, da podjetje prevzame italijanski partner. Odnose z zaposlenimi in sindikati je treba urediti že prej, preden tujci pridejo k nam. Gavin Grey ocenjuje tudi dveletni proračun v Sloveniji kot dobro potezo, za gospodarsko rast pa meni, da bo v prihodnje največ 3,5-odstotna. Država bo morala po njegovem svoje izdatke precej oklestiti, za primer hitro rastoče države, ki je tako storila, pa je navedel Irsko.

Gospodarska in politična stabilnost Slovenije ji povečuje tudi možnosti, da že sredi tega desetletja postane polnopravna članica Evropske unije. Vodilni predstavniki podjetij ocenjujejo, da spremembe vodijo v pravo smer,

zaznavajo pa še mnoge ovire in težave pri poslovanju. Te vključujejo neučinkovitost bančnega sektorja, omejitve na trgu delovne sile, prekomerno birokracijo, slabo koordinacijo med lokalnimi upravami in vlado. Pomisleki so tudi v zvezi z nezaupanjem v izvajanje protimonopolne politike, počasnimi spremembami na področju zaštite intelektualne lastnine, težavami glede pridobivanja raznih dovoljenj v zvezi s poslovanjem in pomanjkanje spodbud za tuja vlaganja. Vladni predstavniki so ob tem zagotovili, da vlada tujih podjetij ne bo obravnavala diskriminatorno, prav tako se ne bo vmešavala v poslovne zadeve. Investitorjem zagotavlja, da bo omogočila konkurenco in izvajala protimonopolno politiko.

• D. Z. Žlebir

• D. Z. Žlebir

Svet se začne doma

Posojila za nepremičnine



Če predhodno varčujete, Vam nudimo ugodnejše obrestne mere za posojilo.

Si želite stanovanje, hišo ali zemljišče zase ali za svoje? Bi radi svoj dom sezidali, obnovili ali ga spremenili?

Potem je ta ponudba nalašč za Vas: V naši banki lahko najamete posojilo z zastavo nepremičnine za nižjo obrestno mero in odplačilno dobo do trideset let. Če pa pri nas varčujete vsaj tri leta (velja tudi za Vaše družinske člane) ali ste takšno varčevanje zaključili v preteklih šestih mesecih, Vam nudimo še ugodnejše obrestne mere za posojilo! Najbolje je, da se oglasite pri nas, še preden se odločite za nakup ali naložbo. Naš bančni svetovalec Vam bo informativno izračunal višino posojila, ki ga lahko dobite, in Vam povedal, kakšno dokumentacijo pri tem potrebujete. Ko boste pretehtali svoje želje in možnosti, boste lahko izbrali nepremičnino, ki Vam najbolj ustreza. Bančni svetovalec Vam bo potem pomagal, da uspešno pridobite posojilo. Posojilo si lahko sami informativno izračunate na internetu: www.nlb.si.



Ljubljanska banka

Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana

... še bolj drži!

ESKIMO S3 **Sava**

Zanesljiva izbira

www.eskimos3.com

Mobilniki hitro napredujejo

Osnovne storitve mobilnih telefonov so v nekaj letih dobile številne oblike nadgradnje, od mobilnega interneta do vedno večjih sposobnosti prenosov podatkov. Žal je za vse to potrebno kupovati vedno nove, bolj izpopolnjene aparate.

Pred štirinajstimi dnevi smo na tej strani objavili prvi prispevek o mobilni telefoniji, ki je v Sloveniji zlasti v zadnjih petih letih dosegla prav nesluteno rast. Že po podatkih izpred enega leta je naša država prepričljivo vodila med vsemi vzhodnoevropskimi državami in prehitela celo tako razvite zahodnoevropske države, kot so Nemčija, Francija in Belgija. Predvsem pa je potrebno opozoriti, da se sistem mobilne telefonije izredno hitro razvija z vedno novimi izboljšavami in storitvami, zato govorimo kar o poltretji generaciji, priprave na pravo tretjo generacijo pa so že v polnem teku.

Razvoj poganja tudi konkurenca

V prvem prispevku smo omenili, da so analogni mobilni telefoni, znani pod kratico NMT, predstavljali prvo generacijo brezžične telefonije, ki je sicer zaradi dobre pokritosti terena in lastnosti, da je signal dostopen tudi v redkoposeljenih oddaljenih krajih, še vedno v uporabi. Drugo generacijo so predstavljal digitalni mobilni telefonski aparati GSM in seveda danes že zelo široko razvežani operaterski sistemi, kjer smo v Sloveniji dobili tudi konkurenco. Poleg prvega operaterja mobilne telefonije - družbe Mobitel, so se pojavili tudi Si.mobil, ponudnik Debitel in pred kratkim še nov

operator Vega, ki svoj sistem šele vzpostavlja. Konkurenca je pomenila: cene mobilne telefonije so začele padati, zelo se je razširila ponudba različnih paketov glede na želje in potrebe uporabnikov in operaterji si zelo prizadevajo sproti slediti razvoju in vsem novostim. Rekli bi lahko celo, da je razvoj ponudbe tako buren, da mu je kar težko slediti, zlasti še, ker je večina storitev skrita "v gozdu" več ali manj nerazumljivih kratic.

SMS informacije, pošta, slike in zvoki

Že smo omenili, da je digitalizacija mobilne telefonije pomenila možnost uvedbe vrste dodatnih

storitev, ki jih sicer že poznamo iz digitalne žične (fiksne) telefonije, mirno pa lahko rečemo, da so jih mnogi uporabniki, ki se niso odločili za digitalni ISDN priključek, prvič spoznali prav na svo-

Ocene tudi na mobilni telefon?

Kar precej prahu in različnih mnenj je pretekli mesec dvignila novica o pripravi tako imenovane elektronske redovalnice in dnevnika (Musi ERD), ki predstavlja informacijski sistem elektronskega dostopa staršev do ocen in drugih podatkov po šolah na daljavo. Iz Centra za razvoj izkaznic in sistemov (CERTIS) so nam sporočili, da razvijajo tudi glasovni portal (naslov - vstopno točko), na kateri bodo lahko starši, ki nimajo dostopa do interneta preko računalnika, preko telefona izvedeli ocene, podatke o odsotnosti ter sporočila učiteljev. Seveda je pri tem izrednega pomena varnost teh podatkov, zato bodo starši potrebovali posebna gesla (ali celo več gesel, če imajo v šoli več otrok), dostop pa bo zavarovan tudi s posebnim analizatorjem glasu, torej računalnikom, ki bo primerjal glas kličočega s tistim, ki bo shranjen v bazi. Mladi nad tovrstnim napredkom in razvojem nikakor ne bodo navdušeni.

jem digitalnem GSM mobilnem telefonu. Poleg tega, da je nekaj povsem običajnega, da na mobilnem telefonu lahko preberemo, kdo nas kliče, oz. iz katere številke, da lahko preusmerimo klic, zadržimo zvezo in si privoščimo več linij, se tudi zloglasne telefonske "tajnice" z elektronskimi telefonskimi predali odpravljajo na smetišče razvoja. Daleč najpopularnejša storitev pa je pošiljanje kratkih sporočil, znano pod kratico SMS, ki je danes izredno razširjeno med mladimi, celo s posebnim "jezikom". Prav možnost pošiljanja in sprejemanja kratkih sporočil doživlja zelo različne sisteme nadgradnje. Tako se širi ponudba posebnih SMS centrov (Mobitel Info, SMS info pri Si.mobilu), ki omogočajo avtomatično, ali na zahtevo, prejemanje najbolj aktualnih informacij v

obliki kratkih sporočil, sporočil o prejetih faksih, prejeti elektronski pošti (storitev GSM Mail), posebni elektronski predali pa omogočajo celo branje elektronske pošte, oglasov (če želite), ali posebnih poslovnih sporočil. V najnovejših mobilnih aparatih se uveljavlja tudi nov standard na področju kratkih sporočil - EMS (Enhanced Messaging Services), ki omogoča, poleg besednih tudi slikovna in zvočna sporočila.

WAP - mobilni internet

Kar dobri dve leti pa imajo uporabniki mobilnih telefonov, ki so si kupili tudi sodobnejši mobilni telefonski aparat, tudi možnost priključitve na internet, pa čeprav seveda to še ne more biti enakovredno priključitvi na svetovni splet z računalnikom. WAP (Wireless Application Protocol - brezžični način uporabe) namreč deluje z določenimi omejitvami, saj že možna hitrost prenosa podatkov, ki je na "navadnih" brezžičnih zvezah omejena na 14,4 tisoč bitov na sekundo, ne omogoča računalnikom enakovrednega dostopa. Ker se uporablja poseben jezik, ta določa obliko in slikovno predstavitev, precejšnja omejitev pa je seveda tudi majhna velikost ekrana za branje na mobilniku. Za tako priključitev je potreben torej poseben mobilni telefonski aparat, ki podpira to storitev, za vstop se je potrebno priključiti na posebne vstopne točke (portale), pri prebiranju elektronske pošte pa zaenkrat ni mogoče prebirati priponk. Za polno povezavo z internetom torej še vedno potrebujemo računalnik, pri čemer pa je lahko mobilni telefon le vmesnik, ki omogoča prenos podatkov. Posebno uporabno je to v primeru, ko je uporabnik na poti, in mu mobilni telefon omogoča internetno povezavo do njegovega prenosnega računalnika - mobilne pisarne.

Kaj pa hitrost?

Podobno kot pri žični telefoniji se seveda tudi pri mobilni telefoniji ob prenosu podatkov takoj postavi vprašanje hitrosti. Za reševanje tega zelo aktualnega vprašanja sta se pojavili pri mobilni telefoniji dve rešitvi: HSCSD (High Speed Circuit Switched Data) - hitri prenos podatkov, ki sloni na združevanju (časovnih intervalov) prenosnih kanalov, ki lahko, odvisno od okoliščin (oddaljenosti, zasedenosti omrežja) poveča hi-



trost prenosa za približno štirikrat (do 43,2 tisoč bitov na sekundo); ter GPRS (General Packet Radio Service) - paketni prenos podatkov, ki deluje povsem po internetnem protokolu, hitrosti pa dosega do 30 tisoč bitov na sekundo. Oba omenjena sistema zahtevata posebne mobilne telefone, ki podpirajo te storitve, pri HSCSD se zaračunava tudi naročnina (omogoča le Mobitel), pri GPRS (pri Mobitelu in Si.mobilu) pa le količina prenesenih podatkov. GPRS je poleg hitreje zveze med vašim (prenosnim) računalnikom in internetom dobrodošel tudi za

hitreje delovanje WAP-a, oboje pa štejemo k 2,5 generaciji mobilne telefonije. Ob tem je potrebno omeniti tudi še satelitsko mobilno telefonijo, ki pride v poštev zlasti za tiste, ki veliko potujejo tudi po krajih, kjer zemeljskega GSM signala ni - avtoprevozniki, morjeplovci, raziskovalci na terenu, itd. Pri tem je vodilni Globalstar, ki deluje preko 48 satelitov v nizkih orbitah nad Zemljo. Zgodba o mobilni telefoniji pa se s tem seveda ne končuje. Na vrata trka že tretja generacija mobilne telefonije, znana pod kratico UMTS, o tem pa prihodnjiki. • Š. Žargi

Prvi CD za samostojno učenje Worda

Na Zavodu za izobraževanje DOBA v Mariboru so konec septembra predstavili prvi slovenski CD ROM za samostojno učenje uporabe urejevalnika besedil Word, ki omogoča interaktivno in multimedijko samostojno učenje. Namenjen je posameznikom, ki bi se s tem želeli seznaniti in naučiti doma, primeren pa je tudi za središča za samostojno učenje, za učenje na šolah, v podjetjih in drugje. Sodobna informacijska tehnologija pač omogoča, da si znanje pridobivamo tudi sami, brez stresa, ob samostojno izbranem času, da z vajami znanje tudi utrjujemo in obnavljamo. Za uporabo je potrebno poznati osnovne ukaze za delo z okni (Microsoft Windows), ob enkratnem ponavljanju pa snov predelamo v 6 do 8 urah. CD ROM je izšel v nakladi 500 izvodov, cena v oktobru bo 6.375, nato pa 7500 tolarjev. Naročiti ga je mogoče v zavodu, v kratkem pa bo na voljo v knjigarnah in računalniških trgovinah. • Š. Ž.

Zgoščenska o transportu, logistiki in telekomunikacijah

Ljubljana, 11. oktobra - Pretekli teden je podjetje VPK Mitja Kregar - naša največja neodvisna produkcijska hiša, predstavilo novo DVD zgoščenko, ki so jo pripravili v sodelovanju z Agencijo Republike Slovenije za gospodarsko promocijo Slovenije in tuje investicije, na kateri je predstavljenih deset najpomembnejših slovenskih podjetij s področja transporta, logistike in telekomunikacij. Gre za prvi projekt pri nas, ki je uspel v skupni predstavitvi povezati družbe, kot so Telekom, Mobitel, Si.mobil, Pošta Slovenije, Luka Koper, Slovenske železnice, Aerodrom Ljubljana, DARS, Petrol in Istrabenz. Skupna predstavitev traja 30 minut, vsakemu od naštetih podjetij pa je v sliki in besedi namenjeno po približno 2 minuti. V projekt, ki je namenjen tujim investitorjem in tujim delegacijam, je bilo vloženih 40 milijonov tolarjev, omogoča pa spoznati konkurenčne prednosti Slovenije kot dežele na križišču mednarodnih prometnih poti ter na področju logističnih in telekomunikacijskih storitev. Takšna predstavitev bo v veliko pomoč Gospodarski zbornici Slovenije pri promociji slovenskega gospodarstva. • Š. Ž.

Uradni vestnik Gorenjske

LETO: XXXIV Torek, 2. oktobra 2001 Številka 27

OBČINA KRANJSKA GORA

Na podlagi Zakona o javnih finan-
cah (Ur. list RS št. 79/99) in 30.
člena statuta občine Kranjska
Gora (UVG št. 17/99, 28/00) je
Občinski svet občine Kranjska
Gora na 31. seji dne 08.10.2001
sprejel

ODLOK

o spremembah odloka o proračunu občine Kranjska Gora za leto 2001

1. člen

V Odloku o proračunu Občine Kranjska Gora za leto 2001 (UVG št. 06/2001) se 2. člen spremeni tako, da se glasi:
Proračun občine Kranjska Gora za leto 2001 obsega:

A. BILANCA PRIHODKOV IN ODHODKOV

I. skupaj prihodki 1.262.100.000
II. skupaj odhodki 1.337.817.000
III. proračunski primanjkljaj 75.717.000

B. RAČUN FINANČNIH TERJATEV IN NALOŽB

Župan: Jože KOTNIK

IV. prejeta vračila danih posojil 13.000
V. povečanje kapitalskih deležev 35.000.000
VI. primanjkljaj 34.987.000

C. RAČUN FINANCIRANJA

VII. zadolževanje proračuna
VIII. odplačilo dolga
IX. Neto zadolževanje - primanjkljaj
X. zmanjšanje sredstev na računih - primanjkljaj 110.704.000*

2. člen

Ta Odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem vestniku Gorenjske.

Štev.: 403/3-70/00-MP
Kranjska Gora, 09.10.2001

Na podlagi 4. člena zakona o javnih glasilih (Ur. l. RS, št. 18/94) in 16. člena statuta Občine Kranjska Gora (UVG, št. 17/99, 28/00) je Občinski svet Občine Kranjska Gora na 31. redni seji dne 08.10.2001 sprejel

ODLOK

o spremembah in dopolnitvah odloka o ustanovitvi in izdaji javnega glasila Občine Kranjska Gora

1. člen

Spremeni se besedilo 2. člena, ki se glasi: "Ime glasila je Zgornjesavc."

2. člen

Ta Odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem vestniku Gorenjske.

Štev.: 002/3-7/00-EK
Datum: 10.10.2001

ŽUPAN
Jože Kotnik

Na podlagi 29. člena zakona o lokalni samoupravi (Ur. l. RS, št. 72/93, 6/94, 45/94, 57/94, 14/95, 20/95, 63/95, 73/95, 9/96, 39/96, 44/96, 26/97, 70/97, 10/98, 68/98, 74/98, 12/99, 16/99, 59/99, 70/2000, 100/2000), 3. odstavek

ka 5. člena zakona o stavbnih zemljiščih (Ur. l. RS, št. 44/97) in 16. člena statuta Občine Kranjska Gora (UVG, št. 17/99, 28/2000), je Občinski svet občine Kranjska Gora na 31. redni seji dne 8.10.2001 sprejel

SKLEP

o ukinutvi javnega dobra

I.

Javno dobro preneha obstajati na parc. št. 847/2, posl. stav. v izmeri 89 m² in dvorišče v izmeri 68 m², vpisano pri seznamu l.k.o. Kranjska Gora kot javno dobro.

II.

Nepremičnine s parc. št. 847/2 se odpisujejo iz seznama I - javno dobro k.o. Kranjska Gora in se vpišejo v vložek iste k.o., pri katerem je že vključena lastninska pravica na ime: Občina Kranjska Gora, Kolodvorska 1a, Kranjska Gora.

III.

Ta sklep začne veljati dan po objavi v Uradnem vestniku Gorenjske in se vpiše v zemljiško knjigo Okrajnega sodišča na Jesenicah.

Številka: 465/38-2/01-EK
Datum: 9.10.2001

ŽUPAN
Jože Kotnik



Na podlagi 37. in 38. člena zakona o urejanju naselij in drugih posegov v prostor (Uradni list SRS, št. 18/84, 37/85, 29/86 in Uradni list RS, 26/90, 18/93, 47/93 in 57/93) in na podlagi 3. člena zakona o planiranju in urejanju prostora v prehodnem obdobju (Uradni list RS, št. 48/90) ter na podlagi 36. člena statuta Občine Radovljica je župan Občine Radovljica sprejel

SKLEP O JAVNI RAZGRNITVI OSNUTKA ZAZIDALNEGA NAČRTA ZA STANOVANJSKO POSLOVNO CONO "U-Dv 2" V DVORSKI VASI

1.
Z dnem objave tega sklepa v Gorenjskem glasu se za 30 dni javno razgrne OSNUTEK ZAZIDALNEGA NAČRTA ZA STANOVANJSKO POSLOVNO CONO "U-Dv2" V DVORSKI VASI

2.
Javna razgrnitev se izvede v prostorih Občine Radovljica in KS Begunje, v času razgrnitve Občinska uprava organizira javno obravnavo v KS Begunje, točen termin bo objavljen naknadno v Gorenjskem glasu.

3.
Pisne pripombe, ki naj se nanašajo na razgrnjeno gradivo, lahko vpišete v knjigo pripomb na obeh krajih javne razgrnitve ali jih posredujete na naslov: Občina Radovljica, Občinska uprava, Gorenjska cesta 19, 4240 RADOVLJICA. Rok za posredovanje pripomb poteče z zadnjim dnem javne razgrnitve.

4.
Sklep začne veljati z dnem objave v Gorenjskem glasu.

Št. 352-1/01
Radovljica, 10. oktobra 2001

ŽUPAN
Janko S. STUŠEK

GLOSA

Inventura

Nobeden ni nepogrešljiv. Vsi smo pogrešljivi. Stara šala za tistega, ki hodi po tem svetu in misli, da se bo brez njega vse zrušilo, pravi, da je takih, kot je on - polno pokopališče.

A nekateri ne bi radi odšli tja prej, kot je nujno. Prej kot jim to zadnje dejanje določi usoda, ki je zapisana v zvezdah ali - po japonsko - v zenici vsakega očesa. Če vam kakšen japonski strokovnjak pogleda v zenico, vam bo domala določil dan in uro zadnjega slovesa.

Proti svoji volji se poslovimo od zemeljskega sveta tudi zaradi zunanjih vplivov: katastrof, nesreč in neozdravljivih bolezni. Poslovimo se zaradi tujih vplivov: nestrokovnega ali napačnega zdravljenja.

Zdaj pa smo tam: pri aktualni temi današnjih dni. Pri zdravniških napakah, o katerih smo se minule dni toliko seznanili kot morda še nikdar doslej. Zato, ker imamo končno ministra, ki je prijel za metlo in začel pometati. A ne pod preprogo, ampak v smetišnico, tako, da se vse vidi in vse ve. No ja - vse le ne, veliko pa.

In je šviga švaga čez dva praga metla zamahnila nad dohtarjo tudi ali predvsem na Gorenjskem. In javno razkrila silno čudne stvari, še več pa jih je začel producirati ljudski glas, ki se naenkrat ob taki vehemenci samega mini-

stra počuti nekam olajšano. Vsaj govori lahko, medtem ko je ob prejšnji nezmotljivosti belih hal ta ljudski glas čemerno čepel v kotu in tuhal svojo nesrečo. Ni se mogel oglasiti ob morebitnih zlih usodah svojih svojcev, kajti grozil mu je, da bo taisto usodo doživel sam, ko se bo prikazal v bolnišnici nezmotljivih.

Kdaj že me je bil pustil dohtar šest ur pred dežurno ambulanto z na smrt bolno mamo! In so rekli: zakaj pa ne poiščeš zvez? Kaj bi z zvezami, ko pa mi šest ur ni prišlo do zavesti, da po nujni intervenciji in prevozu z rešilnim avtomobilom res čakam. Čakaš, samo čakaš, vmes pa se odkrito čudiš, kako vsi v belem švigajo sem in tja. Kdo tu sploh dela, ko pa vsi nekam švigajo? Saj ste že opazili, kadar ste čakali: ven in noter in noter in ven. Kdaj ta folk sploh res dela? Kaj ven in ven sploh iščejo? Tem sploh ni treba na kakšno rekreacijo, da si razgibajo ude: ti že med šihotom napravi jo toliko sprehodov in poti, da so ob koncu tedna na smrt rekreirani. Samo padejo v posteljo, kajti v ponedeljek bo spet šviga švaga od vrat do vrat, pred tragično obupanimi čakajočimi.

Ne vsi - seveda. Veliko je res dobrih, res zavzetih, res pridnih. A ti kar potonejo v vsesplošnem vtisu tistih, ki se delajo, da delajo. Tistim skrbnim dohtarskim mravljicam se zdaj, ob poplavi tožb in pritožb na račun dohtarije, res godi huda krivica. Tudi nanje se je prilepil vtis, da so vsi prav zares zanič.

Ko se začnejo razkrivati razmere v neki ustanovi, pride na dan še vse tisto, kar sploh ni res.

Ljudski glas je uničujoč. Naenkrat je začutil vso demokratičnost in se zavedel svoje temeljne pravice, da javno pove, kaj misli. Zdaj je postal krut in neizprosni, ko je začutil, da tudi bele halje niso več nezmotljive in ne zaščitene kot severni medvedi.

Kdo je že rekel: "Ni hujske diktature, kot je diktatura javnega mnenja."

In javno mnenje si da duška. Zdaj poslušam presunljive pretresljive in nemogoče zgodbe o tem, kako je umrla porodnica s carskim rezom v Ljubljani, kako je umrla in ta dojenček, kaj se je zgodilo bolnici, ki so jo operirali in v njej pustili tampon, škarje ali "cvern", kako je neki zdravnik predpisal ubijalsko kombinacijo zdravil, dokler ni drugi tega preprečil... Od tod do večnosti bi lahko govorili - kot da ima vsakdo, ki ga srečaš, svojo tragično zgodbo o slovenskih bolnišnicah nasploh. Aha - še to! Vemo, kaj je z nadstandardom, ko naj bi dobil boljša zdravila in boljšo oskrbo. Boljša zdravila že morda, ležalnega nadstandarda pa ni, saj bolnišnice niso tako opremljene. Nadstandard je prej sli slej plava kuverta.

In če je vse že tako kruto, naj tudi zaključimo kruto. Ni treba nobenih nadzorov po bolnicah. Vzamejo naj popisne inventurne pole, popišejo vsa zdravila in pripomočke, kot so škarje, tamponi, pincete itd. Kar manjka na policah in v omarah, je v trebih in drugih organih pacientov, smrtonosne doze in kombinacije zdravil, ki manjkajo, pa so pacienti odnesli s seboj v večnost.

• D. Sedej

AGENCIJA B.P.



● "Zdravko, prav midva z Lucijem sva najbolj priganjala ostale, da ustanovimo ZDRUŽENJE ZGODOVINSKIH MEST SLOVENIJE (ZGMS). Sedež je pri meni v Škofji Loki, moja sodelavka **Mateja Hafner Dolenc** je generalna sekretarka Združenja in danes, **12. oktobra**, nam bodo **dr. Jelka Pirkovič, Bojan Meden in Stane Bizjak** predstavili projekt 'Oblikovanje skupnih turističnih proizvodov ZGMS s podarkom na kulturno zgodovinski dediščini. Denar smo si izborili na javnem razpisu Ministrstva za gospodarstvo. 'Pot zgodovinskih mest' že imamo, novosti sta vodnik Acta Slovenica ter kulturni abonma, pri katerem sodeluje Ustanova Imago Sloveniae. Prav pristočno tudi tebe vabiva na ta posvet." /Igor Draksler, škofjeloški župan, levo **dr. Miroslav Luci**, župan občine Ptuj, desno **Zdravko Krvina**, Gorenjevaščan, predsednik skupščine občine Škofja Loka v časih, ko je občina še obsegala tudi območje obeh dolin do Žirov in Sovodnja/

HOROSKOP TANJA in MARICA - 090 43 77-

ALEMARS s.p., 156 SIT/min



OVEN:

Zadnje čase ste vse prepogosto utrujeni. Samo gibanje vam je enako potrebno kot dihanje. Seveda pa ne smete pretiravati! Če samo sprehod vam lahko da polno življenjske energije. V tednu, ki prihaja, se boste veselili zmage in uspeha.



BIK:

Vaša zdrava pamet vam pravi eno, želje pa drugo. Zavedajte se, da je tudi dobro premišljene odločitve včasih potrebno spremeniti. Boste videli, da vam bo šlo bolje od rok! Prihaja dolgo pričakovan denar!



DVOJČKA:

Potrebni ste sprememb! Za nastalo situacijo ste sicer malce sami krivi, saj ste zanemarili raznolikosti. Poiščite nove vire zanimanja in svet bo zopet postal lepši in svetlejši. Svojim čustvom boste morali začeti zaupati.



RAK:

Vaše največje orožje sta vztrajnost in odločnost. Probleme, ki bodo nastali, boste reševali tako, da se boste okoristili s preteklimi izkušnjami. Zaradi zdravja si delate nepotrebne skrbi - strah ima velike oči!



LEV:

V tem tednu, ki prihaja, boste uživali ob nakupovanju. Nabralo se je kar nekaj stvari, ki so "nujno" potrebne. Izrečena izjava vas je precej prizadela. Ne da ne znate sprejeti kritike, a kar je preveč, je preveč.



DEVICA:

Veliko lažje bi živeli, če bi bili bolj praktični, ne pa, da se ukvarjate z drobnarijami. Zadnje čase ste tudi malo preveč samokritični. Svež zrak in malo aerobike bi vam pomagala k boljši volji.



TEHTNICA:

Obeta se vam čas velikih sprememb. Tokrat se ne obotavljajte, temveč bodite "mož beseda". Zadnje čase ste se preveč zatekali k samoti. Res da vam je to ustrezalo, vendar postavite mejo! Pojdite med ljudi in se nasmejte!



ŠKORPIJON:

Poslovno se vam bo končno začelo dogajati to, kar si že dalj časa želite. Že v kratkem boste prejeli sporočilo, ki vas bo že v naprej obveščalo o napredovanju oz. večjih spremembah. Uradna zadeva se vam bo rešila pozitivno.



STRELEC:

Prirojena gorečnost vas bo poganal v tveganje, kar vam lahko zelo spremeni življenje. Ne lotite se vsega na enkrat, ampak postopoma. Za podrobnosti nimate potrpljenja, vendar vsaj tokrat bodite previdni!



KOZOROG:

Ne bodite suženj svojih pravil! Tudi vi si kdaj pa kdaj lahko privoščite napako - vsak človek je zmotljiv. V obdobju ki prihaja, se bolj posvetite domu oz. osebnosti. Že dalja časa se izogibate nekomu - čas je, da sprejmete njegov klic.



VODNAR:

Zadnje čase ste bili malo preveč nepredvidljivi, tako da boste v naslednjem tednu imeli priložnost popraviti svoje napake. Nabralo se vam je veliko idej, tako da je zadnji čas, da se jih tudi lotite! Odzovite se povabilu in pojdite na pot!



RIBI:

Težko se sprijaznite z resničnostjo, vendar se boste morali v kratkem s tem soočiti. Svojo domišljijo ustvarjalno usmerite; tako boste veliko bolj zadovoljni kot sicer. Obeta se vam izboljšanje na čustvenem področju!

Valhala v Lescah

Lesce - Skupina Valhala že pripravlja novo ploščo pod delovnim naslovom "Ne počni tistega, česar ne želiš, da bi drugi naredili tebi", zasedba je doživela malenkostno spremembo, kitaristoma Jodlu Gazvodi, Urošu Rakovcu, basistu Sergeju Jerebu se je pridružil še bobnar Miran Milič. Valhala se bo prvič predstavila v četrtek, 18. oktobra, v klubu Svinjak v Lescah. • I.K.

JODLGATOR

Zgonc ima brata

Tako na kratko vam bom razložil pravilni odgovor od zadnjic in dodal še najpomembnejšo novico v to smer, namreč srečni izžrebalec je: **Jernej Dragan, Trg Svobode 25, 4290 Tržič** Čestitke, pride dopis, z njim pa v Muziko Aligator v Kranj po obljubljeni nagrado.

Novosti

TUJE: Leonard Cohen - Ten New Songs, Enigma - Love, Sensuality, Devotion (Greatest Hits), Nickelback - Silver Side Up, Machine Head - Supercharger, Bubba Sparxx - The Dark Days, Bright Nights Of, Zucchero - Shake, Elton John - Songs From The West Coast, Garbage - Beautiful Garbage (posebna izdaja), Reamonn - Dream No. 7, Lara Fabian - Nue, Snoop Dogg - Dead Man Walking (12 neobjavljenih); **SLO:** Zmelkoow - Superheroji v akciji, O.S.T. - 8 mm, Slovenski oktet - Nocoj in vselej (50 let), Claudia - Takšna sem **EX YU:** Bajaga & Instruktori - Zmaj od Nočaja, Ceca - Decenija; **FILMSKA GLASBA:** Swordfish (Operacija Mečarica) - Paul Oakenfold, A.I. (Umetna inteligenca) - John Williams; **OTRO-**

ŠKI PROGRAM: Kokoške na Begu - VHS, Snaguljčica - VHS in DVD; **KOMPILACIJE:** Chill Out - Coldplay, Depeche Mode, Gorillaz, Massive Attack, Moby, Blur...

Koncerti inu vstopnice

12.10.- Siddhartha, Vlado Kreslin & Mali bogovi (Gorenjski sejem 1200 sitov), 20.10. - Colonia - Gorenjski sejem (1600 sitov), 3.11. Depeche mode - Dom Sportova Zagreb (7800 - organiziran tudi prevoz), 10.12. - HIM - Dom sportova Zagreb (4500 sitov), Abonmajske vstopnice za ciklus koncertov Pihalnega orkestra Mestne občine Kranj (3500 sitov).

In she nagradno vprašanje 465:

Pesnik, pisatelj in pevec Leonard Cohen prihaja iz... iz katere države? Odgovore na dopisnicah pošljite do srede, 17. oktobra, na naslov Gorenjski glas, pripis "Jodlgator", Zoisova 1, 4000 Kranj. Čav!

Še to: naša najljubša domača stran je www.aligator.si, naš najljubši e-mail pa Aligator@siol.net

Na rokovnaški kostanov piknik

Zg, Besnica - V nedeljo, 14. oktobra, bo v Novi vasi od 13. ure dalje vrata odprla letošnji, sicer pa že tradicionalni **4. Kostanov piknik**. Rokovnači bodo tudi tokrat pekli kostanj in koruzo, kuhali šnops, prešali mošt, obiskovalci boste "uganjevali" sadne sorte iz besniških sadovnjakov, tudi najtežje gobe nekaj pomenijo... Prikazali nam bodo, kako se kuhana kopa "zmeče" in se pokaže oglje. Seveda ne bo manjkalo stojnic na temo domačih dobrot (pečenih, vložnih, skuhanih...), čebeljih izdelkov, Kalanovi s Kozjega bodo s seboj

pripeljali zdravilna zelišča. Kozjerejci bodo pripeljali na ogled svoje lepote kozice in izdelke na njeno temo... Kot veste, pri Rokovnačih velja denarna enota DIM(ež), ker pa boste najbrž prišli s tolarji, so pripravili tudi menjalnico. Skratka, tudi letos mi ni jasno, kako so vse skupaj spravili na prireditveni prostor v Hlipovo drčo. • I.K.

www.ribeinvode.com

Media Art

www.gorenjskaonline.com

Jure Sešek,

dobitnik gonga popularnosti 2000/2001

RADIO OGNJIŠČE



imamo najboljšega



● "Dan odptih vrat našega Varstveno delovnega centra ob tridesetletnici bo pravzaprav tri dni, saj ga imamo naslednji torek, **16. oktobra**, v tržiški enoti, **dan zatem** v škofjeloški in **naslednji četrtek** v Kranju. Glavna slovesnost bo pa teden dni zatem, **25. oktobra**, v kranjskem Kinu Center. Upam, da si bosta vzela čas za nas!" /Levo **Ivica Matko**, direktorica VDC Kranj; **Boris Tomašič**, direktor Radia Gorenc; **Nevenka Gradišar**, vodja tržiške izpostave kranjske območne enote Zavoda RS za zaposlovanje/

HALO - HALO GORENJSKI GLAS TEL.: 04/201-42-00

Naročilo za objavo sprejemamo po telefonu 04/201-42-00, faksu 04/201-42-13 ali osebno na Zoisovi 1 v Kranju oz. po pošti - do ponedeljka in četrtka do 13.00 ure! Cena oglasov in ponudb v rubriki: Izredno ugodna.



KATEGORIJE: A, B, C, D, E, H
http://www.bb-kranj.si

VOZNIŠKI IZPIT
PREDAVANJA IZ TEORIJE

B&B KRANJ, tel. 202-55-22, 15. oktobra, ob 9.00 in 18.00 uri
B&B RADOVLJICA, tel. 530-0-530, 22. oktobra ob 18.00 uri
B&B JESENICE, tel. 583-64-00, 15. oktobra ob 9.00 in 18.00 uri
B&B ŠK. LOKA, tel. 515-70-00, 15. oktobra ob 9.00 in ob 16.00 uri
B&B PODBISTRICA, tel.: 041/ 540-015, 20. oktobra ob 9.00 uri

ROZMAN BUS

Rozman, tel.: 04/53-15-249
Šenčur: 251-18-87

HOKO - kombi prevozi

Tel.: 04/5963-876
Tel.: 04/5957-757

AVTOBUSNI PREVOZI
DRINOVEC PAVEL

Trst 16.10., Lenti 27.10., Romanje - Medžugorje od 19.10 do 21.10., **Silvestrovanje v Madžarski toplicah** od 29.12. 01 do 2.1. 02, **Rogaška** - po ugodni ceni 20.10.

Nakupovanje v **Banja Luki (NOVO)** 21.10., Trst 17.10.
Tel.: **533-10-50, 041/74-41-60**

METEOR, d.o.o.

Stara c. 1, Cerkije

Lenti 27.10. in 8.11., Brno 8.11., Tovarna čokolade Portuqara - Palmabova 22.11. Tel.: **252-62-10, 041/660-658**

prof.
META KONŠTANTIN, s.p.
ŠKOFJA LOKA, Podlubnik 253

TEČAJI TUJIH JEZIKOV

za odrasle, dijake, učence, tel.: 04/51-50 590

NEMŠČINA

ZA ODRASLE (verificirani tečaji) prof. Meta Konstantin, s.p.
Tel.: 04/51-50-590

Turistični prevozi

Janez Ambrožič - ZIDANK
Zg. Gorje 15

18.10. Lenti
tel.: 572-54-27, 041/723-823, 031/723-823

SOTESKA VINTGAR

SOTESKA VINTGAR (572 52 66) je odprta vsak dan od 8.00 do 19.00 ure. Cena ogleda za odrasle je 500 sit, za otroke pa 250 sit.



DRAMA
Slovensko narodno gledališče LJ.
tel.: 01/252-14-62, 01/252-14-92

I. Tasnadi: **SOVRAŽNIK LJUDSTVA** (Kohlhaas). Gostovanje gledališča Katona Jozsef Színház Budinpešta. IZVEN (KONTO), jutri 13.10. ob 19.30 uri



Prešernovo
gledališče
Kranj

Glavni trg 6, 4000 Kranj
Blagajna: 04/202 2681
e-mail: presern-gled@s5.net
www.pgk-gledalisce.si

D. Harrower: NOŽI V KURAH (gostuje SNG Drama iz Ljubljane)
sobota, 13. oktober 2001, ob 19.30 uri za IZVEN in KONTO

BLED

Infrastruktura Bled, d.o.o.
Rečiška cesta 02, 4260 Bled
Uprava Infrastrukture 04/5780 512
Športna dvorana 04/5780 526
fax 04/5780 527

Rekreacijsko drsanje v športni dvorani Bled; vsako **SOBOTO IN NEDELJO OD 16.30 DO 18.00 URE**
Cene drsanja:
ODRASLI 600,00 sit, ŠTUDENTI 500,00 sit, OTROCI DO 14. LETA 400,00 sit, IZPOSOJA DRŠALK 600,00 sit, SEZONSKA KARTA ODRASLI 8.000,00 sit, SEZONSKA KARTA OTROCI DO 14 LETA 5.000,00 sit

HC ACRONI JESENICE

Ledarska 4
tel.: 04 58-63-363
fax: 04 58-63-373
e-mail: hd-jesenice g-kabel.si

PRODAJA VSTOPNIC: SEZONI 2001/02
(ne velja za tekme v organizaciji HZS)
VSAK DELOVNI DAN MED 10.00 IN 13.00, OB SREDAH TUDI OD 14.00 DO 16.00 URE V PISARNI HK JESENICE IN PRED VSAKO TEKMO NA BLAGAJNI HK JESENICE

SLIKARSKA ŠOLA

za začetnike. Začnemo 19. oktobra. Samo še 5 prostih mest.
Izobraževalni center FREISING, tel.: 04/5155880

GLASOV KAŽIPOT**Prireditve****Mlačev po starem**

Naklo - Konjeniško društvo Naklo in aktiv kmečkih žena Naklo organizirata jutri, 13. oktobra 2001, ob 14. uri etnološko prireditve, med katero bodo prikazali mlačev pšenice na star način. Videti bo moč nakladanje snopov na vozove, prevoz snopov s konji in lojtniki do mlatilnice in mlatenje s staro mlatilnico. Prireditve bo na posestvu Anice Jerala, po domače pri Arneš, na Pivki 1 v Naklem. Kmečke žene in dijaki srednje biotehniške šole bodo postregli z dobrotami, svežim sadnim moštom in čajem.

Tekmovanje**škofjeloških otrok**

Škofja Loka - Avto moto društvo Škofja Loka in Svet za preventivo občine Škofja Loka organizirata v soboto, 20. oktobra, kolesarsko tekmovanje za učence osnovnih šol Upravne enote Škofja Loka. Tekmovanje se bo začelo

ob 9. uri in bo potekalo od zgradbe AMD Škofja Loka, Fužinska ulica 8, z vožnjo v smeri Puštala, čez most čez Soro do vasi Suha, po Suški cesti do trgovine Merkur Plevna, po kolesarski stezi na Kidričevi cesti v smeri proti Škofji Loki do semaforiziranega križišča desno na Partizansko cesto, kjer bo v večnamenskem prostoru blivše vojašnice potekala vožnja na čas s spretnostno vožnjo. Tekmovanje bo zaključeno ob 12. uri.

Ob tednu**Vseživljenskega učenja**

Škofja Loka - V Škofji Loki bodo na različnih lokacijah od 15. do 21. oktobra potekale številne prireditve v sklopu tedna Vseživljenskega učenja TVU 2001.

Srednjeveški cvetnik

Škofja Loka - Dr. Primož Simoniti je napravil izbor svetovne latinske lirike srednjega veka, ga bogato komentiral in prepešnil. Njegovo delo je izdala Slovenska matica z naslovom Srednjeveški cvetnik. Avtorju, ki vas bo

skozi svoje delo popeljal danes, v petek, 12. oktobra, lahko prisluhnete ob 19. uri v prostorih Miheličeve galerije v škofjeloški Kašči. Po avtorjevem prevodu bo iz njegovih prepesnitev bral Jože Humer, v srednjem veku se mu bodo z glasbo in plesom pridružili še Lidija Podlesnik, Barbara Kanc, Špela Medved, Ana Štefanec in Janez Jocif.

Baletni večer

Slovenski Javornik - Društvo baletnih umetnikov Slovenije s sodelovanjem Opere in baleta SNG Ljubljana vabi na prvo reprizo Baletnega večera mladih koreografov. Plesali bodo na skladbe Slavka Osterca ob 60-letnici skladateljeve smrti. Predstavo si lahko ogledate v nedeljo, 14. oktobra, ob 18. uri v dvorani Delavske prosvetne društva France Mencinger na Slovenskem Javorniku. Vstopnice lahko naročite v prodajni po telefonu PDP Svoboda 04/586-6151 vsak dan od 10. do 12. ure ali zvečer po 19. uri ali v Glasbeni šoli Jesenice, tel.: 5866-030 od 8. do 14. ure.

Dan kostanja

Kranj - Turistično društvo Kranj prireja jutri, v soboto, 13. oktobra, na Glavnem trgu pri vodnjaku od 8. do 13. ure Dan kostanja. Prireditve je nastala v sodelovanju s taborniki in tako bodo tudi letos taborniki pekli kostanj. Za mošt, medicino in med bodo poskrbele okoliške kmetije in čebelarji. Na razpolago bodo tudi ostali različni izdelki domače in umetne obrti.

Kostanjeve
nedelje Janče 2001

Zalog - Turistično društvo Besnica - Janče iz Zaloga vabi na Kostanjeve nedelje Janče 2001. Prireditvi bosta še v nedeljo, 14., in v nedeljo, 21. oktobra. V nedeljo, 14. oktobra, se bo prireditve začela ob 11. uri. Kmetje bodo na stojnicah prodajali domače pridelke in izdelke, potekale bodo razne igre, prikazali bodo tudi prešanje mošta in žganjekuhe. Igral bo ansambel Veseli planšarji, ves dan pa

bo potekala tudi igra iskanje skritega zaklada.

Izleti**Pohod nakelskih upokojencev**

Naklo - Sekcija za pohodništvo Društva upokojencev Naklo vabi na pohod Osojnik - Govejek, ki bo jutri, 13. oktobra 2001. Odhod bo ob 8. uri izpred kulturnega doma Naklo. Hoje bo približno pet ur, turo pa so ocenili kot srednje težko.

Pohod na kostanjev piknik

Šenčur - Turistično društvo Šenčur vabi na pohod na najvišjo točko občine in na kostanjev piknik v soboto, 13. oktobra. Odhod bo izpred doma TD ob 9. uri, iz Olševka izpred župnišča pa ob 10. uri. Zaključek bo na Štefanji gori ob 11. uri na pikniku pri Mežnarju.

Svetovni dan
osteoporoze v Zrečah

Kranj - Društvo bolnikov z osteoporozo Kranj obvešča članice, da se še lahko prijavijo na izlet v Zreče, ki bo ob svetovnem dnevu osteoporoze 19. in 20. oktobra. Prijavite se lahko predsednici Mileni Zupin, gsm 041/382-270.

Na Paški kozjek

Žirovnica - Pohodno-planinska sekcija Društva upokojencev Žirovnica vabi na planinski pohod na Paški kozjek. Pohod bo v torek, 16. oktobra. Odhod posebnega avtobusa bo ob 6.30 uri z Brega in vseh avtobusnih postaj do Rodin. Zmerne, nezahtevne hoje bo okoli 4 ure. Potrebna je planinska oprema in palice. Prijave sprejema Ivanka Sodja, tel.: 580 18 61.

V Italijo

Kranj - Medobčinsko društvo invalidov Kranj obvešča člane, da že sprejema vplačila za enodnevni izlet v Italijo (Palmanova, Cervignano - sejem, Ogled Gradež, Doberdob), ki bo v četrtek, 15. novembra. Prijave z vplačili sprejemajo vsak torek in četrtek od 15. do 17. ure v pisarni društva v Kranju, Begunjska 10, tel.: 2023 433.

V neznano

Žabnica, Bitnje - Društvo upokojencev Žabnica - Bitnje vabi svoje člane in druge zainteresirane na vsakoletni že tradicionalni izlet v neznano, ki bo v ponedeljek, 29. oktobra, z odhodom avtobusa ob 6.30 uri z vseh avtobusnih postaj od Stražišča do Sv. Duha. Prijave z vplačili sprejemajo društveni poverjeniki do zasedbe avtobusa.

Kranj - Društvo upokojencev Kranj vabi na potepanje v neznano v četrtek, 25. oktobra, z odhodom avtobusa ob 6.30 uri izpred Globusa v Kranju. Med potepanjem boste spotoma ugibali posebnosti in zanimivosti krajev ter njih zgodovinske in kulturne znamenitosti. Vse to bo "tam blizu, kjer je nekoč kaplanoval tudi A. M. Slomšek".

Golnik - Planinska sekcija Alpetour razpisuje vsakoletni tradicionalni planinski izlet v neznano. Odhod posebnega avtobusa bo v soboto, 20. oktobra, ob 7. uri izpred hotela Creina v Kranju. Pot ne bo zahtevna in tudi ne predolga, dolga največ 2 uri. Oprema naj bo pohodniška s pohodnimi palicami in vremenu primerna. Imeli boste možnost nabave vina ali letošnjega mošta. Prijave in vplačila pri g. Jožetu Škorcu, Golnik 44, ali po tel.: 04/2561-889.

Družinsko v neznano

Kokrica - Turistično društvo Kokrica vabi jutri, v soboto, 13. oktobra, na družinski pohod v neznano. Zbor bo ob 14. uri na parkirišču pri brunarici ob Čukovem bajerju, nato se boste peš odpravili v neznano.

Kočevska planinska pot

Kranj - Društvo upokojencev Kranj organizira planinski pohod 18. oktobra z odhodom ob 7. uri izpred hotela Creina v Kranju. Planinska tura bo v Roške gozdove in sicer na Veliki Rog (1099 m) in Velike gore (prav tako 1099 m) in ni težka, le prvi del poti je malo bolj strm, sestop pa je položen. Oprema naj bo planinska, vremenu primerna, s pohodnimi palicami in morda baterijska svetilka za jamo. Prijave z vplačili zbirajo v DU Kranj.

Izlet med vinogradi

Kranj - Pohodniška sekcija Društva upokojencev Kranj organizira izlet po Kozjanskih hribih z zidanicami, prepornimi rujnega vina. Izlet bo 25. oktobra. Vodnika priporočata dobro obutev, ki ne prepušča vlage in blata, ter pohodne palice in ostalo vremenu primerno opremo. Prijave in vplačila v društveni pisarni vsak ponedeljek, sredo in petek ob 8. do 12. ure.

Po obronkih Sentruperta

Kranj - Planinsko društvo Iskra Kranj vabi na Steklasovo pot po obronkih Sentruperta jutri, v soboto, 13. okto-

Prijave in informacije: Jasna Soklič, tel.: 207 64 00, Niko Ugrica, tel.: 041/734 049 ali ob sredah od 17. do 18. ure v pisarni društva.

S Fanti z vasi

Bela - Ansambel Fantje z vasi vabi na tradicionalni izlet po Notranjskem. Izlet bo jutri, 13. oktobra, dodatne informacije dobite po tel.: 041/582 274 ali 041/698 564.

V Lenti

Žabnica - Bitnje - Društvo upokojencev Žabnica - Bitnje vabi člane in druge zainteresirane na nakupovalni izlet v Lenti, ki bo jutri, v soboto, 13. oktobra, z odhodom ob 2. uri z vseh avtobusnih postaj od Stražišča do sv. Duha. Kosilo bo po opravljenih nakupih v Prekmurju. Prijave sprejemajo vsi poverjeniki društva do zasedbe avtobusa. Naslednji izlet v Lenti je predviden za 22. novembra in sicer če bo prijav dovolj, zato se čimprej prijavite.

Silvestrovanje v Beli krajini

Kranj - Sekcija za turistične izlete pri Društvu upokojencev Kranj vabi na silvestrovanje v Belo krajino. Predprijava z vplačili akontacij sprejemajo do 26. oktobra v društveni pisarni. Prijavite se čimprej.

Predavanja**Pravljica o zlatorogu**

Bled - Foto klub Triglavski narodni park in Hotel Astoria Bled vabita na razstavo črno-belih fotografij Jaka Čopa in predvajanje diapozitivov Pravljičja o zlatorogu. Predavanje in odprte razstave bosta v sredo, 17. oktobra, ob 19. uri v hotelu Astoria na Bledu. V krajšem kulturnem programu bo nastopil pevski zbor Osnovne šole Gorje pod vodstvom Tatjane Leben.

Skušnjave sodobne vzgoje

Kranj - Dekanijski odbor za zakon in družino vabi zakonce in starše na predavanje specialnega pedagoga Marka Juhanta z naslovom Skušnjave sodobne vzgoje - kako se jim upreti - da postanemo boljši starši. Predavanje bo danes, v petek, 12. oktobra, ob 20. uri v župnijski dvorani na Tavčarjevi 43 v Kranju.

Zveza kulturnih organizacij Kranj in Prešernovo gledališče Kranj

ROBOTNA MATINEJA

Mini teater Ljubljana:
ŽABJI KRALJ

sobota, 13. oktobra 2001 ob 10. uri, v Prešernovem gledališču
www.zveza-zko-kranj.si

VABILO
V sredo, 17. 10. 2001, ob 18. uri Vas vabimo v dvorano Doma krajanov na Primskovem na predavanje
BITI IN OSTATI ZDRAV NA NARAVEN NAČIN
Predavala bo dr. Majda Cergolj, spec. šolske medicine
Vljudno vabljeni!

studio: 01/5880-400
marketing: 01/5880-433
Radio Glas Ljubljane d.d. Ljubljana, C. 24. junija 23, 1231 Ljubljana - Črnuče

GLASOV KAŽIPOT



Nadaljevanje s 26. strani

išču začela predstava za otroke Žabji kralj. Predstava je namenjena otrokom, stari od 3. do 11. let.

Koncerti



Koncert štirih zborov

Stražišče pri Kranju - Mešani pevski zbor Svoboda Stražišče prireja ob 29. srečanju štirih pevskih zborov koncert, ki bo jutri, v soboto, 13. oktobra, ob 20. uri v Šmartinskem domu v Stražišču. Sodelovali bodo: MePZ Svoboda Stražišče z dirigentom Vladimirjem Brlekom, MePZ KUD Brežice z dirigentoma Elizabeto in Dragutinom Križanič, MePZ Zaria Železna kapla z dirigentko Barbaro Novak iz Avstrije ter MPZ Vasilij Mirk Prosek - Kontovel iz Italije z dirigentom Miranom Žitkom.

Musica aeterna

Kamnik - Jutri, v soboto, 13. oktobra, se bo ob 20. uri v franciskanski cerkvi začel zaključni koncert festivala Musica aeterna. Ob 50-letnici ustanovitve bo nastopil Slovenski oktet pod umetniškim vodstvom dr. Mirka Cudermana. Vstop je s prostovoljnimi prispevki.

Razstave



Marija in angeli

Kamnik - V Galeriji Veronika bodo danes, v petek, ob 19. uri odprli razstavo reliefov in plastike Gordane Kovač. Avtorico in njena dela bo predstavil dr. Cene Avguštin, v spremljaljočem programu bosta nastopili Joži Kališnik, mezzosopran in Mateja Kališnik, klavir. Razstava bo na ogled do 4. novembra.

Fotografije Maria Vidorja

Škofja Loka - V Loškem muzeju bodo v soboto, 13. oktobra, ob 18. uri odprli razstavo fotografij Maria Vidorja ter predstavili njegovo monografijo Eva. Razstava bo odprta v Okroglem stolpu Loškega muzeja.

Slike Dušana Sedeja

Škofja Loka - Danes, v petek, 12. oktobra, bodo ob 18. uri v razstavno-prodajni galeriji Fara odprli razstavo slik Dušana Sedeja.

Razstava v Doliku

Jesenice - V Razstavni salonu Dolik Jesenice bodo danes, v petek, 12. oktobra, ob 18. uri odprli razstavo likovnih del Ljubice Intihar Višnar, članice Dolika.

Fotografije Franca Temelja

Mengeš - Jutri, v soboto, 13. oktobra, bodo ob 20. uri v Galeriji klet na Slovenski cesti 30 v Mengšu odprli razstavo fotografij Franca Temelja.

Predstave



Žabji kralj

Kranj - Jutri, v soboto, 13. oktobra, se bo ob 10. uri v Prešernovem gledališču začela predstava za otroke Žabji kralj. Predstava je namenjena otrokom, stari od 3. do 11. let.

Radio 89,7 MHz
GLASOV KAŽIPOT
 041 682 146
<http://radiogeoss.si/>

Sladoled

Koroška Bela - Jutri, v soboto, 13. oktobra, se bo ob 19.30 uri v dvorabi Kulturnega hrama začela burka v dne

Sneguljčica

Radovljica - V Linhartovi dvorani se bo danes, v petek, ob 17. uri začela prva abonmajska predstava. V goste

GORENJSKE IN GORENJSKI POSLUŠAMO

Radio 041 944 944
top 94.4 Mhz

KRANJ - RADOVLJICA - JESENICE

Biroteh, d.o.o. - Hrušica

Internet: www.radiotop.net

dejanjih Sladoled Janeza Jalna. Vstopnice lahko rezervirate v frizeriji Novak ali po tel.: 580-60-62.

prihaja ena najbolj priljubljenih pravljic na svetu Sneguljčica. Pripeljali jo bodo lutkarji Lutkovnega gledališča Maribor.

Dva bregova

Škofja Loka - Prosvetno društvo Posočje vabi na ponovitvi izredno odmevne in uspešne predstave, ki je doživela premiero na letošnji občinski praznik, dramo iz življenja Ločana Antona Leskovca Dva bregova, ki jo je režiral Igor Žužek. Ponovitvi bosta v Kristalni dvorani na Mestnem trgu (bivši TVD Partizan, vhod skozi dvorišče Kina Sora) danes, v petek, 12., in jutri, v soboto, 13. oktobra, obakrat z začetkom ob 20. uri. Vstopnice lahko dobite tudi v predprodaji v Turističnem društvu, Mestni trg 5, Škofja Loka ali uro in pol pred začetkom predstave.

Na višjem nivoju

Jesenice - Gledališče Toneta Čufarja Jesenice vabi na ogled uspešne komedije Na višjem nivoju. Predstavo je režiral Miran Kenda, za smeh pa bodo poskrbeli domači igralci: Klemen Košir, Franci Černe in Rado

Vžigalice

Visoko pri Kranju - Teater Lamp bo v nedeljo, 14. oktobra, ob 19. uri v dvorani kulturnega doma na Visokem pri Kranju uprizoril predstavo H. C. Andersena Vžigalice. S predstavo bodo naslednji dan gostovali tudi na Borštnikovem srečanju v Mariboru.

Obuti maček

Jesenice, Bled - KD Lutkovno gledališče Jesenice vabi v nedeljo, 14. oktobra, ob 10. uri v lutkovno dvorano na Hrušico na prvo letošnje lutkovno matinejo v tej sezoni. Ogledali si boste lahko lutkovno igrice Obuti maček v izvedbi Lutkovnega gledališča Jesenice. Na matineji ne bosta manjkala Miri in dedek, ki bosta s seboj prinesla obilo dobre volje. Matinejo bodo v nedeljo, 14. oktobra, ponovili tudi ob 15.30 uri na Bledu v Gostišču Blegoš.



MESARIJA

**Struževo 7,
4000 Kranj**
 tel.: 04 20 25 720

UGODNA PONUDBA SVEŽEGA DOMAČEGA MESA IN IZDELKOV IZ LASTNE PREDELAVE

narejenih na klasičen domač način z naravnim soljenjem.

"AKCIJA"

- SVINJSKA POLOVICA 1.050 SIT/kg
 - domače POLSUHE KLOBASE 1.350 SIT/kg
 za kuhanje

Zavod za varstvo naravne in kulturne dediščine v Kranju

Tomšičeva 44, 4000 Kranj

JAVNA DRAŽBA ZA PRODAJO OSEBNEGA VOZILA

ki bo v sredo, 17. 10. 2001. Ob 11. uri bo na dvorišču zavoda ogled vozila, do 12.00 pa ponudniki predložijo zavodu ponujeno ceno za vozilo v zaprti kuverti. Odpiranje ponudb bo ob 12. uri v prostorih zavoda ob prisotnosti vseh ponudnikov.

Začetna cena vozila je 150.000,00 SIT.

Prodaja bo potekala po načelu "VIDENO - KUPLJENO". Kasnejših reklamacij ne bomo upoštevali.

Na dražbi lahko sodelujejo pravne in fizične osebe. Pooblaščen-cu morajo predložiti pooblastilo. Prevzem vozila je v sedmih dneh po končani dražbi.

Plačilo mora biti izvršeno pred prevzemom vozila. Davek na dodano vrednost je vključen v ceno.

OSMRITNICA

V 94. letu starosti nas je zapustil naš dragi ata, stari ata in pradedek

JANEZ PETERNEL

iz Škofje Loke, Kidričeva c. 76

Pogrebna maša bo danes, v petek, 12. oktobra 2001, ob 16. uri na Suhi, pogreb ob 17. uri na pokopališču Lipica.

VSI NJEGOVI

MALI OGLASI

201-42-47

201-42-48

201-42-49

APARATI STROJI

MENJAM šivalni stroj-omarica, NOV, uvoz za 5 m3 DRV. ☎ 233-25-11 15674

Poceni prodam PEČ za CK z gorilcem za olje in črpalko ter sode za olje. ☎ 231-24-36 15773

KOMPLETNA OPREMA ZA AVTOSERVISNO ALI AVTOKLEPARSKO DEJAVNOST: avtodvigalo Ravanoli 3 t, lovici olj, avtokleparska ravna miza z dvigalom, carsporter dig-

PRIPRAVA IN DOSTAVA HRANE NA DOM

TITANIK.d
 1998
 23 40 440 in 23 40 441
 DOBRE JEDI ZA LAČNE LJUDI

italni, varilni aparati, kompresor 200l, testerji za diesel in bencinske motorje, vulkanizer-ski stroj in ostalo orodje, prodam v kompletu ali posamezno zaradi prenehanja dejavnosti. ☎ 041/647-823 15775

Prodam ŠTEDILNIK vgradni, 2 plin, 2 elek-trika. ☎ 2350-960 15788

NAMIZNO TRAČNO ŽAGO, odlitke AL KOLESA, premera 620 mm za računsko žago 2 kosa, prodam. ☎ 031/241-254 15800

Prodam 50 l KOMPRESOR za zrak, tro-fazni motor, 3 KM, pretok 400 l/min ter varnostni lok z blatniki za traktor Univerzal. ☎ 518-80-73 15803

APARTMA V TERMAH ČATEŽ do 5 oseb oddamo. Tedenski termini. Informacije in rezervacije po tel.: 04/231-14-22 in 041/790-134

Prodam nov električni PISALNI STROJ, cena 15.000 SIT. ☎ 586-33-77 15842

Prodam barvni TV Gorenje fine line, ekran 65 cm, malo rabljen, cena 15 tisoč SIT. ☎ 041/344-032 15844

Ugodno prodam dvobrazdni plug, tip batuje, malo rabljen. ☎ 574-26-99 15845

Prodam nov MLIN ZA SADJE, 3 fazni, 2,2 KW. ☎ 20-41-483 15850

Prodam CIRKULAR z mizo in koritom za žaganje drv, motor 4 KW. ☎ 250-35-05 15852

VIDEO KAMERA CANON v dobrem stanju, vsi priključki, ugodno prodamo. ☎ 041/436-323 15910

Prodam motorno KOSO HUSQUARNA R 235 z nitko in klino. ☎ 572-55-97 15932

SATELITSKO ANTENO za dva televizorja prodam za 16000 SIT. ☎ 574-40-49 15933

Prodam pralni stroj Gorenje, brezhiben. ☎ 041/878-494 15935

Zelo ugodno prodam HLADILNIK. ☎ 2332-790 15942

Za simbolično ceno prodam 3 KW termoaumulacijsko PEČ. ☎ 2021-468 15964

Prodam dvobrazdni PLUG za traktor IMT ali Štore. ☎ 041/761-159 15969

VILIČAR 1.6 T diesel, 1.88 ter manjši šrotar, prodam. ☎ 041/423-275 16038

GARAŽE

Za eno leto oddamo v najem GARAŽO v Vrečkovi Planini Kranj. ☎ 2330-658 15948

Prodam GARAŽO na Planini pri toplani. ☎ 031/587-602 15979

GLASBILA

Prodam DIATONIČNI HARMONIKO PROS-TOR-EGCFB. ☎ 51-46-513 15985

GR. MATERIAL

NOV VALOVIT CEMENTNI STREŠNIK Dravograd, 2000 kosov, prodam. ☎ 041/358-007 15798

SKODLE proam in pokrijem z njimi. ☎ 5318-340, Lesce 15929

Prodam DESKE raznih dimenzij. Dorfarje 31, 5135-190 15969

Prodam HRASTOVE PLOHE. ☎ 23-32-947 15976

Prodam TERMOPAN OKNO 180x140 in VRATA 80 x 220. ☎ 2511-093, 041/532-467 15982

Prodam 65 kom LETVE 4mx7,5 cmx5 cm. Cena 35000 SIT. ☎ 5962-115 15984

Prodam 1 m3 SMREKOVH DESK 25 mm. ☎ 041/521-462 16001

Prodam smrekove, lipove, kostanjeve plo-he ter hruseve in češnjeve deske 35 mm. ☎ 255-13-34, 041/965-112 16011

GRADEX
 NEPREMIČNINE Z LICENCO
www.gradex-ge.si
 Tel: 04/ 23 62 681
 gsm: 041-758-755

IZOBRAŽEVANJE

MATEMATIKA svetovanja, pomoč, za oddajene stranke posebna akcija. Informacije na enacba(afna)email.si, ENACBA: izobrazevanje, Resnik.s.p., Milje 67, 4212 Visoko, ☎ 253-11-45 in 041/564-991

KOLESA

GORSKO KOLO SCHWINN, staro dva meseca, oprema DEORE, DEORE LX, kot novo, cena 155.000 SIT, prodam. ☎ 041/377-223, Damjan 15799

KUPIM

V Bitnjah ali Žabnici kupim KMETIJSKO ZEMLJIŠČE, GOZD. ☎ 041/640-949 13841

Odkupujem LES na panju. Plačilo takoj. ☎ 041/584-233 14113

Odkupujem HLODOVINO hrasta, buke, javorja, jesena, ter smreke. Nudim tudi odkup lesa na panju. Plačilo po dogovoru! ☎ 51-82-212, 041/639-348, 050/639-348

ODKUPUJEMO VSE VRSTE HLODOVINE, celulozni les, gol trdih in mehkih listavcev ter kostanjeve drogeve. KGZ, z.o.o., Škofja Loka, 506-20-12, dopoldan 14976

ODKUPUJEMO bukovno, javorjevo in smrekovo HLODOVINO ter celulozni les. Les prevzamemo tudi na panju. Brazda,d.o.o., Poljsica pri Podanrtu 6, ☎ 041/680-925, 04/5306-555 15300

Kupim traktorski čelni NAKLADALEC težak 8. ☎ 255-15-26 15787

ODKUPUJEM vse starejše pohištvo (staro vsaj 70 let): omare, kredence, postelje, skrinje in drugo. ☎ 041/745-535 15788

ODKUPIM MACESNOVO in MSREKOVO HLODOVINO. PLAČILO TAKOJ. ☎ 041/630-306 15805

Kupim HLODOVINO smreke in macesna, plačilo takoj. ☎ 040/282-164 15821

Takoj kupimo 4 m3 suhih macesnovih PLOHOV iz okolice kranjske gore. ☎ 01/423-45-10 od 8-16 h 15843

Kupim suhe SMREKOVE PLOHE 8 cm. ☎ 2522-089 15887

Kupim MIZARSKO KOMBINIRKO in manjšo CISTERNO za gnojeko. ☎ 2561-274 15905

Kupim ohranjen HLADILNIK, štedilnik, kuhinjo ter omaro za hodnik. ☎ 041/917-417 15905

ODKUPUJEMO smrekovo HLODOVINO. Žaga Vereza,d.o.o., Zg. Bela 35, Predvdvor, ☎ 2551-209, 041/685-360 15986

LOKALI

LOKALE ODDAMO ŠKOFJA LOKA oddamo več pisarn različnih površin 15-30 m2 ali večje, KRANJ center oddamo manjši trgovski lokal brez izlozbe, 13 m2, 35000 SIT/mes, KRANJ okolica oddamo trg. lokal s parkiriščem, 30 m2, vsi priklj., razen CK, 45000 mes, KRANJ center oddamo nove pisarne raznih velikosti od 17 m2 do 25 m2 ali več. KRANJ okolica prodamo manjši gostinski lokal in cca 50 m2 površin nad lokalom.DOM NEPREMIČNINE, 2369-333, 041/333-222 10126

PIA nepremičnine

podružnica Šk Loka, Kapucinski trg 13
 tel.: 5060-300
 P.E. KRANJ, Zoisova 1, tel.: 201-27-19
www.pia-nepremicnine.si/

Kranj, center, prodam pisarne različnih izmer, dobra lokacija, TRIDA 041 860 938, 04 513 75 90

Šk. Loka, oddam pisarne različnih izmer v centru in v bližini Šk. Loke in poslovne prostore v izmeri 135 m2 za mirno dejavnost, TRIDA 041 860 938, 04 513 75 90

LESCE, poslovne prostore in pisarne različnih velikosti ugodno prodamo ali oddamo. J&T NEPREMIČNINE, 04-531 44 24, 031-322 246.

KRANJ-OREHEK: Prodamo poslovni prostor v pritličju cca 100m2, s skladiščem, urejen dostop in parkirna mesta, primerno za trgovino, razne pisarne? ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/236-66-70, 040/204-661

Oddamo: KRANJ - več različnih pisarniških prostorov po ugodnih cenah, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: KRANJ - bistro 52 m2 v obratovanju z opremo prodamo za 23,0 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: ŠENČUR - v ind.coni stavbno zemljišče vel. 6.900 m2 v enem kosu, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: KRANJ - posl. prostor 400 m2 v 1.nad. poslovne hiše s parkirnim prostorom, cena = 313.600,00 SIT/m2, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: KRANJ - poslovni prostor (sedaj trgovina) 434 m2 v pritličju objekta, cena = 168.000,00 SIT/m2, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: ŠKOFJA LOKA - poslovno-stan.hižo z gostinskim lokalom v pritličju, ločeno garažo in drvarnica, parcela 410 m2, cena = 24,4 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodamo: KRANJ - Škofja loka: ob glavni cesti prodamo poslovni objekt (trgovina in neizdelana gostilna) skupaj 180 m2, zgoraj v mansardi je del stanovanje, del še neizdelano, cena = 46,0 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66, KRANJ ob vpadnici v mesto oddamo nov trgovski lokal z izlozbari, 100 m2 z vsemi priključki in parkirišči. KRANJ Primskovo ugodno oddamo trgovski lokal (živila ali drugo) 100 m2 z vsemi priključki, KRANJ Primskovo oddamo trgovski lokal, 70 m2, 3 parkirišča, vsi priklj. 168.000 SIT/mes+stroški. BRITOF ugodno oddamo cca 30 m2 za storitveno dejavnost, vsi priključki, lasten vhod, WC, CK, parkirišče, 48000 SIT/ mes. DOM NEPREMIČNINE, 202 33 00, 041/333-222 14516

NEPREMIČNINE
Mike
 2026-172

KRANJ na različnih frekventnih lokacijah oddamo poslovne prostore, vsi priključki! PIA NEPREMIČNINE, 201 27 19, 041/722-632 15514

Pri Bledu dajemo v najem opremljeno GOSTILNO z GOSTINSKIM VRTOM. Pričetek možen takoj. ☎ 041/737-146, 031/773-974 15645

V okolici Tržiča ODDAMO GOSTILNO z lepim vrtom. Pričetek možen takoj. Odkup inventarja, ugodna najemnina. ☎ 031/348-968 15774

ODDAM opremljeno PISARNO (2 prostora, 50 m2) na relaciji Kranj-Škofja Loka ob glavni cesti. ☎ 031/325-442 15784

Prodam POSLOVNO STANOVANJSKI OBJEKT ob glavni cesti Kranj-Škofja Loka. ☎ 031/325-442 15785

KRANJ zelo lep trgovski lokal, 320 m2 v pritličju in 350 m2 v nadstropju na Ljubljanski cesti, veliko parkirišče, ugodno prodamo. ☎ 041/320-740 15816

ODDAMO GOSTINSKI LOKAL na Jesenicah, obnovljen, frekventna lokacija. EXEDRA NEPREMIČNINE, ☎ 041/703-806, 583-65-00 15895

V Lescah, v novem trgovskem centru, oddam v najem TRGOVSKI LOKAL - pisarne, 80 m2, vsi priključki, klima. ☎ 041/663-218

MOTORNA KOLESA

MZ 250 prodam ali menjam za moped. ☎ 533-13-12, zvečer 15809

OBVESTILA

OSTALO

LESTVE iz lesa VSEH VRST in DOLŽIN do-
biti. Zbilje 22, 01/3611-078 4044

Prodajnik okovane GAJBICE za jabolka. ☎
533-15-49, 031/560-048 15395

TAPISERIE različnih oblik, velikosti, mo-
tivike in cenovnega razreda prodaj - zamen-
jam (avto, motor). ☎ 23-12-599 15665

PRIDELKI

TERAN in KRAŠKO BELO, prodajnik. ☎
05/7660-390, 7660-391, popoldan 15480

Ugodno prodajnik JABOLČNI KIS in KAD
1500 l. ☎ 251-18-08 ali 041/390-422

JABOLKA ZA OZIMNICO dobiti pri
MARKUTI, v Čadovljah 3, pri Golniku! Infor-
macije na ☎ 256-00-48 15568

Prodajnik GROZDIJE Rizling ali Šipon ali
MOŠT. Cena po dogovoru. ☎ 02/577-10-
63 15884

SADIKE ŽIVIH MEJ, THUJA SMARAGD -
CIPRESE in TISE, kupite najugodnejše
direktno pri proizvajalcu - DREVSNICA
TUŠEK, VODICE NAD LJUBLJANO
Tel.: 01/83-24-186
odprto: pon., sre., petek ves dan.

Prodajnik JABOLKA, HRUŠKE, MOŠT, KIS,
KRAHLJE in ZELJE, katerega tudi naribamo.
Matijovc-Jeglič, Podbrezje 192, ☎ 533-11-
44 15708

Prodajnik MAČEHE po 70 SIT. ☎ 204-28-
53 15777

Prodajnik lepe cvetoče MAČEHE. Bašelj 40,
25-51-532 ali 041/967-960 15787

Prodajnik varazdinsko ZELJE. Strahinj 7,
Naklo 15820

SENO prodajnik zelo ugodno. Dragica Hab-
jan, Vošče 1a, ☎ 531-54-53 15824

Prodajnik KROMPIR za ozimnico. ☎ 533-
88-13 15825

Ugodno prodajnik sadike ZIMZELENI PUŠ-
PAN. ☎ 031/715-463 15828

Prodajnik VINO, mešano belo in rdeče, sorte
merlot. ☎ 05/36-66-075, 041/518-171
15849

KROMPIR za ozimnico in ZELJE v glavah,
tudi naribano. ☎ 231-18-11, 041/378-911

Prodajnik HRUŠKE MOŠTARICE. ☎ 255-
19-28 15898

SENO goveje, balirano, z dostavo, pro-
dam. ☎ 031/276-930 15800

Prodajnik HRUŠKE moštarice. ☎ 2503-712

SADIKE gabra za živo mejo ali parke, dve
in triletno, zelo ugodno prodajnik. ☎
01/4561-15-29 15841

Ugodno prodajnik KRMILNI KROMPIR. ☎
040/284-426 15847

Prodajnik ZELJE v glavah ali kislo, lahko tudi
naribamo. Zabanica 55, 231-18-12 15883

Prodajnik krmilni KROMPIR. Voklo 37 15888

Prodajnik beli in rdeči KROMPIR za ozimni-
co. ☎ 25-71-084 16004

PODARIM

Dobrim ljudem PODARIM 3 mesece stare-
ga NEMŠKEGA OVČARJA. ☎ 05/380-80-
95 15766

ODDAM mlade KUŽKE-MEŠANCE. ☎
031/713-819 15792

Prodajnik MORSKE PRAŠIČKE. ☎ 252-24-
23 popoldan 15840

Prodajnik KUŽKE MEŠANCE, nemški ovčar -
boksar, stare 6 tednov. ☎ 510-25-60
15846

Podarimo 8 tednov starega psa mešančka.
☎ 041/369-106, Žaler, Visoko 16010

POSESTI

PARCELE PRODAMO BRNIK lepa
zaz. parcelo, 700 m² (37x20 m), elek. voda
na parceli, POD DOBRČO prodajnik
zaz. parcelo z lepim razgledom, 7800
SIT/m², ZG. SORICA zaz. parcelo za grad-
njo hiše, 723 m², el. na parceli, voda blizu,
300 m od asfalta, DOM NEPREMIČNINE,
2369-333, 041/333-222 10121

MOŠNJE ravno, zazidljivo parcelo ob asfal-
tu, voda, elek. zraven, 632 m², 11.700
SIT/m², BAŠELJ zaz. parcelo z lepim raz-
gledom za gradnjo vikenda, 647 m², vsi
priklji, na parceli, SENEČNO prodajnik tri
sončne, zaz. parcele (cca 600, 700 in 800
m²), BRNIK ravno zazidljivo parcelo ob as-
faltu, 700 m², elek. in voda na parceli,
KRANJ prodajnik več parcel za gradnjo
poslovnih objektov, DOM NEPREMIČNINE,
2369-333, 041/333-222 10122

PARCELE KUPIMO KRANJ z okolico kupi-
mo večjo zaz. parcelo za gradnjo večs-
tanovanjske hiše, vsaj 2000 m², DOM
NEPREMIČNINE, 2369-333, 041/333-
222 10123

CERKLJE: prodajnik hišo, 12 x 8m, parcela
400m², cena 33,6 mio. FRASST d.o.o. 041/
734 198, 04/25 15 490

KRANJ: sodobno vrstno hišo, enkratna
lokacija. FRASST d.o.o. 041/734 198, 04/
25 15 490

KRANJ - ČIRČE na parceli 922 m², pro-
damo lepo, novojšo, enodružniško hišo, vsi
prikljički, dva balkona, zimski vrh, savna, ve-
lika dnevna soba, garaža, vseljava najkasneje
aprila 2001, cena 62.300.000 SIT. Agent
Kranj, tel. 04-2365-360, 04-2365-361

V OKOLICI KRANJA, CERKLJE, PRED-
DVORA, TUPALCI, ... kupimo kmelijo z
možnostjo dovoza s kamionom! Cena do
50.000.000 SIT. Agent Kranj, tel. 04-
2365-360, 04-2365-361

ITD+nepremičnine
Slovenski trg 8, 4000 Kranj
tel./fax 2366-670, 2366-677
GSM: 041/755-296
E-MAIL: itd.nepremicnine@siol.net
PRI NAS SE MAKSIMALNO POTRUDIMO ZA VAS
DELAMO ZANESLJIVO, HITRO IN UGODNO.



VISOKO-LUŽE prodajnik visokoprtljično
hišo, dimenzije 13x9, na 542 m² zemljišča,
stara 13 let, CK na olje ali trda goriva, vselja-
vo po dogovoru, za 35.520.000 SIT. Agent
Kranj, tel. 04-2365-360, 04-2365-361

V okolici Kranja, Golnika, Tenetiš, Bitnje,
Predvor... iščemo starejšo vseljivo hišo z
vsaj nekaj pripadajočega zemljišča za znane-
ga kupca do 20 mio sit. Agent Kranj, tel. 04-
2365-360, 04-2365-361

OTOK KRK - Donja Hlapa, zazidljiva parcela
2842 m², začeta gradnja, na parceli je leše-
na bivalna hiša 5 x 4m z verando 4 x 4m,
knjižnica na slovenskega državljana, ZELO
UGODNO! EXEDRA, TEL.: 04 583 65 00,
GSM: 041 703 806, www.exedra-
nepremicnine.com

PLANINA POD GOLICO, vikend parcela
242m² + 28m² nadomestna gradnja. Sonč-
na lokacija, voda in elektrika. EXEDRA,
TEL.: 04 583 65 00, GSM: 041 703 806,
www.exedra-nepremicnine.com

MOJSTRANA-DOVJE, dve gradbeni
parceli, vsaka 700 m². EXEDRA, TEL.: 04
583 65 00, GSM: 041 703 806, www.ex-
edra-nepremicnine.com

BOHINSKA BELA-OBORNE 2400m², ob
glavni cesti, 2. kategoriji travnik, pitna voda
na parceli, elektrika 50m. Cena 1200
sit/m². EXEDRA, TEL.: 04 583 65 00,
GSM: 041 703 806, www.exedra-
nepremicnine.com

TRENTA- LEPENA stavbišče (hlev 90m²) +
travnik cca.1000m². Možnost preureditve v
bivalni vikend. Možnost dokupa pašnika cca.
2000m². Neokrnjena narava, mir, izredno
izhodišče za planinarjenje. EXEDRA, TEL.:
04 583 65 00, GSM: 041 703 806,
www.exedra-nepremicnine.com

SPEKTER KRANJ d.o.o.
DRUŽBA ZA GRADBIŠTVO, STORITVE IN
PROMET Z NEPREMIČNINAMI
Mlekarska 13, tel. 04 280 88 00, fax: 04 880 88 12

V Kranju kupimo samostojno hišo lahko
stanovanje potrebne prenove na vsaj 1000 m²
zemljišča za znanega interesenta. Agent
Kranj, tel. 04-2365-360, 04-2365-361

GORENJSKA: kupimo hišo, vsaj 1000 m²
zemljišča. FRASST d.o.o. 041/734 198
04/25 15 490

Lesce okolica, prodajnik zazidljivo parcelo,
1000 m², ravna, zelo ugodno, TRIDA, 041
860 938, 04 513 75 90

Kranj okolica, prodajnik zazidlj. parcelo, 700
m², z lok. dok. za stan. posl. namembnost,
TRIDA 041 860 938, 04 513 75 90

Medvode, okolica, zelo lepa nova hiša, IV.
gradbena faza in nov dvoječek v IV. gradb.
fazi, v lepem in urejenem naselju, prodajnik,
TRIDA 041 860 938, 04 513 75 90

Kranj bližina, prodajnik vrstno hišo,
trostanovanjska, zelo lepa, stara 5 let, v ure-
jenem naselju, TRIDA 041 860 938, 04 513
75 90

Šk. Loka bližina, prodajnik enodružniško
hišo, dvoječek, skrbno vzdrževana, TRIDA
041 860 938, 04 513 75 90

Radovljica bližina, prodajnik novejšo hišo,
dvoječek, lahko tudi dvostanovanjski, atrij,
TRIDA 041 860 938, 04 513 75 90

BLEJ-center-prodamo poslovno stanovanjski
objekt primeren za različne dejavnosti
Ugodno. J&T NEPREMIČNINE, 04-531 44
24, 031-322 246.

POKLJUKA, JELOVICA, prodajnik gozdove
po zelo ugodni ceni. J&T, 04-531 44 24,
031-322 246.

TRIDA NEPREMIČNINE
04 513 75 90 - 041 860 938
e-mail: irena.jereb@siol.net
www.tridanepremicnine-lj.si

BLEJ, Zaspj, na lepi lokaciji prodajnik par-
celo 1000m² z lokacijsko dokumentacijo in
načrtom za montažni objekt. J&T, 04-531 44
24, 031-322 246.

KRANJ, Stražišče, prodajnik na lepi lokaciji
takojs vseljivo atrijsko hišo. J&T, 04-531 44
24, 031-322 246.

RADOVLJICA - center- prodajnik starejšo
hišo z preko 1000 m² zemljišča primerne-
ga za nadomestno gradnjo. J&T NEPREMIČ-
NINE, 04-531 44 24, 031-322 246.

POKLJUKA, smučišča, teniško igrišče in
dve brunarici na zemljišču velikosti 3 ha
ugodno prodajnik. J&T NEPREMIČNINE,
04-531 44 24, 031-322 246

RADOVLJICA, na lepih lokacijah prodajnik
več stanovanjskih hiš različnih cenovnih
razredov. J&T, 04-531 44 24, 031 322
246.

Lesce, ugodno prodajnik 1000m² stavbne-
ga zemljišča. Odlična naložba. J&T
NEPREMIČNINE, 04-531 44 24, 031-322
246.

Hleboce, prodajnik na parceli 880m² z
lokacijski dovoljenjem za novogradnjo in do
3. faze zgrajen stanovanjski objekt. Cena
ugodna. J&T NEPREMIČNINE, 04-531 44
24, 031-322 246.

BEGUNJE - SLATNA, prodajnik enos-
tanovanjsko hišo, na zemljišču 230 m²,
cena 16,6 mio. SIT, v račun vzamemo 1ss,
cena je 16,8 mio. IDA nepremičnine, 2361
880, 041 331 886.

LUŽE pri ŠENČURJU, prodajnik 1/2 hiše s
približno 500 m² zemljišča (pritličje, v vz-
memno enosobno stanovanje). IDA nepremi-
čnine, 2361 880, 041 331 886.

GOLNIK - SVARJE, prodajnik zelo lepo
zazidljivo parcelo 828 m², cena je 8,9
mio. IDA nepremičnine, 2361 880, 041 331
886.

KOVOR pri TRŽIČU, prodajnik zazidljivo
parcelo, 790 m², z lokacijskim dovoljenjem,
cena je 10,3 mio. IDA nepremičnine, 2361
880, 041 331 886.

LESCE - HRAŠE, prodajnik zelo lepo
zazidljivo parcelo, 681 m², s pripravljenim
lokacijskim dovoljenjem, cena je 8,4 mio.
IDA nepremičnine, 04/2361 880, 041 331
886.

POD KOFCAMI, prodajnik vikend parcelo,
688 m², cena ugodna. IDA nepremičnine,
04/2361 880, 041 331 886.

GORENJSKA, takoj kupimo več zazidljivih
parcel, različnih velikosti, za gradnjo
vikendov ali stan. hiš. IDA nepremičnine,
04/2361 880, 041 331 886.

Primo
Promet z nepremičninami
Trg Svobode 6, 4290 Trzin, Slovenija
tel.: 5964-550, 5924-300
primm.trzic@siol.net, http://agencija-primo.si

LESCE, prodajnik starejšo hišo, z
zemljiščem 1300 m², ob cesti Lesce - Bled,
zanimivo za poslovne prostore, cena je 22,4
mio. IDA nepremičnine, 04/2361 880, 041
331 886.

ZG. BITNJE, prodajnik novejšo
dvostanovanjsko hišo, na parceli 600 m²,
cena je 44 mio. IDA nepremičnine,
04/2361 880, 041 331 886.

TRŽIČ - LOG, prodajnik zelo lepo zazidljivo
parcelo 775 m², cena je 8,6 mio. IDA
nepremičnine, 04/236 880, 041 331 886.

NAKLO, prodajnik 1/2 hiše, s svojim
vhodom, 100m² bivalne površine, z vrtno in
garažo. IDA nepremičnine, 04/2361 880,
041 331 886.

RADOVLJICA-BLED, NAKLO-KRIŽE,
ŠENČUR-CERKLJE, KRANJ, kupimo hišo,
do 68,0 mio. IDA nepremičnine, 04/2361
880, 041 331 886.

BLEJ, polovico novejšo hišo z vrtno, 600
m od jezera, zelo ugodna cena, mirna lega.
EXEDRA, TEL.: 04 583 65 00, GSM: 041
703 806, www.exedra-nepremicnine.com

KRANJSKA GORA, savsko naselje,
dvostanovanjsko visokoprtljično 115m²,
parcela cca.1000m² (odlična lokacija za
gostinstvo turizem), parkirišče. EXEDRA,
TEL.: 04 583 65 00, GSM: 041 703 806,
www.exedra-nepremicnine.com

SPODNJE GORJE, hiša z gostinskimi de-
lom, dvo nadstropna (vsako nadst. 130 m²)
parking, možen najem restavracije. EXE-
DRA, TEL.: 04 583 65 00, GSM: 041 703
806, www.exedra-nepremicnine.com

GS 5 STANIČ, k.d.
družba za promet z
nepremičninami
Linhartov trg 20,
4240 Radovljica
tel./fax: 53-03-320, 53-03-331
mob. 0609/653-790

KOROŠKA BELA, visoko prtljična 150 m²,
dvostanovanjska, parcela sončna 500m²,
vseljava aprila 2002. EXEDRA, TEL.: 04 583
65 00, GSM: 041 703 806, www.exedra-
nepremicnine.com

TRŽIČ, 400 m², lastno parkirišče, krasen
vrt, lokal z lastnim vhodom (26m²), v celoti
podkletena, 2. nadstropna z funkcionalnim
podstrešjem. EXEDRA, TEL.: 04 583 65
00, GSM: 041 703 806, www.exedra-
nepremicnine.com

BLEJSKA DOBRAVA, 1/2 hiše z lastnim
vhodom 130 m² + delavnica in 400 m²
parcela. EXEDRA, TEL.: 04 583 65 00,
GSM: 041 703 806, www.exedra-
nepremicnine.com

KRANJSKA GORA 130 m², nova vrstna
hiša, možnost nakupa posamičnega apart-
maja z lastnim vhodom in priključki. EXE-
DRA, TEL.: 04 583 65 00, GSM: 041 703
806, www.exedra-nepremicnine.com

BOVEČ (Serpenica) obnovljena 9x11m,
možnost apartmajev, prodajnik ali men-
jam za stanovanje na Jesenicah, cena zelo ugod-
na. EXEDRA, TEL.: 04 583 65 00, GSM:
041 703 806, www.exedra-
nepremicnine.com

KOSTANJEVICA na KRANJU, starejša, biva-
lna, potrebna delne obnove, sončna pozicija
(gozd in njiva). EXEDRA, TEL.: 04 583 65
00, GSM: 041 703 806, www.exedra-
nepremicnine.com

KOKRICA - vzdrževano 30 let staro hišo,
dvostanovanjsko, parcela 300 m², pro-
damo, Mike & Co d.o.o. 20-26-172, 236-
49-21

BEGUNJE - okolica, urejeno, vzdrževano
hišo s kmečko pečjo, CK, na parceli 140 m²
prodajnik, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172,
236-49-21

GORIČE - prtiličje hiše, obnovljeno, nova
okna in kopalnica in parcela 489 m² pro-
damo, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-
49-21

STRAŽIŠČE - starejšo, delno adaptirano
hišo, vseljivo takoj, s parcelo 411 m² pro-
damo, Mike & Co. d.o.o. & Co. d.o.o. 20-
26-172, 236-49-21

CERKLJE - okolica, starejšo hišo z garažo
in dvoranico, potrebno delne obnove, sonč-
na parcela, 564 m², prodajnik, Mike & Co.
d.o.o. 20-26-172, 23-64-921

MAVČIČE - zazidljivo parcelo, 1200 m²,
pridobljene je že nekaj dokumentacije,
možna tudi delitev, prodajnik, Mike & Co.
20-26-172, 236-49-21

KRANJ - oddamo opremljen frizerski salon,
15 m², Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-
49-21

IDA NEPREMIČNINE
tel.: 04-2361-880
Stritarjeva ulica 5 fax.: 04-2361-881
4000 Kranj GSM: 041-331-886

PLANINA - ugodno prodajnik 2 sobno
stanovanje, takoj vseljivo, 66,50 m², VIII.
nad., 041-735-875, 031-605-114

Na celotnem območju Gorenjske prodajnik
več hiš različnih cenovnih razredov.

Za vse informacije smo vam na voljo na tel.:
04/236-66-70, 040/204-661, 041/755-
296 ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/236-
66-70, 040/204-661

Bohinska Bistrica: Na lepi lokaciji prodajnik
večji stanovanjski objekt primeren za
nadaljnje trženje - izdelava stanovanj ali
apartmajev - z vso dokumentacijo in izdelani-
mi projekti. ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/236-66-70,
040/204-661

VISOKO pri Kranju: Prodajnik starejšo
kmečko hišo delno obnovljeno, 100m²
stan. površine, parcela 600m², vsi priključki
ali menjam za 2SS+ kabinet z doplačilom.
ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/236-66-70,
040/204-661

ŠENČUR: Prodajnik manjšo popolnoma ob-
novljeno hišo cca 130m², stan. površine,
parcele zelo malo, vsi priključki. ITD +
NEPREMIČNINE Tel: 04/236-66-70,
040/204-661

Prodajnik: KRANJ, Primskovo - na odlični
lokaciji za Gradbeniko gradimo dvoječek vsak
velik 12,5 x 9,6 m na skupni parceli 700
m², zgrajeno bo do IV. gr. faze, cena enega =
40,4 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202
13 53, 202 25 66

Prodajnik: PRIMSKOVO - manjšo vrstno
hišo na parceli 414 m² prodajnik za 35,0
mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13
53, 202 25 66

Prodajnik: DRULOVKA - 10 let staro vrstno
hišo z manjšo parcelo, izdelano v celoti,
cena = 32,0 mio SIT, K3 KERN

Prodaj SUHA bukova DRVA. ☎ 255-16-15943

Prodaj več vrst DRV. ☎ 512-83-10, 041/758-958, Stane 15963

Prodaj 100 bukovih BUTAR in 3 m3 bukovih DRV. ☎ 518-50-43 15965

DRVA metrska ali razžagana, tudi brezova, možnost dostave, prodaj. ☎ 041/718-019 15974

Ugodno prodaj SADIKE žive meje - le-guster. ☎ 23-11-474 16009

Prodaj SADIKE tise za živo mejo. ☎ 25-11-048 16041

Prodaj SADIKE za živo mejo: pušpan, cipreso, lovorikovec, magnolija. ☎ 20-46-626 16046

STAN. OPREMA

Prodaj mladinsko SOBO - hrast. ☎ 51-33-742 15639

Prodaj KUHINJO. ☎ 255-1-523 15902

Prodaj novo strojeno KONJSKO KOŽO, rjave barve. ☎ 5801-706 15919

Prodaj OMARE za predsobo. ☎ 51-32-913 16034

Ugodno prodaj 5 delno garderobno OMARO, dolžine 3m, višina 2,20 m. ☎ 040/391-572 16039

ŠPORT

Ugodno prodaj KIMONO, št. 6, 190 cm. ☎ 031/323-843 15632

ČOLN gumijast, 3 m, zložljiv z motorjem Tomos 35, ugodno. ☎ 031/491-190 15877

V komisijko prodajo sprejemamo ZIMSKO ŠPORTNO OPREMO, BUNDE, kombinacije. RUBIN Kokrica, 204-91-91 15901

STORITVE

KAMNOSEŠTVO Kranj

STRUŽEVO 3/b, 4000 KRANJ

Tel.: 04/2011-962

IZDELKI IZ MARMORJA IN GRANITA

SENČILA ASTERIKS, Senično 7, Krize, ☎ 5955-170, 041/733-709 - ŽALUŽJE, ROLATE, LAMELNE ZAVESE, PLUSE ZAVESE, KOMARNIKI, ROLJOI, PVC KARNISE, TENDE! Sestavi in nadomestni deli za rolete in žalužje. Izdelovanje, svetovanje, montaža in servis. Dobava in montaža v najkrajšem času. V MESECU OKTOBRU 5 % PO-PUSTI! 2

SERVIS PEN - PRIDEMO TAKOJ! Popravila pralnih, pomivalnih, sušilnih strojev, štedilnikov, bojlerjev. ☎ 2042-037, 041/691-221, Rogelj Matjaž, s.p., Krašnova ul. 13, Kranj

SUVET

NEPREMIČNINE - REAL ESTATE

Enota Kranj, Nazorjeva ul. 12, 4000 Kranj, tel.: 04/2811-000 fax.: 04/2026-459

Internet: HTTP://www.svet-re.si

Email: info@svet-re.si

STANOVANJA

KRANJ - Planina I; 59 m2, dvosobno, pregrajeno, 7. nadstropje, zastekljen balkon, vsi priključki. Cena: 13 mio SIT (115.000 DEM). PS00644MA-KR

KRANJ - Planina I; 83 m2, dvosobno, 3. nadstropje, nizek blok, adaptirano, delno opremljeno. Cena: 13,5 mio SIT (120.000 DEM). PS00656JN-KR

KRANJ - Planina I; 84 m2, trisobno, 10. nadstropje, zastekljen balkon, vsi priključki, zelo ugodno. Cena: 16,1 mio SIT (143.000 DEM). PS00433JN-KR

KRANJ - Planina II; 29 m2, garsonjera, 3. nadstropje, kuhinja povečana na račun balkona, delno opremljeno. Cena: 8,5 mio SIT (75.000 DEM). PS00626MA-KR

KRANJ - Planina II; 30 m2, garsonjera, 5. nadstropje, ločna kuhinja, balkon, pogled na hribe, ugodno. Cena: 8,5 mio SIT (75.000 DEM). PS00648MA-KR

KRANJ - Planina II; 68 m2, dvosobno, 5. nadstropje, kuhinja povečana na račun balkona, delno opremljeno. Cena: 16,3 mio SIT (142.000 DEM). PS00630JN-KR

KRANJ - Planina II; 85 m2, 2,5-sobno, adaptirano, povsod novi laminati, nova kopalnica, 2. nadstropje, nizek blok, dobra lokacija. Cena: 19,2 mio SIT (170.000 DEM). PS00653MA-KR

KRANJ - Šorlijevo naselje; 74 m2, trisobno, 5. nadstropje, V lega, lepa, mirna lega, takoj vseljivo. Cena: 16,9 mio SIT (150.000 DEM). PS00532MA-KR

KRANJ - Vodovodni stolp; 82 m2, trisobno, adaptirano, CK-plin, 4. nadstropje, odlična lokacija. Cena: 16,4 mio SIT (145.000 DEM). PS00642JN-KR

KRANJ - Vodovodni stolp; 74 m2, trisobno, 1. nadstropje, velik balkon, sončna lega, CK-plin + elektrika. Cena: 15,8 mio SIT (140.000 DEM). PS00523MA-KR

KRANJ - Zlato polje; 81 m2, dvosobno, adaptirano, opremljeno, 2. nadstropje, OK. Cena: 15,5 mio SIT (137.000 DEM). PS00540JN-KR

ŠENČUR; 58 m2, dvosobno, v dveh nivojih, 2. nadstropje, balkon, sončna, mirna lega, vsi priključki. Cena: 14 mio SIT (124.000 DEM). PS00664MA-KR

MLINAR team

Tel.: 04 236 93 00, Mob.: 031 395 599 email: mlinar.team@iol.net

mansardna stanovanja
strešna okna
obloge in toplotne izolacije stropov
predelne stene

KNAUF Armstrong VELUX Rigips

TESNENJE OKEN IN VRAT, UVOŽENA TESNILA, 10 LET GARANCIJE, 30% prihranek pri kurjavi. Prah, hrupa in prepriha ni več! ☎ 01/8313-553, 041/694-229 BE & MA, d.o.o., Ekslerjeva 6, Kamnik 105

IZDELAVA PODSTREŠNIH STANOVANJ IN PREDELNIH STEN PO SISTEMU Knauf, MONTAŽA STROPNIH IN STENSKIH OBLOG, STREŠNIH OKEN Velux IN POLAGANJE LAMINATOV. Izdelujem tudi brunarice. ☎ 041/765-842, 5186-055 Mesec Damjan, s.p., Jazbine 3, Poljane

SUMONT d.o.o. **Rigips** **Armstrong** **KNAUF**

PREDELNE STENE, SPUSČENI STROPI
MANSARDNA STANOVANJA
HRASTJE 29, PE SAVSKA c. 22,
4000 KRANJ, Tel.: 04/23 64 710
GSM 041/ 616 396

SANIRAMO DIMNIKE z vstavitvijo Inox pločevine - odpravi kondenz in črne madeže. Barvne fasade, napuči. ☎ 041/815-670, Ahej Anita, s.p., Šentiljska 15, Maribor 13933

Kompletne selitve in prevozi pohištva, opreme, klavirjev, kombi prevozi, prevozi v tujino. ☎ 041/686-978, Čeh Željko s.p., A.Btenca 114, Ljubljana 14782

STROJNI OMETI - notranjih sten in stropov - hitro in po ugodni ceni. ☎ 041/642-097, 01/832-71-90, Urmar, d.o.o., Zakal 15, Stahovica 14812

Prevzamem vsa GRADBENA DELA z materialom ali brez. Kolgeci Nuha, s.p., Struževo 3 A, Kranj, 031/442-779 ali 031/830-416

MIZARSKI SERVIS - montaža, dodelava in popravila stan. opreme, polaganje laminatov, stenskih oblog itd. ter manjša mizarska opravila. ☎ 040/322-259 Jazbec Marko, s.p., Trojarjeva 20, Kranj 14979

PARKET, LAMINAT, TOPLI POD... POLAGAM TER BRUSIM IN LAKIRAM PARKET. ☎ 040/201-401, Zdenko Tarle, s.p., Rudija Papeža 5, Kranj 15111

Načrtovanje, zasaditve in vzdrževanje vrto, grobov in ostalih zelenih površin, svetovanje. ☎ 231-27-22, Lazič Anjuta s.p., Matačjeva 1, Kranj 15240

KRANJ - Britof; 100 m2, trisobno, odlična lokacija, 4. nadstropje s podstreho in kletjo, CK. Cena: 16,4 mio SIT (145.000 DEM). PS00650JN-KR

TRŽIČ - Ravne; 36 m2, enosobno, 1. nadstropje, nizek blok, SV lega, vsi priključki, takoj vseljivo. Cena: 6,7 mio SIT (59.000 DEM). PS00515MA-KR

TRŽIČ - Deteljica; 79 m2, trisobno, kompletno adaptirano, pritličje, nizek blok, termopan okna, jakuzi, vsi priključki. Cena: 16,4 mio SIT (145.000 DEM). PS00655MA-KR

TRŽIČ - Virje; 75 m2, dvosobno, popolnoma adaptirano, mansarda hiše s pripadajočo veliko teraso in 485 m2 atrija, CK, SATV, tel.. Cena: 15 mio SIT, PS00654MA-KR

LESCE - Hraše; 60 m2, novo, dvosobno, večstanovanjski objekt, balkon, etažna CK, mirna lokacija. Cena: 8,5 mio SIT (75.000 DEM). PS00663MA-KR

LESCE - Hraše; 80 m2, novo, trisobno, 2. nadstropje, velik balkon, etažna CK, mirna lokacija. Cena: 10,7 mio SIT (95.000 DEM). PS00662MA-KR

POSESTI

KRANJ - Strazišče, 170 m2, starejša hiša, adaptirana, parcela 411 m2, dobra lokacija. Cena: 23,7 mio SIT (210.000 DEM). PH00665JN-KR

KRANJ - Mlake; 423 m2, hiša v IV. gradbeni fazi, komfortna, luksuzna gradnja, 1020 m2 parcele, idilična, sončna lega. Cena po dogovoru. PH00658MA-KR

KRANJ - Milje; 340 m2, visokopritlična, lahko dvostanovanjska, dobra in mirna lokacija, parcela 513 m2, lahko je poslovno stanovanjska. Cena: 45,2 mio SIT (400.000 DEM). PH00614JN-KR

PREDVDOR - Bašelj; 260 m2, tloris 12 x 9m, hiša v podaljšani III. gradbeni fazi, lahko dvostanovanjska, zadnja v ulici, ob gozdu, 810 m2 parcele, vsi priključki. Cena: 29,4 mio SIT (260.000 DEM). PH00657MA-KR

PODNART - okolica; 96 m2, stara hiša, potrebna obnove, parcela 550 m2, lahko vseljiva. Cena: 11,1 mio SIT (98.000 DEM). PH00623JN-KR

RADOVLJICA; 89 + 140 m2, montažna hiša, praktično 4-sobno stanovanje v pritličju s kletjo in prizidkom za delavnico, 700 m2 parcele, dobra lokacija, vsi priključki. Cena: 22,6 mio SIT (200.000 DEM). PH00651MA-KR

KRANJ; prodajmo več garaž. Cena: 1,8 mio SIT (16.000 DEM). PG00641MA-KR

ZAZIDLJIVE PARCELE

ZG. BITNJKE; 679 m2, ravna, sončna parcela ob zelenem pasu, na čudoviti lokaciji. Cena: 11,1 mio SIT (98.000 DEM). PZ00586JN-KR

Izdelujemo fasade, strojne omete in ostala zidarska dela na območju Gorenjske. ☎ 041/584-227, Damjan Vajdec s.p., ul. Prvoborca 6, Jesenice 15343

Sprejemem vsa zidarska in fasaderska dela, notranji ometi in fasade. ☎ 041/246-567, 04/574-10-51, Andelčinovsk Radovan s.p., Paradiž 7, Trzin 15349

STROJNE ESTRIH
TEL: 04/233-01-42, GSM: 041/688-244
DJAKOVIČ STANKO s.p., J. Platiše 1, Kranj

ASFALTRANJE IN TLAKOVANJE DVORIŠČ, DOVOŽNIH POTI IN PARKIRIŠČ ter POLAGANJE ROBNIKOV IN PRALNIH PLOŠČ. IZDELAVA BETONSKIH IN KAMNITIH ŠKARP, IZKOPI ter ODVOZ MATERIALA NA DEPONIJU, ADROVIČ in COMP. Jelovška 10, Kamnik ☎ 01/839-46-14, GSM 041/680-751 15400

Prevzamemo vsa ZIDARSKA DELA od temeljev do strehe, tudi fasade, z materialom ali brez. ☎ 041/593-492, Bytyki oče in sin, d.o.o., Čegelnica 48 B, Naklo 15748

STROJNO IZDELOVANJE estrihov
Klemenc, Pokopalška 10, Naklo
tel.: 04/25 718-13
041/632-047

TV SERVIS NOVINEC KRANJ, popravljamo poci in pridemo na dom. ☎ 2331-245, C. na Klanec 53 A, Kranj 15763

ČIŠČENJE vseh vrst talnih oblog z obnovo premaza, sedežnih garnitur, poslovnih prostorov. LESKET, 041/503-158 15780

Popravila vseh vrst TV VIEDO aparatov TV GORENJE tudi na domu. ☎ 2331-199, Šinko s.p., C. na Klanec 53, Kranj 15817

FINAL DOM d.o.o., Šutna 93, Žabnica
☎ 04/2316-800
☎ 041/323-823
STROJNI ESTRIH, POLAGANJE PARKETA IN PVC TLAKOV

MONTAŽA PREDELNIH STEN, izdelava MANSARD, montaža spuščanih stropnih oblog Knauf, Armstrong, Rigips. ☎ 031/738-304, 233-15-19, Močnik Voljo, s.p., Oprešnikova ul. 4, Kranj 15898

PREVOZI, SELITVE, AVTOVLEKA hitro in ugodno. ☎ 041/737-245, 041/35-80-55 Tadej Brce, s.p., c. Jaka Platiše 11, Kranj

STANOVANJA

STANOVANJA PRODAO KRANJ CENTER ugodno, starejša 1 ss/II, klasično ogrevanje, Gogalova 1 ss, 43,30 m2/II, vsi priklj., Planina I, 1SS, 41,5 M2, nizek blok, KRANJSKA GORA več 1 ss različnih velikosti 30-45 m2 in več 2 ss od 52-60 m2. KRANJ Planina I novejša 2 ss, 66 m2/II, vsi priključki. TRŽIČ Ravne novejša 1 ss+kabin, 38,60 m2/II, vsi priključki, 7,4 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE, 2369-333, 041/333-222 10118

skRANJ, TRŽIČ, RADOVLJICA prodajmo več lepih 2 sobnih in 3 sobnih stanovanj. DOM NEPREMIČNINE, 2369-333, 041/333-222 10120

PLANINA: prodajmo 1ss, 40m2, nizek blok. FRAST d.o.o. 041/ 734 198, 04/ 25 15 490

JESENICE: Na različnih lokacijah prodajmo 2SS in 3SS različnih velikosti in cenovnih razredov. ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/236-66-70, 031/800-004

Na celotnem območju Gorenjske odkupujemo stanovanja različnih velikosti za znane kupce. Plačilo takoj ali v zelo kratkem času. ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/236-66-70, 040/204-661

Prodajmo: KRANJ, Zlato polje - 1 SS 42 m2 v 1.nad., nova CK, kopalnica in okna, cena = 10,6 mio SIT, 2 SS + 2 K 70,00 m2 v 3.nad., etažna CK, nova kopalnica in okna, cena = 15,1 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodajmo: KRANJ, Planina I - ugodno 2 SS + 2 K 91 m2 v 6.nad., 2 balkona, cena = 18,0 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodajmo: KRANJ, Planina I - 1 G 21 m2 v 11. nad., cena = 6,7 mio SIT; 1 SS 38,00 m2 v 2. nad./zadnje, cena = 11,5 mio SIT, 1 SS 41 m2 v 1.nad. za 9,5 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodajmo: KRANJ, Planina II - 1 SS 40 m2 v pritličju cena = 11,6 mio SIT, 2,5 SS 82,5 m2 v 6. nad. za 15,9 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodajmo: KRANJ, Planina III - 3 SS 76 m2 v 3. nad., predelano v 2 SS + 2 K, cena = 16,6 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodajmo: KRANJ, Planina I - 3 SS 77 m2 v 3.nad., nizek blok, cena = 17,1 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodajmo: LESCE - dvosobno stanovanje s kabinom 60 m2 v mansardi hiše s pripadajočim vrtom in dvoriščem, cena = 10,6 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Prodajmo: APARTMAJE na Kravcu in v Kranjski Gori, ugodne cene, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

Oddajmo v Kranju: 1 SS na Planini III, 4 SS na Drulovki in 1/2 hiše v Cerkljah, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

- NOVOGRADNJA! - STANOVANJA NA MLAKI PRI KRANJU! - MLAKA PRI KRANJU! Na obrobju Kranja, na izredno lepi in mirni lokaciji, bo kmalu dokončan nov večstanovanjski objekt. Na razpolago je še nekaj stanovanj v pritličju, primernih za invalide, v izmeri od 57,00 m2, do 66,40 m2, v nadstropju 46 m2, ter v mansardi tri večja stanovanja v dveh etažah 83,70 m2, 85,70 m2 in 103,80 m2. Za več informacij pokličite: AGENT Kranj, tel. 040/643-493, 04-2365-360, 04-2365-361

CERKLJE prodajmo garsonjero z ločeno kuhinjo, 14,5 m2+2,5 m2 kleti, lepo adaptirana, takoj vseljiva, kuhinjska oprema v ceni, za 4.900.000 SIT. Agent Kranj, tel. 04-2365-360, 04-2365-361

KRANJ - CENTER v popolnoma obnovljeni staromeščanski hiši prodajmo: v pritličju, poslovnih prostor, 64,25 m2; v 1. nadstr., dvosobno stanovanje, cca. 65 m2; v mansardi; garsonjero, 30,20 m2 in enosobno stanovanje 55,60 m2; Agent Kranj, tel. 04-2365-360, 04-2365-361

KRANJ kupimo več garsonjer, za znane stranke. Zaželen balkon! Agent Kranj, tel. 04-2365-360, 04-2365-361

KRANJ - UL. I. AVGUSTA prodajmo lepo, adaptirano enosobno stanovanje, 42,10 m2, CK - na mestni plin, KATV, manjši balkon, vasseljivost in cena po dogovoru. Agent Kranj, tel. 04-2365-360, 04-2365-361

KRANJ - GOGALOVA prodajmo enosobno stanovanje, 42,50 m2, CK, toplovd, TEL., KATV, takoj vseljivo, za 10.416.000 SIT. Agent Kranj, tel. 04-2365-360, 04-2365-361

PREDVDOR prodajmo lepo, enosobno stanovanje, 39,10 m2, vsi priključki, I. nadstropje, vseljivo takoj, za 10.051.200 SIT. Agent Kranj, tel. 04-2365-360, 04-2365-361

KRANJ - PLANINA III prodajmo enosobno stanovanje s kabinom, 54 m2, vsi priključki, balkon, vasseljivost in cena po dogovoru. Agent Kranj, tel. 04-2365-360, 04-2365-361

KRANJ - JANKA PUCLJA v nizkem bloku, prodajmo lepo dvosobno stanovanje, 62,70 m2, v III. nadstropju, balkon, razgled na hribe, vasseljivost in cena po dogovoru. Agent Kranj, tel. 04-2365-360, 04-2365-361

KRANJ - PLANINA I UGODNO prodajmo dvosobno stanovanje, v II. nadstropju nizkega bloka, 70,50 m2, z balkonom, brez CK, vseljivo konec oktobra, cena po dogovoru. Agent Kranj, tel. 04-2365-360, 04-2365-361

KRANJ - BLIŽINA AVTOBUSNE POSTAJE prodajmo dvosobno stanovanje, 54,60 m2, IV. nadstropje, brez balkona, vsi priključki, vseljivo po dogovoru, za 13.328.000. Agent Kranj, tel. 04-2365-360, 04-2365-361

KRANJ - VALJAVČEVA prodajmo lepo dvosobno stanovanje, 54 m2, v celoti obnovljeno, CK, TEL., visoko pritličje, sončna lega, cena po dogovoru. Agent Kranj, tel. 04-2365-360, 04-2365-361

alpdom
družinska družba
NEPREMIČNINSKO POSLOVANJE
Cankarjeva 1
4240 Radovljica
Tel.: 04/537-45-00
Fax.: 04/531-42-11

KRANJ - PLANINA I v pritličju prodajmo dvosobno stanovanje z atrijem, 60,10 m2, z vsemi priključki, vseljivo po dogovoru, za 13.776.000 SIT. Agent Kranj, tel. 04-2365-361, 04-2365-360

TRŽIČ - kupimo dvosobno stanovanje, za znano stranko, plačilo takoj. Agent Kranj, tel. 04-2365-360, 04-2365-361

KRANJ - PLANINA III prodajmo lepo dvosobno stanovanje s kabinom, 83 m2, I. nadstropje, z vsemi priključki in dvema balkoni, vasseljivost in cena po dogovoru. Agent Kranj, tel. 04-2365-360, 04-2365-361

KRANJ - PLANINA I prodajmo lepo dvosobno stanovanje z dvema kabineti, 88,80 m2, vsi priključki, dva balkona, vseljivo v enem mesecu, za 17.750.000 SIT. Agent Kranj, tel. 04-2365-360, 04-2365-361

KRANJ - PLANINA I prodajmo mansardno, trisobno stanovanje z dvema kabinetoma, 77,60 m2, CK-na plin, TEL., vseljivo po dogovoru, za 16.875.000 SIT. Agent Kranj, tel. 04-2365-360, 04-2365-361

Planina I in 3: prodajmo 3ss v nizkem bloku. FRAST d.o.o. 041/ 734 198, 04/ 25 15 490

Planina I: prodajmo 2ss, 62 m2, 11,3 mio FRAST d.o.o. 041/ 734 198, 04/ 25 15 490

KRANJ- OKOLICA: prodajmo 1ss, 37 m2, opremljeno, cena 8,4 mio. FRAST d.o.o. 041/ 734 198, 04/ 25 15 490

PLANINA 2 in 3: kupimo ENOSOBNO STANOVANJE, gotovina. FRAST d.o.o. 041/ 734 198, 04/ 25 15 490

ŠENČUR: kupimo 2ss in 4ss, FRAST d.o.o. 041/ 734 198, 04/ 25 15 490

NEPREMIČNINE
AGENT - Kranj
TEL.: 2365-360, 2365-361

ODDAMO: Planina-garsonjero, enosobno in štirisobno stanovanje, Smednik - hišo. FRAST d.o.o. 041/ 734 198, 04/ 25 15 490

ODDAMO: PRIMSKOVO- 2 x 22m2, urejena poslovna prostora. FRAST d.o.o. 041/ 734 198, 04/ 25 15 490

Sprehod med ostanki okamnelega življenja

Dovžanova soteska skriva edinstveno nahajališče fosilov, v okolici pa so še druge naravne in etnografske zanimivosti.

Dolina, 12. oktobra - Občina Tržič je s pomočjo programa Phare letos uredila novo razgledno pot do soteske in razstavno izobraževalno središče v Dolini. Na ogled zanimivosti so povabili goste iz gorenjskih hotelov, predstavnike turističnih organizacij in novinarje. Prvih ni bilo, od drugih pa je prišel le eden.

ograjfije Urša Meglič. S parkirišča ob cesti Tržič - Jelendol smo zavili v naselje Čadovlje. Tam stoji Jamenšnikova domačija, ki je vzorčni primerek karavanškega

pojasnjuje davno preteklost geološki steber, na katerem so predstavljeni vrste kamnin iz starejšega zemeljskega veka. Kakšen ostanek okamnelega življenja rastlin in živali je moč odkriti tudi na točki 13. Slovenske geološke poti. Kamnine iz Dovžanove soteske in Slovenije so na ogled v razstavno izobraževalnem središču, ki so ga uredili letos v obnovljeni šoli v Dolini. Ob vračanju je zanimivo spoznati zaselek na Jamah, pod katerim voda oblikuje slapišča med bloki kremenovega konglomerata. Od tam padejo v oči Kušpegarjevi turni, ki so raj za plezalce. Ljubitelji rastlinstva ne smejo zgrešiti nove gozdne učne poti, po kateri se je moč vrniti od cestnega predora proti Čadovljam.

• S. Saje



Vodnica Urša je pojasnila, kaj skriva najdišče fosilov v Dovžanovi soteski.

Gostoljubno povabilo za obisk so poslali kar na 54 naslovov. Prišli so le novinarji iz štirih medijev in predstavnik Lokalne turistične organizacije Kranj. Vodja urada za gospodarstvo in gospodarske javne službe občine Tržič Lado Srečnik je bil presenečen, da imajo najmanj

posluha za pospeševanje turizma prav zaposleni v turizmu. Izrazil je tudi obžalovanje, da ni nihče od turistov izkoristil priložnosti za ogled Dovžanove soteske v spremstvu njihovega vodnika.

Kakšne posebnosti se skrivajo le streljaj od mesta Tržič, je obiskovalcem predstavila profesorica ge-

stavbarstva. Pod njo je obnovljena sušilnica lanu, konoplje in sadja. Tam se začne sprehod po razgledni poti ob desnem bregu Tržiške Bistrice, kjer presenečajo različne vrste kamnin. Reko smo prečkali po novi brvi in prispeli do cestnega predora, ki ga je dal zgraditi baron Born leta 1895. Nad njim

Menda buče velikanke

Grad pri Cerkljah, 12. oktobra - Na tradicionalni bučarijadi, ki bo pojutrišnjem, v nedeljo, 14. oktobra, na dvorišču okrepčevalnice Na vasi v Gradu pri Cerkljah pri Cirilu Zupinu, napovedujejo (tako nam je iz TD Cerklje sporočil Janez Kuhar), prave buče velikanke. Sliši se, da bodo med 14. in 16. uro na razstavi tudi čez sto kilogramov težke buče. Nagrade pa bodo podelili prihodnjo soboto, 20. oktobra, ko bo ob 20. uri prireditev Naj slovenski kmečki pridelki 2001. Za podrobnosti o nedeljski razstavi buč lahko danes in jutri pokličete tudi Cirila Zupina po telefonu na številko 04/252 22 77. • A. Ž.

Osem desetletij komendskega lovstva



Komenda, 12. oktobra - Med delavnimi in hkrati tudi najstarejšimi lovskimi družinami na Gorenjskem je tudi Lovska družina Komenda. Konec minulega tedna so slovesno proslavili 80-letnico lovstva in uspešnega delovanja ter gospodarjenja z divjadjo na Komendskem.

Za delo in uspehe je ob tej priložnosti današnji 34-članski družini čestital in jim zaželel še naprej uspešno gospodarjenje župan občine Komenda Tomaž Drolec. Lovci, ki so v Lovskem domu na Križu zgradili so ga leta 1972, pripravili bogato in zanimivo lovsko razstavo, pa so po lepem kulturnem programu podelili priznanja članoma Ivanu Peršinu in Francu Bajcu.

Lovstvo se je na Komendskem, kot je povedal starešina družine Goran Peršin, začelo z ustanovnim obnim zborom 4. septembra pred 80 leti. Takrat so ustanovili lovski klub Komenda. Ob tem, ko se je v osemdesetih letih v klubu in kasneje v družini zvrstila vrsta članov, se danes lovci pohvalijo, da so njihovi nekdanji kolegi dobro gospodarili. Današnji lovci pa skrbijo predvsem za gospodarjenje in pravilno ravnanje z naravo. Lovstvo danes, kot je poudaril starešina, ni samo gospodarjenje z divjadjo, lovstvo je ekologija, ki naj nam ohrani naravo. • A. Zalar

Vstopnice tudi na Bledu

Kranj, 12. oktobra - Za koncert Alpskega kvinteta ob 35-letnici ansambla so vstopnice že v prodaji. Koncert bo v soboto, 27. oktobra, ob 20. uri v Festivalni dvorani na Bledu. Vstopnice za koncert so naprodaj v Gorenjskem glasu (mali oglasi) in v Agenciji Kompas na Bledu. • A. Ž.

OPTIKA VERVEGA
Tavčarjeva 1. 4000 Kranj, Slovenija
telefon: 04/23-66-550
fax: 04/23-66-551

Nudimo vam hitro in kvalitetno izdelavo vseh vrst očal z navadnimi in specialnimi lečami (ZEISS, ESSLOR)

Izdelujemo na recept in brez recepta.

RAČUNALNIŠKI PREGLED VIDA
odprto: 8. do 12. ure in od 15. do 18. ure, sobota od 9. do 12. ure

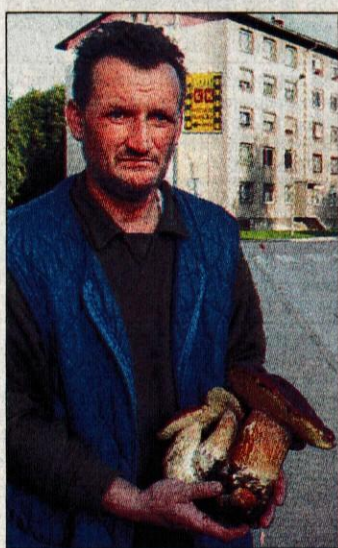
Tri najlepše v Mengšu

Mengeš, 12. oktobra - Na tradicionalnem devetem Mihaelovem sejmu v Mengšu so očitno letos imeli pestro in kvalitetno predstavitev tudi razstavljalci. Prejšnja leta se je namreč večina obiskovalcev odločila za največ dve najlepši stojnici, tokrat pa ste glasovali zelo različno.

Vendar pa ste največ glasov (dobili smo jih 367) prisodili stojnicam številka 5 (Avguštin Mazi - gospodinjski stroji), 44 (Cirila Ules - narodne noše) in 46 (Dare Ogrinc oz. Atelje Piramida). Za vsako stojnico od treh najlepših smo izžrebali po dva srečna glasovalca. Nagrade, ki jih bomo poslali po pošti, tako dobijo: Jože Tavčar, Breg 58, 4274 Žirovnica; Marija Kordež, Rakovica 26, 4201 Zgornja Besnica; Marica Šuštar, Ljubljanska 54, 1241 Kamnik; Marinka Jerše, Zgornje Bitnje 14, 4209 Žabnica; Joži Bizjak 1 A, 4204 Golnik in Ivanka Selan, Adergas 42, 4207 Cerklje.

V imenu Kulturnega društva Mihaelov sejem in Gorenjskega glasa iskrene čestitke srečnim izžrebancem. Verjamemo, da se bomo srečali tudi na 10. jubilejnem Mihaelovem sejmu v Mengšu, ki bo konec septembra prihodnje leto. Na to jubilejno prireditev in srečanje se bomo po dogovoru s KD Mengeš še posebej skrbno pripravili in seveda tudi predstavili v Gorenjskem glasu. • A. Ž.

Gobe spet divjajo



Kranj, 12. oktobra - Dvakrat se je letošnje jesen že začela rast gob in obakrat potem tudi ponehala. Tisti ta pravi, najbolj vneti gobarji, pa pravijo, da se je začela že tudi tretja bogata rast gob. Gobe torej spet divjajo in v uredništvu zato pričakujemo še naprej najrazličnejše rekorde v nabiranju gob. Med tako imenovano drugo rastjo se nam je predstavil Bojan Tičar (na sliki) iz Podlublja s skoraj poldrugim kilogram težko družino ajdovih jurčkov. • A. Ž.

AVTO KADIVEC
Šenčur, tel.: 279-00-00
www.avtokadivec-jk.si

AKCIJA GLEJ NAPREJ

"LAST MINUTE"

ATOS do 225.000 SIT ceneje
Coupe 159.000 SIT ceneje

IZKORISTITE UGODNO KREDITIRANJE

HYUNDAI

AKCIJA GLEJ NAPREJ

Accent ELANTRA

OPREMLJENA S KOMPLETOMA ZIMSKIH IN LETNIH PNEVMATIK, LITIMI PLATIŠČI IN POPUSTOM DO 300.000 SIT

V tej zabavni in ustvarjalni knjigi so navodila za izdelavo več kot 609 domiselnih izdelkov, s katerimi se otroci lahko zaposlijo in si zapolnijo dolgočasen dan, pusto deževno popoldne ali tudi samo urico prostega časa. Imenitna knjiga za deževne dni z jasnimi navodili za sestavljanje igračk iz naplavljenega lesa, peko slastnih maslenih kolačkov, izdelovanje pisanih prstnih lutk ali preprostih mask... je neskončen vir veselja in zabave vsem otrokom, spretnim in tudi malo manj spretnim.

- Obilica izvirnih načrtov za slikanje, sestavljanje, peko, šivanje in vrtnarjenje.
- Navodila spremljajo nazorne barvne fotografije.
- Jasna in preprosta navodila zagotavljajo, da se izdelki zanesljivo posrečijo.
- Knjiga spodbuja otroke, da ustvarjajo tudi po lastnih zamislih.



Zalozba Mladinska knjiga

ROGLA TERME
Klimatsko zdravilišče, olimpijski center, 1.517 m n.v.
ZREČE
Termalno zdravilišče, 395 m n.v.

NOVEMBRske POČITNICE v Termah Zreče
3 in 5-dnevni program v terminu 26.10. - 04.11. 2001

- 3 ali 5 x polpenzion
- neomejeno kopanje v termalnih bazenih
- vsakodnevna aquaerobika
- 1 x pohodna tura
- 1 x ali 2 x vstop v fitnes center v Termah Zreče (za odrasle osebe)
- animacija po tedenskem programu

1 otrok do 12. leta starosti GRATIS v sobi s starši

Cena/osebo	3-dnevni program	5-dnevni program
Vile Terme Zreče****	24.200 SIT	39.000 SIT
Hotel Dobrava 2000****	32.000 SIT	52.500 SIT

Doplačilo: namestitvev v enoposteljni sobi, turistična taksa

UNIOR d.d. program TURIZEM, tel.: 03 757 6 000, 01 2 329 264

PROTIM
RZIŠNIK & PERC

Prodaja poslovnih prostorov v obrtni coni Šenčur

NOVA OBRITNA CONA

Prostori so vseljivi aprila 2002 in primerni za pisarniško, storitveno ali trgovsko dejavnost. Investitorjem nudimo možnost financiranja nakupa v 3 letih.

Informacije: Delavska cesta 24, Šenčur, tel. (04) 279 18 00, faks (04) 279 18 25

JESENICE 2,5 ss 61m2 Revolucija, nujno prodamo zaradi bolezni. 65000 DEM. EXEDRA, TEL.: 04 583 65 00, GSM: 041 703 806, www.exedra-nepremicnine.com

JESENICE 2,5 ss 65 m2 za gimnazijo, cena je ugodna. EXEDRA, TEL.: 04 583 65 00, GSM: 041 703 806, www.exedra-nepremicnine.com

JESENICE 3 ss 68 m2 za gimnazijo, prodamo ali menjamo za 1ss. EXEDRA, TEL.: 04 583 65 00, GSM: 041 703 806, www.exedra-nepremicnine.com

NEPREMIČNINE

BON

Stritarjeva 5, 4000 KRANJ
tel./fax: 04/2362-995

JESENICE 3 ss 75 m2 Titova, nizki bloki, prodamo ali menjamo za 2ss Mojstrana. EXEDRA, TEL.: 04 583 65 00, GSM: 041 703 806, www.exedra-nepremicnine.com

RADOVLJICA, Cankarjeva 2 ss 53 m2. EXEDRA, TEL.: 04 583 65 00, GSM: 041 703 806, www.exedra-nepremicnine.com

RADOVLJICA 2,5 ss 68 m2 v 1. nadstropju, cena po dogovoru, menjava za manjše. EXEDRA, TEL.: 04 583 65 00, GSM: 041 703 806, www.exedra-nepremicnine.com

JESENICE, skladišče z dvigalom 200 m2 v centru Jesenice, možen dogovor. Cena 6 dem/2. EXEDRA, TEL.: 04 583 65 00, GSM: 041 703 806, www.exedra-nepremicnine.com

PLANINA - garsonjero 29,60 m2, V. nad., prodamo, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

PLANINA - 1 sobno, 43 m3, I. nad., obrobje naselja, prodamo, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

PLANINA - 1 sobno, 37,10 m2, II. nad., takoj vseljivo, prodamo, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

PLANINA - 1,5 sobno, 51,70 m2, VIII. nad., delno adaptirano, z lepim razgledom, prodamo, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

KRANJ - 1 sobno, 52 m2, pritličje, adaptirano in opremljeno, prodamo, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

ŠORLJEVA - 2 sobno, 52,50 m2, II. nad., prazno, potrebno obnove, prodamo, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

J & T

NEPREMIČNINE

Hotel Grajski dvor, Kranjska c. 2,
4240 Radovljica, tel.: 04/531-44-24,
031/322-246, 041/703-839

VODOVODNI STOLP - 2 sobno, 62,30 m2, IV. nad., CK na plin, adaptirano, prodamo, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

BLD - 2 sobno, 53,05 m2, IV. nad., hitro vseljivo, lep razgled na grad, prodamo, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

PLANINA - 2 s., 59,63 m2, IV. nad., prazno, prodamo, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

PLANINA - 2,5 sobno, 75,70 m2, III. nad., hitro vseljivo, prodamo, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

PLANINA - 2,5 sobno, predelano v 2s.+2 kabineta, atrij, 85,30 m2, prodamo, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

PLANINA - 3 s., mansardno, 82,30 m2, III. nad., prodamo, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

ŠORLJEVA - 3 sobno, 71,80 m2, 5. nad., delno opremljeno, prodamo, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

ZLATO POLJE - 3 sobno, 61,85 m2, III. nad., nova okna, CK ni, prodamo za cca 13,8 mio, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

VODOVODNI STOLP - 3 sobno, 74,20 m2, II. nad., prodamo, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 236-49-21

BOH. BISTRICA: Prodamo 2SS+kabinet 50m2, I.nad/I., CK etažna na trda goriva, sušilnica, klet, dvoravnica velik vrt, lep razgled, takoj vseljivo. ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/236-66-70, 040/204-661

Zgornje Gorje: Prodamo zelo lepo 3SS, 64m2 visoko pritličje, velik balkon, vsi priključki, urejena okolica. ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/236-66-70, 040/204-661

*** BREZPLAČEN OGLAS ZA BRALCE**

MIJAV GORENJSKEGA GLASA * HOW - HOW

Podarim 1.2.3. več KUŽKA/MUCKA- ov, starega (obkroži)

_____ mesecev. Tel.: _____

*** ZA LJUBITELJE ŽIVALI * ZA LJUBITELJE ŽIVALI ***



RADIO KRANJ - GORENJSKI MEGASRČEK



ŠK.LOKA-Frankovo nas.: Prodamo zelo lepo enosobno stanovanje 42m2, III.nad./III.nizek blok, takoj vseljivo, vsi priključki, cena zelo ugodna ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/236-66-70, 040/204-661

KAMNIK: V več stanovanjski hiši prodamo popolnoma obnovljeno 2SS+kabinet, pritličje 63m2 vsi priključki z garažo, mirna, sončna lokacija, takoj vseljivo. ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/236-66-70, 040/204-661

KAMNIK: Prodamo zelo lepo moderno urejeno 1SS z vso opremo, 30m2, visoko pritličje, vredno ogled. ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/236-66-70, 040/204-661

KRANJ-Nazorjeva: Prodamo 2SS, IV.nad, 54m2, vsi priključki. Cena po dogovoru ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/236-66-70, 040/204-661

KRANJ-PLANINA I: Prodamo zelo lepo 1SS, I.nad, 33m2, vsi priključki, zastekljen balkon, takoj vseljivo. Cena zelo ugodna ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/236-66-70, 040/204-661

PLANINA I- PLANINA II - PLANINA III: Prodamo več 1SS, 2SS, 3SS in večjih stanovanj, različne velikosti in različnega cenovnega razreda. Vse informacije: ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/236-66-70, 040/204-661

BLD,Dobe 3ss kompletno adaptirano, opremljeno v manjšem bloku ugodno prodamo. J&T, 04-531 44 24, 031-322 246.

KRANJSKA GORA, prodamo 3 apartmaje s pripadajočim parkirnim prostorom. J&T BLED, center, prodamo enosobno stanovanje v pritličju, tip atrij, zelo ugodno. J&T NEPREMIČNINE, 04- 531 44 24, 031-322 246.

KAMNA GORICA, prodamo zg. del stanovanjske hiše (175 m2) s pripadajočim zemljiščem, 04-531 44 24, 031-322 246.

KRANJ - Kidričeva, prodamo v II. nadstropju, obnovljeno, 3ss, 81 m2, v računalniški manjši stanovanju, cena je 15,7 mio. IDA nepremičnine, 2361 880, 041 331 886.

KRANJ - PLANINA I., prodamo 2ss, 64 m2, (v stolpnici), cena je 11,8 mio. IDA nepremičnine, 04/2361 880, 041 331 886.

KRANJ - DRAŽGOŠKA ULICA (H8) oddamo opremljeno 3ss, 85 m2. IDA nepremičnine, 2361 880, 041 331 886.

PLANINA pri Pokopališču, v novjšem bloku, prodamo zelo lepo, 2ss + kabinet, 66 m2, v računalniški manjši stanovanju, cena je 15,1 mio. IDA nepremičnine, 2361 880, 041 331 886.

KRANJ - Kidričeva cesta, prodamo v starejšem bloku, nadstandardno, opremljeno 2ss, 56 m2, v 3.nadstr., z vsemi priključki, cena stanovanja po dogovoru. IDA nepremičnine, 04/2361 880, 041 331 886.

KRANJ - Šorljevo naselje, prodamo 3ss, 73 m2, vsi priključki, cena je 15,7 mio. IDA nepremičnine, 04/2361 880, 041 331 886.

KRANJ - okolica, BLED, RADOVLJICA, JESENICE, TRŽIČ, ŠKOFJA LOKA kupimo stanovanja različnih velikosti, plačilo takoj (pomagamo pri nakupu druge nepremičnine. IDA nepremičnine, 04/2361 880, 041 331 886.

KRANJ PLANINA III., prodamo 1ss, 42 m2 v 3. nadstropju, popolnoma obnovljeno. IDA nepremičnine, 04/2361 880, 041 331 886.

PLANINA - oddamo poslovni prostor, 55 m2, s svojim vvhodom. Mesečna najemnina je 100.000,00 SIT. IDA nepremičnine, 04/2361 880, 041 331 886.

TRŽIČ - RAVNE, prodamo 1ss, 38 m2, vsi priključki, cena 7,3 mio. IDA nepremičnine, 04/2361 880, 041 331 886.

TRŽIČ - DETELJICA, prodamo 2ss, 60 m2, predelano v 2ss+kabinet, opremljeno, nadstandardno, zelo lepo, vredno ogleda, takoj vseljivo, vsi priključki, 13,5 mio, (v računalniški manjši stanovanju). IDA nepremičnine, 04/2361 880, 041 331 886.

Tominčeva 2, 4000 Kranj - Stražišče
tel.: 04/2315-600, fax: 04/2315-601
gsm: 040/200-662
041/347-323

NEPREMIČNINE

PIANOVA

POSREDOVANJE, ZASTOPANJE, PRODAJA

RADOVLJICA - Gradnikova, prodamo opremljeno garsonjero 30m2. IDA nepremičnine, 04/2361 880, 041 331 886.

PLANINA I., oddamo v najem 1ss, opremljeno. IDA nepremičnine, 04/2361 880, 041 331 886.

KRANJ - PLANINA I., Gogalova, nizek blok, prodamo 1ss, 42m2, pritličje, vsi priključki. IDA nepremičnine, 04/2361 880, 041 331 886.

STANOVANJA PROdamo KRANJ Planina I 1 ss, 44,70 m2/I., vsi priklj., zast.balkon, 10,1 mio SIT, KRANJ Planina I novejšo 1 ss, 38,5 m2/II, vsi priklj., nizek blok, 10,6 mio SIT, KRANJ Planina I 1 ss, 43,30 m2/II, vsi priklj., brez balkona, cena po dogovoru. TRŽIČ+Ravne 1 ss, 48 m2/II, ogrevanje klasično, 8,8 mio SIT, GOLNIK 2ss (preurejeno v 3 ss), 56,10 m2/II, vsi priklj., 11,6 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 041/333-222 12055

NEPREMIČNINE

posing

POSLOVNI INŽENIRING d.o.o.

Kranj, Poštna 3, tel.: 202-42-10

BISTRICA PRI TRŽIČU - DETELJICA: 3 sobno STANOVANJE, 79 m2, pritlično, ob šoli, vrtcu, trgovini...ZAMENJAM za 2 sobno, v pritličju ali 1. nadstr., v istem kraju. Vse inf. na ☎ 040/549-030 13989

STANOVANJA PROdamo GOLNIK 2ss, 54m2/II, nizek blok, CK, balkon, lega SV, 11,5 mio SIT, KRANJ Zlato polje sončno 2 ss+k, 55,80 m2/II, CK, balkon, vsi priklj., 14,8 mio SIT, TRŽIČ Bistrica 3 ss, 78,83 m2/I, CK, CTV, WC in kopalnica ločena, 13,2 mio SIT, TRŽIČ Ravne lepo 2 ss+k, 75 m2/II, nizek blok, CK, kopalnica in WC ločena, 12 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE, 2369-333, 041/333-222 14013

KRANJ prodamo garsonjeri v izmeri od 33,7 m2, vsi priključki. PIA NEPREMIČNINE, 201-27-19, 041/722-632 14312

STANOVANJA PROdamo KRANJ Planina II sončno, vogalno, 2 ss+k, 85,30 m2/PR, atrij+balkon, vsi priključki, KRANJ Planina I 2 ss+2 k, cca 90 m2/I, 2 balkona, vsi priklj., cena po dogovoru, KRANJ 2 ss, 50,40 m2/PR, obnovljeno, ogrevanje klasično, 9,5 mio SIT. MLAKA ugodno prodamo stanovanje v I. nads., hiše 44 m2+25 m2 terase, potrebno dograditi kopalnico in stopnice. DOM NEPREMIČNINA 202 33 00, 041/333-222 14514

STANOVANJA ODDAMO KRANJ center 3 ss. opremljeno, 86 m2/VII, 73000 SIT/mes, polletno predplačilo. DOM NEPREMIČNINE 202 33 00, 041/333-222 14515

Kupim GARSONJERO ali manjše enosobno STANOVANJE, v Kranju ali Škofji Loki - GOTOVINA! ☎ 041/632-577 15439

JESENICE prodamo garsonjero, 30 m2, CK, ugodno 4000.000 SIT! PIA NEPREMIČNINE, 201 27 19, 041/722-632 15513

Na Planini prodam 1,5 ss. ☎ 041/378-045 15671

GARSONJERO 29 m2, na Planini, prodam. ☎ 041/279-887 15672

Prodam 3 ss na Planini, 84 m2, dva balkona, tretje nadstropje, cena po dogovoru. ☎ 23-34-203, 031/547-797 15778

DIJAKINJI oddam SOBO. Souporaba kopalnice. ☎ 031/891-020 15791

GARSONJERO v centru Bleda, opremljeno, za daljši čas oddam. ☎ 041/850-406 15921

Oddam eno sobno opremljeno STANOVANJE mladi družini brez otrok, v Šenčurju. ☎ 031/378-908, 25-11-298 15934

Prodam manjšo GARSONJERO v Bistrici pri Trziču, opremljeno, v pritličju bloka, cena 5.600.000 SIT. ☎ 040/248-991 po 15 uri 15980

KRANJ - BRITOF - OREHOVLJE v več stanovanjski HIŠI prodam prvo nadstropje 150m2, CK, SATV, telefon, svoj vvhod, garaža in v pritličju, 65m2 se neizdeleane STABOVANJA, CK, svoj vvhod, del dvorišča, vseljivo takoj, cena zelo ugodna. ☎ 041/500-809 15835

PLANINA I, garsonjera (30 m2), 1SS (34 m2), 2.nad., 1SS (34 m2), 1.nad., ugodno prodamo. ☎ 23-15-600, 23-15-601 PIANOVA NEPREMIČNINE 15878

PLANINA, 2SS (60 m2), obnovljeno, ugodno prodamo. PLANINA III, 1,5 SS (54 m2), ugodno prodamo. ☎ 23-15-600, 23-15-601, PIANOVA NEPREMIČNINE 15879

NAZORJEVA 2, 2SS pritličje, balkon, obnovljeno, vredno ogleda, ugodno prodamo. ☎ 23-15-600, 23-15-601, PIANOVA NEPREMIČNINE 15880

Sp. Gorje oddam 2 sobno opremljeno stanovanje, CK, SAT, pritličje. ☎ 0041786591232 15899

ODDAM dvosobno STANOVANJE v Kranju na Nazorjevi, kompletno opremljeno, CK, CATV, takoj vseljivo. ☎ 041/949-929 15899

ODDAM 1 ss v stanovanjski hiši (CK), okolica Kranja, vseljivo takoj. ☎ 031/693-705 15898

NAKLO oddamo opremljeno 1 ss, vsi priključki, ugodno. PIA NEPREMIČNINE, 201-27-19, 041/722-632 15966

Prodam 27 m2 STANOVANJA, potreben ADAPTACIJE, v Piranu, suho in svetlo. ☎ 031/273-224 15986

Prodam novo STANOVANJE 60 m2, sončno, svetlo, na Prvomajskem trgu v Piranu, 20 m od morja. ☎ 05/673-32-75 ali 031/273-224 15987

ŽELEZNIKI v novjšem bloku prodamo 2 ss 50,60 m2, 3. nadstropje, z garažnim nadstreškom, vsi priključki. PIA Škofja Loka, 50-60-300 15991

ŠKOFJA LOKA Frankovo naselje prodamo 2 ss 62 m2, 4. nadstropje, dva balkona, vsi priključki. PIA Škofja Loka, 50-60-300 15992

Škofja Loka Frankovo nas. prodamo 3 ss, 80 m2, 3. nadstropje, 2 balkona, vsi priključki. PIA Škofja Loka, 50-60-300 15995

V Ljubnem oddam v najem 2 ss z opremljeno kuhinjo. ☎ 040/389-518, 2324-088 15998

Iščem sestanovalko - študentko v Radovljici. ☎ 041/589-995 16000

V Šenčurju, novo naselje, prodam 3 dvosobna stanovanja v hiši, ali celo hišo, cena po dogovoru. ☎ 201-23-37, 040/33-88-49 16027

PLANINA III, 3ss, 80 m2, prenovljeno, možna menjava za manjše ali plačilo na obroke. ☎ 041/350-508 16031

V Železnikih vzamem v najem manjše STANOVANJE za dve osebi. Naslov v oglašnem oddelku. 16036

V okolici Kranja oddam sobo 16 m2, souporaba sanitarijev. ☎ 031/343-619 16040

V Šorljevem naselju oddam v najem GARSONJERO. ☎ 204-27-49 16042

TOVORNA VOZILA

Prodamo KANGOO ESXPRESS Furgon 1.4 I. 98. ☎ 278-0011 ali 278-0012 RENAUULT PREŠA, d.o.o., Cerklje 15808

VARSTVO

VARSTVO za otroke na našem domu iščemo. ☎ 251-64-77 15770

VOZILA DELI

CITROEN AVTOODPAD rabljeni in novi, rezervni deli, odkup avtomobilov. ☎ 50-50-500 14490

Kupim GOLF JX diesel, ohranjen. ☎ 041/647-823 15776

Trgovina P & R

AVTODELI IN OPREMA

tel.:(04) 236 40 10, 236 40 11
fax:(04) 201 18 34

Trgovina P & R

Kolodvorska 3, Kranj

Prodam dele za AX 1.1. ☎ 041/543-794 15776

Prodam LETNE GUME Dunlop 195/65 R 15 SP sport 200 EV, cena po dogovoru. ☎ 041/423-180 15812

VLEČNE KLJUKE - montaža in vpis v homologacijo. Boris Drole, Zg. Bitnje 312, ☎ 235-120 15907

Ugodno prodam novo SNEMLJIVO VLEČNO KLJUKE za Škodo Forman, možna dostava. ☎ 040/244-354 15912

Malo rabljene zimske GUME prodam Eskimo 175-70-R 13. ☎ 5922-011 15917

Prodam sprednji-ODBUJAČ za SEAT TOLEDO, cena 20% nižja od nove cene. ☎ 2591-519 15921

Prodam ZIMSKE PNEVMATIKE s platišči 185/60 R 14 M+S. ☎ 041/545-085 15934

Ugodno prodam ALU PLATIŠČA z GUMAMI Good Year F 1 225/45/17. ☎ 031/810-845 15980

VOZILO KUPIM

NAJUGODNEJŠI ODKUP IN PREVOZ POŠKODOVANIH VOZIL. AVTO JAKŠA, Orehovlje 15A, Kranj, 2041-168, 041/730-939 4

NAJUGODNEJŠI ODKUP KARAMBOLIRANIH VOZIL OD L.93 DALJE. ☎ 01/426-13-15, 041/614-013 15835

Kupim GOLF II, ohranjen, I. in pomemben po možnosti, 4 v. ☎ 515-03-00 15967

VOZILA

ODKUP, PRODAJA, MOŽNA MENJAVA staro za staro in prenos lastništva. MARK MOBIL d.o.o., Šuceva 17, Kranj, ☎ 20426-00, 041/668-288 5

ODKUP IN PRODAJA RABLJENIH VOZIL, gotovinsko plačilo, uredimo prepis. MEPAX, d.o.o., Planina 5, KRANJ, ☎ 2323-298, 041/773-772 1874

ODKUP RABLJENIH VOZIL od I. 1990, plačilo v gotovini, uredimo prenos lastništva. ADRIA AVTO, d.o.o., Partizanska c. 1, Škofja Loka (bivša vojašnica). ☎ 5134-148, 041/632-577 6248

ODKUP, PRODAJA in PREPIS rabljenih vozil. AVTO KRANJ, d.o.o. Kranj, Savska c. 34, Kranj, 20-11-413, 031/231-358 12842

MITSUBISHI GT 3000 VR4, prvi lastnik, I. 95, perla zelena barva, redno servisiran, vsa oprema, krom 18" platišča, AUTO računalnik, beige usnje, 2 x alarm, 321 KM, kupljen v SLO, garžiran, nepoškodovan, prodam. ☎ 041/644-991 14012

LAGUNA 1.8 KARAVAN, I. 97, 1. lastnica, ABS, servisna, kot nova, 1.770.000 SIT. AVTO LESCE 531-91-18 14847

Adriaker
SALON KERAMIKE

KRANJ: Zlato polje 3k,
tel. 04/202 40 13

www.rbeinvode.com
Media Art
www.gorenjskaonline.com
Digitalni tisk
Internet
Studio

DOBER IZLET

Praga

V rubriki GLASOV DOBER IZLET v sodelovanju z JEREB, d.o.o., iz Lučin vas vabimo v PRAGO, in sicer 26. oktobra 2001, po izjemni ceni 29.000 tolarjev po osebi. Cena vključuje prevoz s turističnim avtobusom, dva polpenzion v hotelu, eno kolo, vodenje potovanja in nezgodno turistično zavarovanje. Cena 29.000 SIT pa velja izključno za naročnike in naročnice Gorenjskega glasa, z družinskimi člani; za nenaročnike pa je cena izleta 31.900 SIT. Odhod avtobusa je ob 4. uri z zbirnega mesta. Povratek bo 28. oktobra v poznih večernih urah. Vse dodatne informacije, prijave in vplačila: JEREB, d.o.o., tel., 04/51-57-110, 51-21-773 in 51-82-562.



Gorenjski prijatelj



Radio Sora d.o.o.
Kapucinski trg 4
4220 Škofja Loka
tel.: 04/508 0 508
fax: 04/508 0 520
e-mail: info@radio-sora.si

89.8

91.1

96.3

tel.: 04/502 2000
fax.: 04/502 2012

LUSINA **AVTONISA**

ŠKOFJA LOKA - GOSTEČE 8
NOVO: AKCIJA GLEJ NAPREJ

ACCENT CENEJŠI
DO 280.000 SIT
ELANTRA CENEJŠA
ZA 300.000 SIT
+ ZIMSKE PNEVMATIKE +
ALU PLATIŠČA GRATIS

KREDIT NA POLOŽNICE ALI UGODEN BANČNI KREDIT

HYUNDAI
SALON VOZIL
POOBlašČENI SERVIS

ELANTRA

Rezervacije in informacije:
turistična agencija PELIKAN,
Glavni trg 20, KRANJ
Tel. in fax: 04 2023 285, E-mail: pelikan@siol.net

PELIKAN
TURISTIČNA AGENCIJA

SLOVENIJA IN HRVAŠKA
PORTOROŽ - hoteli PALACE vikend paketi že od 14.400 sit dalje, hoteli MORJE - vikend paket od 18.900 sit dalje
KRK - hotel Koraj - AKCIJA PLAČA 1 = BIVATA 2; 2 polpenzion od 10.500 sit ZA DVE OSEBI! Ugodni paketi v slovenskih zdraviliščih!

DALMACIJA Z LETALSKIM PREVOZOM
DUBROVNIK - 27. 10. - 31. 10. 2001 že od 45.500 sit dalje (polpenzion v hotelu Lero + letalski prevoz)
CAVAT - od 31.10. - 4. 11. 2001 že od 41.500 sit dalje (polpenzion v hotelu Albatros + letalski prevoz)

SREDOZEMLJE
TUNIZIJA - 15.10. - polpenzion v hotelu Sufa *** že za 78.500 sit, TUNIZIJSKI SAFARI odhod 22.10.2001 - 101.700 sit
KRETA - odhod 14.10. za 79.900 sit (vključeni polpenzioni)

NOVO LETO 2002
Budimpešta od 30.900 sit dalje,
Praga 32.900 sit,
Rimini 33.900 sit,
v Pariz z avtobusom za 49.900 sit

IZLETI V ČASU JESENSKIH POČITNIC
Vikend v Londonu - 79.000 sit,
Jugozahodna Anglija - 7 dni za 177.200 sit
Irsko - 5 dni za 167.500 sit, Pariz - 3 dni za 129.900 sit, Nizozemska in Belgija - 4 dni za 139.000 sit
NURGADA - EGIPT, TUNIZIJA, SICILIJA, MAROKO, GRČIJA...
Krajsi izleti: Bavarski gradovi v treh dneh 26. 10. od 32.300 sit dalje, Dunaj 27.10. 2 dni - od 20.350 sit dalje, Budimpešta 2 dni 3.11. že za 22.500 sit, Benetke - Rimini - San Marino v dveh dneh 3. 11. za 20.000 sit, Rim - Firence 4 dni 26.10. za 40.900 sit
DUNAJ Z OBLEDOM MUSICALA - organiziran izlet ali le nakup vstopnice

REZERVACIJA HOTELOV IN LETALSKEGA PREVOZA V EVROPSKIH MESTIH PO VAŠIH ŽELJAH!

ZIMA 2001/2002
SMUČANJE - Apartmaji in hoteli v Sloveniji, Italiji, Avstriji, Franciji, Slovaški, Švici itd. Posebni popust za zgodnje prijave!
TOPLI KRAJI - KANARSKI OTOKI, EGIPT, SRI LANKA, MALDIVI, TAJSKA...

NUDIMO ARANŽMAJE "LAST MINUTE" Z ODHODOM IZ AVSTRIJE
Dominikanska republika - 14 dni vse vključeno že od 228.200 sit dalje
Kuba - 7 dni vse vključeno od 191.900 dalje, Klub "MAGIC LIFE" - Turčija, Grčija, Tunizija, Egipt in smučarski centri v Avstriji od 100.000 sit dalje

PRIPRAVIMO VAM TUDI IZLETE ZA ZAKLJUČENE SKUPINE!

OPEL ASTRA CLASSIC. JE TO SPLOH LAHKO RES?



Slika je informativna.

V akciji še
dodatni prihranek
do **140.000 SIT!**

*Število vozil na zalogi je omejeno.

**Cena je informativna in odvisna od tečajnih razmerj.

Da, res je. Opel Astra Classic je pregovorno kakovosten, trpežen in zanesljiv družinski avto, ki bo ustrezal potrebam prav vsakogar. Za neverjetnih 1.772.500 SIT boste kupili dragocen avtomobil. Za vso družino. Za celo življenje.

Opel Astra Classic. Evropska uspešnica vam še nikoli ni bila tako blizu!

OPEL CREDIT

OPEL

avtotehna VIS, Ljubljana, 01/ 58 18 531 • AVTOTEHNA VIS, Jesenice, 04/ 586 12 40 • AVTOTEHNA VIS IN KOSEC, Domzale, 01/ 721 60 92 • AVTOTEHNA VIS IN MAHKOVIC, Sava pri Litliji, 01/ 897 48 88 • AVTOTEHNA VIS IN OMAHEN, Grosuplje, 01/ 786 09 14 • AVTOTEHNA VIS IN PINTAR, Kranj, 04/ 202 46 21 • AVTOTEHNA VIS IN PIŠEK, Škofja Loka, 04/ 502 40 11 • AVTOTEHNA VIS IN SEVER, Vrhnika, 01/ 750 63 30 • AVTOTEHNA VIS IN URBAS, Rakovc, 01/ 705 17 25 • AVTOHISA ZALAB, Velike Lašče, 01/ 786 19 99 • OPEL SERVIS TROBEC, Ljubljana, 01/ 423 25 35

Novi cukrčki!



1 SIT



1 SIT



1 SIT



7.500 SIT

Siemens M35i

tri nove barve, odporen na vlago in prah, WAP / paket SIMBOL

Motorola T250

moder zaslon, tri band, WAP / paket SIMBOL

naročniški paket		cene telefonov Siemens M35i	Motorola T250	klici znotraj Si.mobil omrežja med Prijatelji*	klici na fiksno in druga mobilna omrežja v Sloveniji (čas nižje tarife)	naročnina
SIMBOL	simbol vseh, ki veliko govorite	1	7.500	5	20	3.000
SMART**	za najbolj pametno porabo	3.500	11.000	5	25	1.000
START***	najboljše izhodišče za naprej	7.000	14.500	5	30	1.000

Živahnih barv po mirnih cenah. Siemens M35i obarva vaš glas rdeče, zeleno ali modro, odvisno od razpoloženja. Motorola T250 s kovinsko srebrnim sijajem deluje zelo resno v vsaki situaciji, z modrim zaslonom pa elegantno ves dan. Pohitite - cukrčki vas čakajo le do konca oktobra! Vse dodatne informacije dobite na www.simobil.si in **080 40 40**.

* Cena velja za klice največ treh izbranih Prijateljev. / ** Minimalna poraba je 2000 SIT na mesec. / *** Minimalna poraba je 1000 SIT na mesec. / Minimalna poraba vključuje uporabo Si.mobilovih storitev v Sloveniji. Priključnina: 2380 SIT. Čas nižje tarife: od ponedeljka do petka od 19:30 do 7:30 ter ves dan ob sobotah, nedeljah in praznikih. Čas višje tarife: od ponedeljka do petka od 7:30 do 19:30. Cene veljajo za minuto pogovora, so v slovenskih tolarjih, vključujejo DDV hn veljajo do preklica. Ponudba velja ob sklenitvi naročniškega razmerja za 24 mesecev.

Si.mobil d.d., Šmartinska cesta 134b, SI - 1000 Ljubljana

vedno zame.

simobil

AG GANTAR
Bratov Praprotnik 10, NAKLO
Tel./fax 04/25-71-035

**PRODAJA IN
MONTAZA IZPUŠNIH
SISTEMOV TER
AVTOMOBILSKIH
BLAZILCEV**

MONROE

TWINGO ELITE, 1.97, met moder, reg. 5/02, AB, servo, DCZ, ES, ALU, 990.000 SIT, AVTO LESCE 531-91-18 15700

MEGANE COUPE, 1.96, rumen, reg. 3/02, ohranjen, 1.390.000. AVTO LESCE 531-91-18 15703

BERLINGO 1.8 MULTISPACE, 1.98/99, met moder, ABS, AB, DCZ, ES, 1. lastnik, servisna, 1.680.000 sit. AVTO LESCE 531-91-18 15703

SCENIC 1.6i.98, rdeč, 1. lastnica, servisna, 2 x AB, elek. oprema, 1.890.000 SIT. AVTO LESCE 531-91-18 15703

DAEWOO LANOS 1.5, 1.98, 38000 km, met vijčica, 1. last., servisna, elek. oprema, 1.140.000 SIT. AVTO LESCE 531-91-18 15703

SCENIC 1.6, L. 00, MET MODER, 33000 KM, REG. 5/02, KLIMA, ABS, 4x AB, 2.999.000 SIT, AVTO LESCE 531-91-18 15703

Poceni prodam ŠKODO FAVORIT 135 L, 1.92, redno servisiran, v odličnem stanju. Cena po dogovoru. 3041/88-77-33 15783

GOLF II 1.4, I. 94, 120.000 km, metalno črne barve, 5 v, nepoškodovan, 1. barva, servisna knjižica, cena 980.000 SIT. ☎ 041/55-44-03 15795

Prodaja dva OLDTIMERJA FIAT 600 D in MOPEL KOLIBRI na 2 prestavi. ☎ 031/241-254 15801

Prodaja FORD ESCORT CLX 1.4, rdeč, lepo ohranjen, reg. do 26.9.2002. ☎ 202-38-86 ali 031/265-180, ogled dopoldan 15806

Prodaja HONDO CR V 2.0, AT I. 97, vsa oprema, prvi lastnik, reg. do 7/02. ☎ 23-43-10 15806

UGODNO PRODAMO MEGANE COUPE 2.0 16 V I. 98, GOLF KARAVAN CL 1.8 I. 96, Za vsa vozila možen kredit brez pologa. Vozila so servisirana. ☎ 278-0011 ali 278-0012 RENAULT PRESA, d.o.o., Cerklje 15806

Avtoservis Ambrož Lahovčič
40, 4207 Cerklje zaposli skadiščnika za delo v skladišču avtomobilskih rezervnih delov. Tel.: 04/252 90 51 15813

Prodaja SEAT CORDOBA 1.4 GLX, I. 94, 82000 km, rdeč, servisiran, CZ, elek. stekla, meglenke, 2 zimski gumi, kot nov. ☎ 041/375-303 15813

TWINGO BENETTON, I. 96, reg. 7/02, 70.000 km, elek. paket, cena 860.000 SIT. ☎ 041/320-699 15815

Prodaja GOLF diesel, 1.82, obnovljen, registriran, ugodno. ☎ 587-43-61 15822

ENTER KRAJN, d.o.o.
PLANINA 3, 4000 KRAJN

**VOĐENJE POSLOVNIH KNJIG
ZA PODJETJA IN SAMOSTOJNE
PODJETNIKE**
Tel.: 04/280-58-00

Prodaja VOLVO 440 1.8, 1.93, reg. do 7/02, rdeče barve. ☎ 01/361-34-17, 040/335-269 15870

Prodaja OPEL OMEGA, 1.96, 160.000 km, lepo ohranjen. ☎ 041/655-323 15876

ŠKODA FELICIA, 1.12/96, nekaramboliran. ☎ 031/307-057 15883

Prodaja LADO NIVO I. 94, reg. do 3/02, vlečna kljuka, radio, lepo ohranjena, 380.000 SIT. ☎ 041/704-578 15888

NISSAN ALMERA 1.5 COMF.+klima, 2 x AB, serv. volan, elek. stekla, dalj. CZ, metal. la.,... 2.605.200,00 SIT (23.260 DEM) ali plog 30 % + 60x40.60 prodam. ☎ 204-16-96 15889

TERRANO II 2.7 TD WAG. 2001, demonstracijsko vozilo, prodam. ☎ 204-16-96 15891

626 DTD 5 vrat, I. 01, ugodna ponudba, prodam. ☎ 204-16-96 15891

NISSAN MICRA 1.90, prodam. ☎ 2041-696 15892

NISSAN PRIMERA 2.0 I. 91, prodam. ☎ 2041-696 15893

MAZDA 323 1.5, I. 90, prodam. ☎ 2041-696 15894

OPEL KADETT KARAVAN, I. 89, reg. do 4/02, prodam. ☎ 2026-137 15911

GOLF JXD, I. 89/4 in R 4 GTL, I. 91/6, lepo ohranjen, prodam. ☎ 041/820-119 15916

LAGUNA ALIZE, I. 96, servisna knjig., ALU, prodam. ☎ 041/341-297 15916

Prodaja AUDI 80 1.8 S, reg. do 7/02, kovinsko sive barve. ☎ 041/25-25-28 15925

Prodaja VW POLO CADY s stekli 1.6 i, lepo ohranjen. ☎ 041/396-940 15925

HYUNDAI SANTA FE 2.4, 4 WD, I. 00, testno vozilo, cena 4.200.000 SIT, prodam. ☎ 58-35-555 15927

LANCIA Y 1.2, I. 00, met zlata, 19000 km, 1. last., servisna, AB, SV, CZ, ES, 1.590.000 SIT. AVTO LESCE 531-91-18 15937

ACCENT 1.3 LS, I. 96, met srebrn, 4 v, reg. 3/02, 780.000 SIT. AVTO LESCE 531-91-18 15938

PEUGEOT 306 1.8 XS BREAK, 1.97, met moder, reg. 7/02, ABS, 1. last., 1.780.000 SIT. AVTO LESCE 531-91-18 15938

JEEP GRAND CHEROKEE 2.5 TD, I. 98, met moder, reg. 10/02, avt. klima, ABS, 2x AB, usnje, 4.490.000 SIT. AVTO LESCE 531-91-18 15939

PASSAT 1.6, I. 98, avt. klima, ABS, 4 x AB, ohranjen, ugodno. AVTO LESCE 531-91-18 15940

Prodaja OPEL CORSO CITY 1.2, I. 97, 2xAB, radio RDS, dalj. zeklepanje, reg. do 6/02, cena 1.100.000 SIT. ☎ 533-1326 po 15. uri 15944

VW SHARAN 2.8 CARAT, I. 96, kupljen v SLO, serv.knjig. ☎ 2042-600, 2042-300, 041/66 82 83 15957

JAGUAR XJ 6 4.0, I. 92, vsa možna oprema. ☎ 2042-600, 2042-300, 041/66 82 83 15958

SEAT IBIZA 1.6 I. 98, 2 x AB, klima. ☎ 2042-600, 2042-300, 041/66 82 83 15960

AUDI 80 2.0E, I. 89. ☎ 2042-600, 2042-300, 041/66 82 83 15960

CITROEN JUMPER 2.5 TD, I. 97, sedeži 8+1. ☎ 2042-600, 2042-300, 041/66 82-83 15961

Prodaja SEAT TOLEDO 1.6 CL, I. 93, prevoženih 113.000 km, daljinsko centralno zaklepanje, električni pomik prednjih stekel. ☎ 031/800-071 15970

Prodaja GOLF III 1.8 CL, metalno modre barve, reg. celo leto. ☎ 031/751-031 16006

Prodaja PASSAT CL 1.6, letnik 1989, reg. 2/02, cena po dogovoru. ☎ 041/615-723 16009

Prodaja R 5, 5 vrat, I.93. ☎ 031/309-687 16009

HONDA CIVIC, 197, reg. celo leto, prodam. ☎ 041/765-860 16009

Prodaja R4, I.90, lepo ohranjen, cena 75.000 SIT. ☎ 040/351-356 16029

Prodaja R CLIO 1.4 RT, I.98, lepo ohranjen, ugodno. ☎ 041/725-225 16030

TRG
NEPREMIČNINE
☎ 5745-444, BLED PREŠERNOVA 50

SUBARU JUSTY 1.2 GL II, 4 WD, I. 90, reg.9/02, prodam. ☎ 040/254-500 16037

HYUNDAI ACCENT 1.3 LSI, 1.97, reg. celo leto, DCZ, alarm, SV. ☎ 041/787-050 16044

VW POLO 7S, 1.6, servo, I.96, 1. lastnik, reg. 6/02, ES, CZ, lepo ohranjen. ☎ 041/928-886 16044

Prodaja GOLF TD, 1.96, bele barve, odlično ohranjen. ☎ 041/743-299 16045

ZAPOSILITVE
BREZ TVEGANJA in stroškov ODLIČEN ZASLUŽEK. Ni akvizitertvo. Nudimo kredit. ☎ 041/434-383, Vesna, 041/784-151 Tomaž, Podjetniško svetovanje, Planina 7, Kranj 14021

Redno zaposlitev nudimo sposobnim in komunikativnim ZASTOPNIKOM za terensko prodajo tehničnih artiklov. ☎ 031/634-584, 041/793-367, Sinkopa, d.o.o., Zirovnica 87 14846

Iščem ZIDARSKO DELO. Delam kvalitetno in poceni. ☎ 041/589-597 14846

Tehnoplast d.o.o., Blejska Dobrava 124 zaposli: 1. VODJO KAKOVOSTI (po WDA 6.1), 2. PROGRAMERJA-OPERATERJA na žici Fanuc, alfa 1.0, 3. KONSTRUKTERJA-PROGRAMERJA na PROE. Pisne ponudbe na naslov ali ☎ 041/668-915 14981

KOMERCIJALISTI POZOR! Iščemo 2 nova SODELAVCA za prodajo tujih jezikov. ☎ 031/214-274, MKZ, Slovenska 29, Ljubljana 15351

Iščemo dve novi SODELAVKI za redno ali honorarno zaposlitev. ☎ 031/214-274, MKZ, Slovenska 29, Ljubljana 15351

Iščem honorarno delo : sestavljanje, lepčenje, administrativna dela, računalniška obdelava, ... ☎ 041/781-024 15829

ŠILJICA dobi delo za določen čas ali honorarno v dopoldanskem času. ☎ 041/671-990 15631

Nujno POTREBUJEM GOSPODINJO, mlajšo upokojenko, mirno, samsko iz okolice Kranja za nedoločen čas. Plačilo po dogovoru. Naslov v oglašnem oddelku. 15750

Zaposlim KOVINARJA v kovinostrugarski delavnici, starost do 35 let. Ropret, d.o.o., Hotemaze 47a, Predvor 15779

Prevzamemo VSA ZIDARSKA DELA, NOTRANJE OMETE tudi FASADE. Delamo hitro in poceni. ☎ 041/561-383, Bytyci Bene in ostali, Struževo 3 A, Kranj 15789

Iščemo ZASTOPNIKA in VODJE SKUPIN za prodajo že uveljavljenih, kvalitetnih, visokih pripomočkov za odpravljanje bolečin in boljše počutje. Odlični zaslužki, možnost redne ali honorarne zaposlitve. ☎ 031/755-013, 041/654-329, Novela, d.o.o., C. talcev B c, Jesenice 15790

Z Vami smo vsak dan 24 (štiriindvajset) ur na dan najhitrejši in najzanimivejši medij današnjosti, nekomercialni regionalni TV program GORENJSKE TELEVIZIJE

GTV
gorenjska televizija

24 ur na dan oddajamo strani GORENJSKEGA TELETEKSTA

Ves dan VIDEOSTRANI in vsak večer GORENJSKA TV POROČILA

Sedem dni v tednu oddajamo zanimiv, domač, pester, pozitiven in nenasilen TV program

Snemamo v TV studiu, v Vaši občini, v Vaši KS ali celo pri Vas doma

Zato nas pokličite in naročite!

TELETEKST STRANI, VIDEOSTRANI, TV REPORTAŽE, VIDEO SPOTE, OTVORITVE, TV PROGRAM V ŽIVO, PREDSTAVITVE PODJETIJ, DIREKTNE PRENOSE ALI "CELOVEČERNI FILM"
Naši DIGITALNI STUDIO zmure vse !!!

Naši nas boste v sru Gorenjske -GTV gorenjska televizija, Nikote Teles 2, p.p. 181, 4001 KRAJN

telefon uredništvo: 04/233 11 58
telefon komercialna: 04/233 11 55
telefon TV STUDIO: 04/233 11 56
fax marketing: 04/232 45 50
fax poročila DESK: 04/233 12 31
e-mail: gtv@tele-tv.si
INTERNET: http://www.tele-tv.si

HONORARNO zaposlimo gospodinjo, študente, upokojenke za prodajo izdelka za gospodinjstvo. ☎ 01/500-41-62, BIO NOVA SKK, d.o.o., Stegne 25, Ljubljana 15818

POMOČNIKA V KUHINJI V GOSTILNI NA BLEDO ZAPOSLIMO. ☎ 041/69 39 68 ali 5780-111, MIKS, d.o.o., Črtomirova 12, Bled 15818

ČISTILKO za nadomeščanje odsotne delavke zaposlimo honorarno za določen čas. Delo je na Bledu. ☎ 041/69 39 68 ali 5780-111, Miks, d.o.o., Črtomirova 12, Bled 15819

AFM
AŽMAN d.o.o.

Mednarodne špedicije, transport, trgovine, gostinstvo

Podjetje Ažman, d.o.o., Lesce v poslovalnici Pneumatič Center Lesce, Alpska 43 razpisuje dve prosti delovni mesti:

**- prodajalec pnevmatik
- monter pnevmatik**

Zaželeno so delovne izkušnje vsaj dve leti na takih ali podobnih delovnih mestih.

Pisne prošnje pošljite v roku 8 dni na naslov Ažman, d.o.o., Lesce, Tržaška 1, Lesce.

Iščem delo kot VOZNIK B,C,D kategorije, sem izkušen avtomehanič. ☎ 53-14-391 15852

Iščem delo, poč pri čiščenju, nega starejših gospe. ☎ 031/775-620 15852

Zaposlim ELEKTROINSTALATERJA. ☎ 041/767-309, BOHINC BRANE s.p., Podbrezje 32, Naklo 15855

Iščem delo, kakršnokoli pomoč v gospodinjstvu, nega starejših gospe. ☎ 23-34-384, 040/541-716 15860

Iščemo prijetno dekle za delo v strelbi ob vikendih. Jaki in ostali d.n.o., Benedikova 1, Kranj. ☎ 031/764-399 15866

Moškega za pomožna dela v delavnici, pisarni in skladišču, zaposlimo. Hennlich d.o.o., Linhartov trg 14, Radovljica. ☎ 532-06-10 15868

Gostilna v Kranju zaposli KUCHARICO ali KUCHARJA, lahko mlajši upokojenec. ☎ 040/236-074, Štibelj Špela s.p., Partizanska 17, Kranj 15871

Večim osebam nudimo redno zaposlitev: delo je primerno tudi za študente, zaslužek cca 120.000 SIT/mes. ☎ 041/710-667, Nova revija d.o.o., Dalmatinova 1, Ljubljana 15871

Iščem kakršno koli delo razen akvizitertva. ☎ 041/822-515 15884

TW, d.o.o., Kranj, zaposli: KNJIGOVODKINJO s končano najmanj srednjo ekonomsko šolo ter poznavanjem okolja WINDOWS. Pisne prijave do 15.10.2001 na naslov: TW, d.o.o., Britof 24, Kranj 15895

HOSTESE
DEKLETA, ČE VAS ZANIMA DELO HOSTES NA SEJMIH, ŠPORTNIH IN KULTURNIH PRIREDITVAH, PREZENTACIJAH, DEGUSTACIJAH..., SE NAM JAVITE NA TEL. ŠT.: 01 425 42 74, VSAK DELAVNIK OD 11. DO 16. URE.

HERING M&P k.d.,
Tržaška 2, 1000 Ljubljana

Honorarno zaposlim dekle za delo v salonu poročnih oblek Rija v Naklem. ☎ 041/463-720 Lidija 15906

Zaposlimo STROJNEGA KLJUČANIČARJA ali KOVINARJA, starost do 35 let. ☎ 25-19-400, Logar Trade, d.o.o., Zupanova 1, Senčur 15928

ŠOFERJA-PRODAJALCA za razvoj mesa s kombijem, redno zaposlimo. Pogoj: do 30 let, iz okolice Lesce, osnovno poznavanje računalnika, izkušnje pri vožnji kombija. ☎ 53-18-332, Mesarija Mlinarič, d.o.o., Železniška 1, Lesce 15954

Zaposlimo MIZARJA. ☎ 2049-111, Mizarstvo Križaj, d.o.o., Zg. Bitnje 186, Žabnica 15977

Če ste komunikativni in imate radi delo z ljudmi, obenem pa imate končano šolo za prodajalca, vam nudimo redno zaposlitev na bencinskem servisu. Pisne prošnje s potrdili o izobrazbi pošljite na naslov: Tehnocar, d.o.o., Tavčarjeva 17, Škofja Loka 15977

Zaposlim MONTERJA STROJNIH INSTALACIJ. Možnost priučitve. ☎ 041/634-031, Martinjak Boris, s.p., Sr. vas Gorice 3 15977

Zaposlitev dobi dekle za pomoč v strelbi v kavarni. ☎ 040/334-155, Hermina Langerholc, s.p., Tavčarjeva ul. 35, Kranj 15998

Zaposlimo PRAVNIKA s poudarkom za delovno pravo v podjetju. ☎ 04/537-21-00, CMC SYSTEM, d.o.o., Alpska c. 43, Lesce 15999

VOZNIKA C in E kategorije zaposlimo. Vožnje po Sloveniji, občasno tujina (Avstrija). Avtoprevoznik Štampilhar Slavko, s.p., Vrtna pot 1, Senčur 15999

ŽIVALI
Prodaja ŽREBIČKO staro 6 mesecev, SLO toplokrvne pasme, oče cordano, mati hanoveranka. ☎ 041/53-44-77 15769

Prodaja BIKCA čb star en teden. Struževo 9, 2012-478 15771

Prodaja ZAJCE, meso ali za nadaljnjo rejo. ☎ 533-11-67, 040/231-419 15772

Prodaja TELIČKO simentalco in suha HRASTOVA DRVA. ☎ 2317-630 15781

Prodaja TELIČKO simentalco, staro 14 dni, BIKCA simentalca starega 10 dni. Velešovo 12 15811

Prodaja TELIČKA težkega 100 kg za zakol, prodam. ☎ 25-22-689 15827

TELIČKO simentalco, 150 kg, prodam. ☎ 51-85-185 15830

Prodaja TELIČKO simentalco, težko 160 kg. ☎ 51-85-029 15831

Prodaja mlade MORSKE PRAŠIČKE - 500 SIT kom in GOLOBE češke stavke - pari. ☎ 041/265-877 15834

Prodaja TELIČKO simentalco, staro 10 dni. ☎ 25-01-305 15837

Prodaja ČB KRAVE, dobre molznice. ☎ 01/83-24-104 15838

Prodaja TELIČKO simentalco, staro 2 meseca. Visočje 7, ☎ 59-61-668 15841

Prodaja ČB BIKCA, starega en teden. ☎ 031/525-931 15848

Tri tedne starega BIKCA simentalca, prodam. ☎ 252-16-41 15857

Prodaja PRAŠIČKE težke 20 do 25 kg. Bohinc, Zg. Brnik 57a, ☎ 25-21-238 15858

Prodaja dva BIKCA frizija, stara en teden. ☎ 574-01-16 15859

Prodaja KRAVE, breje in TELICE simentalke ter kombiniran ŠROTAR za mleto žito. ☎ 586-24-84, 041/635-779 15864

Prodaja KRAVO simentalco pred drugo telitvijo. Šenturška gora 17, Cerklje 15872

Prodaja ČB BIKCA starega 10 dni. ☎ 572-16-90 15873

Prodaja PRAŠIČKA težkega okoli 140 kg. Možna dostava. ☎ 031/220-367 15897

Prodaja PŠIČKO ŠARPLANINKO, staro eno leto in BUKOVA DRVA. ☎ 031/283-524 15897

Prodaja dva BIKCA simentalca, stara 10 dni. ☎ 5721-671 15930

Prodaja TELIČKO simentalco, staro 14 dni. ☎ 5721-072 15931

Prodaja BIKCA simentalca težkega od 250-550 kg in PŠENICO. ☎ 51-35-773 15931

Prodaja dva BIKCA čb. ☎ 031/304-138 15931

Prodaja dva TELIČKI simentalci, težki 300 kg, AP kontrole. ☎ 5803-056 15951

Prodaja OČIŠČENE DOMAČE PIŠČANCE z dostavo na dom. ☎ 041/515-867 15955

Prodaja ZAJCE za nadaljnjo rejo in kupim ZAMRZOVALNO SKRINJO 38



les 3 d.o.o.

TC Dolnov, Šuceva 23, Kranj,
tel.: 04 2042 714

Podjetje LES3, d.o.o., je v Kranju v trgovskem centru DOLNOV na Šucevi 23 odprlo novo, specializirano trgovino s talnimi in stenski oblogami.

Na več kot 400 m2 prodajne površine vam nudijo široko ponudbo itisonov, toplih podov, preprog in tekačev. Verjetno največja izbira laminatnih talnih in dekorativnih stenskih oblog v Kranju vas pričakuje v pritličju prodajalne. Poleg dekorativnih stenskih oblog vam nudijo tudi smrekov opaž, furnirane stenske obloge, PVC stenske obloge in novost - dekorativne kamne ter opeke. V prvem nadstropju vas bo prese-

netila velika ponudba parketov in plute. Za vse obloge boste pri njih zagotovo dobili tudi ustrezne zaključne letve in vse potrebno za njihovo montažo. Za tiste z mizar-skim znanjem pa nudijo tudi veli-ko izbiro skoblanih masivnih smrekovih letev vseh dimenzij. Poleg velike izbire vas bodo pre-senetile tudi zelo ugodne cene blaga in stalna akcijska ponud-ba. Trgovina LES3 vas pričakuje na Šucevi 23 v trgovskem centru DOLNOV v Kranju vsak dan od 7.30 do 19.00 in ob sobotah od 8.00 do 13.00 ali po telefonu št. 204 27 14.

Prijazno vabljeni.



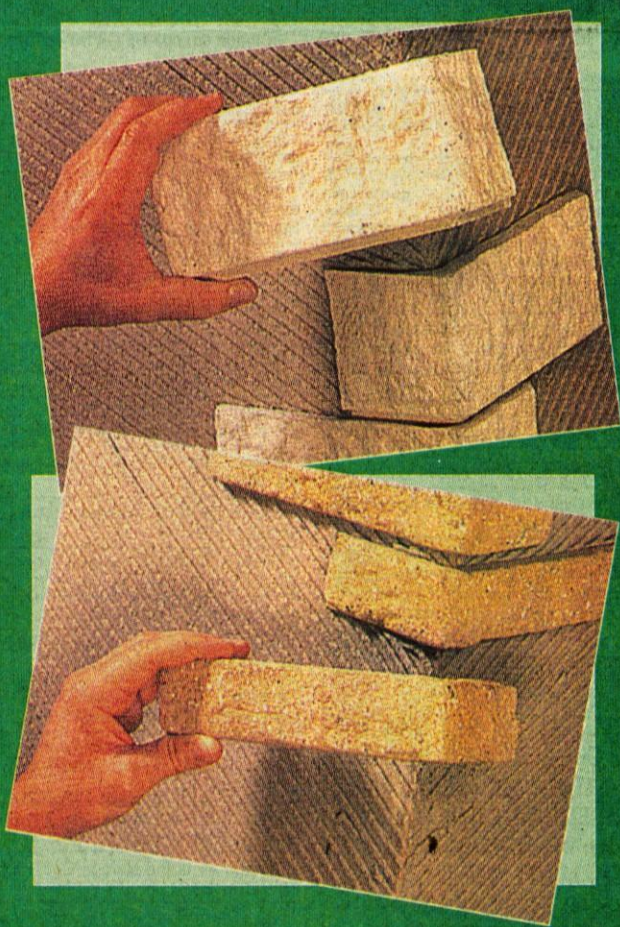
Sponzor današnje križanke je podjetje z gradbenim materialom, ki ima svoje prostore v Trgovskem centru DOLNOV na Primskovem, Šuceva 23 v Kranju. Za srečne izizrebanke današnje križanke so pripravili tri zelo lepe nagrade.

Nagrade:

1. blago po izbiri v trgovini LES3 v vrednosti 10.000 SIT
 2. blago po izbiri v trgovini LES3 v vrednosti 7.000 SIT
 3. blago po izbiri v trgovini LES3 v vrednosti 3.000 SIT
- Tri lepe nagrade tudi tokrat prispeva Gorenjski glas.

Rešitve križanke (nagradno geslo, sestavljeno iz črk z oštevilčenih polj in vpisano v kupon iz križanke) pošljite na dopisnicah do srede, 24. oktobra 2001, na Gorenjski glas, Zoisova 1, 4001 Kranj ali pa oddajte v turističnih društvih Bled, Bohinj, Dovje - Mojstrana, Jesenice, Kranjska Gora, Radovljica, Škofja Loka, Tržič ali v Turistični agenciji Meridian na Jesenicah, Ta Veronika v Kamniku, Ta Meridian, Alpska 62, Lesce ali v maloprodajni službi Gorenjskega glasa v avli poslovnega stolpca, Zoisova 1.

Tisoč možnosti in barv



In sedaj, veselo na delo...



OBVESTILO!

Pri razpisu nagradne križanke Trgodom slovenska postelja je prišlo do neljube napake. Rešitve je potrebno poslati do **17.10. 2001** in ne do 1.10. 2001, kot je bilo pomotoma napisano.

SESTAVIL: F. KALAN	PODATEK O CASU	MESTO NA PORTUGALSKEM	KUJENT, UPORABNIK	TULEC, ETUI	ORIEN- TALSKA UTEZNA ENOTA	VARJENI SIV	NIKO ROBAVS	PREDNIK ITALI- JANOV	STRANICA V TRI- KOTNIKU
KAREL KAJIUH									22
CESTNI ZEMLJEVID				19					
NAŠ PISATELJ (IGOR)					13		ALBERTO TOMBA SLOVESNA OBREDNA OPRAVA		
60 MINUT	43			ZMIKAVT	IGRALKA MACGRAW	VZLIK NA BIKOBOBBI	49		2
PLOŠČATA MORSKA RIBA		30	40		6	ZADNJICA KRAJŠI FILMSKI ODLOMEK		34	
GOREN- SKI GLAS	DEL BLEDA	RUS. LJUD- SKA PESEM ANGLEŠKI REZISER (DAVID)		47			35		
LASTNOST ZLATEGA	24					15		PREB. ISTRE	AFRIŠKI VELETOK
1. IN 2. VOKAL			NAŠ ARHITEKT (VOJTEH)	FIZIKALNA KRIVULJA	ANGELŠKI PEVEC AFRIŠKI HRAST				10
JAPONSKA BORILNA VEŠČINA			5				MESTO V ITALIJI SIRACUSA		
SIBIRSKI VELETOK		18			16		PRIIP. ZA MERJENJE TLAKA ORANŽADA	7	
PRIPRAVA ZA TISK: MEDIAART	VISOKO LISTNATO DREVO	SLOVENSKI OSKAR LEPO VEDENJE						PRIIP. ZA PRENOS RAJNECEV PRISTAJAL- NI POMOL	
JEZERO V ETIOPIJI			31		VELIK MORSKI SESALEC	GOSTEJŠA DUŠENA JED	29		37
HRVAŠKI OTOK				48	4. IN 16. ČRKA ABECEDA	LETOPIS SKLAD, HA- CATURJAN		26	
KOVINSKI SLEM S KONICO NA TEMENU	20		12				NORD, BOGINJA, ČUVARICA ZLATIH JABOLK	PARK V LJUBLJANI JAROSLAV	9
MOLILNICA		46			4			32	ŽENSKO IME
OSEBA IZ DR. ŽIVAGA					PESNICA SKERL		1		IZOBRA- ŽENA ŽENSKA

DREVO TROPSKE AFRIKE	ORODJE KOŠCEV	UMAK- NITEV	FANT, KOT MASKOTA V BELI KRAJINI	FR. DRUŽINA IZDELOV. KLAVIRJEV
			36	
	27			
33		11		
			23	
		OLIVER DRAGO- JEVIČ	NATAŠA DOLENC PAPEŠKI ODPO- SLANEC	
9				SREDOZ. RASTLINA Z MESNA- TIMI LISTI
			21	
45		ABRA- HAMOVA ŽENA NOBELU	39	
	8			
42			JAKOB ALJAZ	41

IMENO- VALNIK	38					
GOREN- SKI GLAS	RTV GLASBENI UREDNIK (BORIS)	KRAJ POD FRUŠKO GORO TEPEC, NOREC				
STAVČNO LOČILO NA KONČAV STAVKA	44		3			
RUSJANOVO LETALO				KITAJSKA REKA		
BOKSAR- SKO PRI- ZORIŠČE		17				
MLETO ŽITO	14					
GORLJIV PLUN			25			

1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31	32	33	34	35
36	37	38	39	40	41	42
43	44	45	46	47	48	49

SALON OKVIRJEV
GAB
KRANJ
OKVIRJANJE SLIK
Vodopivčeva 3, 4000 KRANJ
(Mohorjeve klanec)
tel.: (04) 23-84-970
delovni čas:
vsak dan: 9-12 in 15-19 ure
sobota: 8-12 ure

RADIO
87.7 SALOMON
ZA GORENJKO
IN GORENJKO!
24 UR DOBRE GLASBE!!!
Salamon d.o.o., C. 24 Junija 23, 1532 LJUBLJANA

V SPOMIN

*Povsod te iščejo oči,
zaman te iščejo dlani,
kako to boli,
ko tebe, mama, več med nami ni.*



11. oktobra 2001 mineva leto dni, ko nas je v 66. letu nenadoma zapustila draga mama

MILKA CORN

Vsem, ki se je spominjate z lepo mislijo, postojite ob njenem grobu in prižigate sveče, iskrena vam hvala.

Žalujoči: mož Janko, hči Zdenka in sin Drago z družinami ter ostali

V SPOMIN

*Čprav že peto leto v grobu spiš,
v naših srcih še vedno živiš.*



Našemu nepozabnemu

STANETU TAVČARJU
iz Britofa 124

14. oktobra 2001 mineva pet let, odkar nas je zapustil dragi mož, ati, stari ata, brat in stric. Hvala vsem, ki se ga spominjate, obiskujete njegov grob in prižigate sveče.

VSI TVOJI

V SPOMIN



Jutri, 13. oktobra 2001, bo minilo leto dni, ko nas je za vedno zapustila draga žena, mamica, sosedka in prijateljica

MARICA KOKALJ

Ohranili jo bomo v trajnem spominu.

VSI NJENI

ZAHVALA

Ob izgubi dragega brata

JANKA POTOČNIKA
iz Rovt pri Podnartu

se iskreno zahvaljujemo za izrečena ustna in pisna sožalja, cvetje, sveče ter številno spremljanje na njegovi zadnji poti. Prisrčna hvala sosedom, predvsem Milki in Jožetu, za vsestransko pomoč. Posebna zahvala tudi dr. Mojci Golja in ostalemu osebju v domu dr. Janka Benedika v Radovljici za dolgoletno zdravljenje in lajšanje bolečin. Zahvaljujemo se tudi gospodu župniku Kavčiču za opravljen cerkveni pogreb. Zahvala soborcu prof. dr. Branetu Štanglju za izrečene besede ob odprtem grobu in opis težko prehojenih poti med leti 1943 in 1945. Hvala praporščakoma Mirku in Juriju, pevcem iz Nakla ter trobentaču. Še enkrat hvala vsem, ki ste sočustvovali z nami.

BRATJE
Rovte, 6. oktobra 2001

ZAHVALA



V 91. letu starosti nas je zapustil naš oče, dedek, pradedek, tast in stric

FRANC GRILC
p.d. Pristavov ata s Trate

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, prijateljem, znancem in sosedom za nesebično pomoč, izrečena sožalja, podarjene sveče in cvetje. Posebna zahvala gre prijatelju g. Rudiju Horvatinu, g. župniku za lepo opravljen obred, cerkvenim pevcem in vokalni skupini. Zahvaljujemo se tudi pogrebni službi Jerič, ga. Marjeti, dr. Beleharju in osebju na Golniku. Zahvala gre tudi sodelavcem Gorenjske banke Kranj in Valerijim sodelavcem.

Vsem imenovanim in neimenovanim iskrena hvala!

ŽALUJOČI VSI NJEGOVI
Trata, 23. septembra 2001

ZAHVALA



V 74. letu nas je zapustil naš dragi mož, ata, stari ata, brat, tast, svak in stric

JANEZ OMAN
Bendetov iz Srednjih Bitenj

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za izrečena sožalja, darovano cvetje in sveče. Posebna zahvala GD Bitnje za poslovilne besede in spremljanje na njegovi zadnji poti. Zahvala dr. Jerajevi za pozornost in skrb ob dolgoletnemu zdravljenju. Gospodu župniku Cirilu Brglezu za lepo opravljen pogrebni obred, pevcem za ganljive pesmi ter Navčku za vsestransko pomoč. Zahvaljujemo se tudi vsem, ki ste ga spremljali na njegovi zadnji poti.

Žalujoči: žena Ivanka in sinova Rajko in Janez z družinama

ZAHVALA

Ob izgubi našega dragega moža, očeta, starega očeta in brata

BLAŽA JAMNIKA
p.d. Udovčkovega Blaža iz Pungerta

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem za izrečena sožalja, darovano cvetje in sveče ter spremljanje na njegovi zadnji poti. Posebej se zahvaljujemo g. župniku Jožetu Čuku za lepo opravljen pogrebni obred, sosedu Francku Benediku in Čebelarskemu društvu Sora za poslovilne besede. Hvala tudi reševalni postaji Škofja Loka za hitro intervencijo, pogrebni službi Hipnos, Odeji Škofja Loka ter OZ Prevoznik Gorenjske - Naklo.

Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat iskrena hvala.

Žalujoči: žena Marija, hčerki Romana in Simona z družino, sestre Marinka, Lenka, Ivana z družinami in ostalo sorodstvo

ZAHVALA



Dne 22. septembra 2001 je v 93. letu starosti sklenila svojo življenjsko pot naša draga mama, stara mama, prababica, teta in tašča

MATILDA KNIFIC
roj. Bozovičar, iz Prebačevega

Zahvaljujemo se sorodnikom, sosedom, sovaščanom, prijateljem, znancem, sodelavcem Merkurja, bivšim sodelavcem Save, trg. Kajža za izrečena osebna, telefonska in pisna sožalja, darovano cvetje, sveče in maše. Hvala dr. Teranovi za občasno pomoč. Še posebna hvala pevcem iz Predoselj, župniku g. Cirilu Isteniču iz Šenčurja, župniku g. Milošu Briškemu iz Hrastja za lepo opravljen pogrebni obred in sveto mašo. Hvala pogrebni službi Navček in Komunalni Kranj.

Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat iskrena hvala, ki ste jo pospremili na njeni zadnji poti.

Žalujoči vsi njeni in ostalo sorodstvo

ZAHVALA

*Tako kot veter se izgubi v daljavo,
odšla si tiho brez slovesa,
za sabo pustila si spomin,
na naša skupna srečna leta.*



V žalosti smo se poslovili od naše mame

ŠTEFKE BITEŽNIK
iz Tržiča

Radi bi se zahvalili vsem, ki ste nam v teh težkih trenutkih stali ob strani, nam izrekli sožalje ter darovali cvetje in sveče. Posebno zahvalo smo dolžni dr. Bojani Kališnik-Sušnik, VVZ Tržič, gospodu župniku Francu Mačku, pevcem bratom Zupan, Komunalnemu podjetju Tržič ter njenim sosedom iz Zajeza.

VSI NJENI
Tržič, 28. septembra 2001

*Blagor njim,
ki se spočijejo v Gospodu.*
Iz Razodetja

ZAHVALA

Ob smrti našega dragega moža, ata, starega ata, brata, strica in tasta

JOŽETA GROSA
Peručevega ata iz Srednje vasi pri Goričah

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem za izrečena sožalja, darove za maše, cvetje in sveče, še posebej hvala sosedom za darove, pomoč in oporo v zadnjih dneh. Hvala tudi nosačem. Prav tako hvala tudi sodelavcem Doma Matevža Langusa iz Radovljice in članom Gorenjske mlekarke zadrage. Iskreno se zahvaljujemo našemu župniku g. Lojzetu Zupanu za vse obiske na domu v času njegove bolezn, g. Francu Levsteku za zadnji obisk in lepo opravljen pogrebni obred. Hvala zdravstvenemu osebju bolnišnice Golnik za večkratno zdravljenje, hvala g. Francu Taučarju za lepe poslovilne besede in hvala gasilcem Gasilskega društva Goriče in sosednjih društev, da so ga pospremili na zadnji poti. Posebno zahvalo pa izrekamo ge. dr. Mariji Ravniharjevi, ki ga je več let s toplino in požrtvovalnostjo spremljala v njegovi bolezni.

Hvala tudi sestri Vukici za njeno prijaznost.

Hvala vsem, ki ste ga pospremili na zadnji poti in se ga spomnite v molitvi.

VSI NJEGOVI

JAKA POKORA



VREMENSKA NAPOVED ZA GORENJSKO

AGENCIJA RS ZA OKOLJE, Urad za meteorologijo



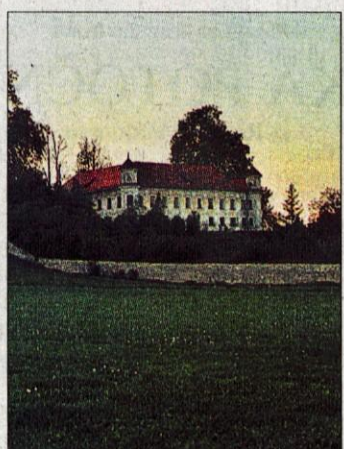
PETEK	SOBOTA	NEDELJA
od 7 °C do 21 °C	od 6 °C do 20 °C	od 6 °C do 20 °C

Do konca tedna bo pretežno jasno. Zjutraj in ponekod del dopoldneva bo v nižini megla. Najnižje jutranje temperature bodo od 4 do 8, najvišje dnevne pa od 19 do 23 stopinj C.

Grad Goričane vrnjen cerkvi

Medvode, 12. oktobra - Ministrstvo za kulturo je v torek izdalo odločbo o vrnitvi Gradu Goričane s pripadajočim zemljiščem, v last in posest Nadškofiji Ljubljana. Po izselitvi organizacijske enote Slovenskega etnografskega muzeja iz gradu namreč ni bilo več ovir za vrnitev gradu in zemljišča.

Baročni dvorec iz 17. stoletja v Goričanah, ki je bil do nacionalizacije priljubljena rezidenca ljubljanskih škofov, je bil v šestdesetih letih minulega stoletja namenjen muzeju neevropskih kultur. Vendar pa je stavba zaradi premajhnih vlaganj postopoma pro-



padala. Tako se je 1998. leta v eni izmed sob podrl strop. Takrat so grad tudi zaprli za obiskovalce.

Država in občina Šiška sta se obnove gradu lotila v začetku devetdesetih let, vendar dlje od posamičnih vlaganj ni prišlo. Konec devetdesetih let pa je občina Medvode vložila v obnovo okrog 50 milijonov tolarjev. Enak znesek je takrat namenila obnovi tudi država. Vendar pa so po letu 1999 zaradi vložene denacionalizacijskega postopka vlaganja v obnovo ustavili, čeprav načrtov za oživitve javnega programa niso opustili. Z ljubljansko nadškofijo so se začeli dogovarjati za nekakšno sobivanje. Pred tem pa je občina Medvode načrtovala v njem prostore za različne občinske in izven-občinske protokolarne slovesnosti, prireditve, v programu pa je bila tudi obnova kapelice.

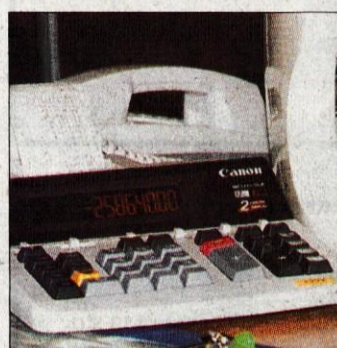
Župan občine Medvode Stanislav Žagar je po torkovi odločbi ministrstva za kulturo izjavil, da sedanja odločitev ne preseneča. "Večina meni, da je tisto, kar je bilo krivično odvzeto, treba vrniti. Sicer pa je pomembnejše, da bi dvorec oživil in odprli. Moja naloga je, da poskrbim za to, kolikor bo v moji moči, saj je nenazadnje občina vlagala v obnovo in zakon tudi pravi, da morajo biti objekti kulturne dediščine prve kategorije dostopni javnosti."

• A. Žalar

Ropar odnesel 250 tisoč tolarjev

Včeraj je ob 9. uri na pošti v Begunjah oboroženi ropar s črnim nahrbtnikom grozil poštne uslužbenki, ki mu je prestrašena iz blagajne izročila 250 tisoč tolarjev.

Begunje, 12. oktobra - Včeraj ob 9. uri zjutraj je neznani moški, visok približno 175 centimetrov, temnih krajših las, suhe postave, z



brki in slabšimi zobmi - govoril je v štajerskem narečju - vstopil v prostore pošte Begunje. Na pošti je bila zaposlena uslužbenka Olga Domislič, ki ga je vprašala, kaj želi.

Nenadoma je moški potegnil pištolo in ji ukazal, naj ji izroči

ves denar. Uslužbenka se je prestrašila in mu izročila 250 tisoč tolarjev gotovine. Moški, ki je bil oblečen v modre kavbojke, zeleno srajco in črno jakno, pri sebi pa je imel platnen črn nahrbtnik, je pograbil denar in pobegnil. Peš je tekkel v smeri proti Begunjam.

Direktor Pošte Slovenije, d.o.o., poslovne enote Kranj Miran Čehovin, ki se je takoj po obvestilu odpeljal v Begunje, nam je dejal: "Polijska intervencija je bila zelo hitra. Naša uslužbenka je povedala, da je vanjo nameril pištolo, zato mu je prestrašena izročila denar. Nato je tekkel proti Begunjam, kjer je imel - tako predvidevamo - avtomobil.

Vse naše pošte so zavarovane proti ropom in tako tudi pošta v Begunjah. V zadnjih petih letih je rop pošte v Begunjah tretji rop v naših poslovnih enotah (prejšnja sta bila v Gorjah in v Žabnici). Ocenjujem, da pri 52 poštah, kolikor jih imamo na Gorenjskem, to ni veliko. Vse naše pošte so tehnično zelo dobro varovane."

Policija je o dogodku takoj obvestila javnost in prosila vse, ki bi karkoli vedeli o roparju, naj pokličejo na številko 113.

• D.S., foto: Gorazd Kavčič



SINDIKAT DELAVCEV TRGOVINE SLOVENIJE

JAVNO OBVESTILO

članicam in članom Sindikata delavcev trgovine Slovenije Mercator Gorenjske, d.d., Škofja Loka

Spoštovana(i)

Samostojni sindikat poslovnega sistema Mercator in Konfederacija sindikatov 90 vas želita pridobiti za izstop iz Sindikata delavcev trgovine Slovenije (povezanega v Zvezo svobodnih sindikatov Slovenije) in vključiti v svoje vrste. Ker ste že več let včlanjeni v naš Sindikat delavcev trgovine Slovenije, vam želimo pojasniti, da smo med najbolj aktivnimi sindikati, kar dokazuje naša stalna prisotnost v medijih. Že več let vodimo politiko, s katero se postavljamo po robu prizadevanjem delodajalcev za zmanjšanje pravic zaposlenih. Takšne politike ne vodimo le na državni ravni, kjer si prizadevamo za višje plače in ugodnejši delovni čas, ampak tudi v vseh podjetjih, kjer delodajalci skušajo zmanjšati plače in druge pravice iz dela.

Ker smo prepričani, da podaljševanje odpiralnega časa prodajal neugodno vpliva na vaš prosti čas in možnosti normalnega družinskega življenja, si prizadevamo za zakonsko reguliranje obratovalnega časa.

Poskusi za ustanavljanje in delovanje več sindikatov v podjetjih po našem mnenju in izkušnjah v številnih državah, pa tudi nekateri primeri na Gorenjskem, niso v interesu delavcev ampak delodajalcev, saj z razdrobljenimi sindikati lažje manipulirajo in jih obvladujejo. Razdrobljeni in konkurenčni sindikati znotraj enega podjetja delodajalcem olajšujejo kršenje pravic delavcev, doseženih in zapisanih v kolektivnih pogodbah. Samostojni podjetniški sindikati so praviloma povsem odvisni od uprav podjetij in zato ne morejo delovati v korist članstva.

V poslovnem sistemu Mercator smo se pred leti pogajali in dosegli podpis podjetniške kolektivne pogodbe, ki je za zaposlene dokaj ugodna. Podpis pogodbe smo dosegli zlasti funkcionarji in strokovnjaki Sindikata delavcev trgovine Slovenije - tistih, ki vas odvrčajo od nas in snubijo zase, na pogajanjih zanjo ni bilo slišati. Tudi sedaj se očitno za nekom skrivajo (ali koga prikrijevajo), saj se pod svoje dopise niso niti podpisali.

Prepričani smo, da smo sindikati lahko močni le, če je članstvo številčno in če nismo obremenjeni z medsebojno konkurenco. Pričakujemo, da boste še naprej ostali naši člani in zato vam svetujemo, da ne podpisujete izstopne izjave iz Sindikata delavcev trgovine Slovenije in ne pristopne izjave v "samostojni" sindikat Mercatorja ali v kakšen drug sindikat.

Za vse dodatne informacije nas lahko pokličete po telefonu 01/43-41-252 ali pišete na naslov Sindikat delavcev trgovine Slovenije, Ljubljana, Dalmatinova 4 ali območno organizacijo ZSSS Gorenjske po telefonu 04/20-17-851 (Milena Sitar).

Pozdravlja vas!
Sandi Bartol, sekretar

Franci Lavrač, predsednik

Odprto pismo

ministru za zdravje prof. dr. Dušanu Kebru in predsedniku Zdravniške zbornice dr. Marku Bitencu

V intervjuju predsednika vlade dr. Janeza Drnovška, objavljenem v Sobotni prilogi Dela, premier javnosti seznanja s svojim zdravstvenim stanjem. Pri tem izrecno navaja, da je zaradi govorice, ki so se začele v zdravniških krogih in nadaljevale v političnih in novinarskih, o svoji bolezni spregovoril prej, kot je sam nameraval. V intervjuju je celo izjavil, citiram: "... V KC delajo zelo dobo in profesionalno, glede spoštovanja bolnikove osebnosti in pravice do intimnosti pa se niso posebej izkazali."

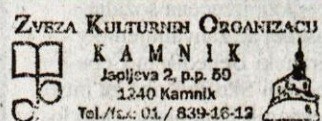
Če je nespoštovanja profesionalnih pravil in zasebnosti bil deležen celo predsednik vlade, na kakšno raven varovanja pravic bolnikov lahko računamo običajni državljani?

Ali namerava Ministrstvo in Zdravniška zbornica glede na objavljena dejstva kakorkoli ukrepati?

Za vaše odgovore se vam najlepše zahvaljujem.

Breda Kutin
Predsednica Zveze
potrošnikov Slovenije

GLASOV JEŽ



Že precej mesecev je preteklo, odkar je državni zbor namesto nekdanjih ZKO-jev, občinskih zvez kulturnih organizacij, na področju ljubiteljske kulture ustanovil JAVNI SKLAD Republike Slovenije za kulturne dejavnosti. Ime je res zapleteno in marsikdo si je ob njem že lomil jezik. A naziv je, kakršen je, in v občinah namesto ZKO-jev delajo območne izpostave tega državnega javnega sklada. V Kamniku na poštne žige rajši uporabljajo kar stari naziv. Kamniške 'zekaojevce' povsem razumemo. Le malokdo namreč pogovorno uporablja zapleteni naziv JSRSLKD, velikanški večini ZKO zveni bolj domače.

GG

Krokodili v Savi

(Tudi) Francija velik del svojih energetskih potreb pokriva z jedrsko energijo. Zgolj ob reki Rhoni deluje pet jedrskih elektrarn. Vseh pet za hlajenje črpa vodo iz te reke. In tudi v Franciji je velik križ s pretoplo vodo iz hladilnih sistemov nuklear. Zato jo skušajo koristno izrabiti, preden steče nazaj v Rhono. Francoska jedrska družba Cogema izdatno financira projekte izrabe odpadne vode iz hladilnih sistemov nuklear. Pomagala je tudi bratoma Lucu in Ericu Fougeirol, ki sta se še pred dobrim desetletjem ukvarjala s pridelovanjem zelenjave, zdaj pa bogatita s farmo krokodilov v velikanskem rastlinjaku, v katerem je zaradi vroče vode iz nuklearke zmeraj enako prijetno toplo. Iznajdljiva Francoza sta farmsko vzrejo krokodilov začela z nakupom krokodilčkov v Južni Afriki ter jih krmlila z odpadki bližnje piščančje farme. Z neskončnimi količinami vroče vode ogrevata rastlinjak s kuščarji, eksotičnimi pticami ter stotinami večmetrskih krokodilov. Njun rastlinjak obišče vsaj četrt milijona turistov letno. Vsak plača tudi vstopnino, ki znaša kar poldruga tisočaka tolarjev

(45.-FRF). Premetena Francoza sta zgradila tudi restavracijo (uganete, kaj je njena specialiteta?) in trgovino s spominki.

Ob naši reki Savi stoji ena sama samcata na pol slovenska nuklearna. Zaradi nje je bilo prelitega že toliko črnih in tiskarske barve, da tega nihče ne bi znal izračunati. O tem, kaj bo s krško nuklearko čez dvajset let, nihče nima pojma. Vsi pa vedo (in vidijo), kam odtoka vroča voda iz hladilnih stolpov - v isto savsko strugo, iz katere črpajo hladno vodo. Morala bi pa na krajši obisk povabiti Erica in Luca Fougeirola? Ko bi JE Krško služila tudi s turizmom in krokodili, bi se pogajanja o usodi nuklearke zanesljivo odvijala drugače. Spotoma bi Francoza lahko obiskala tudi Gorenjsko, saj imamo na najdaljši reki štiri akumulacijska jezera, ki predvsem samevajo - Francozoma bi se zanesljivo utrnila uresničitvena ideja, kaj donosnega storiti s temi velikimi vodnimi površinami. Če ju le ne bo prehitela deveterica gorenjskih županov, ki so si v celnem tednu študijskega spoznavanja Irske nabrali toliko dobrih razvojnih zamisli, da so francoski krokodili zanje mačji kašelj.

Salon italijanske in španske keramike ter kopalniške opreme
LAMINAT, TOPLI PODI, ITISONI

NOVO prenova
FORTUNA DOM kopalnic z našim materialom
Gorenja vas 50 71 000
Škofja loka 51 51 300

NA POŠTAH SMO ZA VAS PRIPRAVILI TUDI SVEČE



- dobite jih lahko na vseh poštah
- možna je tudi dostava na dom
- pozanimajte se pri svojem pismonoši

POŠTA SLOVENIJE